

Bowers & Wilkins

Pi5 S2
True Wireless
Earbuds

Welcome to Bowers & Wilkins and Pi5 S2

Thank you for choosing Bowers & Wilkins. When John Bowers first established our company, he did so in the belief that imaginative design, innovative engineering and advanced technology were keys that could unlock the enjoyment of audio in the home.

Pi5 S2 are high-performance in-ear true wireless earbuds designed to deliver the highest quality mobile personal audio experience combined with the convenience of wireless operation and the serenity of active noise cancellation. This manual will tell you everything you need to know to get the most from your Pi5 S2 earbuds.

Your Pi5 S2 can play music streamed wirelessly from your mobile phone, tablet or computer via Bluetooth. Pi5 S2 can also be used for wireless telephony.

Pi5 S2 features include our latest innovations in Active Noise Cancellation, Ambient Pass-Through and enhanced Wear Sensing technologies. Our latest generation noise cancellation was designed from the ground up to deliver an uncompromised listening experience. Ambient Pass-Through enables external sounds, such as conversation or safety announcements, to be heard clearly without any need to remove the earbuds. The Wear Sensing feature enables Pi5 S2 to respond naturally, pausing and resuming the music simply by removing an earbud from your ear. These features can be enabled and further customised via the Bowers & Wilkins **Music** app, available for free on iOS and Android devices.

Pi5 S2 incorporates a rechargeable case. When fully charged, the charging case can provide up to 24 hours of wireless media streaming at average playback volume levels.

1. Pi5 S2 Carton Contents

Pi5 S2 True Wireless Earbuds with medium ear tips
Charging case
USB-C charging cable
Small ear tip x2
Large ear tip x2
Literature pack

2. Getting to Know Your Pi5 S2

We recommend installing the Bowers & Wilkins **Music** app on your iOS or Android device. This allows you to configure your earbuds in detail and provides helpful hints and tips to make the most of your new earbuds.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 Switching Earbuds On and Off

Pi5 S2 does not have a power control; instead, power management is automatic. Your Pi5 S2 earbuds will automatically charge when placed into the charging case and are ready for use when removed from the case.

When your earbuds are removed from the charging case and not used for 5 minutes, they will enter a power saving mode. To exit power saving mode, start using the earbuds again by connecting your paired device, streaming audio or placing the earbuds into your ears.

2.2 Earbud Controls

Each earbud has a touch-sensitive Multi-function button located on the top cap of the earbud, see Diagram 1. The Multi-function controls are as follows:

Media Playback

Function	Action
Play or pause	Tap the Multi-function button once.
Play next track	Tap the Multi-function button twice in quick succession.
Play previous track	Tap the Multi-function button three times in quick succession.

Phone Call Functionality

Function	Action
Answer call	Tap the Multi-function button once with incoming call.
End call	When call is complete, tap the Multi-function button twice in quick succession.
Decline an incoming call	Tap the Multi-function button twice in quick succession with incoming call.

3. Intelligent Features

3.1 Active Noise Cancellation

Noise cancellation is a series of advanced technologies that aid in removing undesired noise from the surrounding environment.

The noise cancellation features can be toggled on and off by pressing and holding the left (L) earbud Multi-function button for 1 second. See Diagram 2 for button location.

3.2 Voice Assistance

Voice Assistance on your source device is activated by pressing and holding the right (R) earbud Multi-function button for 1 second. See Diagram 2 for button location.

3.3 Ambient Pass-Through

Pi5 S2 features Ambient Pass-Through, which allows some external noise from the surrounding environment, such as safety announcements or conversations, to be heard without removing the earbuds.

Use the Bowers & Wilkins **Music** app to enable/disable Ambient Pass-Through and adjust the Ambient Pass-Through level to suit your needs.

3.4 Wear Sensors

Pi5 S2 incorporate our latest enhanced wear detection sensors in both earbuds. The sensors enable intelligent battery conservation by entering power saving mode when removed from the ears. When inserted back into the ears, Pi5 S2 automatically wakes and connects to the last connected Bluetooth device.

The sensors will also pause audio when the earbuds are removed from your ears. Playback will automatically resume when the earbuds are placed back in the ears.

The Wear Sensors can be enabled or disabled from the Bowers & Wilkins **Music** app.

Note: Take special care when wearing your earbuds. Hair or accessories trapped between your ears and the earbuds may interfere with Wear Sensor operation.

Diagram 1
Multi-function button

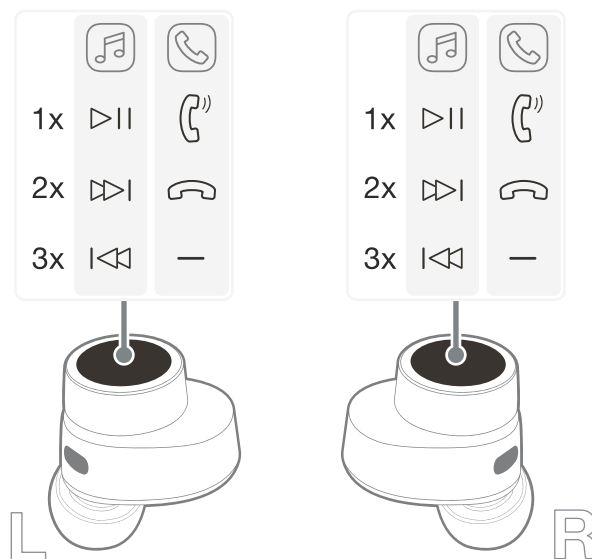
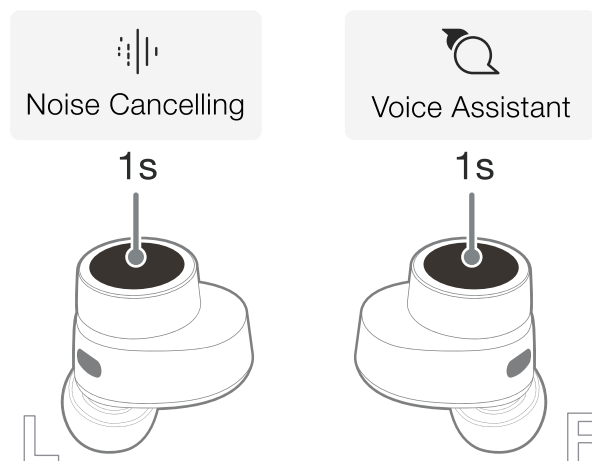


Diagram 2
Controlling intelligent features



4. Stowing the Earbuds

When not in use, the Pi5 S2 earbuds should be stowed inside the charging case, where they will be recharged for future use.

5. Battery Charging

Pi5 S2 ships with the charging case and earbud batteries partially charged and may be used immediately. However, we recommend fully charging the earbuds and case before first use. Please allow up to 3 hours to fully charge.

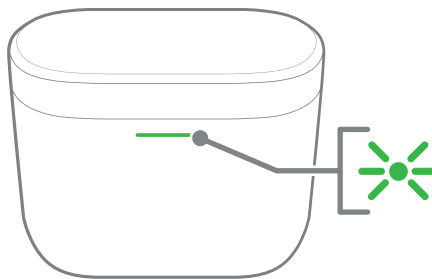


Diagram 3
Status indicator illuminations

To charge the Pi5 S2 earbuds:

1. Place the Pi5 S2 earbuds in the charging case.
2. Close the charging case lid.

To charge the Pi5 S2 charging case:

1. Use the supplied USB charging cable and connect one end to a USB wall charger or a powered computer USB port.
2. Connect the other end to the USB-C socket on the charging case.

Note: While charging, the case indicator will flash green. When fully charged, the indicator will light solid green. The case can be charged with or without the earbuds being housed inside the case.

To charge the Pi5 S2 case using a wireless charging station:

1. Place the charging case onto the centre of your wireless charging station (not supplied).
2. Ensure that the rear of the charging case is on the charging station (with the case indicator facing up).

Note: While charging, the case indicator will flash green. When fully charged, the indicator will light solid green.

5.1 Status Indicator

The status indicator is located on the front of the case. When the earbuds are placed in the case, the LED provides information about the earbuds. When the earbuds are removed from the case, the LED provides information on the charging case. See Diagram 3 and the tables that follow for LED states.

Battery levels can also be viewed in the Bowers & Wilkins **Music** app.

Status LED states with the earbuds in the charging case:

Illumination		Operational state
Flashing Green (case lid open)		Earbud battery charge >40%
Flashing Yellow (after power on)		Earbud battery charge between 20% and 40%
Flashing Red (after power on)		Earbud battery charge <20%
Solid Red		Hardware reset/system crash
Flashing Blue		Bluetooth pairing mode enabled
Solid Blue (for 3 seconds)		Bluetooth pairing successful

Status LED states with the earbuds removed from the charging case:

Illumination		Operational state
Flashing Green (case lid open)		Case battery charge >40%
Flashing Yellow (after power on)		Case battery charge between 20% and 40%
Flashing Red (after power on)		Case battery charge <20%
Solid Red		Hardware reset/system crash

6. Bluetooth Connectivity

6.1 Pairing

Your Pi5 S2 earbuds are designed to stream music wirelessly from Bluetooth audio devices, such as smartphones, tablets or computers. To do so, the earbuds and source audio device must first be paired.

When you receive your Pi5 S2 earbuds, they will be ready to pair to any Bluetooth audio device.

6.1.1 Pairing iOS/Android Devices without Google Fast Pair Service (GFPS), Mac or PC

1. The first time the charging case lid is opened, the earbuds will automatically enter pairing mode and the case indicator will flash blue.

To manually place the earbuds into pairing mode, open the charging case lid and press and hold the button inside the case for 1.5 seconds until the case indicator flashes blue. See Diagram 4.

2. Go to the Bluetooth pairing menu of your source device and select "Pi5 S2" from the device list.

3. The case indicator will change to solid blue to indicate pairing is successful.

Note: Your earbuds will automatically exit Bluetooth pairing mode if no device is paired after several minutes. If pairing fails, the indicator will rapidly flash blue; please try pairing again.

Pi5 S2 can remember up to four paired Bluetooth devices in total. Repeat the above steps to pair more devices.

Note: On PC, the Pi5 S2 will appear as two Bluetooth audio profiles: Stereo (default) and Hands-Free (for telephony). The Hands-Free profile will automatically be used when making or receiving a call (e.g., Teams, Skype, Zoom, etc.). However, the system volume will continue controlling the previously selected device (Stereo profile by default). To change the volume of the earbuds while on a call, use the application volume control or ensure the system volume control is set to control the Hands-Free profile.

We recommend adding your earbuds to the Bowers & Wilkins **Music** app. This allows you to configure your earbuds in detail and provides helpful hints and tips to make the most of your new earbuds. Please refer to section 7 for details on installing and using your earbuds with the Bowers & Wilkins **Music** app.

6.1.2 Pairing Android 6.0+ Devices Supporting Google Fast Pair Service (GFPS)

1. Place the case no further than 10 cm (4 inches) away from the Android device and ensure the Bluetooth connection is enabled.
2. The first time the charging case lid is opened, the earbuds will automatically enter pairing mode and the case indicator will flash blue.

To manually place the earbuds into pairing mode, open the charging case lid and press and hold the button inside the case for 1.5 seconds until the case indicator flashes blue. See Diagram 4.

3. A GFPS (Google Fast Pair Service) notification will pop up showing that your device has been detected and request to start the pairing process.

4. Press the **Connect** button to enable pairing; successful connection will be shown in the popup.

5. Once paired, the popup will direct you to the Google Play store to install the Bowers & Wilkins **Music** app.

We recommend adding your earbuds to the Bowers & Wilkins **Music** app. This allows you to configure your earbuds in detail and provides helpful hints and tips to make the most of your new earbuds. Please refer to section 7 for details on installing and using your earbuds with the Bowers & Wilkins **Music** app.

6.2 Disconnecting from a Device

You can quickly disconnect Pi5 S2 from a device by placing the earbuds back into the case. Alternatively, you can manage connections in further detail using the Bowers & Wilkins **Music** app, in the Connections page of the earbud Settings menu.

7. Bowers & Wilkins Music App

The Bowers & Wilkins **Music** app is available for free on iOS and Android devices and provides extended setup and adjustments to features such as Active Noise Cancellation, Ambient Pass-Through and Wear Sensors. The app also provides additional functions, such as Ambient Pass-Through level, connection management and software updates.

To add your earbuds:

1. From your Android or iOS device, download and install the Bowers & Wilkins **Music** app.



bowerswilkins.com/downloadapp

2. Ensure your earbuds are switched on by taking them out of the charging case.
3. Launch the app, then read and follow the instructions pertaining to notifications and permissions.
4. The app should detect your earbuds automatically and invite you to set up your earbuds. Follow the in-app instructions to complete the setup process.
5. If your earbuds are not detected automatically, navigate to the Settings page (⚙ icon), tap **Add product** and follow the in-app instructions.

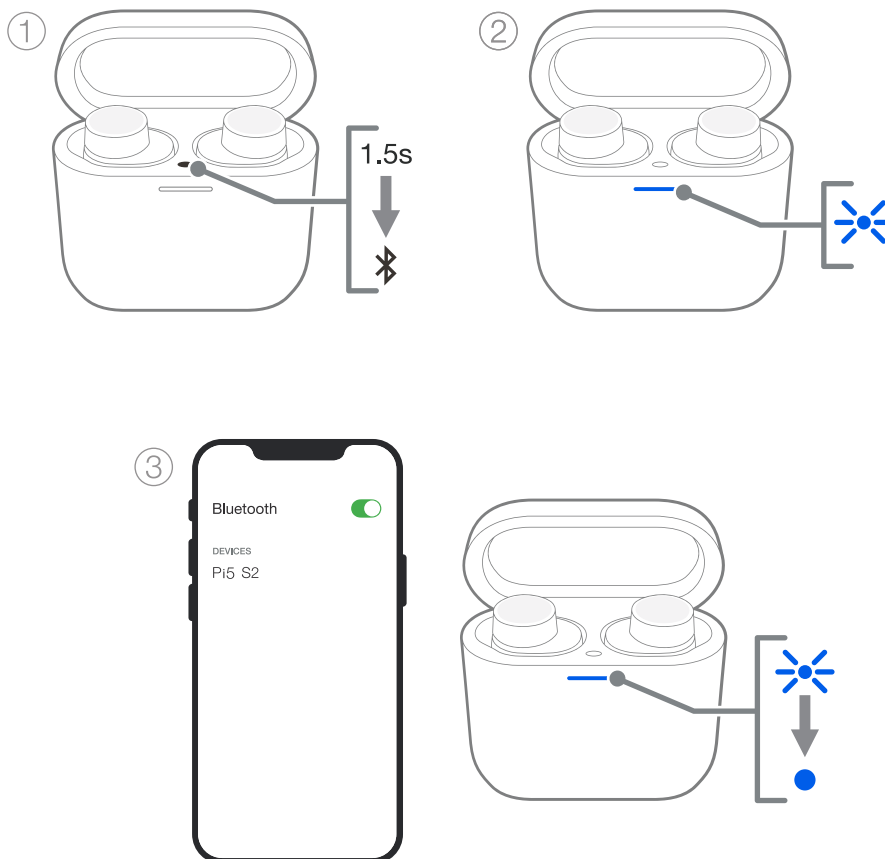


Diagram 4
Bluetooth pairing

7.1 Controlling Your Earbuds

Commonly used features of your earbuds are accessible directly on the **Music** app home page:

- Battery status
- Environmental controls (Noise Cancellation/Pass-Through)
- Connected device status (refer to the Connections section below for further details)

7.1.1 Earbud Settings Page

Other settings can be adjusted from the Settings page. Tap the  icon at the bottom of the screen to enter the Settings page, then select your earbuds from the list.

Environmental Controls

Set the desired noise cancelling mode from the following options:

- Noise Cancelling On
- Noise Cancelling Off

Set the desired pass-through mode from the following options:

- Pass-Through Low
- Pass-Through High
- Pass-Through Off

Connections

The two most recently connected Bluetooth devices are shown in the **Connections** shortcut buttons. The buttons will appear grey if not currently connected. Tap the buttons to attempt reconnection.

Tap the **CONNECTIONS** heading to view more detailed connection settings, including previously connected devices (Pi5 S2 will remember up to four devices).

Once in the Connections page, swipe a device left to delete it from the list. Swipe a device right to make it the preferred device to connect to when the earbuds are switched on.

Toggle **Auto-connect to last device** to prompt the earbuds to connect to the previously connected device when they are switched on.

Device Management

Toggle **Wear sensor** on to enable intelligent playback control. Once enabled, remove an earbud to pause playback; place the earbud back in your ear to resume playback.

Rename product

Tap **Rename product** to choose a new Bluetooth name for your earbuds. Note that devices already paired with the earbuds may still reference the previous name.

7.2 Earbud Software Update

Bowers & Wilkins will occasionally make available software updates that refine and optimise the performance of your earbuds or add new features.

The Bowers & Wilkins **Music** app will notify you when a software update is available. To update, tap the notification and follow the in-app instructions.

8. Wearing Your Earbuds

Correctly wearing your earbuds will help ensure the best possible experience. Like many in-ear earbuds, Pi5 S2 are designed to seal the ear canal in order to perform optimally. Ear tips come in three sizes: small, medium and large. Finding the proper size for your ear is critical to obtaining a good seal and ensuring Pi5 S2, and the advanced features, such as Active Noise Cancellation, perform optimally.

1. Identify the left and right earbud by finding the L and R identification (located on the inner side of each earbud).
2. Place each earbud in your ear and twist them backward slightly so that the tips engage comfortably with the opening of the ear canal.
3. If the earbud tip feels too large or small, try another ear tip size to ensure the best fit.

Note: To optimise call quality, ensure the microphones, located underneath each earbud, are not obstructed. See Diagram 5.

9. Resetting/Troubleshooting

9.1 Factory Reset

Perform the factory reset to clear the paired device history and restore all settings to their defaults.

To factory reset the earbuds:

1. Open the charging case with the earbuds placed inside.
2. Press and hold the button on the inside of the case for 5 seconds and release.
3. The indicator on the case will turn red to indicate the reset.

Note: If the earbuds are not functioning properly, please perform a factory reset to resolve the issue.

9.2 Hard Reset

To hard reset the earbuds:

1. Open the case with the earbuds placed inside.
2. Press and hold the button inside the case for 15 seconds until the LED indicator goes off and illuminates green to indicate completion of the hard reset process.

Note: If a serious system crash occurs (i.e., the LED is solid red), first try removing the earbuds from the case and replacing them. If this does not resolve the issue, please perform a hard reset.

10. Caring For Your Earbuds

Your earbuds can be cleaned using a soft, clean, damp cloth and gently dabbing until clean. Do not use cleaning detergents, rubbing alcohol or chemical cleaners/polish, doing so may damage your earbuds.

11. Service/Support

If you need help troubleshooting a specific problem or simply have a question you would like answered, please initially consult the Headphones Support section of the Bowers & Wilkins website: www.bowerswilkins.com.

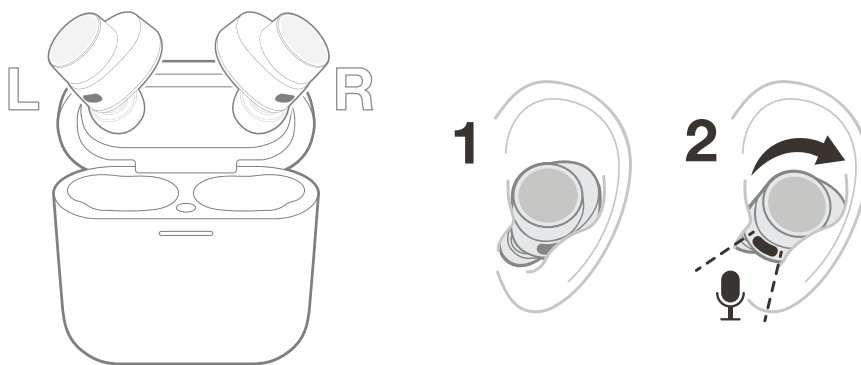


Diagram 5
Wearing your earbuds

Specifications

Technical Features	True wireless technology Bluetooth 5.0 with aptX™ technology Active Noise Cancellation (ANC) Wireless and USB-C charging Fast charging support
Wearing Style	In-ear noise cancelling true wireless earbuds
Bluetooth Codecs	aptX™ AAC SBC
Bluetooth Profiles	A2DP v1.3.1 AVRCP v1.6.1 HFP v1.7.1 HSP v1.2 BLE GATT (Generic Attribute Profile)
Frequency Band	Tx mode: 2402 MHz to 2480 MHz, ISM Band Rx mode: 2402 MHz to 2480 MHz, ISM Band
RF Output Power	<10.0 dBm
Drive Units	9.2 mm dynamic drive unit
Microphones	Two microphones per earbud for calls and noise cancellation
Battery Type	Rechargeable Lithium-ion (earbuds and charging case)
Battery Life and Charging	Up to 5 hours for earbuds (with noise cancellation off) Additional 19 hours from charging case 15 minute charge = 2 hours playback
Wireless Charging Support	Yes
Waterproof	Yes – IP54 (earbuds only)
Inputs	Bluetooth
Included Accessories	80 cm USB-C to USB-C charging cable Small/medium/large ear tips
Dimensions	Charging case: 61 mm (w) x 28 mm (d) x 56 mm (h)
Weight	Earbuds: 6 grams (each) Charging case: 47 grams
Surface Materials	Metal, plastic

Bienvenue chez Bowers & Wilkins et au Pi5 S2

Merci d'avoir choisi Bowers & Wilkins. Quand John Bowers a créé notre entreprise, il l'a fait avec la conviction qu'un design imaginatif et innovant, ainsi que l'ingénierie et les technologies de pointe étaient les clés qui pourraient libérer le plaisir de l'audio à domicile.

Le Pi5 S2 est un casque intra-auriculaire haute performance conçu pour offrir la meilleure expérience audio personnelle mobile, combinée à la praticité du fonctionnement sans fil et à la sérénité offerte par la suppression du bruit ambiant. Ce manuel vous détaillera tout ce que vous devez savoir pour tirer le meilleur parti de votre casque Pi5 S2.

Votre Pi5 S2 peut diffuser de la musique sans fil à partir de votre téléphone mobile, tablette ou ordinateur via Bluetooth. Le Pi5 S2 peut également être utilisé pour la téléphonie sans fil.

Le Pi5 S2 intègre nos dernières innovations en matière de réduction de bruit adaptative, de mode Ambient Pass-Through et de technologies améliorées de détection de port des écouteurs. Notre fonction d'annulation du bruit de dernière génération est entièrement nouvelle, et vous permet de bénéficier d'une expérience d'écoute sans compromis. Le mode Ambient Pass-Through permet d'activer certains sons externes, tels que les conversations ou les annonces de sécurité, pour qu'ils puissent être entendus clairement sans qu'il soit nécessaire de retirer les écouteurs. La fonction de détection de port (Wear Sensing) des écouteurs confère au Pi5 S2 une utilisation naturelle, en se mettant en pause et reprenant la musique juste en soulevant un écouteur ou en le retirant de votre oreille. Ces fonctionnalités peuvent être activées et personnalisées via l'application Bowers & Wilkins **Music**, disponible gratuitement pour les appareils iOS et Android.

Le Pi5 S2 dispose d'un boîtier de batteries rechargeables. Lorsqu'il est complètement rechargé, le boîtier peut offrir jusqu'à 24 heures d'autonomie d'utilisation en streaming sans fil en continu à des niveaux d'écoute moyens.

1. Contenu du carton PI5 S2

Casque PI5 S2 avec embouts auriculaires médium
Boîtier de recharge
Câbles de chargement USB-C
Embouts auriculaires petite taille x2
et grande taille x2
Ensemble de documentation

2. Familiarisation avec votre PI5 S2

Nous vous recommandons d'installer l'application Bowers & Wilkins **Music** sur votre appareil iOS ou Android. Celle-ci vous permet de configurer vos écouteurs en détail et vous fournit des conseils et astuces utiles pour tirer le meilleur parti de vos nouveaux écouteurs



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 Allumer et éteindre le casque

Le PI5 S2 n'a pas de commande de mise sous tension, celle-ci est automatique. Vos écouteurs PI5 S2 se mettent en charge dès qu'ils sont placés dans le boîtier de recharge, et sont prêts à être utilisés lorsqu'ils sont retirés du boîtier.

Lorsque vos écouteurs sont ôtés du boîtier de charge et non utilisés pendant 5 minutes, ils passent en mode économie d'énergie. Pour les sortir de ce mode d'économie d'énergie, il suffit d'utiliser les écouteurs à nouveau en les connectant à votre appareil jumelé, ou en leur envoyant un flux audio en streaming, ou enfin en les insérant dans vos oreilles.

2.2 Contrôle des écouteurs

Chaque écouteur dispose d'un bouton multifonctions situé sur le capot supérieur de l'écouteur, voir Schéma 1. Les commandes de ce bouton multifonctions sont les suivantes :

Lecture multimédia :

Fonction	Action
Lecture ou pause	Appuyez une fois sur le bouton multifonctions.
Passer à la piste suivante	Appuyez sur le bouton multifonctions deux fois en succession rapide.
Lire la piste précédente	Appuyez sur le bouton multifonctions trois fois en succession rapide.

Communications téléphoniques :

Fonction	Action
Répondre à un appel	Appuyez sur le bouton multifonctions une fois pour prendre un appel entrant.
Fin d'appel	Lors d'un appel entrant, appuyez sur le bouton multifonctions deux fois de suite en succession rapide.
Refuser un appel entrant	Appuyez sur le bouton multifonctions deux fois de suite rapidement pour refuser un appel entrant.

3. Fonctionnalités intelligentes

3.1 Annulation adaptative du bruit

L'annulation du bruit ambiant consiste en une série de technologies qui aident à éliminer les bruits indésirables du milieu environnant.

Les fonctions d'annulation du bruit sont activées en appuyant sur le bouton multifonctions de l'écouteur gauche (L) pendant 1 seconde. Voir le Schéma 2 pour visualiser l'emplacement du bouton.

3.2 Assistant vocal

L'assistant vocal est activé en appuyant sur le bouton multifonctions de l'écouteur droit (R) pendant 1 seconde. Voir Schéma 2 pour visualiser l'emplacement du bouton. Voir le Schéma 2 pour visualiser l'emplacement du bouton.

3.3 Mode Ambient Pass-Through

Le PI5 S2 dispose d'un mode Ambient Pass-Through, qui permet à certains bruits extérieurs du milieu environnant, comme des annonces de sécurité ou les conversations, de pouvoir être entendus sans qu'il soit nécessaire de retirer les écouteurs

Le mode Ambient Pass-Through peut être activé ou désactivé via l'application **Music** de Bowers & Wilkins. Le niveau du mode Ambient Pass-Through peut être ajusté via l'application. pour répondre à vos besoins.

3.4 Capteurs de port des écouteurs

Le PI5 S2 intègre dans les deux écouteurs notre dernière génération de détection de port grâce à des capteurs situés dans chaque écouteur. Les capteurs

permettent de conserver intelligemment l'autonomie de la batterie en faisant basculer les écouteurs en mode d'économie d'énergie lorsqu'ils sont ôtés des oreilles. Lorsque qu'il est porté à nouveau, le PI5 S2 se réveille et se connecte automatiquement au dernier appareil Bluetooth connecté.

Les capteurs mettront également en pause le flux audio dès que les écouteurs sont ôtés de vos oreilles. La lecture sera automatiquement reprise lorsque les écouteurs seront remis en place dans les oreilles.

Les capteurs de port peuvent être activés ou désactivés via l'application **Music** de Bowers & Wilkins.

Remarque: faites particulièrement attention lorsque vous portez vos écouteurs. Des cheveux ou accessoires peuvent se coincer entre vos oreilles et les écouteurs, ce qui pourrait interférer avec les détecteurs de port.

Schéma 1.
Touche multifonctions

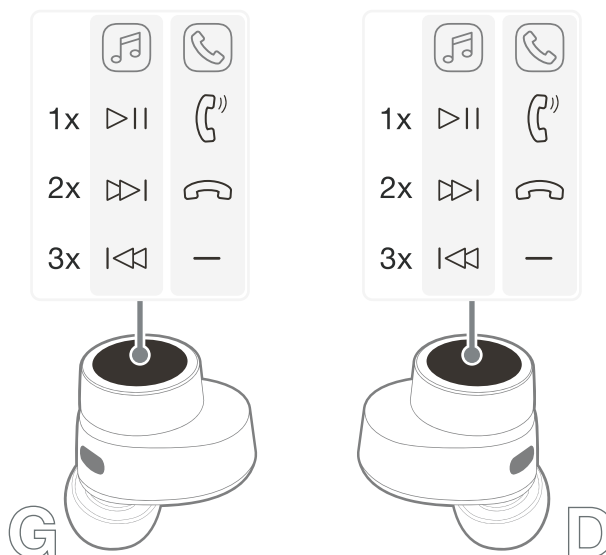
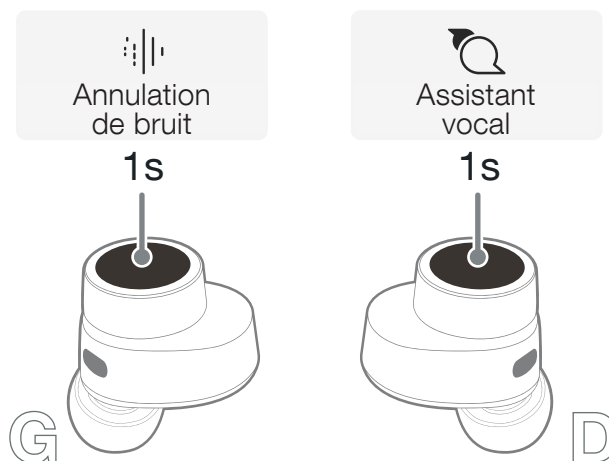


Schéma 2
Contrôle des fonctionnalités intelligentes



4. Rangement des écouteurs

Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les écouteurs PI5 S2 doivent être rangés dans le boîtier de charge où ils seront rechargés et ainsi prêts pour une utilisation future.

5. Chargement de la batterie

Le PI5 S2 est livré avec le boîtier de charge et les batteries des écouteurs partiellement rechargées. Il peut être utilisé immédiatement. Nous vous recommandons toutefois de recharger complètement vos écouteurs avant la première utilisation. Prévoyez environ 3 heures pour une recharge complète.

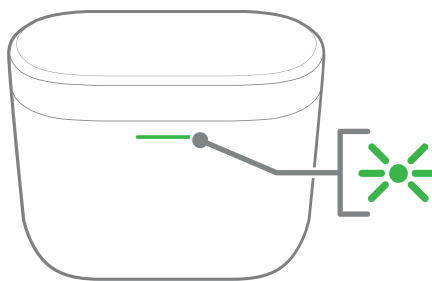


Schéma 3 :
Etat de l'indicateur lumineux

Pour recharger les écouteurs PI5 S2:

1. Placez les écouteurs PI5 S2 dans leur boîtier de charge.
2. Fermez le couvercle du boîtier de charge.

Pour charger le boîtier de charge du PI5 S2:

1. Utilisez le câble de chargement USB fourni et connectez la prise USB à un chargeur mural USB, ou une prise USB alimentée d'un ordinateur.
2. Connectez ensuite l'autre extrémité du câble USB-C à la prise USB-C du boîtier de charge.

Remarque: Pendant la charge, l'indicateur lumineux du boîtier de recharge clignote en vert. Lorsqu'il est complètement chargé, l'indicateur reste allumé en continu. Le boîtier peut être chargé avec ou sans les écouteurs à l'intérieur.

Pour recharger le boîtier de charge du PI5 S2 avec un chargeur sans fil

1. Placez l'étui de transport sur le chargeur sans fil
2. Assurez-vous que l'arrière du boîtier de charge est bien positionné sur le chargeur sans fil (avec l'indicateur lumineux du boîtier vers le haut).

Remarque: Pendant la charge, l'indicateur lumineux du boîtier de recharge clignote en vert. Lorsqu'il est complètement chargé, l'indicateur reste allumé en continu.

5.1 Indicateur d'état à LED

L'indicateur d'état à LED est situé à l'avant du boîtier de charge. Lorsque les écouteurs sont placés dans le boîtier de charge, la LED fournit des informations sur les écouteurs. Lorsque les écouteurs sont retirés du boîtier, la LED fournit des informations sur le boîtier de charge. Le Schéma 3 détaille les différents états de l'indicateur LED.

Les niveaux de la batterie peuvent aussi être visualisés dans l'application **Music** de Bowers & Wilkins.

Etats de l'indicateur LED avec les écouteurs insérés dans le boîtier de recharge

Indicateur LED	Etat de fonctionnement
Vert (couvercle du boîtier ouvert)	 Charge batteries des écouteurs > 40%
Jaune (après mise sous tension)	 Charge batteries des écouteurs > 20% et <40%
Rouge (après mise sous tension)	 Charge de la batterie des écouteurs <20%
Rouge (fixe)	 Réinitialisation matérielle/panne système
Bleu (clignotant)	 Mode de jumelage activé
Bleu (3 secondes fixe)	 Jumelage Bluetooth réussi

Etats de l'indicateur LED avec les écouteurs retirés du boîtier de recharge

Indicateur LED	Etat de fonctionnement
Vert (couvercle du boîtier ouvert)	 Niveau de charge de la batterie > 40 %
Jaune (après mise sous tension)	 Niveau de charge du boîtier > 20% et <40%
Rouge (après mise sous tension)	 Niveau de charge du boîtier < 20%
Rouge (fixe)	 Réinitialisation matérielle/panne système

6. Connectivité Bluetooth

6.1 Jumelage

Vos écouteurs PI5 sont conçus pour diffuser de la musique sans fil à partir d'appareils audio Bluetooth, tels que les smartphones, tablettes ou ordinateurs. Pour cela, les écouteurs et l'appareil source doivent d'abord être jumelés.

Lorsque vous recevez vos écouteurs PI5 S2, ils seront prêts à être jumelés à n'importe quel appareil audio Bluetooth.

6.1.1 Système iOS/Système Android sans Google FastPair, Mac ou PC

1. Lorsque que le couvercle de l'étui de chargement est ouvert pour la première fois, les écouteurs passent automatiquement en mode de jumelage et l'indicateur lumineux du boîtier clignote en bleu.

Pour placer manuellement les écouteurs en mode de jumelage, ouvrez le couvercle du boîtier de charge et appuyez sur le bouton à l'intérieur du boîtier pendant 1,5 seconde jusqu'à ce que l'indicateur lumineux du boîtier clignote en bleu. Voir Schéma 4

2. Accédez au menu de jumelage Bluetooth de votre appareil et sélectionnez « PI5 S2 » dans la liste des appareils à portée.
3. L'indicateur lumineux passera alors au bleu continu pour indiquer que le jumelage a réussi.

Remarque: vos écouteurs quitteront automatiquement le mode de jumelage Bluetooth si aucun appareil n'est jumelé après quelques minutes. Si le jumelage échoue, l'indicateur clignote rapidement en bleu, dans ce cas, réessayez le jumelage.

Le PI5 peut mémoriser jusqu'à 4 appareils Bluetooth jumelés. Répétez les étapes ci-dessus pour jumeler plus d'appareils

Remarque: Sur le PC, le PI5 S2 apparaîtra comme deux profils audio Bluetooth : Stéréo (par défaut) et Mains libres (pour la téléphonie). Le profil Mains libres sera automatiquement utilisé lors de l'émission ou de la réception d'un appel (par exemple, avec Teams, Skype, Zoom, etc.). Toutefois, le niveau de volume système continuera à contrôler l'appareil précédemment sélectionné (profil Stéréo par défaut). Pour modifier le volume des écouteurs pendant un appel, utilisez le contrôle du volume de l'application ou assurez-vous que le contrôle du volume du système est réglé pour contrôler le profil Mains Libre.

Nous vous recommandons d'ajouter vos écouteurs à l'application Bowers & Wilkins **Music**. Celle-ci vous permet de configurer vos écouteurs en détail et vous fournit des conseils et astuces utiles pour tirer le meilleur parti de vos nouveaux écouteurs. Veuillez vous référer au paragraphe 7 pour plus de détails sur l'installation et l'utilisation de vos écouteurs avec l'application Bowers & Wilkins **Music**.

6.1.2 Jumelage des appareils Android 6.0+ prenant en charge le service Google Fast Pair (GFPS)

1. Placez le boîtier à une distance maximale de 10 cm de l'appareil Android et assurez-vous que la connexion Bluetooth est bien activée
2. Lorsque que le couvercle de l'étui de chargement est ouvert pour la première fois, les écouteurs passent automatiquement en mode de jumelage et l'indicateur lumineux du boîtier clignote en bleu.

Pour placer manuellement les écouteurs en mode de jumelage, ouvrez le couvercle du boîtier de charge et appuyez sur le bouton à l'intérieur du boîtier pendant 1,5 seconde jusqu'à ce que l'indicateur lumineux du boîtier clignote en bleu. Voir Schéma 4.

3. Une notification GFPS (Google Fast Pair Service) s'affichera pour vous indiquer que votre appareil a été détecté et vous demander de lancer le processus de jumelage.
4. Appuyez sur le bouton **Connect** pour activer le jumelage ; le succès de la connexion pourra être visualisé dans la fenêtre contextuelle.
5. Une fois le jumelage effectué, une fenêtre contextuelle vous dirigera vers le magasin d'applications Google Play pour installer l'application Bowers & Wilkins **Music**.

Nous vous recommandons d'ajouter vos écouteurs à l'application Bowers & Wilkins **Music**. Celle-ci vous permet de configurer vos écouteurs en détail et vous fournit des conseils et astuces utiles pour tirer le meilleur parti de vos nouveaux écouteurs. Veuillez vous référer au paragraphe 7 pour plus de détails sur l'installation et l'utilisation de vos écouteurs avec l'application Bowers & Wilkins **Music**.

6.2 Déconnexion d'un appareil

Vous pouvez déconnecter rapidement le PI5 d'un appareil source en remettant les écouteurs dans leur boîtier. Alternativement, vous pouvez gérer la connexion plus en détail en utilisant l'application **Music** Bowers & Wilkins dans le sous-menu « Connexions », du menu Paramètres des écouteurs.

7. Applications Bowers & Wilkins Music

L'application Bowers & Wilkins **Music** est disponible gratuitement pour les appareils iOS et Android et permet de réaliser la configuration et des ajustements avancés de certaines fonctionnalités telles que l'annulation adaptative du bruit, l'Ambient Pass-Through et les capteurs de port de vos écouteurs. L'application propose également d'autres personnalisations telles que le niveau de l'Ambient Pass-through, la gestion des connexions, et les mises à jour logicielles de vos écouteurs.

Pour ajouter vos écouteurs à l'application :

1. Depuis votre appareil mobile Android ou iOS, téléchargez et installez l'application Bowers & Wilkins **Music**.



bowerswilkins.com/downloadapp

2. Assurez-vous que vos écouteurs sont bien en marche en les sortant de leur boîtier de charge.
3. Lancez l'application, puis lisez et suivez les instructions relatives aux notifications et aux autorisations attribuées à l'application.
4. L'application devrait alors détecter automatiquement vos écouteurs et vous inviter à les configurer. Suivez les instructions de l'application pour terminer le processus de configuration.
5. Si vos écouteurs ne sont pas détectés automatiquement, accédez à la page Paramètres, appuyez sur **Ajouter un produit** et suivez les instructions de l'application.

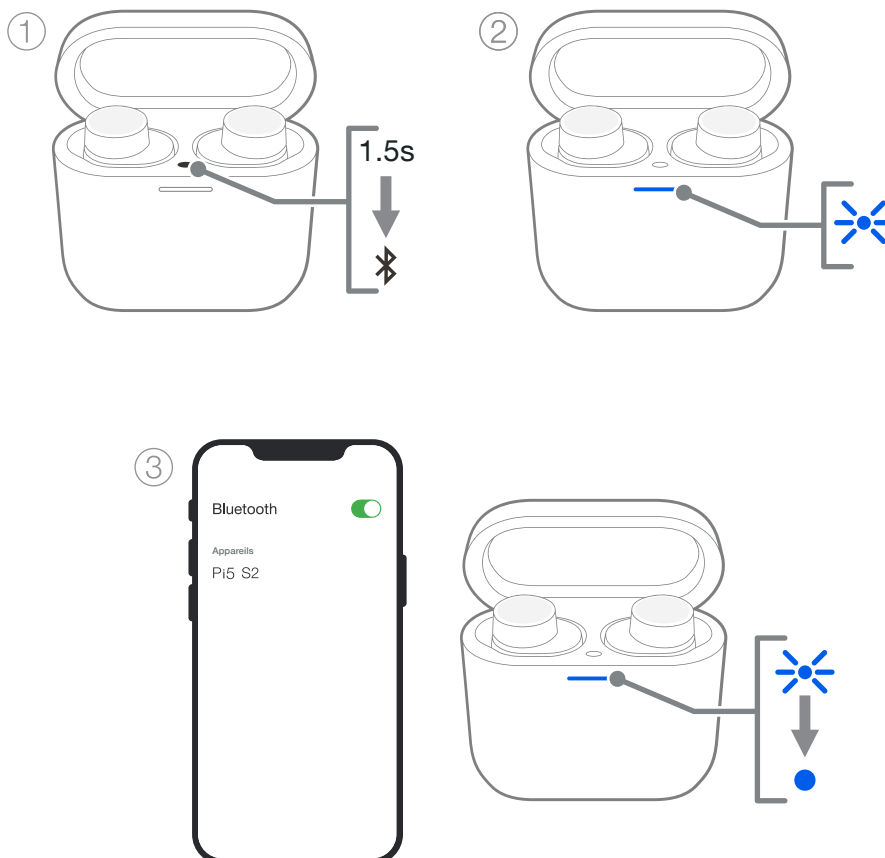


Schéma 4 :
Jumelage Bluetooth

7.1 Contrôle de vos écouteurs

Les fonctions courantes liées à l'utilisation de vos écouteurs sont accessibles directement sur la page d'accueil de l'application **Music**

- État de la batterie
- Contrôles de l'environnement (annulation du bruit/mode pass-through)
- État des appareils connectés (voir la section Connexions ci-dessous pour plus de détails)

7.1.1 Page des paramètres des écouteurs

D'autres paramètres peuvent être ajustés à partir de la page Paramètres. Appuyez sur l'icône ⚙ au bas de l'écran pour accéder à la page Paramètres, puis sélectionnez vos écouteurs dans la liste.

Contrôles de l'environnement

Sélectionnez le mode de suppression du bruit souhaité parmi les options suivantes :

- Annulation du bruit activée
- Annulation du bruit désactivée

Ajustez le mode pass-through désiré parmi les options suivantes :

- Pass-Through Bas
- Pass-Through Haut
- Pass-Through Désactivé

Connexions

Les deux périphériques Bluetooth les plus récemment connectés sont affichés dans les raccourcis de connexions. Les boutons apparaissent en gris s'ils ne sont pas actuellement connectés. Appuyez sur les boutons pour tenter une reconnexion.

Appuyez sur l'entête **CONNECTIONS** pour afficher des paramètres de connexion dans le détail, dont la liste des appareils précédemment connectés (le P15 S2 mémorise jusqu'à quatre appareils au maximum).

Lorsque vous êtes dans la page Connexions, balayez vers la gauche pour supprimer un appareil de la liste. Balayez vers la droite pour en faire votre appareil préféré, auquel se connecteront les écouteurs dès qu'ils sont activés.

Activez **Connexion automatique au dernier appareil** pour inviter les écouteurs à se connecter à l'appareil précédent lorsqu'ils sont activés.

Dans Gestion des appareils activez **Capteur de port** pour mettre en fonction le **contrôle d'écoute intelligent**. Lorsqu'il est activé, retirez un écouteur pour mettre la lecture en pause; remplacez l'écouteur dans votre oreille pour reprendre la lecture.

Renommer le produit

Tapez sur Renommer le produit pour choisir un nouveau nom Bluetooth pour vos écouteurs. Notez que les appareils déjà jumelés avec les écouteurs pourront toujours faire référence au nom précédent.

7.2 Mise à jour du logiciel des écouteurs

Bowers & Wilkins met occasionnellement à disposition des mises à jour logicielles qui améliorent et optimisent les performances de vos écouteurs ou ajoutent de nouvelles fonctionnalités.

L'application Bowers & Wilkins **Music** vous informera de la disponibilité d'une mise à jour logicielle. Pour effectuer la mise à jour, appuyez sur la notification et suivez les instructions de l'application.

8. Comment porter vos écouteurs

Un port correct de vos écouteurs vous permettra de profiter de la meilleure expérience possible. Comme de nombreux écouteurs intraauriculaires, les écouteurs P15 S2 sont conçus pour venir sceller le conduit auditif pour un fonctionnement optimal. Les embouts d'oreille sont disponibles en trois tailles (petit, moyen et grand). Utiliser la taille qui soit parfaitement adaptée à votre oreille est essentiel pour obtenir une bonne étanchéité et assurer à votre P15 S2 un fonctionnement optimal, notamment pour certaines fonctionnalités avancées comme la suppression de bruit adaptative.

1. Identifiez les écouteurs gauche et droit à l'aide des indications L et R situées sur le côté intérieur de chaque écouteur.
2. Placez les écouteurs dans vos oreilles et tournez chaque écouteur légèrement vers l'arrière pour que l'embout s'engage confortablement dans l'ouverture du conduit auditif.
3. Si l'embout de l'écouteur est trop grand ou trop petit, essayez un embout d'oreille d'une autre taille pour réaliser le meilleur ajustement possible.

Remarque: Pour optimiser la qualité des appels, veuillez vous assurer que les microphones situés sous l'écouteur soient bien tournés vers l'extérieur. Voir Schéma 5.

9. Réinitialisation/Dépannage

9.1 Réinitialisation usine

Vous pouvez effacer l'historique des appareils jumelés et restaurer tous les réglages à leurs valeurs par défaut.

Pour réinitialiser les écouteurs en mode usine,

1. Ouvrez le boîtier de charge avec les écouteurs placés à l'intérieur.

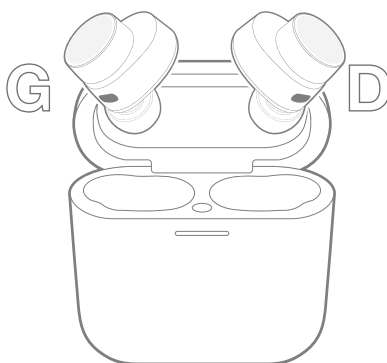


Schéma 5 :

Comment porter vos écouteurs

2. Appuyez et maintenez le bouton à l'intérieur du boîtier pendant 5 secondes puis libérez-le.
3. L'indicateur lumineux situé sur le boîtier deviendra rouge pour indiquer que la réinitialisation usine a bien été effectuée.

Remarque: Au cas où les écouteurs ne fonctionneraient pas correctement, effectuez une seconde réinitialisation usine pour résoudre le problème.

9.2 Réinitialisation matérielle

Pour effectuer une réinitialisation matérielle de vos écouteurs :

1. Ouvrez le boîtier avec les écouteurs placés à l'intérieur.
2. Appuyez sur le bouton à l'intérieur du boîtier et maintenez-le enfoncé pendant 15 secondes jusqu'à ce que l'indicateur LED s'éteigne et se rallume en vert, ce qui indique que la réinitialisation matérielle a bien été effectuée.

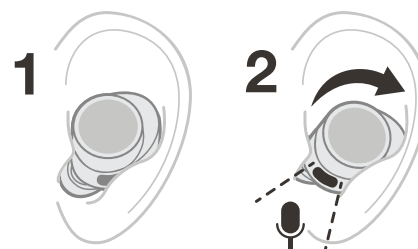
Remarque: En cas de panne grave du système (LED allumée en rouge fixe par exemple), essayez dans un premier temps de retirer les oreillettes du boîtier de charge et replacez les. Si cela ne corrige pas le problème, effectuez une réinitialisation matérielle.

10. Entretien de vos écouteurs

Vos écouteurs peuvent être nettoyés avec un chiffon humide en les tamponnant doucement jusqu'à ce qu'ils soient propres. N'utilisez pas de produits de nettoyage, de détergents, de l'alcool, des nettoyants chimiques/du polish, cela pourrait endommager vos écouteurs.

11. Service/Assistance

Si vous avez besoin d'aide pour résoudre un problème spécifique, ou si vous avez simplement une question à laquelle vous aimeriez une réponse, veuillez d'abord consulter la section support sur le site web de Bowers & Wilkins : www.bowerswilkins.com.



Spécifications

Caractéristiques techniques	Technologie True Wireless Bluetooth 5.0 avec technologie aptX™ Suppression active du bruit (ANC) Chargement Sans Fil et USB-C Prise en charge de la charge rapide
Style de port	Écouteurs intra-auriculaires sans fil à réduction du bruit.
Codecs Bluetooth	aptX™ AAC SBC
Profils Bluetooth	A2DP v1.3.1 AVRCP v1.6.1 HFP v1.7.1 HSP v1.2 BLE GATT (Generic Attribute Profile)
Bande de fréquence	Mode Tx : 2402 MHz à 2480 MHz, bande ISM Mode Rx : 2402 MHz à 2480 MHz, bande ISM
Puissance de sortie RF	<10.0 dBm
Haut-parleurs	Haut-parleurs dynamiques de 9,2 mm
Microphones	Deux microphones par écouteur pour les appels et la suppression du bruit
Type de batterie	Lithium-ion rechargeable (écouteurs et boîtier de charge)
Autonomie et charge de la batterie	Jusqu'à 5 heures pour les écouteurs (avec suppression du bruit désactivée) 19 heures supplémentaires avec l'étui de chargement Charge de 15 minutes = 2 heures de lecture
Prise en charge de la recharge sans fil	Oui
Étanchéité	Oui - IP54 (uniquement pour les écouteurs)
Entrées	Bluetooth
Accessoires inclus	Câble de charge USB-C à USB-C de 80 cm Embouts d'oreilles petits/moyens/grands
Dimensions	Étui de charge : 61 mm (l) x 28 mm (p) x 56 mm (h)
Poids	Écouteurs : 6 grammes (chacun) Boîtier de charge : 47 grammes
Matériaux de surface	Métal, plastique

Willkommen bei Bowers & Wilkins und Pi5 S2

Vielen Dank, dass Sie sich für Bowers & Wilkins entschieden haben. Als John Bowers unser Unternehmen gründete, war er überzeugt, dass ein innovatives Design sowie beste Ingenieurskunst und zukunftsweisende Technologien der Schlüssel für ein einzigartiges Klangerlebnis in Ihrem Zuhause sind.

Die Bowers & Wilkins Pi5 S2 sind hochwertige True Wireless Ohrhörer, die den Hörer mit bester Klangqualität, kabelloser Freiheit und dank aktiver Geräuschunterdrückung mit einem erstklassigen Nutzererlebnis verwöhnen. In dieser Bedienungsanleitung erfahren Sie alles, was Sie wissen müssen, um Ihre Pi5 S2 Ohrhörer optimal nutzen zu können.

Die Musik kann via Bluetooth kabellos von Ihrem Handy, Tablet oder Computer zu den Pi5 S2 gestreamt werden. Die Pi5 S2 können aber auch zum kabellosen Telefonieren genutzt werden.

Zu den Funktionen der Pi5 S2 gehören unsere neusten Innovationen in den Bereichen Geräuschunterdrückung (Active Noise Cancellation), Umgebungfilter (Ambient Pass-Through) sowie eine verbesserte Trageerkennung. Unsere Geräuschunterdrückungsfunktion der neuesten Generation ist von Grund auf dazu ausgelegt worden, ein kompromissloses Hörerlebnis zu liefern. Dank der Umgebungfilter-Funktion sind externe Geräusche, wie Gespräche oder Sicherheitsansagen, deutlich hörbar, sodass Sie die Ohrhörer nicht abnehmen müssen. Der Tragesensor sorgt dafür, dass die Pi5 S2 Ihre Musik automatisch pausieren, wenn Sie einen Ohrhörer aus dem Ohr nehmen. Diese Funktionen können über die Bowers & Wilkins **Music** App, die kostenlos auf iOS- und Android-Geräten verfügbar ist, aktiviert und weiter angepasst werden.

Die Pi5 S2 werden mit einem wiederaufladbaren Ladecase geliefert. Bei vollständiger Ladung ermöglicht das Ladecase bis zu 24 Stunden kontinuierliche kabellose Audiowiedergabe bei durchschnittlicher Wiedergabelautstärke.

1. Pi5 S2 Kartoninhalt

Pi5 S2 True Wireless Ohrhörer mit mittelgroßen Ohrstöpseln
Ladecase
USB-C Ladekabel
zwei kleine Ohrstöpsel
zwei große Ohrstöpsel
Produktunterlagen

2. Lernen Sie Ihre Pi5 S2 kennen

Wir empfehlen, die Bowers & Wilkins **Music** App auf Ihrem iOS- oder Android-Gerät zu installieren. Auf diese Weise können Sie die Ohrhörer detailliert konfigurieren und erhalten hilfreiche Hinweise und Tipps, um Ihre neuen Ohrhörer optimal zu nutzen.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 Ohrhörer ein- und ausschalten

Die Pi5 S2 haben keinen Ein-/Ausschalter, stattdessen erfolgt das Powermanagement automatisch. Ihre Pi5 S2-Ohrhörer werden automatisch geladen, wenn sie in das Ladecase gelegt werden, und sind einsatzbereit, wenn sie aus dem Case entnommen werden.

Wenn die Ohrhörer aus dem Ladecase genommen und 5 Minuten lang nicht benutzt werden, wechseln sie in einen Energiesparmodus. Um den Energiesparmodus zu beenden, können Sie die Ohrhörer mit Ihrem gekoppelten Gerät verbinden, Audio streamen oder sie in Ihre Ohren einsetzen.

2.2 Ohrhörer-Steuerung

Jeder Ohrhörer hat eine berührungsempfindliche Multifunktionstaste an der oberen Kappe des Ohrhörers (siehe Abbildung 1). Folgende Bedienfunktionen sind möglich:

Medienwiedergabe

Funktion	Bedienung
Wiedergabe oder Pause	Multifunktionstaste einmal antippen.
Nächsten Titel abspielen	Multifunktionstaste zweimal kurz hintereinander antippen.
Vorherigen Titel abspielen	Multifunktionstaste dreimal kurz hintereinander antippen.

Telefonanruhfunktion

Funktion	Bedienung
Anruf beantworten	Wenn ein Anruf eingeht, einmal die Multifunktionstaste antippen.
Anruf beenden	Wenn das Gespräch beendet ist, Multifunktionstaste zweimal kurz hintereinander antippen.
Eingehenden Anruf ablehnen	Wenn ein Anruf eingeht, zweimal die Multifunktionstaste kurz hintereinander antippen.

3. Intelligente Funktionen

3.1 Aktive Geräuschunterdrückung

Mit Hilfe der Geräuschunterdrückung können unerwünschte Geräusche aus der Umgebung entfernt werden.

Die Geräuschunterdrückungsfunktion kann ein- und ausgeschaltet werden, indem Sie die Multifunktionstaste des linken Ohrhörers (L) 1 Sekunde lang drücken. Abbildung 2 zeigt die Position der Taste.

3.2 Sprachassistent

Der Sprachassistent ihres Quellgeräts wird aktiviert, indem Sie die Multifunktionstaste am rechten (R) Ohrhörer 1 Sekunde lang drücken. Abbildung 2 zeigt die Position der Taste.

3.3 Umgebungsfilter

Dank des Umgebungsfilters der Pi5 S2 kann der Nutzer bestimmte Geräusche, z. B. Gespräche oder Sicherheitsansagen, hören, ohne die Ohrhörer herausnehmen zu müssen.

Über die Bowers & Wilkins **Music** App können Sie die das Umgebungsfilter ein- und ausschalten sowie die Durchlässigkeit für Außengeräusche an Ihre Bedürfnisse anpassen.

3.4 Trageerkennung

Die Pi5 S2 verfügen über unsere neueste, optimierte Bewegungssensorik in beiden Ohrhörern. Mit Hilfe der Sensoren kann der Akku geschont werden, indem der Kopfhörer in den Energiesparmodus wechselt, wenn die Ohrhörer herausgenommen werden. Beim erneuten Einsetzen in die Ohren

aktivieren sich die Pi5 S2 automatisch und verbinden sich mit dem zuletzt verwendeten Bluetooth-Gerät.

Die Sensoren unterbrechen zudem die Musikwiedergabe, wenn die Ohrhörer aus den Ohren genommen werden. Die Wiedergabe wird automatisch fortgesetzt, sobald Sie die Ohrhörer wieder in die Ohren einsetzen.

Die Tragesensoren können über die Bowers & Wilkins **Music** App aktiviert oder deaktiviert werden.

Hinweis: Achten Sie beim Einsetzen Ihrer Ohrhörer darauf, dass keine Haare oder Accessoires zwischen Ihren Ohren und den Ohrhörern eingeklemmt werden. Diese können die Tragesensoren stören.

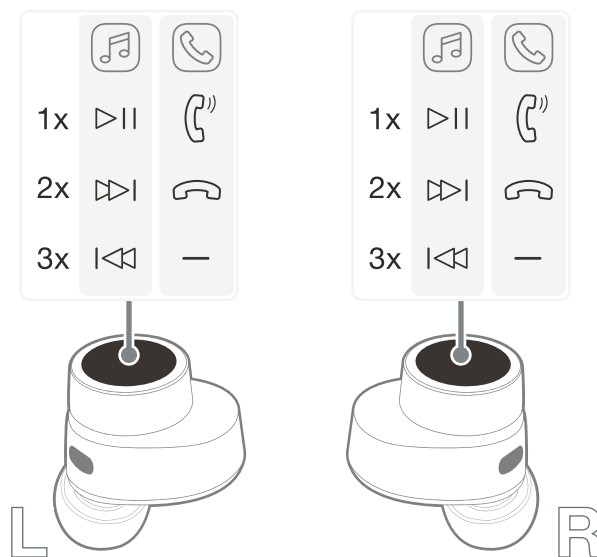


Abbildung 1
Multifunktionstaste

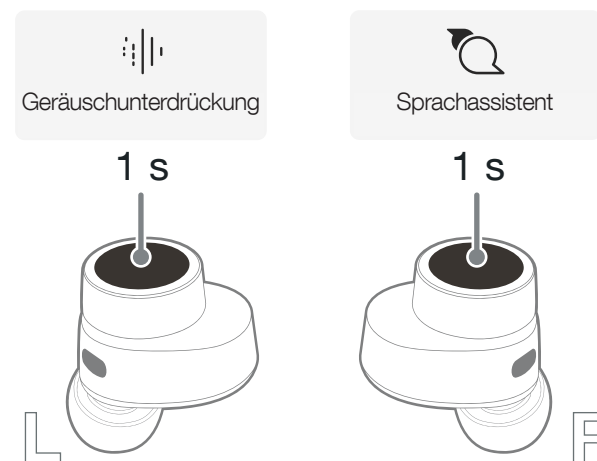


Abbildung 2
Steuern der intelligenten Funktionen

4. Aufbewahren der Ohrhörer

Wenn Sie die Pi5 S2 Ohrhörer nicht benutzen, sollten Sie sie im Ladecase aufbewahren, wo sie für den nächsten Einsatz wieder aufgeladen werden.

5. Aufladen des Akkus

Bei der Auslieferung der Pi5 S2 sind die Akkus von Ladecase und Ohrhörern teilweise aufgeladen und können sofort verwendet werden. Wir empfehlen jedoch, Case und Ohrhörer vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen. Das vollständige Aufladen kann bis zu 3 Stunden dauern.

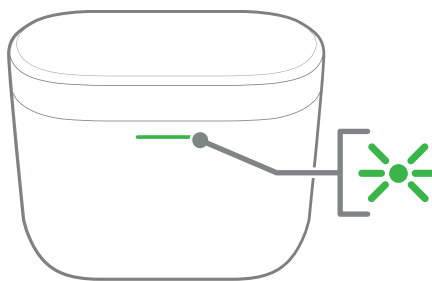


Abbildung 3
Statusanzeige

So laden Sie die Pi5 S2-Ohrhörer auf:

1. Legen Sie die Pi5 S2-Ohrhörer in das Ladecase.
2. Schließen Sie den Ladecase-Deckel.

So laden Sie das Pi5 S2-Ladecase auf:

1. Bitte verwenden Sie das mitgelieferte USB-Ladekabel und verbinden Sie ein Ende mit einem USB-Ladegerät oder der USB-Buchse eines Computers.
2. Verbinden Sie das andere Ende mit der USB-C-Buchse am Ladecase.

Hinweis: Während des Ladens blinkt die LED am Case grün. Ist der Akku vollständig geladen, leuchtet die LED dauerhaft. Das Ladecase kann mit oder ohne die eingelegten Ohrhörer geladen werden.

So laden Sie das Pi5 S2-Ladecase an einer kabellosen Ladestation auf:

1. Legen Sie das Ladecase in die Mitte ihrer kabellosen Ladestation (nicht im Lieferumfang).
2. Achten Sie darauf, dass der Ladecase mit der Rückseite auf der Ladestation aufliegt (Ladecase-LED weist nach oben).

Hinweis: Während des Ladens blinkt die LED am Case grün. Ist der Akku vollständig geladen, leuchtet die LED dauerhaft.

5.1 Statusanzeige

Die Statusanzeige befindet sich auf der Vorderseite am Ladecase. Wenn die Ohrhörer in das Ladecase gelegt werden, zeigt die LED Informationen über die Ohrhörer an. Wenn die Ohrhörer aus dem Ladecase entnommen werden, zeigt die LED Informationen zum Ladecase an. Siehe Abbildung 3 und die folgenden Tabellen zu den LED-Zuständen.

Der Ladezustand der Akkus kann auch über die Bowers & Wilkins **Music** App abgefragt werden.

LED-Anzeige, wenn sich die Ohrhörer im Ladecase befinden:

Anzeige		Betriebszustand
Grün blinkend (Ladecase-Deckel offen)		Ohrhörer-Akkuladung > 40 %
Gelb blinkend (nach dem Einschalten)		Ohrhörer-Akkuladung zwischen 20 % und 40 %
Rot blinkend (nach dem Einschalten)		Ohrhörer-Akkuladung < 20 %
Rot leuchtend		Hardware-Reset / Systemabsturz
Blau blinkend		Bluetooth-Kopplungsmodus aktiviert
Blau leuchtend (3 Sekunden lang)		Bluetooth-Kopplung erfolgreich

LED-Anzeige, wenn die Ohrhörer aus dem Ladecase entnommen sind:

Anzeige		Betriebszustand
Grün blinkend (Ladecase-Deckel offen)		Ladecase-Akkuladung > 40 %
Gelb blinkend (nach dem Einschalten)		Ladecase-Akkuladung zwischen 20 % und 40 %
Rot blinkend (nach dem Einschalten)		Ladecase-Akkuladung < 20 %
Rot leuchtend		Hardware-Reset / Systemabsturz

6. Bluetooth-Verbindung

6.1 Bluetooth-Kopplung

Ihre Pi5 S2 Ohrhörer dienen zum kabellosen Musik-Streamen von Bluetooth-Audiogeräten wie Smartphones, Tablets oder PCs. Dazu müssen Ohrhörer und Audiogerät (Quelle) zunächst gekoppelt werden.

Wenn Sie Ihre Pi5 S2-Ohrhörer erhalten, können diese mit jedem Bluetooth-Audiogerät gekoppelt werden.

6.1.1 Koppeln von Android-Geräten, die den Google Fast Pair Service (GFPS) nicht unterstützen, Mac oder PC

1. Beim ersten Öffnen des Ladecase-Deckels gehen die Ohrhörer automatisch in den Kopplungsmodus und die LED am Case blinkt blau.

Um die Ohrhörer manuell in den Kopplungsmodus zu bringen, öffnen Sie den Ladecase-Deckel und halten die Taste im Ladecase 1,5 Sekunden lang gedrückt, bis die LED am Case blau blinkt. Siehe Abbildung 4.

2. Gehen Sie zum Bluetooth-Pairing-Menü Ihres Gerätes und wählen Sie „Pi5 S2“ aus der Geräteliste.
3. Die LED am Ladecase wechselt zu durchgehend blau, um anzuzeigen, dass die Kopplung erfolgreich war.

Hinweis: Ihre Ohrhörer verlassen den Bluetooth-Kopplungsmodus automatisch, wenn mehrere Minuten lang keine Kopplung mit einem Gerät stattgefunden hat. Wenn die Kopplung fehlschlägt, blinkt die Anzeige schnell blau. Bitte versuchen Sie die Kopplung erneut.

Die Pi5 S2 können sich bis zu vier gekoppelte Bluetooth-Geräte merken. Wiederholen Sie die obigen Schritte, um weitere Geräte zu koppeln.

Hinweis: Am PC erscheinen die Pi5 S2 mit zwei Bluetooth-Audioprofilen: Stereo (Standard) und Freisprechen (für Telefonie). Das Freisprech-Profil wird automatisch bei einem abgehenden oder ankommenden Gespräch (z.B. Teams, Skype, Zoom usw.) verwendet. Die Systemlautstärke entspricht jedoch weiter dem vorher ausgewählten Gerät (standardmäßig dem Stereo-Profil). Um während des Gesprächs die Lautstärke der Ohrhörer zu verändern, verwenden Sie die Lautstärkeregelung der App oder sorgen Sie dafür, dass die Lautstärkeregelung des Systems so eingestellt ist, dass sie auf das Freisprech-Profil wirkt.

Wir empfehlen, dass Sie Ihre Ohrhörer zur Bowers & Wilkins **Music** App hinzuzufügen. Auf diese Weise können Sie die Ohrhörer detailliert konfigurieren und erhalten hilfreiche Hinweise und Tipps, um Ihre neuen Ohrhörer optimal zu nutzen. Weitere Informationen zur Installation und Verwendung Ihrer Ohrhörer mit der Bowers & Wilkins **Music** App finden Sie in Abschnitt 7.

6.1.2 Koppeln von Android 6.0+ Geräten, die den Google Fast Pair Service (GFPS) unterstützen

1. Stellen Sie das Ladecase nicht weiter als 10 cm vom Android-Gerät auf und achten Sie darauf, dass Bluetooth aktiv ist.
2. Beim ersten Öffnen des Ladecase-Deckels gehen die Ohrhörer automatisch in den Kopplungsmodus und die LED am Case blinkt blau.

Um die Ohrhörer manuell in den Kopplungsmodus zu bringen, öffnen Sie den Ladecase-Deckel und halten die Taste im Ladecase 1,5 Sekunden lang gedrückt, bis die LED am Case blau blinkt. Siehe Abbildung 4.

3. Eine GFPS-Benachrichtigung (Google Fast Pair Service) zeigt an, dass Ihr Gerät erkannt wurde, und fordert Sie zum Starten des Kopplungsprozesses auf.
4. Tippen Sie auf **Verbinden**, um die Kopplung zu aktivieren; die erfolgreiche Verbindung wird in einem Popup-Fenster angezeigt.
5. Nach der Kopplung leitet Sie das Popup-Fenster zum Google Play Store weiter, um die Bowers & Wilkins **Music** App zu installieren.

Wir empfehlen, dass Sie Ihre Ohrhörer zur Bowers & Wilkins **Music** App hinzuzufügen. Auf diese Weise können Sie die Ohrhörer detailliert konfigurieren und erhalten hilfreiche Hinweise und Tipps, um Ihre neuen Ohrhörer optimal zu nutzen. Weitere Informationen zur Installation und Verwendung Ihrer Ohrhörer mit der Bowers & Wilkins **Music** App finden Sie in Abschnitt 7.

6.2 Verbindung zu einem Gerät trennen

Sie können die Pi5 S2 schnell von einem Gerät trennen, indem Sie die Ohrhörer wieder in das Ladecase einlegen. Wahlweise können Sie die Verbindungen auch mit weiteren Einzelheiten über die Bowers & Wilkins **Music** App in der Seite „Verbindungen“ des Ohrhörer-Menüs „Einstellungen“ verwalten.

7. Die Bowers & Wilkins Music App

Die Bowers & Wilkins **Music** App ist kostenlos für iOS- und Android-Geräte verfügbar und bietet erweiterte Einstellungen und Anpassungen für Funktionen wie aktive Geräuscherdrückung, Umgebungsfiler und Tragesensoren. Darüber hinaus bietet die App weitere Funktionen, wie die Einstellung des Umgebungsfilters, das Verbindungsmanagement und die Aktualisierung der Software.

So fügen Sie Ihre Ohrhörer hinzu:

1. Laden Sie von Ihrem Android- oder iOS-Gerät die Bowers & Wilkins **Music** App herunter und installieren Sie sie.



bowerswilkins.com/downloadapp

2. Sie müssen Ihre Ohrhörer einschalten, indem Sie sie aus dem Ladecase nehmen.
3. Starten Sie nun die App und befolgen Sie die Anweisungen zu Benachrichtigungen und Berechtigungen.
4. Die App sollte die Ohrhörer automatisch erkennen und Sie auffordern, sie einzurichten. Folgen Sie den Anweisungen in der App, um den Einrichtungsvorgang abzuschließen.
5. Wenn Ihre Ohrhörer nicht automatisch erkannt werden, navigieren Sie zur Seite „Einstellungen“ (Symbol ⚙️), tippen Sie auf **Produkt hinzufügen** und folgen Sie den Anweisungen in der App.

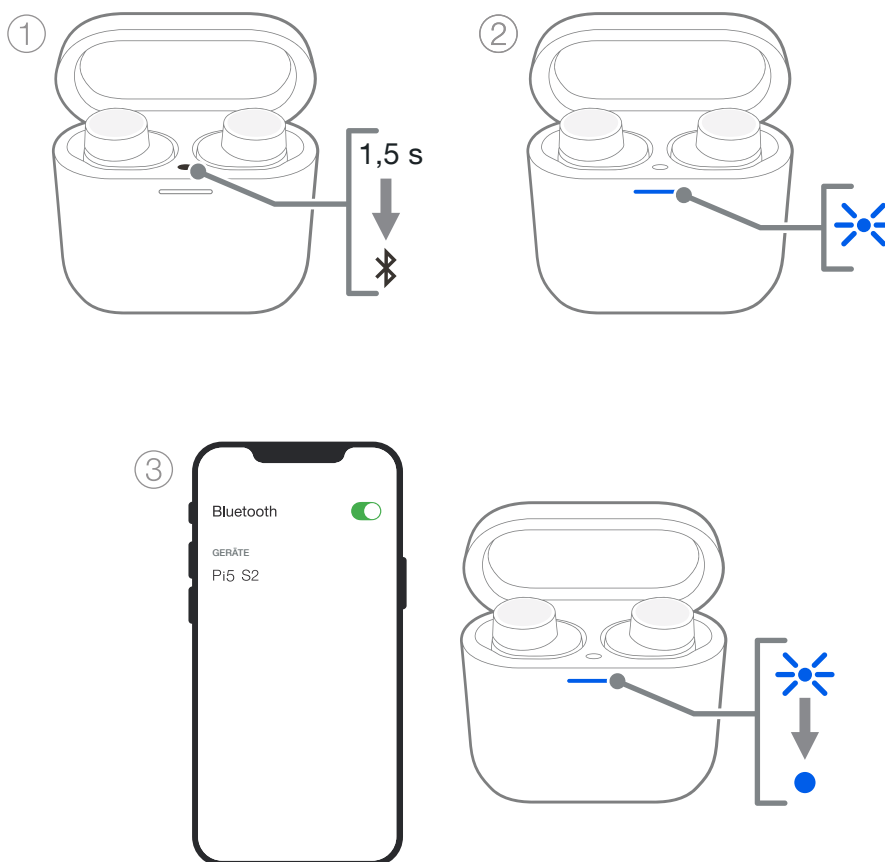


Abbildung 4
Bluetooth-Kopplung

7.1 Bedienen Ihrer Ohrhörer

Häufig verwendete Funktionen Ihrer Ohrhörer sind direkt über die Startseite der **Music** App zugänglich:

- Batteriestatus
- Anpassung an die Umgebung (Geräuschunterdrückung/Umgebungsfilter)
- Status des verbundenen Geräts (weitere Einzelheiten finden Sie im Abschnitt „Verbindungen“ unten)

7.1.1 Seite „Ohrhöreinstellungen“

Andere Einstellungen können auf der Seite „Einstellungen“ angepasst werden. Tippen Sie auf das Symbol  unten auf dem Bildschirm, um die Seite „Einstellungen“ aufzurufen, und wählen Sie dann Ihre Ohrhörer aus der Liste aus.

Anpassung an die Umgebung

Richten Sie die gewünschte Betriebsart der Geräuschunterdrückung mit den folgenden Optionen ein:

- Geräuschunterdrückung ein
- Geräuschunterdrückung aus

Wählen Sie die gewünschte Betriebsart des Umgebungsfilters aus den folgenden Optionen:

- Umgebungsfilter schwach
- Umgebungsfilter stark
- Umgebungsfilter aus

Verbindungen

Die beiden zuletzt verbundenen Bluetooth-Geräte werden über die Schaltflächen der **Verbindungen** angezeigt. Diese Schaltflächen sind grau, wenn derzeit keine Verbindung besteht. Tippen Sie auf die Schaltflächen, um die Verbindung erneut herzustellen.

Tippen Sie auf die Rubrik **VERBINDUNGEN**, um detaillierte Verbindungseinstellungen anzuzeigen, einschließlich zuvor verbundener Geräte (Pi5 S2 merkt sich bis zu vier Geräte).

Wischen Sie auf der Seite „Verbindungen“ ein Gerät nach links, um es aus der Liste zu löschen. Wischen Sie ein Gerät nach rechts, um es zum bevorzugten Gerät für die Verbindung zu machen, wenn die Ohrhörer eingeschaltet werden.

Aktivieren Sie **Auto-Connect mit dem letzten Gerät**, damit sich die Ohrhörer beim Einschalten mit dem zuvor verbundenen Gerät verbinden.

Gerätemanagement

Schalten Sie den **Tragesensor** ein, um die intelligente Wiedergabesteuerung zu aktivieren. Nehmen Sie einen Ohrhörer aus dem Ohr, um die Wiedergabe zu unterbrechen; setzen Sie ihn wieder ein, um die Wiedergabe fortzusetzen.

Produkt umbenennen

Tippen Sie auf **Produkt umbenennen**, um einen neuen Bluetooth-Namen für Ihre Ohrhörer zu wählen. Beachten Sie, dass Geräte, die bereits mit den Ohrhörern gekoppelt sind, möglicherweise immer noch auf den vorherigen Namen verweisen.

7.2 Software-Updates für die Ohrhörer

Bowers & Wilkins stellt gelegentlich Software-Updates zur Verfügung, mit denen Sie die Leistung Ihrer Ohrhörer optimieren oder neue Funktionen hinzufügen können.

Die Bowers & Wilkins **Music** App benachrichtigt Sie, wenn ein Software-Update verfügbar ist. Tippen Sie zur Aktualisierung auf die Benachrichtigung und folgen Sie dann den Anweisungen in der App.

8. Tragen der Ohrhörer

Das bestmögliche Klangerlebnis erzielen Sie, wenn Sie Ihre Ohrhörer richtig tragen. Wie bei vielen In-Ear-Hörern sind die Pi5 S2-Ohrhörer so konzipiert, dass sie den Gehörgang abdichten, um eine optimale Leistung zu erzielen. Ohrstöpsel gibt es in drei Größen: klein, mittel und groß. Die richtige Größe für Ihr Ohr zu finden, ist entscheidend nicht nur für eine gute Abdichtung und ein optimales Klangerlebnis mit dem Pi5 S2, sondern auch damit erweiterte Funktionen wie die aktive Geräuschunterdrückung optimal funktionieren.

1. Auf der Innenseite der Ohrhörer befinden sich Links-/Rechts-Markierungen, an denen Sie sich beim Einsetzen orientieren können.
2. Setzen Sie die Ohrhörer in das Ohr und drehen Sie sie leicht nach hinten, sodass die Stöpsel bequem im äußeren Gehörgang liegen.
3. Wenn sich die Ohrstöpsel zu groß oder zu klein anfühlen, versuchen Sie es mit einer anderen Ohrstöpselgröße, um die beste Passform zu gewährleisten.

Hinweis: Achten Sie für eine optimale Qualität beim Telefonieren darauf, dass die Mikrofone unter jedem Ohrhörer nicht verdeckt werden. Siehe Abbildung 5.

9. Zurücksetzen/Fehlerbehebung

9.1 Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Um die Liste der gekoppelten Geräte zu löschen und alle Einstellungen auf die Standardwerte zurücksetzen, führen Sie einen Reset auf die Werkseinstellungen durch.

Ohrhörer auf die Werkseinstellungen zurücksetzen:

1. Öffnen Sie das Ladecase mit den darin platzierten Ohrhörern.

2. Halten Sie die Taste auf der Ladecase-Innenseite 5 Sekunden lang gedrückt und lassen Sie sie dann los.

3. Die LED am Ladecase leuchtet rot, um das Zurücksetzen anzuzeigen.

Hinweis: Falls die Ohrhörer nicht korrekt funktionieren, setzen Sie sie bitte auf die Werkseinstellungen zurück, um das Problem zu beheben.

9.2 Harter Reset

Harter Reset der Ohrhörer:

1. Öffnen Sie das Case mit den darin platzierten Ohrhörern.
2. Halten Sie die Taste im Inneren des Ladecase 15 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige erlischt und grün leuchtet, um den Abschluss des Hard-Reset-Vorgangs anzuzeigen.

Hinweis: Falls ein schwerer Systemabsturz auftritt (d.h. die LED leuchtet rot), versuchen Sie zuerst, die Ohrhörer aus dem Case zu nehmen und wieder einzulegen. Wenn das Problem hierdurch nicht behoben wird, führen Sie bitte einen harten Reset durch.

10. Pflege Ihrer Ohrhörer

Ihre Ohrhörer können mit einem weichen, sauberen und feuchten Tuch durch sanftes Abtupfen gereinigt werden. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder chemische Reiniger/Polituren, da dies Ihre Ohrhörer beschädigen kann.

11. Service/Support

Wenn Sie Hilfe bei der Behebung eines bestimmten Problems benötigen oder einfach nur eine Frage haben, die Sie gerne beantwortet hätten, besuchen Sie bitte zunächst den Support-Bereich für Kopfhörer auf der Bowers & Wilkins-Website: www.bowerswilkins.com.

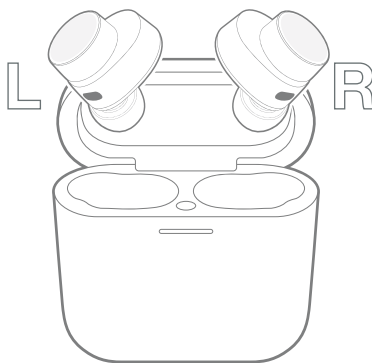
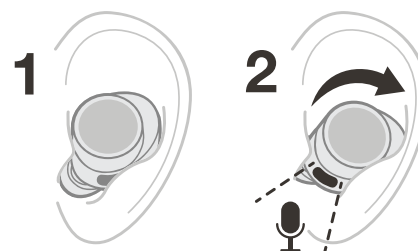


Abbildung 5
Tragen der Ohrhörer



Technische Daten

Technische Merkmale	True Wireless Technologie Bluetooth 5.0 mit aptX™ Technologie Aktive Geräuschunterdrückung (ANC) Kabelloses und USB-C-Laden Unterstützung für schnelles Laden
Trageweise	True Wireless In-Ear-Ohrhörer mit Geräuschunterdrückung
Bluetooth-Codecs	aptX™ AAC SBC
Bluetooth-Profile	A2DP v1.3.1 AVRCP v1.6.1 HFP v1.7.1 HSP v1.2 BLE GATT (Generic Attribute Profile)
Frequenzband	Tx-Modus: 2402 MHz bis 2480 MHz, ISM Band Rx-Modus: 2402 MHz bis 2480 MHz, ISM Band
HF-Ausgangsleistung	<10,0 dBm
Treiber	9,2 mm Dynamic Drive
Mikrofone	Zwei Mikrofone pro Ohrhörer für Telefonie und Geräuschunterdrückung
Akkutyp	Wiederaufladbar, Lithium-Ionen (Ohrhörer und Ladecase)
Akkulaufzeit und Laden	Bis zu 5 Stunden bei den Ohrhörern (Geräuschunterdrückung aus) Weitere 19 Stunden aus dem Ladecase 15 Minuten laden = 2 Stunden Wiedergabe
Unterstützung für kabelloses Laden	Ja
Wasserdicht	Ja – IP54 (nur Ohrhörer)
Eingänge	Bluetooth
Mitgeliefertes Zubehör	80 cm USB-C zu USB-C Ladekabel kleine/mittlere/große Ohrstöpsel
Abmessungen	Ladecase: 61 mm (B) x 28 mm (T) x 56 mm (H)
Gewicht	Ohrhörer: je 6 Gramm Ladecase: 47 Gramm
Oberflächenmaterial	Metall, Kunststoff

Bienvenido a Bowers & Wilkins y a los Pi5 S2

Gracias por elegir Bowers & Wilkins. Cuando John Bowers fundó nuestra empresa, lo hizo con la firme creencia de que el diseño imaginativo, la ingeniería innovadora y la tecnología avanzada eran las claves que podrían desbloquear el disfrute del sonido en el hogar.

Los Pi5 S2 son unos auriculares intraaurales True Wireless de altas prestaciones diseñados para proporcionar la mejor experiencia posible en audio personal móvil combinada con la comodidad del funcionamiento sin cables y la serenidad aportada por la cancelación de ruido. Este manual le explicará todo lo que usted necesita saber para sacar el máximo provecho de sus auriculares intraaurales Pi5 S2.

Sus Pi5 S2 pueden reproducir música por streaming sin cables vía Bluetooth desde su teléfono móvil, tableta u ordenador. Los Pi5 S2 también pueden utilizarse para telefonía inalámbrica.

Los Pi5 S2 incluyen nuestras innovaciones más recientes en tecnologías como la Cancelación de Ruido Activa (Active Noise Cancellation), el Paso de Sonido Ambiente (Ambient Pass-Through) y el Sensor de Colocación (Wear Sensing) mejorado. Nuestra función de cancelación de ruido más reciente fue diseñada partiendo de cero para proporcionar una experiencia de escucha sin compromiso. El Paso de Sonido Ambiente (Ambient Pass-Through) permite que sonidos externos, como por ejemplo una conversación o avisos relacionados con la seguridad, puedan ser oídos claramente sin ninguna necesidad de quitarse los auriculares. El Sensor de Colocación (Wear Sensing) permite a los Pi5 S2 responder de manera natural, interrumpiendo y reanudando la música simplemente levantando cualquiera de los cascos de su oreja. Estas funcionalidades pueden ser activadas, así como personalizadas, vía Bowers & Wilkins **Music** app, disponible gratuitamente para dispositivos iOS y Android.

Los Pi5 S2 incorporan una caja de carga recargable. Cuando está completamente cargada, la caja de carga puede proporcionar hasta 24 horas de funcionamiento inalámbrico ininterrumpido a un nivel de volumen intermedio.

1. Contenido del Embalaje de los Pi5 S2

Auriculares Intraaurales True Wireless Pi5 S2 con tapones de dimensiones medianas
Caja de carga
Cable de carga USB-C
2 tapones pequeños
2 tapones grandes
Paquete con documentación

2. Conociendo sus Pi5 S2

Recomendamos que instale la Bowers & Wilkins **Music** app en su dispositivo iOS o Android. Esto le permite configurar sus auriculares intraaurales con detalle a la vez que proporciona sugerencias y trucos útiles para sacar el máximo provecho de los mismos.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 Puesta en Marcha y Desactivación de los Auriculares

Los Pi5 S2 no incluyen un control de puesta en marcha ya que la gestión de la misma es automática. Los tapones de sus Pi5 S2 se cargarán automáticamente cuando sean colocados en la caja de carga y estarán listos para su uso cuando sean retirados de la misma.

Cuando sus auriculares sean retirados de la caja de carga y no sean usados en el transcurso de 5 minutos, se situarán en un modo de ahorro de energía. Para salir del modo de ahorro de energía, comience utilizando de nuevo los auriculares conectando su dispositivo sincronizado, reproduciendo audio por streaming o colocando los auriculares en sus oídos.

2.2 Controles de los Auriculares

Cada casco incluye un botón Multifunción sensible al tacto localizado en la cubierta superior de aquél. Ver Diagrama 1. Los controles del botón Multifunción son los siguientes:

Reproducción Multimedia

Función	Acción
Reproducción o pausa	Toque el botón Multifunción una sola vez.
Reproducir pista siguiente	Toque el botón Multifunción dos veces en sucesión rápida.
Reproducir pista anterior	Toque el botón Multifunción tres veces en sucesión rápida.

Funcionalidad de Llamadas Telefónicas

Función	Acción
Responder una llamada	Toque el botón Multifunción una sola vez con la llamada entrante.
Finalizar una llamada	Cuando la llamada ha sido completada, toque el botón Multifunción dos veces en sucesión rápida.
Rechazar una llamada entrante	Toque el botón Multifunción dos veces en sucesión rápida durante la llamada entrante.

3. Funcionalidades Inteligentes

3.1 Cancelación de Ruido Activa

La cancelación de ruido es un conjunto de tecnologías avanzadas que contribuyen a eliminar el ruido no deseado del ambiente circundante.

Las funcionalidades de cancelación de ruido pueden ser activadas y desactivadas pulsando el botón Multifunción del casco izquierdo (L) durante 1 segundo. Consulte el Diagrama 2 para la localización del botón.

3.2 Asistente de Voz

El Asistente de Voz de su dispositivo fuente se activa pulsando y manteniendo pulsado el botón Multifunción del casco derecho (R) durante 1 segundo. Consulte el Diagrama 2 para la localización del botón.

3.3 Paso de Sonido Ambiente (Ambient Pass-Through)

Los Pi5 S2 incluyen una función de Paso de Sonido Ambiente que permite oír una parte del ruido externo de su ambiente circundante –caso de avisos de seguridad o conversaciones- sin necesidad de quitárselos.

Utilice la Bowers & Wilkins **Music** app para activar/desactivar el Paso de Sonido Ambiente y ajustar el nivel del mismo para que se adapte a sus necesidades.

3.4 Sensores de Colocación (Wear Sensors)

Los Pi5 S2 incorporan en ambos cascos nuestros sensores de detección de colocación mejorados más recientes. Los sensores permiten conservar de manera inteligente la carga de la batería entrando en el modo de ahorro de energía cuando son retirados de los oídos. Cuando son colocados de nuevo en los oídos, los Pi5 S2 se vuelven a activar automáticamente y se conectan al último dispositivo Bluetooth conectado.

Los sensores también situarán la reproducción cuando uno de los auriculares sea retirado de sus oídos. La reproducción se reanuda automáticamente cuando los cascos vuelvan a ser colocados en los oídos.

Los Sensores de Colocación pueden ser activados o desactivados desde la Bowers & Wilkins **Music** app.

Nota: Tenga un cuidado especial cuando se coloque sus auriculares. Cabellos o accesorios atrapados entre sus orejas y los cascos pueden interferir con el funcionamiento de los Sensores de Colocación.

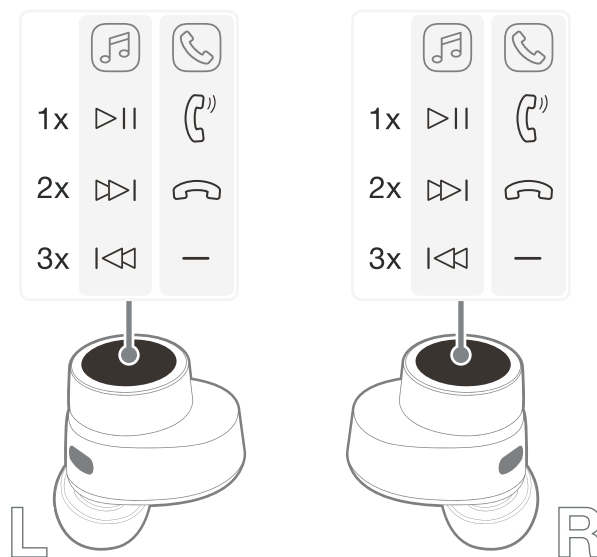


Diagrama 1
Botón Multifunción

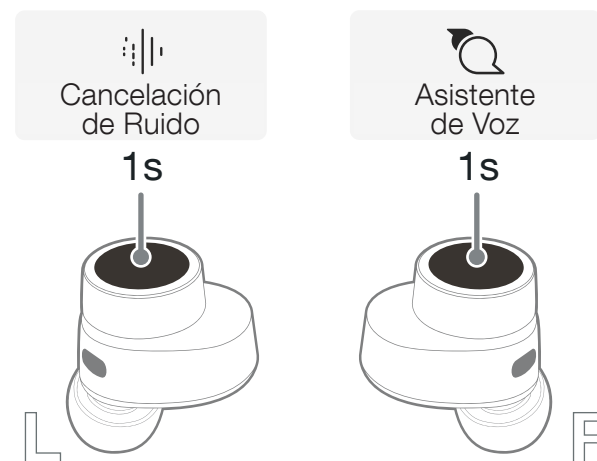


Diagrama 2
Funcionalidades de control inteligente

4. Guardando los Auriculares

Cuando no sean utilizados, los cascos de los Pi5 S2 deberían ser guardados en el interior de la caja de carga, donde serán recargados para un uso futuro.

5. Carga de la Batería

Los Pi5 S2 se suministran de serie con las baterías de los cascos y la caja de carga parcialmente cargadas, por lo que pueden ser utilizados inmediatamente. No obstante, le recomendamos que cargue por completo la batería de los auriculares antes de utilizarlos por primera vez. Le rogamos que espere un máximo de 3 horas para una carga completa.

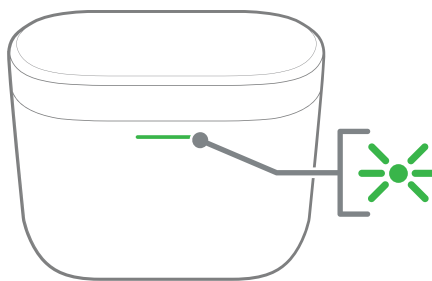


Diagrama 3
Colores del indicador luminoso de estado

Para cargar los auriculares Pi5 S2:

1. Coloque los cascos de los Pi5 S2 en la caja de carga.
2. Cierre la tapa de la caja de carga.

Para cargar la caja de carga de los Pi5 S2:

1. Utilice el cable de carga USB suministrado de serie y conecte uno de sus extremos a un cargador mural USB o a una toma USB alimentada de un ordenador.
2. Conecte el otro extremo a la toma USB-C de la caja de carga.

Nota: Durante la carga, el indicador luminoso de la caja parpadeará en verde. Cuando esté completamente cargada, el indicador se situará en verde estacionario. La caja puede ser cargada con o sin los auriculares en su interior.

Para cargar la caja de los Pi5 S2 utilizando una estación de carga inalámbrica:

1. Coloque la caja de carga sobre la parte central de su estación de carga inalámbrica (no suministrada).
2. Asegúrese de que la parte posterior de la caja de carga esté sobre la estación de carga (con el indicador luminoso de la caja enfrenteado).

Nota: Durante la carga, el indicador luminoso de la caja parpadeará en verde. Cuando esté completamente cargada, el indicador se situará en verde estacionario.

5.1 Indicador Luminoso de Estado

El indicador luminoso de estado está situado en la parte frontal de la caja de carga. Cuando los auriculares están en la caja de carga, el indicador luminoso LED de la misma proporciona información sobre los mismos. Cuando los auriculares son retirados de la caja de carga, el indicador luminoso LED proporciona información en la caja de carga. Consulte el Diagrama 3 y las tablas que siguen para los estados del LED.

Los niveles de carga de la batería también pueden verse en la Bowers & Wilkins **Music** app.

Estados del LED de estado con los auriculares en la caja de carga:

Iluminación		Estado operativo
Verde Parpadeando (caja con la tapa abierta)		Carga de la batería de los auriculares >40%
Amarillo Parpadeando (después de la puesta en marcha)		Carga de la batería de los auriculares comprendida entre el 20% y el 40%
Rojo Parpadeando (después de la puesta en marcha)		Carga de la batería de los auriculares <20%
Rojo Estacionario		Reinicialización de hardware/caída del sistema
Azul Parpadeando		Modo de sincronización Bluetooth activado
Azul Estacionario (durante 3 segundos)		Sincronización Bluetooth realizada con éxito

Estados del LED de estado con los auriculares fuera de la caja de carga:

Iluminación		Estado operativo
Verde Parpadeando (caja con la tapa abierta)		Carga de la caja de carga >40%
Amarillo Parpadeando (después de la puesta en marcha)		Carga de la caja de carga comprendida entre el 20% y el 40%
Rojo Parpadeando (después de la puesta en marcha)		Carga de la caja de carga <20%
Rojo Estacionario		Reinicialización de hardware/caída del sistema

6. Conectividad Bluetooth

6.1 Sincronización

Sus auriculares intraaurales Pi5 S2 están diseñados para reproducir música por streaming inalámbrico desde dispositivos de audio Bluetooth, como por ejemplo smartphones, tabletas u ordenadores. Para ello es necesario que previamente sincronice sus auriculares con el dispositivo fuente de su elección.

Cuando desembale sus auriculares intraaurales Pi5 S2, estarán preparados para sincronizarse con cualquier dispositivo de audio Bluetooth.

6.1.1 Sincronización de Dispositivos iOS/Android sin Google Fast Pair Service (GFPS), Mac o PC

1. La primera vez en que se abra la tapa de la caja de carga, los auriculares entrarán automáticamente en el modo de sincronización y el indicador luminoso de la caja parpadeará en azul.

Para colocar los auriculares en el modo de sincronización manualmente, abra la tapa de la caja de carga y pulse y mantenga pulsado durante 1'5 segundos el botón que hay en el interior de la misma hasta que el indicador luminoso de la caja parpadee en azul. Ver Diagrama 4.

2. Diríjase al menú de sincronización Bluetooth de su dispositivo fuente y seleccione "Pi5 S2" en la lista de dispositivos.
3. El indicador luminoso de la caja de carga cambiará a azul estacionario para confirmar que la sincronización se ha llevado a cabo con éxito.

Nota: Sus auriculares saldrán automáticamente del modo de sincronización Bluetooth si no se ha sincronizado ningún dispositivo a los mismos después de varios minutos. Si la sincronización falla, el indicador luminoso parpadeará rápidamente en azul; por favor intente llevar a cabo la sincronización de nuevo.

Los Pi5 S2 pueden recordar hasta cuatro dispositivos Bluetooth sincronizados. Para sincronizar más dispositivos, repita los pasos anteriores.

Nota: En un PC, los Pi5 S2 aparecerán como dos perfiles de audio Bluetooth: Estéreo (Stereo; ajuste por defecto) y Manos Libres (Hands-Free; para telefonía). El perfil Manos Libres será utilizado automáticamente cuando se realice o reciba una llamada (caso de Teams, Skype, Zoom, etc.). No obstante, el ajuste de volumen del sistema continuará controlando el dispositivo seleccionado previamente (perfil Estéreo/ Stereo por defecto). Para cambiar el nivel de volumen de los auriculares durante una llamada, utilice el control de volumen de la app o asegúrese de que el ajuste de volumen del sistema está configurado para controlar el perfil Manos Libres (Hands-Free).

Le recomendamos que añada sus auriculares a la Bowers & Wilkins **Music** app. Esto le permite configurar sus auriculares intraaurales con detalle a la vez que proporciona sugerencias y trucos útiles para sacar el máximo provecho de los mismos. Le rogamos que consulte la sección 7 para más detalles sobre la instalación y el uso de sus auriculares con la Bowers & Wilkins **Music** app.

6.1.2 Sincronización de Dispositivos Android 6.0+ que Soporten el Google Fast Pair Service (GFPS)

1. Coloque la caja a un máximo de 10 cm del dispositivo Android y asegúrese de que la conexión Bluetooth está activada.
2. La primera vez en que se abra la tapa de la caja de carga, los auriculares entrarán automáticamente en el modo de sincronización y el indicador luminoso de la caja parpadeará en azul.

Para colocar los auriculares en el modo de sincronización manualmente, abra la tapa de la caja de carga y pulse y mantenga pulsado durante 1'5 segundos el botón que hay en el interior de la misma hasta que el indicador luminoso de la caja parpadee en azul. Ver Diagrama 4.

3. Aparecerá una ventana de notificación GFPS (Google Fast Pair Service) mostrando que su dispositivo ha sido detectado y una solicitud para iniciar el proceso de sincronización.
4. Pulse el botón **Connect** para activar la sincronización, que en caso de llevarse a cabo con éxito se mostrará en la ventana desplegable.
5. Una vez efectuada la sincronización, la ventana desplegable le dirigirá a la Google Play store para descargar e instalar la Bowers & Wilkins **Music** app.

Le recomendamos que añada sus auriculares a la Bowers & Wilkins **Music** app. Esto le permite configurar sus auriculares intraaurales con detalle a la vez que proporciona sugerencias y trucos útiles para sacar el máximo provecho de los mismos. Le rogamos que consulte la sección 7 para más detalles sobre la instalación y el uso de sus auriculares con la Bowers & Wilkins **Music** app.

6.2 Desconexión de un Dispositivo

Usted puede desconectar rápidamente los Pi5 S2 de un dispositivo colocándolos de nuevo en la caja. De modo alternativo, usted puede gestionar la conexión con más detalle utilizando la Bowers & Wilkins **Music** app, concretamente en la página Conexiones (Connections) del menú Ajustes (Settings) de los auriculares.

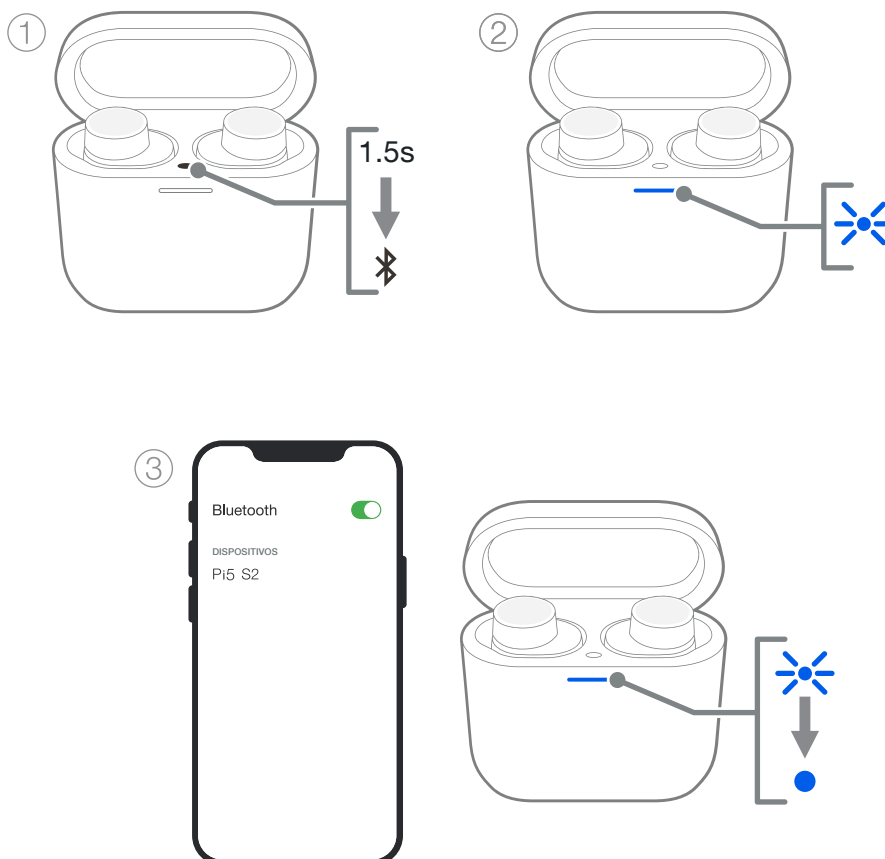


Diagrama 4
Sincronización Bluetooth

7. Bowers & Wilkins Music App

La Bowers & Wilkins **Music** app está disponible gratuitamente para dispositivos iOS y Android y proporciona opciones de configuración y ajuste extendidas a funcionalidades como la Cancelación de Ruido Activa, el Paso de Sonido Ambiente y los Sensores de Colocación. La app también proporciona funcionalidades adicionales, como por ejemplo el nivel del Paso de Sonido Ambiente, la gestión de conexiones y las actualizaciones de software.

Para añadir sus auriculares:

1. Desde su dispositivo iOS o Android, descargue e instale la Bowers & Wilkins **Music** app.



bowerswilkins.com/downloadapp

2. Asegúrese de que sus auriculares están conectados retirándolos de la caja de carga.
3. Active la app y a continuación lea y siga las instrucciones referidas a permisos y notificaciones de la misma.
4. La app debería detectar sus auriculares automáticamente e invitarle a configurarlos. Para completar el proceso de configuración, siga las instrucciones que aparezcan en la app.
5. Si sus auriculares no son detectados automáticamente, navegue a la página de Ajustes (ícono ⚙️), toque **Añadir producto** y siga las instrucciones que aparezcan en la app.

7.1 Controlando sus Auriculares

Las funcionalidades de sus auriculares utilizadas comúnmente son accesibles directamente en la página principal de la **Music** app.

- Estado de la batería
- Controles ambientales (Cancelación de Ruido/Paso de Sonido Ambiente)
- Estado del dispositivo conectado (para más detalles, consulte la sección Conexiones que figura más abajo)

7.1.1 Página de Ajustes de los Auriculares

Otros ajustes pueden realizarse desde la página Ajustes (Settings). Toque el icono  de la zona inferior de la pantalla para entrar en la página Ajustes y a continuación seleccione sus auriculares en la lista.

Controles Ambientales

Seleccione el modo de cancelación de ruido deseado entre las siguientes opciones:

- Cancelación de Ruido Activada
- Cancelación de Ruido Desactivada

Seleccione el modo de paso de sonido ambiente deseado entre las siguientes opciones:

- Paso de Sonido Ambiente Bajo
- Paso de Sonido Ambiente Alto
- Paso de Sonido Ambiente Desactivado

Conexiones

Los dos dispositivos Bluetooth conectados más recientemente son mostrados en los botones de acceso directo **Conexiones**. Si no están activados en ese momento, los botones aparecerán en gris. Toque los botones para intentar la reconexión.

Toque el título **CONEXIONES** para ver ajustes de conexión más detallados, entre ellos dispositivos conectados previamente (los Pi5 S2 recordarán hasta cuatro dispositivos).

Una vez en la página Conexiones, deslice un dispositivo hacia la izquierda para borrarlo de la lista. Deslice un dispositivo hacia la derecha para convertirlo en el preferido al que conectarse cuando los auriculares son activados.

Seleccione **Conectar automáticamente al último dispositivo** para pedir a los auriculares que cuando sean activados se conecten al dispositivo previamente conectado.

Gestión de Dispositivos

Seleccione activar 3>Sensor de Colocación para permitir el control inteligente de la reproducción. Una vez activado, quítese un auricular para situar la reproducción en pausa; para reanudar la reproducción, coloque de nuevo el auricular en su oído.

Renombrar Producto

Toque **Renombrar Producto** para elegir un nuevo nombre Bluetooth para sus auriculares. Tenga en cuenta que es posible que dispositivos ya sincronizados con los auriculares mantengan el nombre anterior.

7.2 Actualización del Software de los Auriculares

De vez en cuando, Bowers & Wilkins facilitará actualizaciones de software que refinan y optimizan el comportamiento de sus auriculares o añaden nuevas funcionalidades a los mismos.

La Bowers & Wilkins **Music** app le enviará una notificación cada vez que esté disponible una actualización de software. Para actualizar, toque la notificación y siga las instrucciones de la app.

8. Colocación de Sus Auriculares

La correcta colocación de sus auriculares le ayudará a asegurar la mejor experiencia posible. Al igual que muchos auriculares intraurales, los Pi5 S2 están diseñados para sellar el canal auditivo con el fin de funcionar de manera óptima. Los tapones para los oídos se suministran en tres tamaños (pequeño, mediano y grande). Encontrar el tamaño adecuado para su oído es crítico a la hora de obtener un buen sellado y asegurar que tanto los Pi5 S2 como las avanzadas funcionalidades que incorporan – caso de la Cancelación de Ruido Activa- funcionen de manera óptima.

1. Identifique los cascos izquierdo y derecho buscando respectivamente las inscripciones de identificación L y R situadas en la cara interna de cada uno.
2. Coloque los auriculares en sus oídos correctamente y gire los tapones ligeramente hacia atrás para que encajen confortablemente en la apertura del canal auditivo.
3. Si tiene la sensación de que los tapones son demasiado grandes o demasiado pequeños, pruebe con otro tamaño para asegurar el mejor ajuste posible.

Nota: Para optimizar la calidad de las llamadas, asegúrese de que los micrófonos, situados en la parte inferior de cada casco, no estén obstruidos. Ver Diagrama 5.

9. Reinicialización/Resolución de Problemas

9.1 Reinicialización a los Ajustes de Fábrica

Efectúe una reinicialización a los ajustes de fábrica para borrar el historial de dispositivos sincronizados y restaurar todos los ajustes a sus valores por defecto.

Para reinicializar los auriculares a sus valores de fábrica:

1. Abra la caja de carga con los auriculares colocados en su interior.
2. Pulse y mantenga pulsado durante 5 segundos el botón del interior de la caja y suéltelo.

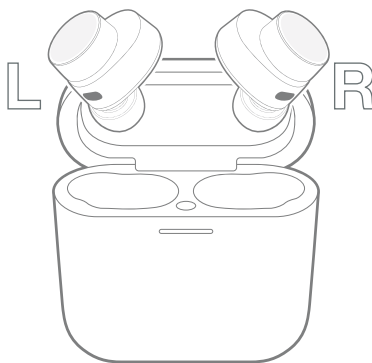


Diagrama 5
Colocación de sus auriculares

3. El indicador luminoso de la caja se activará en rojo para confirmar la reinicialización.

Nota: Si los auriculares no funcionan correctamente, le rogamos que lleve a cabo una reinicialización a los ajustes de fábrica para resolver el problema.

9.2 Reinicialización Completa (Hard Reset)

Para reinicializar por completo los auriculares intraurales:

1. Abra la caja de carga con los auriculares colocados en su interior.
2. Pulse y mantenga pulsado durante 15 segundos el botón del interior de la caja hasta que el indicador luminoso LED se apague y a continuación se active en verde para confirmar que el proceso de reinicialización completa ha finalizado.

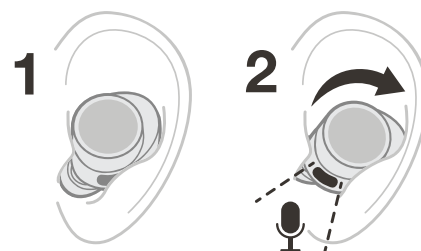
Nota: En el caso de que se produzca una caída importante del sistema (indicador luminoso LED en rojo estacionario), en primer lugar pruebe retirando los auriculares de la caja y volviéndolos a colocar. Si esto no resuelve el problema, le rogamos que lleve a cabo una reinicialización completa.

10. Cuidando Sus Auriculares

Sus auriculares intraurales pueden ser limpiados con ayuda de una gamuza suave, limpia y ligeramente humedecida. No utilice detergentes para limpieza ni frote con alcohol ni use limpiadores/abrillantadores químicos ya que podrían dañar sus auriculares.

11. Mantenimiento/Soporte

Si necesita ayuda para resolver un problema específico o simplemente tiene una pregunta sobre la que desea obtener respuesta, le rogamos que inicialmente consulte la sección de Soporte de Auriculares (Headphones Support) del sitio web de Bowers & Wilkins: www.bowerswilkins.com.



Características Técnicas

Detalles Técnicos Relevantes	Tecnología True Wireless Bluetooth 5.0 con tecnología aptX Cancelación de Ruido Activa (ANC) Carga inalámbrica y por USB-C Soporte para carga rápida
Estilo de Colocación	Auriculares intraaurales inalámbricos True Wireless con cancelación de ruido
Codecs Bluetooth	aptX™ AAC SBC
Perfiles Bluetooth	A2DP v1.3.1 AVRCP v1.6.1 HFP v1.7.1 HSP v1.2 BLE GATT (Generic Attribute Profile)
Banda de Frecuencias	Modo Tx: 2.402 MHz a 2.480 MHz, Banda ISM Modo Rx: 2.402 MHz a 2.480 MHz, Banda ISM
Potencia de Salida de Radiofrecuencia	<10.0 dBm
Transductores	Electrodinámicos de 9'2 mm
Micrófonos	Dos por casco para llamadas y cancelación de ruido
Tipo de Batería	Ión de Litio recargable (auriculares y caja de carga)
Autonomía y Carga de la Batería	Hasta 5 horas para los auriculares (con la cancelación de ruido desactivada) 19 horas adicionales con la caja de carga Carga de 15 minutos = 2 horas de autonomía adicionales
Soporte para Carga Inalámbrica	Sí
Impermeables	Sí – Homologados IP54 (solo los auriculares)
Entradas	Bluetooth
Accesorios Suministrados	Cable de carga USB-C a USB-C de 80 cm Tapones pequeños/medianos/grandes para los oídos
Dimensiones:	Caja de carga: 61 mm (An) x 28 mm (P) x 56 mm (Al)
Peso:	Auriculares: 6 gramos (unidad) Caja de carga: 47 gramos
Materiales de la Superficie	Metal, plástico

Bem-vindo à Bowers & Wilkins e aos Pi5 S2

Obrigado por ter optado pela Bowers & Wilkins. Quando John Bowers fundou a nossa empresa, acreditava que um design criativo, uma engenharia inovadora e uma tecnologia avançada eram as chaves que poderiam abrir as portas para se desfrutar do áudio em casa.

Os Pi5 S2 são auriculares True Wireless de elevado desempenho concebidos para proporcionar a maior qualidade de áudio móvel individual, em combinação com a conveniência do funcionamento sem fios e a tranquilidade do cancelamento de ruído ativo. Este manual explica tudo o que precisa de saber para tirar o máximo partido dos seus auriculares Pi5 S2.

Os Pi5 S2 podem reproduzir música transmitida sem fios do seu telemóvel, tablet ou computador por Bluetooth. Os Pi5 S2 também podem ser utilizados para telefonia sem fios.

As funcionalidades dos Pi5 S2 incluem as nossas mais recentes inovações nas tecnologias Active Noise Cancellation (Cancelamento de ruído ativo), Ambient Pass-Through (Pass-through de ambiente) e Wear Sensing (Deteção de utilização) melhorada. O nosso cancelamento de ruído de última geração foi concebido de raiz para proporcionar uma experiência de audição de qualidade. O Ambient Pass-Through (Pass-through de ambiente) permite que os sons externos, tais como conversas ou anúncios de segurança, sejam escutados claramente sem necessidade de retirar os auriculares. A funcionalidade Wear Sensing (Deteção de utilização) permite que os Pi5 S2 respondam de forma natural, colocando em pausa e retomando a música simplesmente ao retirar um auricular da orelha. Estas funcionalidades podem ser ativadas e mais personalizadas através da aplicação Bowers & Wilkins **Music**, disponível gratuitamente em dispositivos iOS e Android.

Os Pi5 S2 incluem uma caixa recarregável. Quando totalmente carregada, a caixa de carregamento pode proporcionar até 24 horas de transmissão em fluxo de conteúdos sem fios com níveis médios de volume de reprodução.

1. Conteúdo da caixa dos Pi5 S2

Auriculares Pi5 S2 True Wireless com capas médias
Caixa de carregamento
Cabo de carregamento USB-C
2 capas dos auriculares pequenas
2 capas dos auriculares grandes
Documentação

2. Conhecer os seus Pi5 S2

Recomendamos que instale a aplicação Bowers & Wilkins **Music** no seu dispositivo iOS ou Android. Desta forma, pode configurar detalhadamente os seus auriculares e obter sugestões úteis para aproveitar ao máximo os seus novos auriculares.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 Ligar e desligar os auriculares

Os Pi5 S2 não possuem controlo de energia. Em vez disso, a gestão da energia é automática. Os seus auriculares Pi5 S2 serão carregados automaticamente quando forem colocados na caixa de carregamento e estarão prontos a utilizar quando forem removidos da mesma.

Quando os auriculares são removidos da caixa de carregamento e não são utilizados durante 5 minutos, passam ao modo de poupança de energia. Para sair do modo de poupança de energia, comece a utilizar os auriculares novamente ao ligar o seu dispositivo emparelhado, transmitir áudio ou colocar os auriculares nos ouvidos.

2.2 Controlos dos auriculares

Cada auricular tem um botão multifunções sensível ao toque situado na parte superior do auricular (consulte a Imagem 1). Os controlos do botão multifunções são os seguintes:

Reprodução de conteúdo multimédia

Função	Ação
Reproduzir ou pausa	Toque no botão multifunções uma vez.
Reproduzir faixa seguinte	Toque no botão multifunções duas vezes numa sequência rápida.
Reproduzir faixa anterior	Toque no botão multifunções três vezes numa sequência rápida.

Funcionalidade de chamadas telefónicas

Função	Ação
Atender chamada	Quando receber uma chamada, toque no botão multifunções uma vez.
Desligar chamada	Depois de terminada a chamada, toque no botão multifunções duas vezes numa sequência rápida.
Rejeitar uma chamada	Quando receber uma chamada, toque no botão multifunções duas vezes numa sequência rápida.

3. Funcionalidades inteligentes

3.1 Cancelamento de ruído ativo

O cancelamento de ruído consiste numa série de tecnologias avançadas que ajudam a eliminar ruído indesejado do ambiente circundante.

A funcionalidade de cancelamento de ruído pode ser ligada e desligada ao manter premido o botão multifunções no auricular esquerdo (L) durante 1 segundo. Consulte a Imagem 2 para a localização do botão.

3.2 Assistente de voz

O assistente de voz no seu dispositivo é ativado ao manter premido o botão multifunções no auricular direito (R) durante 1 segundo. Consulte a Imagem 2 para a localização do botão.

3.3 Pass-through de ambiente

Os Pi5 S2 dispõem da funcionalidade Ambient Pass-Through (Pass-through de ambiente), o que permite ouvir certos ruídos externos com origem no ambiente circundante, como anúncios de segurança ou conversas, sem retirar os auriculares.

Utilize a aplicação Bowers & Wilkins **Music** para ativar/desativar o Ambient Pass-Through (Pass-through de ambiente) e ajustar o nível do mesmo de acordo com as suas necessidades.

3.4 Sensores de utilização

Os Pi5 S2 incorporam os nossos mais recentes sensores de deteção de utilização melhorados em ambos os auriculares. Os sensores permitem a conservação inteligente da bateria ao entrarem em modo de poupança de energia quando são retirados dos ouvidos. Quando novamente inseridos nos ouvidos, os Pi5 S2 são ativados

automaticamente e ligam-se ao último dispositivo Bluetooth ao qual estiverem ligados.

Os sensores também irão colocar o áudio em pausa quando os auriculares forem retirados dos ouvidos. A reprodução será retomada automaticamente quando os auriculares forem colocados de novo nos ouvidos.

Os Wear Sensors (Sensores de utilização) podem ser ativados ou desativados na aplicação Bowers & Wilkins **Music**.

Nota: tenha especial cuidado ao usar os auriculares. O cabelo ou acessórios que fiquem presos entre as orelhas e os auriculares poderão interferir no funcionamento dos sensores de utilização.

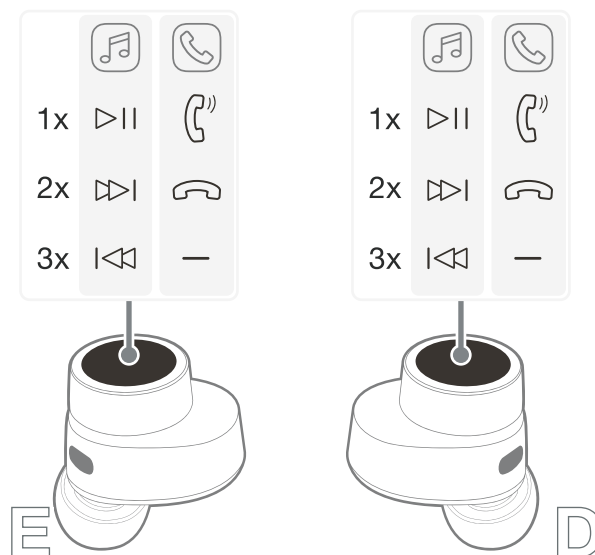


Imagem 1
Botão multifunções

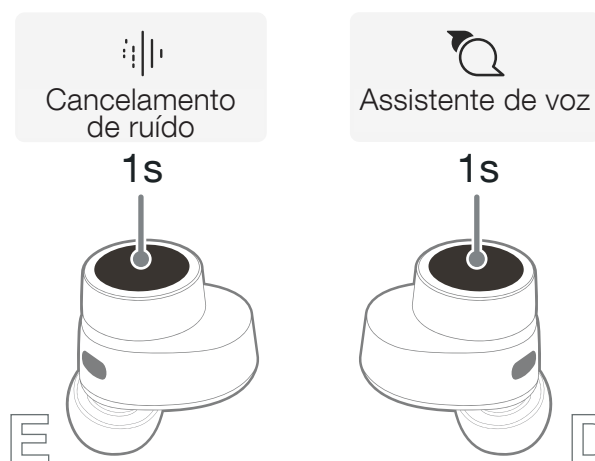


Imagem 2
Controlar funcionalidades inteligentes

4. Guardar os auriculares

Quando não estiverem a ser utilizados, os auriculares Pi5 S2 devem ser guardados na caixa de carregamento, onde serão recarregados para utilização futura.

5. Carregar a bateria

Os Pi5 S2 são fornecidos com a caixa de carregamento e as baterias parcialmente carregadas, e podem ser utilizados imediatamente. No entanto, recomendamos o carregamento total dos auriculares e da caixa antes da primeira utilização. Deixe a bateria carregar totalmente durante 3 horas.

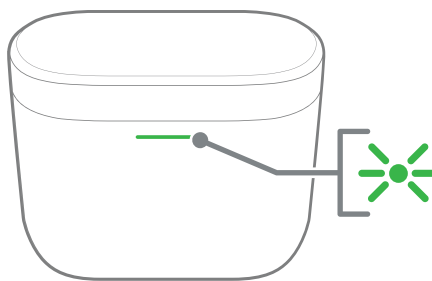


Imagem 3
Luzes do indicador de estado

Para carregar os auriculares Pi5 S2:

1. Coloque os auriculares Pi5 S2 na caixa de carregamento.
2. Feche a tampa da caixa de carregamento.

Para carregar a caixa de carregamento dos Pi5 S2:

1. Utilize o cabo de carregamento USB-C fornecido e ligue uma extremidade a um carregador de parede USB ou a uma porta USB do computador.
2. Ligue a outra extremidade à entrada USB-C da caixa de carregamento.

Nota: durante o carregamento, o indicador da caixa irá piscar a verde. Quando o carregamento estiver concluído, o indicador irá acender-se a verde fixo. A caixa pode ser carregada com ou sem os auriculares guardados lá dentro.

Para carregar a caixa dos Pi5 S2 com uma estação de carregamento sem fios:

1. Coloque a caixa de carregamento no centro da estação de carregamento sem fios (não fornecida).
2. Certifique-se de que a parte traseira da caixa de carregamento se encontra na estação de carregamento (com o indicador da caixa voltado para cima).

Nota: durante o carregamento, o indicador da caixa irá piscar a verde. Quando o carregamento estiver concluído, o indicador irá acender-se a verde fixo.

5.1 Indicador de estado

O indicador de estado encontra-se na parte da frente da caixa. Quando os auriculares são colocados na caixa, o LED fornece informações sobre os auriculares. Quando os auriculares são removidos da caixa, o LED fornece informações sobre a caixa de carregamento. Consulte a Imagem 3 e as tabelas que se seguem para obter os estados do LED.

Os níveis da bateria também podem ser visualizados na aplicação Bowers & Wilkins **Music**.

Estados do LED de estado com os auriculares na caixa de carregamento:

Luz		Estado de funcionamento
Verde a piscar (tampa da caixa aberta)		Carga da bateria do auricular > 40%
Amarelo a piscar (depois de ligar)		Carga da bateria do auricular entre 20% e 40%
Vermelho a piscar (depois de ligar)		Carga da bateria do auricular < 20%
Vermelho fixo		Reposição do hardware/falha do sistema
Azul a piscar		Modo de emparelhamento Bluetooth ativado
Azul fixo (durante 3 segundos)		Emparelhamento Bluetooth bem-sucedido

Estados do LED de estado com os auriculares removidos da caixa de carregamento:

Luz		Estado de funcionamento
Verde a piscar (tampa da caixa aberta)		Carga da bateria da caixa > 40%
Amarelo a piscar (depois de ligar)		Carga da bateria da caixa entre 20% e 40%
Vermelho a piscar (depois de ligar)		Carga da bateria da caixa < 20%
Vermelho fixo		Reposição do hardware/falha do sistema

6. Conectividade Bluetooth

6.1 Emparelhar

Os auriculares Pi5 S2 foram concebidos para transmitir música sem fios de dispositivos áudio Bluetooth, tais como smartphones, tablets ou computadores. Para tal, primeiro, é necessário emparelhar os auriculares com o dispositivo de áudio.

Quando receber os auriculares Pi5 S2, estes estarão prontos a emparelhar com qualquer dispositivo áudio Bluetooth.

6.1.1 Emparelhar dispositivos iOS/Android sem Google Fast Pair Service (GFPS), Mac ou PC

1. Na primeira vez que a tampa da caixa de carregamento é aberta, os auriculares passam automaticamente ao modo de emparelhamento e o indicador da caixa pisca a azul.

Para colocar os auriculares no modo de emparelhamento manualmente, abra a tampa da caixa de carregamento e mantenha premido o botão no interior da caixa durante 1,5 segundos até o indicador da caixa piscar a azul. Consulte a Imagem 4.

2. Aceda ao menu de emparelhamento Bluetooth do seu dispositivo e selecione "Pi5 S2" na lista de dispositivos.
3. O indicador da caixa irá mudar para azul fixo, indicando um emparelhamento bem-sucedido.

Nota: os auriculares saem automaticamente do modo de emparelhamento Bluetooth se nenhum dispositivo for emparelhado após vários minutos. Se o emparelhamento falhar, o indicador pisca rapidamente a azul, pelo que deve tentar emparelhar novamente.

Os Pi5 S2 conseguem memorizar até um total de quatro dispositivos Bluetooth emparelhados. Repita os passos acima para emparelhar mais dispositivos.

Nota: no PC, os Pi5 S2 serão apresentados como dois perfis de áudio Bluetooth: Stereo (Estéreo) (predefinição) e Hands-Free (Mãos-livres) (para telefonia). O perfil Hands-Free (Mãos-livres) será utilizado automaticamente ao fazer ou receber uma chamada (por exemplo, Teams, Skype, Zoom, etc.). No entanto, o volume do sistema irá continuar a controlar o dispositivo anteriormente selecionado (perfil Stereo [Estéreo] por predefinição). Para alterar o volume dos auriculares durante uma chamada, utilize o controlo de volume da aplicação ou certifique-se de que o controlo de volume do sistema está definido para controlar o perfil Hands-Free (Mãos-livres).

Recomendamos adicionar os seus auriculares à aplicação Bowers & Wilkins **Music**. Desta forma, pode configurar detalhadamente os seus auriculares e obter sugestões úteis para aproveitar ao máximo os seus novos auriculares. Consulte a secção 7 para obter detalhes sobre a instalação e a utilização dos auriculares com a aplicação Bowers & Wilkins **Music**.

6.1.2 Emparelhar dispositivos Android 6.0 ou superiores com Google Fast Pair Service (GFPS)

1. Coloque a caixa a uma distância não superior a 10 cm (4 polegadas) do dispositivo Android e certifique-se de que a ligação Bluetooth está ativada.
2. Na primeira vez que a tampa da caixa de carregamento é aberta, os auriculares passam automaticamente ao modo de emparelhamento e o indicador da caixa pisca a azul.

Para colocar os auriculares no modo de emparelhamento manualmente, abra a tampa da caixa de carregamento e mantenha premido o botão no interior da caixa durante 1,5 segundos até o indicador da caixa piscar a azul. Consulte a Imagem 4.

3. Aparecerá um pop-up de notificação do GFPS (Google Fast Pair Service) com a mensagem de que o seu dispositivo foi detetado e um pedido para iniciar o processo de emparelhamento.
4. Prima o botão **Connect** (Ligar) para permitir o emparelhamento. Uma ligação bem-sucedida será apresentada no pop-up.
5. Depois de emparelhar, o pop-up irá direcioná-lo para a Google Play Store, para instalar a aplicação Bowers & Wilkins **Music**.

Recomendamos adicionar os seus auriculares à aplicação Bowers & Wilkins **Music**. Desta forma, pode configurar detalhadamente os seus auriculares e obter sugestões úteis para aproveitar ao máximo os seus novos auriculares. Consulte a secção 7 para obter detalhes sobre a instalação e a utilização dos auriculares com a aplicação Bowers & Wilkins **Music**.

6.2 Desligar de um dispositivo

Pode desligar rapidamente os Pi5 S2 de um dispositivo ao colocar de novo os auriculares na caixa. Como alternativa, pode gerir ligações com mais detalhe ao utilizar a aplicação Bowers & Wilkins **Music** na página Connections (Ligações) do menu Settings (Definições) dos auriculares.

7. Aplicação Bowers & Wilkins Music

A aplicação Bowers & Wilkins **Music** está disponível gratuitamente em dispositivos iOS e Android, e

disponibiliza configurações e ajustes alargados para as funcionalidades, tais como Active Noise Cancellation (Cancelamento de ruído ativo), Ambient Pass-Through (Pass-through de ambiente) e Wear Sensors (Sensores de utilização). A aplicação também proporciona funções adicionais, como o nível de Ambient Pass-Through (Pass-through de ambiente), a gestão de ligações e atualizações do software.

Para adicionar os auriculares:

1. No seu dispositivo Android ou iOS, transfira e instale a aplicação Bowers & Wilkins **Music**.



bowerswilkins.com/downloadapp

2. Certifique-se de que os auriculares estão ligados ao retirá-los da caixa de carregamento.
3. Inicie a aplicação e, em seguida, leia e siga as instruções relacionadas com as notificações e as permissões.
4. A aplicação deve detetar os auriculares automaticamente e solicitar-lhe que os configure. Siga as instruções apresentadas na aplicação para concluir o processo de configuração.
5. Se os auriculares não forem detetados automaticamente, navegue para a página Settings (Definições) (ícone ⚙️), toque em **Add product** (Adicionar produto) e siga as instruções apresentadas na aplicação.

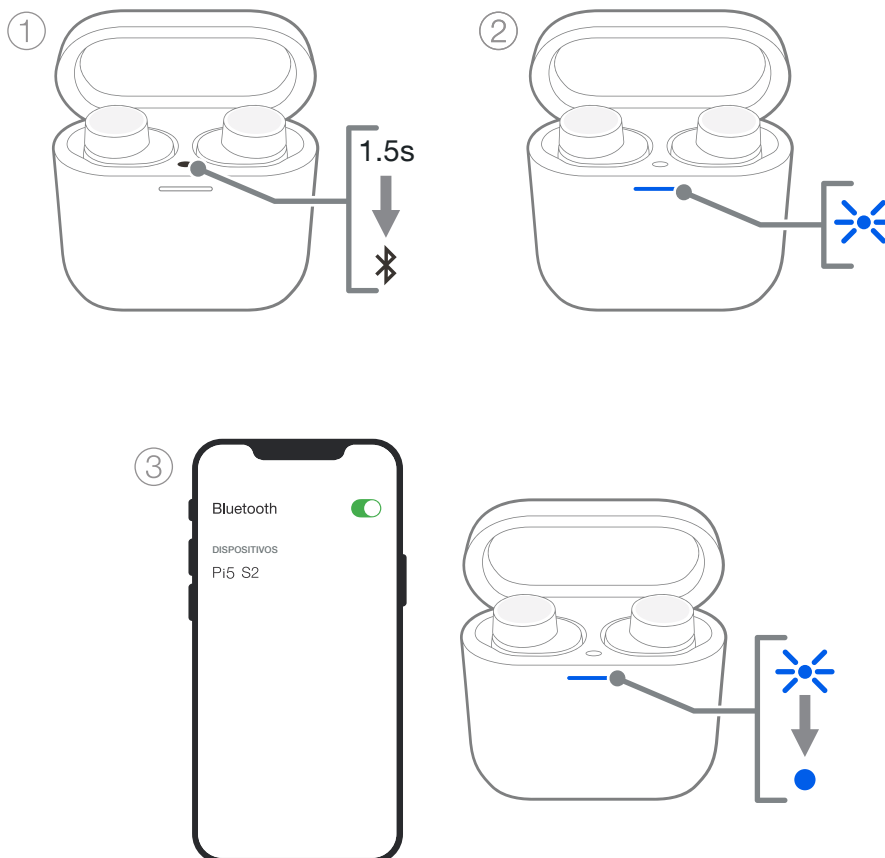


Imagem 4
Emparelhamento Bluetooth

7.1 Controlar os auriculares

As funcionalidades mais utilizadas dos auriculares são acessíveis diretamente na página inicial da aplicação **Music**:

- Estado da bateria
- Controlos de ambiente (Noise Cancellation [Cancelamento de ruído]/Pass-Through).
- Estado do dispositivo ligado (consulte a secção Ligações abaixo para obter mais detalhes)

7.1.1 Página de Definições dos auriculares

Podem ser ajustadas outras definições na página Settings (Definições (Settings)). Toque no ícone ⚙ na parte inferior do ecrã para aceder à página Settings (Definições) e, em seguida, selecione os auriculares na lista.

Controlos de ambiente

Defina o modo de cancelamento de ruído pretendido nas seguintes opções:

- Noise Cancelling (Cancelamento de ruído) ligado
- Noise Cancelling (Cancelamento de ruído) desligado

Defina o modo de pass-through pretendido nas seguintes opções:

- Pass-Through Low (Pass-through baixo)
- Pass-Through High (Pass-through alto)
- Pass-Through Off (Pass-through desligado)

Ligações

Os dois dispositivos Bluetooth ligados mais recentemente são apresentados nos botões de atalho **Connections** (Ligações). Os botões aparecerão a cinzento se não estiverem atualmente ligados. Toque nos botões para tentar restabelecer a ligação.

Toque no cabeçalho **CONNECTIONS** (LIGAÇÕES) para ver definições de ligação mais detalhadas, incluindo dispositivos ligados anteriormente (os Pi5 S2 conseguem memorizar até quatro dispositivos).

Assim que estiver na página Connections (Ligações), deslize um dispositivo para a esquerda para o eliminar da lista. Deslize um dispositivo para a direita para o tornar o dispositivo de ligação preferencial quando os auriculares estiverem ligados.

Ative **Auto-connect to last device** (Ligação automática ao último dispositivo) para fazer com que os auriculares se liguem ao dispositivo ligado anteriormente quando são ligados.

Gestão de dispositivos

Ative **Wear sensor** (Sensor de utilização) para ativar o controlo de reprodução inteligente. Uma vez ativado, retire um auricular para colocar a reprodução em pausa. Coloque novamente o auricular no ouvido para retomar a reprodução.

Renomear produto

Toque em **Rename product** (Renomear produto) para escolher um novo nome Bluetooth para os auriculares. Tenha em atenção que os dispositivos já emparelhados com os auriculares poderão ainda mencionar o nome anterior.

7.2 Atualizações do software dos auriculares

Periodicamente, a Bowers & Wilkins disponibiliza atualizações de software que aperfeiçoam e otimizam o desempenho dos auriculares ou acrescentam novas funcionalidades.

A aplicação Bowers & Wilkins **Music** notificará-lo-á quando uma atualização de software estiver disponível. Para atualizar, toque na notificação e siga as instruções apresentadas na aplicação.

8. Usar os auriculares

Usar corretamente os auriculares irá ajudar a garantir a melhor experiência possível. Como muitos auriculares, os Pi5 S2 foram concebidos para selar o canal auditivo, para um desempenho ideal. As capas dos auriculares estão disponíveis em três tamanhos: pequeno, médio e grande. Encontrar o tamanho adequado para a sua orelha é fundamental para obter uma boa selagem e assegurar que os Pi5 S2 e as funcionalidades avançadas, como o Active Noise Cancellation (Cancelamento de ruído ativo), têm um desempenho ideal.

1. Identifique o auricular esquerdo e o direito por meio das identificações L e R que se encontram na parte de interior de cada auricular.
2. Coloque os auriculares no ouvido e rode-os ligeiramente para trás de forma que as capas encaixem confortavelmente na abertura do canal auditivo.
3. Se as capas dos auriculares forem demasiado grandes ou pequenas, experimente capas de outro tamanho para garantir o melhor encaixe.

Nota: para otimizar a qualidade das chamadas, certifique-se de que os microfones situados por baixo de cada auricular não estão obstruídos. Consulte a Imagem 5.

9. Reposição/Resolução de problemas

9.1 Reposição para os valores de fábrica

Realize a reposição para os valores de fábrica para limpar o histórico do dispositivo emparelhado e restaurar todas as suas predefinições.

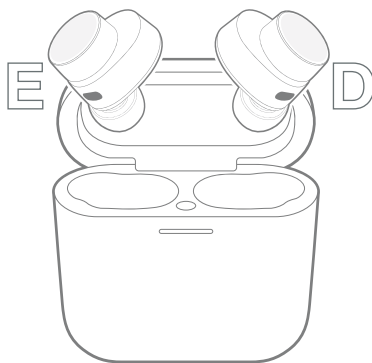


Imagem 5
Usar os auriculares

Para repor os auriculares para os valores de fábrica:

1. Abra a caixa de carregamento com os auriculares no interior.
2. Mantenha premido o botão dentro da caixa durante 5 segundos e, em seguida, solte-o.
3. O indicador na caixa irá ficar vermelho para indicar a reposição.

Nota: se os auriculares não estiverem a funcionar corretamente, realize uma reposição para os valores de fábrica para resolver o problema.

9.2 Reposição total

Para repor totalmente os auriculares para os valores de fábrica:

1. Abra a caixa com os auriculares no interior.
2. Mantenha premido o botão dentro da caixa durante 15 segundos até que o indicador LED se apague e acenda a verde para indicar a conclusão do processo de reposição total.

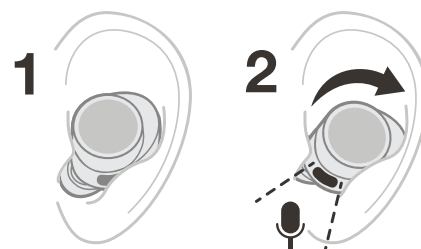
Nota: se ocorrer uma falha grave do sistema (ou seja, LED vermelho fixo), primeiro, experimente remover os auriculares da caixa e colocá-los novamente. Se isso não resolver o problema, realize uma reposição total.

10. Manutenção dos auriculares

Pode limpar os auriculares dando toques ligeiros com um pano macio, limpo e húmido até estarem limpos. Não utilize detergentes, álcool ou produtos de limpeza químicos/de artigos de pele, uma vez que poderão danificar os auriculares.

11. Serviço/Apoio

Se precisar de ajuda na resolução de um problema específico ou tiver simplesmente alguma dúvida, consulte inicialmente a secção de apoio relativa a auscultadores no Website da Bowers & Wilkins: www.bowerswilkins.com.



Especificações

Características técnicas	Tecnologia True Wireless Bluetooth 5.0 com tecnologia aptX™ Cancelamento de ruído ativo (ANC) Carregamento sem fios e USB-C Suporte para carregamento rápido
Estilo de utilização	Auriculares True Wireless com cancelamento de ruído
Codecs Bluetooth	aptX™ AAC SBC
Perfis Bluetooth	A2DP v1.3.1 AVRCP v1.6.1 HFP v1.7.1 HSP v1.2 BLE GATT (Perfil de atributo genérico)
Banda de frequências	Modo Tx: 2402 a 2480 MHz, banda ISM Modo Rx: 2402 a 2480 MHz, banda ISM
Potência de saída RF	< 10,0 dBm
Diafragmas	Diafragma Dynamic Drive de 9,2 mm
Microfones	Dois microfones por auricular para chamadas e cancelamento de ruído
Tipo de bateria	lões de lítio recarregável (auriculares e caixa de carregamento)
Duração da bateria e carregamento	Até 5 horas para os auriculares (com cancelamento de ruído desligado) 19 horas adicionais da caixa de carregamento 15 minutos de carga = 2 horas de reprodução
Suporte para carregamento sem fios	Sim
À prova de água	Sim – IP54 (apenas auriculares)
Entradas	Bluetooth
Acessórios incluídos	Cabo de carregamento USB-C para USB-C de 80 cm Capas dos auriculares pequenas/médias/grandes
Dimensões	Caixa de carregamento: 61 mm (l) x 28 mm (p) x 56 mm (a)
Peso	Auriculares: 6 g (cada) Caixa de carregamento: 47 g
Materiais da superfície	Metal, plástico

Benvenuto in Bowers & Wilkins e Pi5 S2

Grazie per aver scelto Bowers & Wilkins. Quando John Bowers fondò la nostra azienda, era convinto che il design creativo, l'ingegneria innovativa e la tecnologia avanzata fossero le chiavi che potevano offrire un'eccezionale esperienza acustica nelle abitazioni.

I Pi5 S2 sono auricolari in-ear true wireless ad alte prestazioni progettati per offrire un'esperienza audio personale mobile della massima qualità con la comodità offerta dalla funzione wireless e la serenità della cancellazione del rumore. In questo manuale, troverai tutto ciò che devi sapere per usare al meglio i tuoi auricolari Pi5 S2.

I tuoi auricolari Pi5 S2 possono riprodurre musica in streaming in modalità wireless dal tuo telefono cellulare, tablet o computer tramite Bluetooth. Gli auricolari Pi5 S2 possono essere anche utilizzati per la telefonia wireless.

Gli auricolari Pi5 S2 includono le nostre ultime innovazioni nelle tecnologie di Cancellazione del rumore attiva, Pass-Through ambientale e Wear Sensing. La nostra tecnologia di cancellazione del rumore di ultima generazione è stata completamente riprogettata per offrire un'esperienza di ascolto senza compromessi. La funzione Pass-Through ambientale consente di ascoltare chiaramente i suoni esterni, come le conversazioni o gli annunci, senza la necessità di rimuovere gli auricolari. La funzione Wear Sensing consente agli auricolari Pi5 S2 di rispondere in modo naturale, sospendendo e riprendendo la musica quando si rimuove uno degli auricolari dall'orecchio. Queste funzionalità possono essere abilitate e ulteriormente personalizzate tramite l'app Bowers & Wilkins **Music** disponibile gratuitamente per i dispositivi iOS e Android.

Gli auricolari Pi5 S2 sono forniti in una custodia ricaricabile. Quando è completamente carica, la custodia può fornire fino a 24 ore di streaming multimediale wireless a un volume di riproduzione medio.

1. Contenuto della confezione Pi5 S2

Auricolari Pi5 S2 True Wireless con inserti di taglia media
Custodia di ricarica
Cavo di ricarica USB-C
2 inserti taglia piccola
2 inserti taglia grande
Manuale

2. Uso degli auricolari Pi5 S2

Raccomandiamo di installare l'app Bowers & Wilkins **Music** sul proprio dispositivo iOS o Android. L'app consente di configurare gli auricolari in modo dettagliato e fornisce suggerimenti e consigli utili per usare al meglio i nuovi auricolari.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 Accensione/spengimento degli auricolari

Gli auricolari Pi5 S2 non sono dotati di un sistema di gestione dell'alimentazione la quale, invece, è automatica. Gli auricolari Pi5 S2 si caricheranno automaticamente quando vengono inseriti nella custodia di ricarica e saranno pronti per l'uso quando sono rimossi dalla custodia.

Se gli auricolari vengono rimossi dalla custodia di ricarica e non vengono utilizzati per 5 minuti, entreranno in modalità di risparmio energetico. Per uscire dalla modalità di risparmio energetico, basta utilizzare nuovamente gli auricolari collegando il dispositivo associato, riproducendo audio in streaming o inserendo gli auricolari nelle orecchie.

2.2 Comandi sugli auricolari

Ciascun auricolare è dotato di un pulsante multifunzione touch-sensitive situato sulla parte superiore dell'auricolare; vedere il Diagramma 1. I comandi disponibili con il pulsante multifunzione sono i seguenti:

Riproduzione di contenuti multimediali

Funzione	Azione
Riproduzione o pausa	Toccare una volta il pulsante multifunzione.
Riproduzione del brano successivo	Toccare il pulsante multifunzione due volte in rapida successione.
Riproduzione del brano precedente	Toccare il pulsante multifunzione tre volte in rapida successione.

Funzioni di chiamata telefonica

Funzione	Azione
Risposta a una chiamata	Toccare una volta il pulsante multifunzione con la chiamata in arrivo.
Terminazione della chiamata	Al termine della chiamata, toccare il pulsante multifunzione due volte in rapida successione.
Rifiuto di una chiamata in arrivo	Con una chiamata in arrivo, toccare il pulsante multifunzione due volte in rapida successione.

3. Funzioni intelligenti

3.1 Cancellazione del rumore attiva

La cancellazione del rumore combina una serie di tecnologie all'avanguardia che contribuiscono

a eliminare i rumori indesiderati provenienti dall'ambiente circostante.

Le funzioni di cancellazione del rumore possono essere attivate e disattivate tenendo premuto per 1 secondo il pulsante multifunzione sull'auricolare sinistro (L). Vedere il Diagramma 2 per la posizione del pulsante.

3.2 Assistente vocale

La funzione dell'Assistente vocale sul dispositivo sorgente viene attivata premendo senza rilasciare il pulsante multifunzione sull'auricolare destro (R) per 1 secondo. Vedere il Diagramma 2 per la posizione del pulsante.

3.3 Pass-through ambientale

Gli auricolari Pi5 S2 sono dotati di Pass-through ambientale, una funzione che consente di ascoltare alcuni rumori ambientali, come gli annunci o le conversazioni, senza dover rimuovere gli auricolari.

Utilizzare l'app Bowers & Wilkins **Music** per abilitare/disabilitare la funzione Pass-Through ambientale o regolarne il livello a seconda delle proprie preferenze.

3.4 Sensori di rilevamento (Wear Sensors)

Gli auricolari Pi5 S2 sono dotati dei nostri ultimi sensori di rilevamento, i cosiddetti Wear Sensors. I sensori consentono di ridurre il consumo della

batteria entrando in modalità di risparmio energetico quando gli auricolari vengono rimossi dalle orecchie. Quando gli auricolari vengono nuovamente inseriti nelle orecchie, i Pi5 S2 si riattivano automaticamente e si riconnettono all'ultimo dispositivo Bluetooth connesso.

I sensori mettono anche in pausa l'audio quando gli auricolari vengono rimossi dalle orecchie. La riproduzione riprenderà automaticamente quando gli auricolari vengono riposizionati nelle orecchie.

I Wear Sensors possono essere abilitati o disabilitati nell'app Bowers & Wilkins **Music**.

Nota: prestare particolare attenzione quando si indossano gli auricolari. Capelli o accessori posizionati tra le orecchie e gli auricolari possono interferire con il funzionamento dei Wear Sensors.

Diagramma 1
Pulsante multifunzione

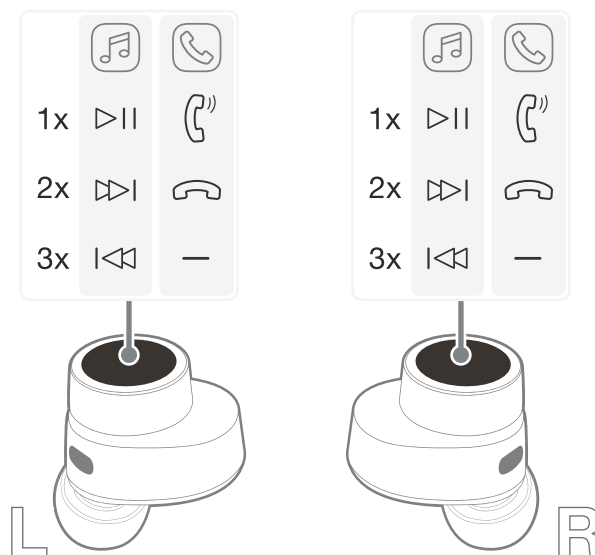
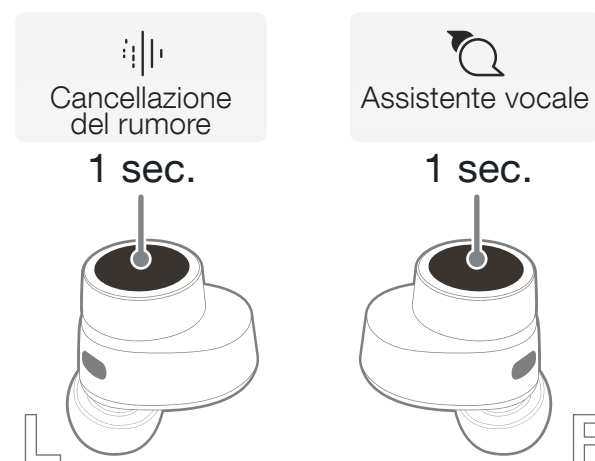


Diagramma 2
Controllo delle funzioni intelligenti



4. Come conservare gli auricolari

Quando non vengono utilizzati, gli auricolari Pi5 S2 devono essere riposti all'interno della custodia di ricarica dove verranno ricaricati per un utilizzo futuro.

5. Ricarica delle batterie

Gli auricolari Pi5 S2 vengono forniti con la custodia e le batterie parzialmente cariche e possono essere quindi utilizzati immediatamente. Tuttavia, si consiglia di caricare completamente gli auricolari e la custodia prima del primo utilizzo. La ricarica completa richiede fino a 3 ore.

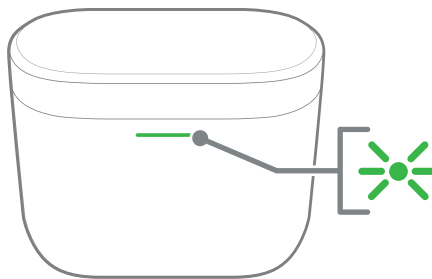


Diagramma 3
Illuminazioni della spia di stato

Per caricare gli auricolari Pi5 S2:

1. Posizionare gli auricolari Pi5 S2 nella custodia di ricarica.
2. Chiudere il coperchio della custodia di ricarica.

Per caricare la custodia di ricarica Pi5 S2:

1. Utilizzare il cavo USB in dotazione e collegare un'estremità a un caricatore USB a parete o a una porta USB alimentata sul computer.
2. Collegare l'altra estremità alla presa USB-C sulla custodia di ricarica.

Nota: durante la carica, la spia sulla custodia lampeggia in verde. A carica completa, la spia rimarrà illuminata in verde. La custodia può essere caricata con o senza gli auricolari all'interno della custodia.

Per caricare la custodia Pi5 S2 con una base di ricarica wireless:

1. Posizionare la custodia di ricarica al centro della stazione di ricarica wireless (non fornita).
2. Assicurarsi che il retro della custodia di ricarica si trovi sulla base di ricarica (con la spia della custodia rivolta verso l'alto).

Nota: durante la carica, la spia sulla custodia lampeggia in verde. A carica completa, la spia rimarrà illuminata in verde.

5.1 Spia di stato

La spia di stato è situata sulla parte anteriore della custodia. Quando gli auricolari sono inseriti nella custodia, il LED fornisce informazioni sugli auricolari. Quando gli auricolari vengono rimossi dalla custodia, il LED fornisce informazioni sulla custodia di ricarica. Per gli stati del LED, vedere il Diagramma 3 e le tabelle successive.

I livelli della batteria possono essere anche visualizzati nell'app Bowers & Wilkins **Music**.

Stati del LED con gli auricolari nella custodia di ricarica:

Illuminazione		Stato funzionamento
Lampeggiante in verde (coperchio della custodia aperto)		Carica della batteria degli auricolari >40%
Lampeggiante in giallo (dopo l'accensione)		Carica della batteria degli auricolari tra 20% e 40%
Lampeggiante in giallo (dopo l'accensione)		Carica della batteria degli auricolari <20%
Rosso fisso		Hard reset/arresto anomalo del sistema
Blu lampeggiante		Modalità associazione Bluetooth abilitata
Blu fisso (per 3 secondi)		Associazione Bluetooth riuscita

Stati del LED con gli auricolari rimossi dalla custodia di ricarica:

Illuminazione		Stato funzionamento
Lampeggiante in verde (coperchio della custodia aperto)		Carica della batteria della custodia >40%
Lampeggiante in giallo (dopo l'accensione)		Carica della batteria della custodia tra 20% e 40%
Lampeggiante in giallo (dopo l'accensione)		Carica della batteria della custodia <20%
Rosso fisso		Hard reset/arresto anomalo del sistema

6. Connettività Bluetooth

6.1 Associazione

Gli auricolari Pi5 S2 sono progettati per riprodurre musica in streaming in modalità wireless da dispositivi audio Bluetooth, come smartphone, tablet o computer. Per farlo, gli auricolari e il dispositivo sorgente devono prima essere associati.

Quando si ricevono gli auricolari Pi5 S2, saranno pronti per l'associazione con qualsiasi dispositivo audio Bluetooth.

6.1.1 Associazione di dispositivi iOS/Android senza Google Fast Pair Service (GFPS), Mac o PC

1. La prima volta che si apre il coperchio della custodia di ricarica, gli auricolari entrano automaticamente in modalità di associazione e la spia sulla custodia lampeggia in blu.

Per impostare manualmente gli auricolari in modalità associazione, aprire il coperchio della custodia di ricarica e tenere premuto il pulsante all'interno della custodia per 1,5 secondi finché la spia sulla custodia non lampeggia in blu. Vedere il Diagramma 4.

2. Andare al menu di associazione Bluetooth del dispositivo sorgente e selezionare "Pi5 S2" dall'elenco dei dispositivi.

3. La spia sulla custodia diventerà blu fissa a indicare che l'associazione è riuscita.

Nota: gli auricolari lasceranno automaticamente la modalità di associazione Bluetooth se nessun dispositivo viene associato dopo diversi minuti. Se l'associazione non riesce, la spia lampeggerà rapidamente in blu; riprovare ad associarli.

Gli auricolari Pi5 S2 possono ricordare fino a quattro dispositivi Bluetooth associati in totale. Ripetere i passaggi precedenti per associare più dispositivi.

Nota: su un PC, gli auricolari Pi5 S2 saranno visualizzati come due profili audio Bluetooth: Stereo (impostazione predefinita) e Hands-Free (per la telefonia). Il profilo Hands-Free sarà utilizzato automaticamente quando si effettua o si riceve una chiamata (per es. Teams, Skype, Zoom, ecc.). Tuttavia, il volume del sistema continuerà a controllare il dispositivo precedentemente selezionato (profilo Stereo per impostazione predefinita). Per modificare il volume degli auricolari durante una chiamata, utilizzare il controllo del volume dell'applicazione o assicurarsi che il controllo del volume del sistema sia impostato per controllare il profilo Hands-Free.

Raccomandiamo di aggiungere gli auricolari all'app Bowers & Wilkins **MUSIC**. L'app consente di configurare gli auricolari in modo dettagliato e fornisce suggerimenti e consigli utili per usare al meglio i nuovi auricolari. Per informazioni dettagliate sull'installazione e l'utilizzo degli auricolari con l'app Bowers & Wilkins **MUSIC**, consultare la sezione 7.

6.1.2 Associazione di dispositivi Android 6.0+ che supportano Google Fast Pair Service (GFPS)

1. Posizionare la custodia a non più di 10 cm di distanza dal dispositivo Android e assicurarsi che la connessione Bluetooth sia attivata.
2. La prima volta che si apre il coperchio della custodia di ricarica, gli auricolari entrano automaticamente in modalità di associazione e la spia sulla custodia lampeggia in blu.

Per impostare manualmente gli auricolari in modalità associazione, aprire il coperchio della custodia di ricarica e tenere premuto il pulsante all'interno della custodia per 1,5 secondi finché la spia sulla custodia non lampeggia in blu. Vedere il Diagramma 4.

3. Verrà visualizzata una notifica GFPS (Google Fast Pair Service) che indica che il dispositivo è stato rilevato e richiede l'avvio del processo di associazione.
4. Premere il pulsante **Connetti** per abilitare l'associazione; se la connessione riesce, questo sarà indicato con un messaggio popup di conferma.
5. Dopo l'associazione, il popup indirizzerà l'utente allo store Google Play per installare l'app Bowers & Wilkins **MUSIC**.

Raccomandiamo di aggiungere gli auricolari all'app Bowers & Wilkins **MUSIC**. L'app consente di configurare gli auricolari in modo dettagliato e fornisce suggerimenti e consigli utili per usare al meglio i nuovi auricolari. Per informazioni dettagliate sull'installazione e l'utilizzo degli auricolari con l'app Bowers & Wilkins **MUSIC**, consultare la sezione 7.

6.2 Disconnessione da un dispositivo

È possibile disconnettere rapidamente gli auricolari Pi5 S2 da un dispositivo rimettendo gli auricolari nella custodia. In alternativa, è possibile gestire le connessioni in modo più dettagliato nella pagina "Collegamento" nel menu delle Impostazioni dell'app Bowers & Wilkins **MUSIC**.

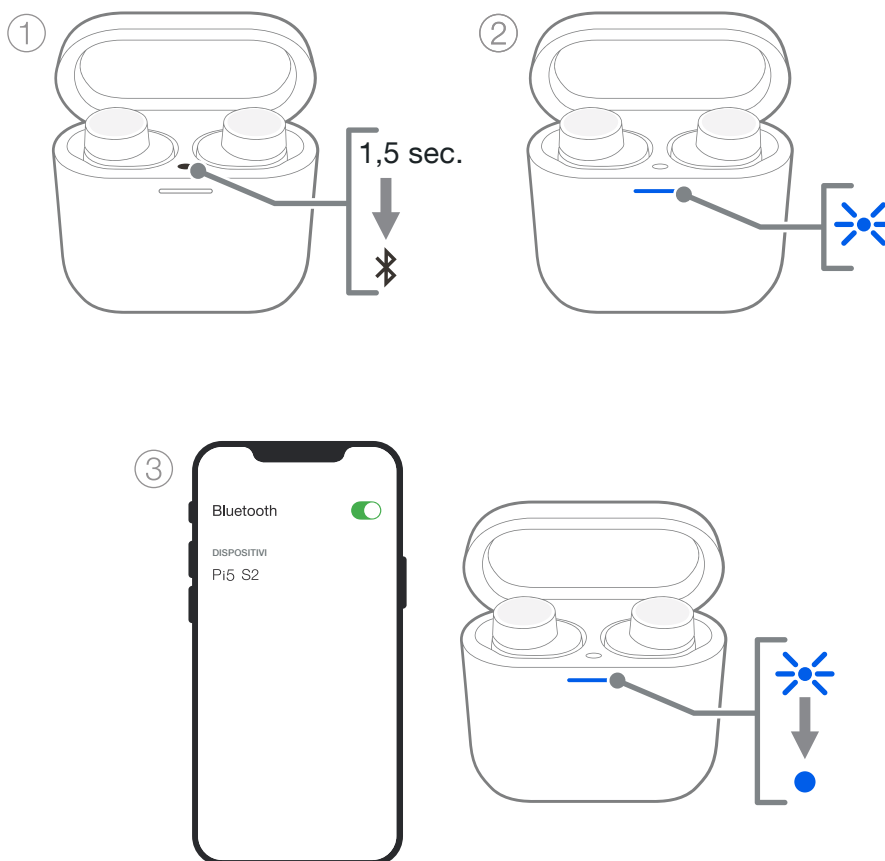


Diagramma 4
Associazione Bluetooth

7. App Bowers & Wilkins Music

L'app Bowers & Wilkins **MUSIC** è disponibile gratuitamente per dispositivi iOS e Android e offre funzioni di configurazione e regolazione aggiuntive, quali la cancellazione attiva del rumore, il Pass-Through ambientale e i Wear Sensors. L'app offre anche funzioni aggiuntive, come il livello di Pass-Through ambientale, la gestione delle connessioni e gli aggiornamenti del software.

Per aggiungere gli auricolari:

1. Dal dispositivo Android o iOS, scaricare e installare l'app Bowers & Wilkins **MUSIC**.



bowerswilkins.com/downloadapp

2. Assicurarsi che gli auricolari siano accesi estraendoli dalla custodia di ricarica.
3. Avviare l'applicazione, quindi leggere e seguire le istruzioni relative alle notifiche e alle autorizzazioni.
4. L'app dovrebbe rilevare automaticamente gli auricolari e invitare l'utente a configurarli. Seguire le istruzioni nell'app per completare il processo di configurazione.
5. Se gli auricolari non sono rilevati automaticamente, andare alla pagina delle Impostazioni (icona ⚙️), toccare **Aggiungi prodotto** e seguire le istruzioni nell'app.

7.1 Controllo degli auricolari

Le funzioni più utilizzate degli auricolari sono accessibili direttamente nella pagina iniziale dell'app **Music**:

- Stato della batteria
- Controllo ambientale (Cancellazione del rumore/ Pass-Through)
- Stato dei dispositivi collegati (per ulteriori dettagli, consultare la sezione Collegamento)

7.1.1 Pagina delle impostazioni degli auricolari

Altre impostazioni possono essere regolate dalla pagina delle Impostazioni. Toccare l'icona  nella parte inferiore dello schermo per accedere alla pagina delle Impostazioni, quindi selezionare gli auricolari dall'elenco.

Controllo ambientale

Impostare il livello di cancellazione del rumore desiderato tra le seguenti opzioni:

- Cancellazione del rumore attivata
- Cancellazione del rumore disattivata

Impostare la modalità pass-through desiderata tra le seguenti opzioni:

- Pass-Through Basso
- Pass-Through Alto
- Pass-Through Disattivato

Collegamento

I due dispositivi Bluetooth connessi più di recente sono visualizzati nei pulsanti di scelta rapida in **Collegamento**. I pulsanti appaiono grigi se i dispositivi non sono connessi. Toccare i pulsanti per tentare la riconnessione.

Toccare la voce **COLLEGAMENTO** per visualizzare le impostazioni di connessione più dettagliate, compresi i dispositivi connessi in precedenza (i Pi5 S2 ricorderanno fino a otto dispositivi).

Nella pagina Collegamento, scorrere un dispositivo verso sinistra per eliminarlo dall'elenco. Scorrere un dispositivo verso destra per impostarlo come dispositivo preferito a cui connettersi quando gli auricolari sono accesi.

Usare **Connessione automatica all'ultimo dispositivo** per far sì che gli auricolari si connettano al dispositivo precedentemente connesso quando vengono accesi.

Gestione dei dispositivi

Attivare la funzione **Sensore di indossamento** per abilitare il controllo della riproduzione intelligente tramite i Wear Sensors. Una volta abilitato, rimuovere un auricolare per mettere in pausa la riproduzione; reinserire l'auricolare nell'orecchio per riprendere la riproduzione.

Rinomina prodotto

Toccare **Rinomina prodotto** per selezionare un nome Bluetooth nuovo per gli auricolari. Si noti che, per i dispositivi già associati con gli auricolari, è possibile che il vecchio nome sia ancora visualizzato.

7.2 Aggiornamento del software degli auricolari

Bowers & Wilkins occasionalmente rende disponibili aggiornamenti software che perfezionano e

ottimizzano le prestazioni degli auricolari o aggiungono nuove funzionalità.

L'app Bowers & Wilkins **Music** avviserà quando un aggiornamento software è disponibile. Per aggiornare, toccare la notifica e seguire le istruzioni nell'app.

8. Come indossare gli auricolari

Indossare correttamente gli auricolari aiuterà a ottenere la migliore esperienza possibile. Come molti prodotti in-ear, gli auricolari Pi5 S2 sono progettati per aderire perfettamente al condotto uditivo e offrire una performance ottimale. Inserti sono disponibili in tre taglie: piccola, media e grande. Usare la taglia corretta per l'orecchio è fondamentale per ottenere una buona aderenza e garantire che gli auricolari Pi5 S2 e le funzionalità avanzate come la cancellazione attiva del rumore funzionino in modo ottimale.

1. Identificare l'auricolare sinistro e destro tramite le lettere L e R (ubiccate sulla parte interna di ciascun auricolare).
2. Posizionare ciascun auricolare nelle rispettive orecchie e ruotarli leggermente all'indietro in modo che gli inserti siano comodamente posizionati all'interno del condotto uditivo.
3. Se l'inserto dell'auricolare è troppo grande o troppo piccolo, provare un inserto di taglia diversa per una vestibilità ottimale.

Nota: per ottimizzare la qualità delle chiamate, assicurarsi che i microfoni, situati sotto ogni auricolare, non siano ostruiti. Vedere il Diagramma 5.

9. Ripristino/Risoluzione dei problemi

9.1 Ripristino alle impostazioni di fabbrica

Eseguire il ripristino alle impostazioni di fabbrica per cancellare la cronologia dei dispositivi associati e ripristinare tutte le impostazioni predefinite.

Per ripristinare gli auricolari alle impostazioni di fabbrica:

1. Aprire la custodia di ricarica con gli auricolari inseriti all'interno.
2. Tenere premuto il pulsante all'interno della custodia per 5 secondi e quindi rilasciare.
3. La spia sulla custodia diventerà rossa a indicare il ripristino.

Nota: se gli auricolari non funzionano correttamente, eseguire un ripristino alle impostazioni di fabbrica per risolvere il problema.

9.2 Hard Reset

Come eseguire un hard reset degli auricolari:

1. Aprire la custodia di ricarica con gli auricolari inseriti all'interno.
2. Tenere premuto il pulsante all'interno della custodia per 15 secondi fino a quando la spia LED non si spegne e quindi si illumina in verde a indicare il completamento del processo di hard reset.

Nota: se si verifica un arresto anomalo del sistema (ad esempio, il LED è rosso fisso), provare innanzitutto a rimuovere gli auricolari dalla custodia e a rimetterli nella custodia. Se questo non risolve il problema, eseguire un hard reset.

10. Cura degli auricolari

Gli auricolari possono essere puliti con un panno umido morbido e pulito. Non utilizzare detergenti, alcol denaturato o detergenti/lucidanti chimici, poiché potrebbero danneggiare gli auricolari.

11. Assistenza/Supporto

Se si ha bisogno di assistenza per la risoluzione di un problema specifico o se si hanno domande specifiche, consultare inizialmente la sezione del supporto delle Cuffie sul sito web Bowers & Wilkins: www.bowerswilkins.com.

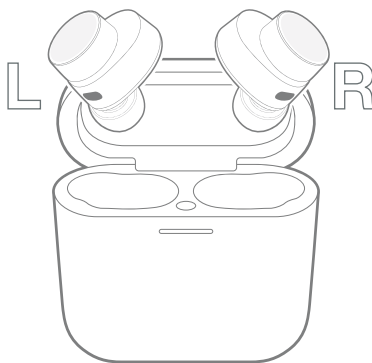


Diagramma 5
Come indossare gli auricolari

Specifiche

Caratteristiche tecniche	Tecnologia True wireless Bluetooth 5.0 con tecnologia aptX™ Cancellazione del rumore attiva (ANC) Ricarica wireless e USB-C Supporto per Fast Charging
Stile di indossamento	Auricolari in-ear true wireless con cancellazione del rumore
Codec Bluetooth	aptX™ AAC SBC
Profili Bluetooth	A2DP v1.3.1 AVRCP v1.6.1 HFP v1.7.1 HSP v1.2 BLE GATT (Generic Attribute Profile)
Banda di frequenza	Modalità Tx: Da 2.402 MHz a 2.480 MHz, Banda ISM Modalità Rx: Da 2.402 MHz a 2.480 MHz, Banda ISM
Potenza uscita RF	<10,0 dBm
Unità driver	Driver dinamico di 9,2 mm
Microfoni	Due microfoni per auricolare per chiamate e cancellazione del rumore
Tipo di batteria	Agli ioni di litio ricaricabile (auricolari e custodia di ricarica)
Autonomia e ricarica della batteria	Fino a 5 ore per ciascun auricolare (con cancellazione del rumore disattivata) 19 ore aggiuntive tramite la custodia di ricarica Ricarica di 15 minuti = 2 ore di riproduzione
Supporto ricarica wireless	Sì
Impermeabile	Sì – IP54 (solo auricolari)
Ingressi	Bluetooth
Accessori in dotazione	Cavo di ricarica da USB-C a USB-C di 80 cm Inserti taglia piccola/media/grande
Dimensioni	Custodia di ricarica: 61 mm (l) x 28 mm (p) x 56 mm (a)
Peso	Auricolari: 6 grammi (ciascuno) Custodia di ricarica: 47 grammi
Materiali superficie	Metallo, plastica

Welkom bij Bowers & Wilkins en de Pi5 S2

Fijn dat u voor Bowers & Wilkins hebt gekozen. Toen John Bowers ons bedrijf oprichtte, deed hij dat in de overtuiging dat een vindingrijk ontwerp, innovatieve techniek en geavanceerde technologie de sleutels waren tot het ontsluiten van audioplezier in huis.

De Pi5 S2 zijn hoogwaardige True Wireless in-ear oordopjes die zijn ontworpen om de hoogste kwaliteit aan mobiele, persoonlijke audio-ervaring te bieden in combinatie met het gemak van draadloos gebruik en de rust van actieve ruisonderdrukking. In deze handleiding vindt u alles wat u moet weten om optimaal van uw Pi5 S2-oordopjes te kunnen genieten.

Uw Pi5 S2 kan muziek afspelen die draadloos via Bluetooth vanaf uw mobiele telefoon, tablet of computer wordt gestreamd. De Pi5 S2 kan ook worden gebruikt voor draadloze telefoongesprekken.

De functies van de Pi5 S2 zijn gebaseerd op de nieuwste innovaties op het gebied van actieve ruisonderdrukking, doorlating van omgevingsgeluiden en verbeterde draagsensortechnologieën. Onze nieuwste generatie ruisonderdrukking is vanaf de basis ontworpen voor een ongeëvenaarde luisterervaring. Doordat omgevingsgeluiden worden doorgelaten, kunnen externe geluiden, zoals een gesprek of veiligheidsomroepen, duidelijk worden gehoord zonder dat u daarvoor de oordopjes hoeft af te zetten. De draagsensorfunctie zorgt ervoor dat de Pi5 S2 natuurlijk reageert en de muziek wordt gepauzeerd en hervat wanneer u een oordopje in uw oor stopt of eruit haalt. Deze functies kunnen worden ingeschakeld en verder worden aangepast in de Bowers & Wilkins **Muziek**-app, die gratis beschikbaar is voor iOS- en Android-apparaten.

De Pi5 S2 heeft een oplaadhouder. Indien de oplaadhouder volledig is opgeladen, is tot 24 uur aan draadloze mediastreaming mogelijk bij een gemiddeld afspeelvolumen.

1. Inhoud van de verpakking van de Pi5 S2

Pi5 S2 True Wireless-oordopjes met middelgrote oordopjes
Oplaadhouder
USB-C-oplaadkabel
Klein oordopje x2
Groot oordopje x2
Documentatie

2. Uw Pi5 S2 leren kennen

We raden u aan de Bowers & Wilkins **Muziek**-app op uw iOS- of Android-apparaat te installeren. Hiermee kunt u uw oordopjes heel nauwkeurig configureren en krijgt u nuttige tips, zodat u uw nieuwe oordopjes optimaal kunt benutten.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 De oordopjes in- en uitschakelen

De Pi7 heeft geen stroomregeling. Voedingsbeheer verloopt automatisch. De oordopjes van de Pi5 S2 worden automatisch opgeladen wanneer ze in de oplaadhouder worden geplaatst en zijn klaar voor gebruik wanneer u ze uit de houder haalt.

Als de oordopjes uit de oplaadhouder worden gehaald en 5 minuten niet worden gebruikt, gaan ze over op de energiespaarmodus. Als u de energiespaarmodus wilt verlaten, gebruikt u de oordopjes gewoon weer door verbinding te maken met uw gekoppelde apparaat, audio te streamen of de oordopjes in uw oren te plaatsen.

2.2 Bediening van de oordopjes

Elk oordopje heeft een multifunctionele toets boven op het oordopje, zie diagram 1. De bediening van de multifunctionele knoppen is als volgt:

Media afspelen

Functie	Actie
Afspelen of pauzeren	Tik eenmaal op de multifunctionele toets.
Volgend nummer afspelen	Tik tweemaal snel achter elkaar op de multifunctionele toets.
Vorig nummer afspelen	Tik driemaal snel achter elkaar op de multifunctionele toets.

Telefoongesprekken

Functie	Actie
Telefoongesprek aannemen	Tik eenmaal op de multifunctionele toets bij een inkomend gesprek.
Telefoongesprek beëindigen	Tik zodra het gesprek is afgerond tweemaal snel achter elkaar op de multifunctionele toets.
Een inkomend telefoongesprek weigeren	Tik bij een inkomend gesprek tweemaal snel achter elkaar op de multifunctionele toets.

3. Intelligente functies

3.1 Actieve ruisonderdrukking

Ruisonderdrukking is een verzamelnaam voor een reeks geavanceerde technologieën die ongewenste omgevingsgeluiden uitfiltreert.

De ruisonderdrukkingfuncties kunnen worden in- en uitgeschakeld door de multifunctionele knop van het linker (L) oordopje 1 seconde ingedrukt te houden. Zie diagram 2 om te zien waar de knop zich bevindt.

3.2 Spraakassistentie

Spraakassistent op uw bronapparaat is een functie die wordt geactiveerd door de multifunctionele knop van het rechter (R) oordopje gedurende 1 seconde ingedrukt te houden. Zie diagram 2 om te zien waar de knop zich bevindt.

3.3 Omgevingsgeluiden doorlaten

De Pi5 S2 is uitgerust met Ambient Pass-Through-technologie, waardoor omgevingsgeluiden, zoals veiligheidsomroepen of gesprekken, hoorbaar zijn zonder dat u daarvoor de oordopjes hoeft af te zetten.

Gebruik de Bowers & Wilkins **Muziek**-app om de doorlating van omgevingsgeluiden in of uit te schakelen en het niveau van de doorlating aan te passen aan uw behoeften.

3.4 Draagsensoren

De beide oordopjes van de Pi5 S2 zijn uitgerust met de nieuwste, verbeterde draagsensoren. De sensoren maken intelligente batterijbesparing mogelijk doordat de energiespaarmodus wordt ingeschakeld wanneer de dopjes uit de oren worden

gehaald. Als de Pi5 S2 weer in de oren worden gestoken, ontwaakt de Pi5 S2 automatisch en maakt deze verbinding met het laatst verbonden Bluetooth-apparaat.

De sensoren pauzeren ook het geluid wanneer u de oordopjes uit uw oren haalt. Het afspelen wordt automatisch hervat wanneer u de oordopjes weer in uw oren plaatst.

De draagsensoren kunnen worden in- of uitgeschakeld via de Bowers & Wilkins **Muziek**-app.

N.B.: Wees extra voorzichtig als u uw oordopjes draagt. Haar of accessoires tussen uw oren en de oordopjes kunnen de werking van de draagsensor verstoren.

Diagram 1
Multifunctionele knop

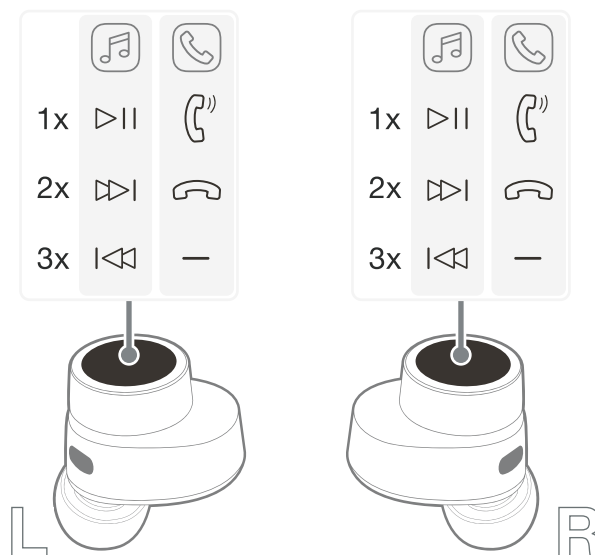
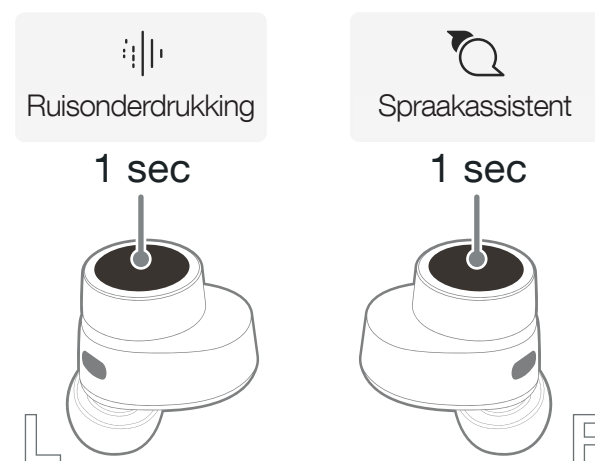


Diagram 2
Bediening van intelligente functies



4. De oordopjes opbergen

Als de Pi5 S2-oordopjes niet worden gebruikt, moeten deze in de oplaadhouder worden opgeborgen, waar ze worden opgeladen voor gebruik later.

5. Batterijen opladen

De Pi5 S2 wordt geleverd in een oplaadhouder en de batterijen van de oordopjes zijn gedeeltelijk opgeladen en de oordopjes kunnen onmiddellijk worden gebruikt. Wij raden echter aan de oordopjes en de oplaadhouder volledig op te laden voor het eerste gebruik. Het kan tot 3 uur duren voordat de batterijen volledig zijn opgeladen.

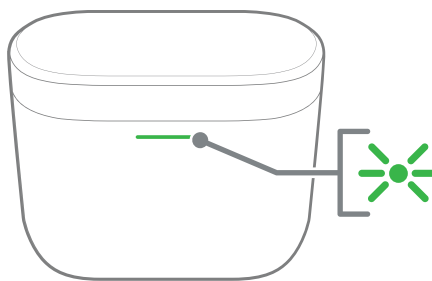


Diagram 3
Verlichting van statuslampjes

Zo laadt u de oordopjes van de Pi5 S2 op:

1. Plaats de oordopjes van de Pi5 S2 in de oplaadhouder.

2. Sluit het klepje van de oplaadhouder.

Zo laadt u de Pi5 S2-oplaadhouder op:

1. Gebruik de meegeleverde USB-oplaadkabel en sluit het ene uiteinde aan op een USB-stopcontactlader of op een USB-poort van een computer met voeding.
2. Sluit het andere uiteinde aan op de USB-C-aansluiting op de oplaadhouder.

N.B.: Tijdens het opladen knippert de groene indicator van de oplaadhouder. Wanneer de batterij volledig is opgeladen, brandt de indicator constant groen. De houder kan worden opgeladen met of zonder de oordopjes in de houder.

Status-LED met de oordopjes in de oplaadhouder:

Verlichting		Bedrijfsstatus
Knipperend groen (klep van houder open)		Batterijniveau van oordopjes > 40%
Knipperend geel (na inschakelen)		Batterij van de oordopjes opgeladen tussen 20% en 40%
Knipperend rood (na inschakelen)		Batterijniveau van oordopjes < 20%
Continu rood		Hardware reset/crash van systeem
Knipperend blauw		Bluetooth-koppelingsmodus ingeschakeld
Continu blauw (gedurende 3 seconden)		Bluetooth-koppeling tot stand gebracht

Status-LED's met de oordopjes uit de oplaadhouder verwijderd:

Verlichting		Bedrijfsstatus
Knipperend groen (klep van houder open)		Lading van batterij van oplaadhouder > 40%
Knipperend geel (na inschakelen)		Lading van batterij van oplaadhouder tussen 20% en 40%
Knipperend rood (na inschakelen)		Lading van batterij van oplaadhouder < 20%
Continu rood		Hardware reset/crash van systeem

Zo laadt u de Pi5 S2-houder met een draadloos oplaadstation op:

1. Plaats de oplaadhouder in het midden op uw draadloze laadstation (niet meegeleverd).
2. Zorg ervoor dat de achterkant van de oplaadhouder op het laadstation staat (met de indicator van de houder naar boven).

N.B.: Tijdens het opladen knippert de groene indicator van de oplaadhouder. Wanneer de batterij volledig is opgeladen, brandt de indicator constant groen.

5.1 Statusindicator

De statusindicator bevindt zich aan de voorkant van de houder. Wanneer de oordopjes in de houder worden geplaatst, geeft het LED-lampje informatie over de oordopjes. Wanneer de oordopjes uit de houder worden gehaald, geeft het LED-lampje informatie over de oplaadhouder. Zie diagram 3 en de volgende tabellen voor de LED-status.

Het batterijniveau kan ook worden bekeken in de Bowers & Wilkins **Muziek**-app.

6. Bluetooth-verbinding

6.1 Koppelen (pairing)

Uw Pi5 S2-oordopjes zijn ontworpen om draadloos muziek te streamen vanaf Bluetooth-audioapparaten, zoals smartphones, tablets of computers. Daartoe moeten de oordopjes en de audiobron eerst worden gekoppeld.

Wanneer u uw Pi5 S2-oordopjes ontvangt, is deze klaar om met elk Bluetooth-audioapparaat gekoppeld te worden.

6.1.1 Koppelen met iOS-/Android-apparaten die Google Fast Pair Service (GFPS) niet ondersteunen, met Mac of pc

1. De eerste keer dat het klepje van de oplaadhouder wordt geopend, gaan de oordopjes automatisch naar de koppelingsmodus en knippert de indicator van de houder blauw.

Om de oordopjes handmatig in de koppelingsmodus te zetten, opent u het klepje van de oplaadhouder en houdt u de knop in de houder 1,5 seconden ingedrukt tot de indicator van de oplaadhouder blauw knippert. Zie diagram 4.

2. Ga naar het Bluetooth-koppelingsmenu van uw bronapparaat en selecteer "Pi5 S2" in de lijst met apparaten.
3. De indicator op de oplaadhouder brandt nu constant blauw om aan te geven dat het koppelen is gelukt.

N.B.: De oordopjes verlaten de Bluetooth-koppelingsmodus automatisch als er binnen 5 minuten geen apparaat wordt gekoppeld. Als het koppelen mislukt, knippert de indicator snel blauw. Probeer in zo'n geval opnieuw te koppelen.

De Pi5 S2 kan in totaal tot vier gekoppelde Bluetooth-apparaten onthouden. Herhaal de bovenstaande stappen om meer apparaten te koppelen.

N.B.: Op de pc wordt de Pi5 S2 als twee Bluetooth-audioprofielen weergegeven: Stereo (standaard) en Handsfree (voor telefonie). Het profiel Handsfree wordt automatisch gebruikt bij uitgaande of inkomende gesprekken (bijvoorbeeld via Teams, Skype, Zoom, enz.). Het systeemvolume blijft echter het eerder geselecteerde apparaat (standaard stereoprofiel) regelen. Als u het volume van de oordopjes tijdens een gesprek wilt wijzigen, gebruikt u de volumeregeling van de toepassing of zorgt u ervoor dat de volumeregeling van het systeem is ingesteld om het profiel Handsfree te regelen.

Wij raden aan uw oordopjes toe te voegen aan de Bowers & Wilkins **Muziek**-app. Hiermee kunt u uw oordopjes heel nauwkeurig configureren en krijgt u nuttige tips, zodat u uw nieuwe oordopjes optimaal kunt benutten. Raadpleeg hoofdstuk 7 voor meer informatie over het installeren en gebruiken van uw oordopjes met de Bowers & Wilkins **Muziek**-app.

6.1.2 Koppelen met Android 6.0+-apparaten die Google Fast Pair Service (GFPS) ondersteunen

1. Plaats de houder niet verder dan 10 cm van het Android-toestel en zorg ervoor dat de Bluetooth-verbinding is ingeschakeld.
2. De eerste keer dat het klepje van de oplaadhouder wordt geopend, gaan de oordopjes automatisch naar de koppelingsmodus en knippert de indicator van de houder blauw.

Om de oordopjes handmatig in de koppelingsmodus te zetten, opent u het klepje van de oplaadhouder en houdt u de knop in de houder 1,5 seconden ingedrukt tot de indicator van de oplaadhouder blauw knippert. Zie diagram 4.

3. Er wordt een GFPS-melding (Google Fast Pair Service) weergegeven waarin staat aangegeven dat uw apparaat is gedetecteerd en u wordt gevraagd of u het koppelingsproces wilt starten.
4. Druk op de knop **Verbinding maken** om het koppelen mogelijk te maken. Een geslaagde verbinding wordt in een pop-upvenster weergegeven.
5. Zodra de koppeling tot stand is gebracht, verwijst de pop-up u door naar de Google Play Store, zodat u de Bowers & Wilkins **Muziek**-app kunt installeren.

Wij raden aan uw oordopjes toe te voegen aan de Bowers & Wilkins **Muziek**-app. Hiermee kunt u uw oordopjes heel nauwkeurig configureren en krijgt u nuttige tips, zodat u uw nieuwe oordopjes optimaal kunt benutten. Raadpleeg hoofdstuk 7 voor meer informatie over het installeren en gebruiken van uw oordopjes met de Bowers & Wilkins **Muziek**-app.

6.2 Koppeling met een apparaat verbreken

U kunt de Pi5 S2 snel loskoppelen van een apparaat door de oordopjes terug in de houder te plaatsen. U kunt verbindingen uitvoerig beheren in 'Verbindingen' in de Bowers & Wilkins **Muziek**-app.

7. Bowers & Wilkins Muziek-app

De Bowers & Wilkins **Muziek**-app is gratis beschikbaar voor iOS- en Android-apparaten en biedt uitgebreide instelmogelijkheden en aanpassingen van functies zoals actieve ruisonderdrukking, doorlating van omgevingsgeluiden en draagsensoren. De app heeft ook andere functies, zoals het instellen van het niveau van de doorlating van omgevingsgeluiden, en u kunt verbindingen beheren en software-updates uitvoeren.

Zo voegt u uw oordopjes toe:

1. Download en installeer de Bowers & Wilkins **Muziek**-app op uw Android- of iOS-apparaat.



bowerswilkins.com/downloadapp

2. Zorg ervoor dat uw oordopjes zijn ingeschakeld door ze uit de oplaadhouder te halen.
3. Start de app, lees en volg de instructies over meldingen van de app en machtigingen voor de app.
4. De app detecteert uw oordopjes automatisch en u wordt uitgenodigd om de oordopjes in te stellen. Volg de instructies in de app om het instellen uit te voeren.
5. Als uw oordopjes niet automatisch wordt gedetecteerd, ga dan naar de pagina Instellingen (⚙️-pictogram), tik op **Product toevoegen** en volg de instructies in de app.

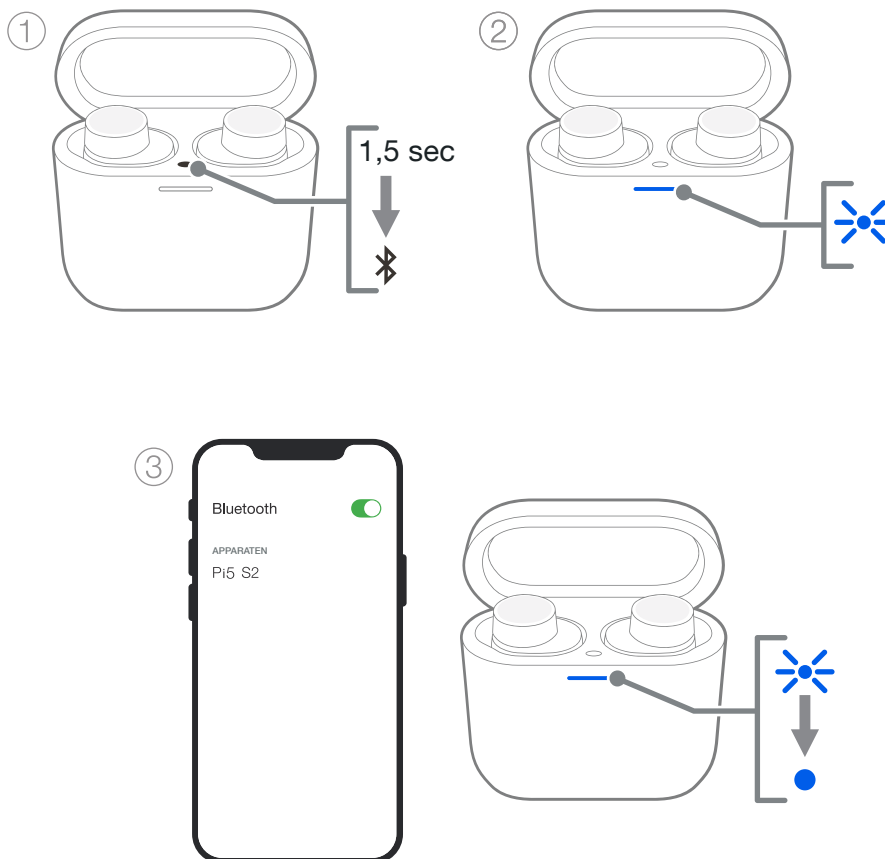


Diagram 4
Bluetooth-koppeling

7.1 Bediening van uw oordopjes

Veelgebruikte functies van uw oordopjes zijn direct toegankelijk op de startpagina van de **Muziek**-app:

- Batterijstatus
- Bediening bij omgevingsgeluiden (Ruisonderdrukking/Doorlating)
- Status van verbonden apparaten (zie het gedeelte Verbindingen hieronder voor meer informatie)

7.1.1 Pagina met instellingen voor oordopjes

Andere instellingen kunnen worden aangepast op de pagina Instellingen. Tik op het pictogram  onder aan het scherm om naar de pagina Instellingen te gaan en selecteer vervolgens uw oordopjes in de lijst.

Bediening bij omgevingsgeluiden

Stel de gewenste ruisonderdrukkingsmodus in en kies daarbij uit de volgende opties:

- Ruisonderdrukking aan
- Ruisonderdrukking uit

Stel de gewenste doorlaatmodus in. Kies uit de volgende opties:

- Doorlating laag
- Doorlating hoog
- Doorlating uit

Verbindingen

De twee laatst verbonden Bluetooth-apparaten worden weergegeven als sneltoetsen bij **Verbindingen**. De toetsen worden grijs weergegeven als er momenteel geen verbinding is. Tik op de toetsen om te proberen opnieuw verbinding te maken.

Tik op de kop **VERBINDINGEN** om uitvoerige verbindinginstellingen te bekijken, waaronder eerder verbonden apparaten (de Pi5 S2 onthoudt maximaal vier apparaten).

Veeg op de pagina Verbindingen een apparaat naar links om het apparaat uit de lijst te verwijderen. Veeg een apparaat naar rechts om het in te stellen als voorkeursapparaat waarmee verbinding wordt gemaakt wanneer de oordopjes worden ingeschakeld.

Schakel **Automatisch verbinding maken met laatste apparaat** in om de oordopjes verbinding te laten maken met het eerder verbonden apparaat wanneer dit is ingeschakeld.

Apparaatbeheer

Schakel de **draagsensor** in om intelligent afspelerbeheer mogelijk te maken. Na het inschakelen van deze functie, wordt het afspelen onderbroken als u een oordopje verwijdert. Plaats het oordopje terug in uw oor om het afspelen te hervatten.

Naam van product wijzigen

Tik op **Hernoem product** om een nieuwe Bluetooth-naam voor uw oordopjes te kiezen. Houd er rekening mee dat apparaten die al aan de oordopjes zijn gekoppeld, nog steeds naar de vorige naam kunnen verwijzen.

7.2 Software-updates voor de oordopjes

Bowers & Wilkins stelt af en toe software-updates beschikbaar waarmee de prestaties van uw oordopjes worden verfijnd en geoptimaliseerd of waarmee nieuwe functies worden toegevoegd.

De Bowers & Wilkins **Muziek**-app laat het u weten wanneer er een software-update beschikbaar is. Tik op de melding en volg de instructies in de app om de update te installeren.

8. Uw oordopjes dragen

Als u uw oordopjes juist draagt, krijgt u de best mogelijke ervaring. Zoals veel in-ear oordopjes, zijn de oordopjes van de Pi5 S2 ontworpen om de gehoorgang af te sluiten om optimale audioprestaties te leveren. Oordopjes zijn er in drie maten (klein, middelgroot en groot). Het vinden van de juiste maat voor uw oor is van cruciaal belang om een goede afdichting te krijgen en ervoor te zorgen dat de Pi5 S2, en de geavanceerde functies zoals actieve ruisonderdrukking, optimaal presteren.

1. Kijk naar wat het linker en rechter oordopje is door op de L- en R- markeringen te letten aan de binnenzijde van elk oordopje.
2. Plaats elk oordopje in uw oor en draai de oordopjes iets naar achteren, zodat ze comfortabel in de opening van uw gehoorgang zitten.
3. Als de oordopjes te groot of te klein aanvoelen, probeer dan een andere maat om de best mogelijke pasvorm te krijgen.

N.B.: Voor een optimale gesprekskwaliteit moet u ervoor zorgen dat de microfoon, die zich onder elk oordopje bevindt, niet wordt geblokkeerd. Zie diagram 5.

9. Opnieuw instellen/problemen oplossen

9.1 Fabrieksreset

U kunt de fabrieksinstellingen terugzetten om de geschiedenis van het gekoppelde apparaat te wissen en alle instellingen op de fabriekswaarden terug te zetten.

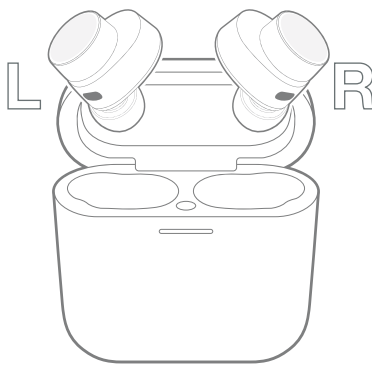


Diagram 5
Oordopjes dragen

De fabrieksinstellingen van de oordopjes terugzetten:

1. Open de oplaadhouder met de oordopjes erin.
2. Houd de knop aan de binnenkant van de houder 5 seconden ingedrukt en laat deze daarna los.
3. De indicator op de houder wordt rood om aan te geven dat het opnieuw instellen is gelukt.

N.B.: Als de oordopjes niet goed werken, zet dan de fabrieksinstellingen terug om het probleem op te lossen.

9.2 Harde reset

Een harde reset van de oordopjes uitvoeren:

1. Open de houder met de oordopjes erin.
2. Houd vervolgens de knop in de houder 15 seconden ingedrukt tot de LED-indicator uitgaat en groen wordt om aan te geven dat de harde reset is voltooid.

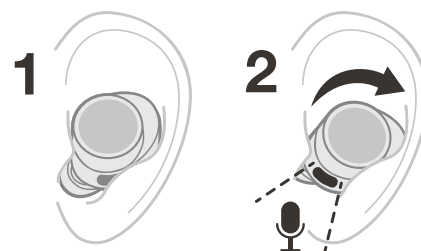
N.B.: Als er een ernstige systeemcrash optreedt (d.w.z. de LED brandt continu rood), probeer dan eerst om de oordopjes uit de houder te halen en ze te vervangen. Als dit het probleem niet oplost, voer dan een harde reset uit.

10. Verzorging van uw oordopjes

U kunt uw oordopjes schoonmaken door met een zachte, schone, vochtige doek en zachtjes te deppen tot ze schoon zijn. Gebruik geen schoonmaakmiddelen, wrijfalcohol of chemische reinigingsmiddelen/polijstmiddelen; hierdoor kunnen de oordopjes beschadigd raken.

11. Service en ondersteuning

Als u hulp nodig hebt bij het oplossen van een specifiek probleem of als u gewoon een vraag hebt die u graag beantwoord wilt zien, raadpleeg dan eerst het gedeelte over ondersteuning voor hoofdtelefoons op de website van Bowers & Wilkins: www.bowerswilkins.com.



Specificaties

Technische kenmerken	True Wireless-technologie Bluetooth 5.0 met aptX™-technologie Actieve ruisonderdrukking (ANC) Draadloos opladen en opladen via USB-C Ondersteuning voor snelladen
Draagstijl	In-ear ruisonderdrukking True Wireless-oordopjes
Bluetooth-codecs	aptX™ AAC SBC
Bluetooth-profielen	A2DP v1.3.1 AVRCP v1.6.1 HFP v1.7.1 HSP v1.2 BLE GATT (Generic Attribute Profile)
Frequentieband	Uitzendmodus: 2402 MHz tot 2480 MHz, ISM-band Ontvangstmodus: 2402 MHz tot 2480 MHz, ISM-band
RF-uitgangsvermogen	< 10,0 dBm
Aandrijfeenheden	9,2-mm dynamische aandrijving
Microfoons	Twee microfoons per oordopje voor gesprekken en ruisonderdrukking
Batterijtype	Oplaadbare lithium-ion (oordopjes en oplaadhouder)
Batterijduur en opladen	Tot 5 uur voor oordopjes (met ruisonderdrukking uitgeschakeld) 19 uur extra vanaf oplaadhouder 15 minuten opladen = 2 uur afspelen
Ondersteuning voor draadloos opladen	Ja
Waterdicht	Ja - IP54 (alleen oordopjes)
Ingangen	Bluetooth
Meegeleverde accessoires	80 cm USB-C naar USB-C oplaadkabel Kleine/middelgrote/grote oordopjes
Afmetingen	Oplaadhouder: 61 mm (b) x 28 mm (d) x 56 mm (h)
Gewicht	oordopjes: 6 gram (elk) Oplaadhouder: 47 gram
Oppervlaktmaterialen	Metaal, kunststof

Καλωσορίσατε στην Bowers & Wilkins και το Pi5 S2

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν της Bowers & Wilkins. Ο John Bowers ίδρυσε την εταιρεία μας με την πεποίθηση ότι η ευφάνταστη σχεδίαση, η καινοτομία στην ανάπτυξη και η εξελιγμένη τεχνολογία θα ήταν τα κλειδιά που θα άνοιγαν νέους κόσμους απόλαυσης του ήχου στο σπίτι.

Τα Pi5 S2 είναι ενδοωτικά ακουστικά True Wireless υψηλής απόδοσης, σχεδιασμένα ώστε να σας παρέχουν την καλύτερη δυνατή ηχητική εμπειρία για φορητές συσκευές, σε συνδυασμό με την άνεση της ασύρματης λειτουργίας και τη γαλήνη της ενεργής εξουδετέρωσης θορύβου. Σε αυτό το εγχειρίδιο θα μάθετε όλα όσα πρέπει να γνωρίζετε, για να αξιοποιήσετε απόλυτα τα ακουστικά Pi5 S2.

Τα ακουστικά Pi5 S2 μπορούν να αναπαράγουν ασύρματη ροή μουσικής από το κινητό τηλέφωνο, το tablet ή τον υπολογιστή σας μέσω Bluetooth. Τα Pi5 S2 μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για ασύρματη τηλεφωνία.

Τα Pi5 S2 περιλαμβάνουν τις τελευταίες μας καινοτομίες στις τεχνολογίες Active Noise Cancellation (Ενεργή εξουδετέρωση θορύβου), Ambient Pass-Through (Διέλευση ήχου περιβάλλοντος) και βελτιωμένη τεχνολογία Wear Sensing (Ανίχνευση χρήσης). Η εξουδετέρωση θορύβου τελευταίας γενιάς σχεδιάστηκε από μηδενική βάση με αποκλειστικό στόχο να παρέχει μια απaráμιλλη εμπειρία ακρόασης. Η δυνατότητα Ambient Pass-Through (Διέλευση ήχου περιβάλλοντος) επιτρέπει να ακούγονται καθαρά εξωτερικοί ήχοι, όπως συζητήσεις ή ανακοινώσεις ασφαλείας, χωρίς να χρειάζεται να αφαιρεθούν τα ακουστικά. Η δυνατότητα Wear Sensing (Ανίχνευση χρήσης) επιτρέπει στα Pi5 S2 να ανταποκρίνονται με φυσικότητα, πραγματοποιώντας παύση και συνέχιση της μουσικής απλώς αφαιρώντας ένα ακουστικό από το αυτί σας. Αυτές οι δυνατότητες μπορούν να ενεργοποιηθούν και να προσαρμοστούν περαιτέρω μέσω της εφαρμογής Bowers & Wilkins **Music** που είναι διαθέσιμη δωρεάν σε συσκευές με λειτουργικό σύστημα iOS και Android.

Τα Pi5 S2 ενσωματώνουν μια επαναφορτιζόμενη θήκη. Όταν είναι πλήρως φορτισμένη, η θήκη φόρτισης μπορεί να παρέχει έως και 24 ώρες συνεχούς ασύρματης ροής πολυμέσων σε μέση ένταση αναπαραγωγής ήχου.

1. Περιεχόμενα συσκευασίας Pi5 S2

Ακουστικά Pi5 S2 True Wireless με μεσαία καλύμματα
Θήκη φόρτισης
Καλώδιο φόρτισης USB-C
Μικρά καλύμματα x2
Μεγάλα καλύμματα x2
Πακέτο τεκμηρίωσης

2. Εξοικείωση με τα ακουστικά Pi5 S2

Συνιστούμε να εγκαταστήσετε την εφαρμογή Bowers & Wilkins **MUSIC** στη συσκευή σας με iOS ή Android. Αυτή σας επιτρέπει να διαμορφώσετε λεπτομερώς τα ακουστικά και παρέχει χρήσιμες υποδείξεις και συμβουλές για να αξιοποιήσετε πλήρως τα νέα σας ακουστικά.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση των ακουστικών

Τα Pi5 S2 δεν έχουν χειριστήριο λειτουργίας, η διαχείριση της λειτουργίας είναι αυτόματη. Τα ακουστικά Pi5 S2 σας θα φορτίσουν αυτόματα όταν τοποθετηθούν μέσα στη θήκη φόρτισης και θα είναι έτοιμα για χρήση όταν αφαιρεθούν από τη θήκη.

Όταν τα ακουστικά σας αφαιρεθούν από τη θήκη φόρτισης και δεν χρησιμοποιηθούν επί 5 λεπτά, θα μεταβούν σε τρόπο λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας. Για έξοδο από τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, αρκίστε να χρησιμοποιείτε τα ακουστικά σας και πάλι συνδέοντας τη συζευγμένη συσκευή σας, αναπαράγοντας ροή ήχου ή τοποθετώντας τα ακουστικά μέσα στα αυτιά σας.

2.2 Χειριστήρια ακουστικών

Το κάθε ακουστικό διαθέτει ένα ευαίσθητο στην αφή κουμπί πολλαπλών λειτουργιών, το οποίο βρίσκεται στο επάνω κάλυμμα του ακουστικού, βλ. Διάγραμμα 1. Τα στοιχεία ελέγχου του κουμπιού πολλαπλών λειτουργιών είναι ως εξής:

Αναπαραγωγή πολυμέσων

Λειτουργία	Ενέργεια
Αναπαραγωγή ή παύση	Πατήστε μία φορά το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών.
Αναπαραγωγή επόμενου κομματιού	Πατήστε γρήγορα δύο φορές το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών.
Αναπαραγωγή προηγούμενου κομματιού	Πατήστε γρήγορα τρεις φορές το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών.

Λειτουργικότητα τηλεφωνικής κλήσης

Λειτουργία	Ενέργεια
Απάντηση κλήσης	Πατήστε μία φορά το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για την εισερχόμενη κλήση.
Λήξη κλήσης	Όταν ολοκληρωθεί η κλήση, πατήστε δύο φορές γρήγορα το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών.
Απόρριψη εισερχόμενης κλήσης	Πατήστε γρήγορα δύο φορές το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών για την εισερχόμενη κλήση.

3. Έξυπνες δυνατότητες

3.1 Ενεργή εξουδετέρωση θορύβου

Η εξουδετέρωση θορύβου είναι μια σειρά εξελιγμένων τεχνολογιών που βοηθούν στην εξάλειψη ανεπιθύμητου θορύβου από το περιβάλλον.

Τα χαρακτηριστικά εξουδετέρωσης θορύβου ενεργοποιούνται και απενεργοποιούνται με το πάτημα του κουμπιού πολλαπλών λειτουργιών του αριστερού (L) ακουστικού για 1 δευτερόλεπτο. Ανατρέξτε στο διάγραμμα 2 για τη θέση των κουμπιών.

3.2 Φωνητική βοήθεια

Η φωνητική βοήθεια στη συσκευή πηγής ενεργοποιείται με το παρατεταμένο πάτημα του κουμπιού πολλαπλών λειτουργιών του δεξιού (R) ακουστικού επί 1 δευτερόλεπτο. Ανατρέξτε στο διάγραμμα 2 για τη θέση των κουμπιών.

3.3 Διέλευση ήχου περιβάλλοντος

Τα Pi5 S2 διαθέτουν τη δυνατότητα διέλευσης ήχου περιβάλλοντος, η οποία επιτρέπει να ακούγονται ορισμένοι εξωτερικοί θόρυβοι από το περιβάλλον, όπως οι ανακοινώσεις ασφαλείας ή οι συζητήσεις, χωρίς να αφαιρεθούν τα ακουστικά.

Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή Bowers & Wilkins **MUSIC** για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη δυνατότητα διέλευσης ήχου περιβάλλοντος και να προσαρμόσετε το επίπεδο διέλευσης ήχου περιβάλλοντος ανάλογα με τις ανάγκες σας.

3.4 Αισθητήρες χρήσης

Τα Pi5 S2 ενσωματώνουν τους πιο πρόσφατους, ενισχυμένους αισθητήρες χρήσης και στα δύο ακουστικά. Οι αισθητήρες διευκολύνουν την έξυπνη παρακολούθηση της μπαταρίας, με τη μετάβαση στη

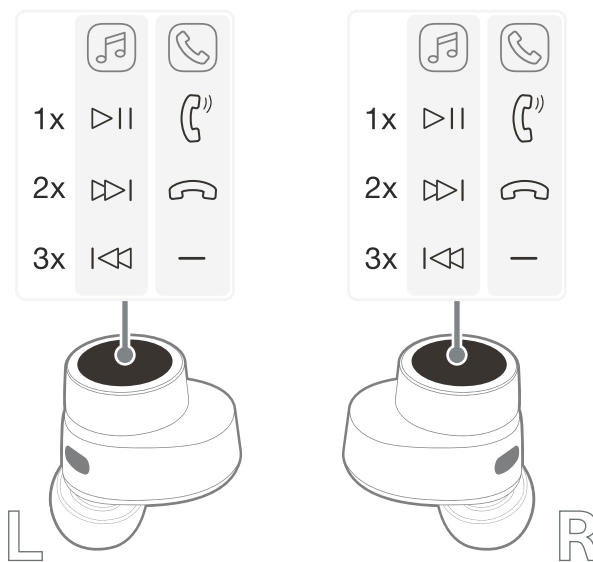
λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας όταν αφαιρεθούν από τα αυτιά. Όταν τα εισάγετε ξανά στα αυτιά σας, τα Pi5 S2 επανενεργοποιούνται αυτόματα και συνδέονται με τη συσκευή Bluetooth που συνδέθηκε τελευταία.

Οι αισθητήρες θέτουν, επίσης, τον ήχο σε παύση όταν τα ακουστικά αφαιρεθούν από τα αυτιά σας. Η αναπαραγωγή θα συνεχιστεί αυτόματα όταν τα ακουστικά τοποθετηθούν ξανά μέσα στα αυτιά.

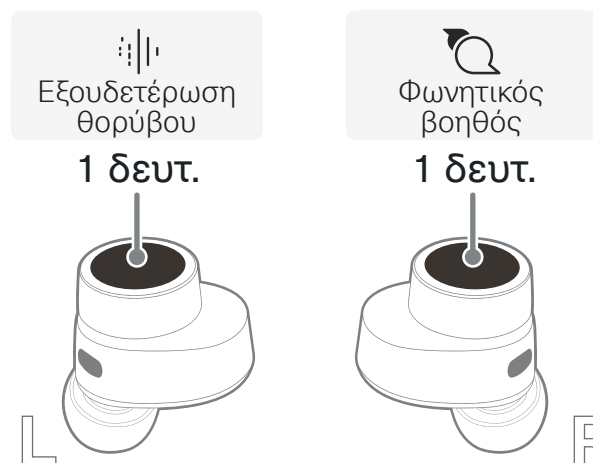
Οι αισθητήρες χρήσης μπορούν να ενεργοποιηθούν ή να απενεργοποιηθούν από την εφαρμογή Bowers & Wilkins **MUSIC**.

Σημείωση: Προσέχετε ιδιαίτερα όταν φοράτε τα ακουστικά σας. Τα μαλλιά ή τα αξεσουάρ που παγιδεύονται ανάμεσα στα αυτιά και στα ακουστικά σας ενδέχεται να προκαλέσουν παρεμβολές στη λειτουργία των αισθητήρων χρήσης.

Διάγραμμα 1
Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών



Διάγραμμα 2



Διάγραμμα 2
Έλεγχος έξυπνων δυνατοτήτων

4. Αποθήκευση των ακουστικών

Όταν δεν χρησιμοποιούνται, τα ακουστικά Pi5 S2 θα πρέπει να αποθηκεύονται μέσα στη θήκη φόρτισης, όπου θα επαναφορτίζονται για μελλοντική χρήση.

5. Φόρτιση της μπαταρίας

Τα Pi5 S2 παραδίδονται με τη θήκη φόρτισης και τις μπαταρίες των ακουστικών μερικώς φορτισμένες και μπορούν να χρησιμοποιηθούν αμέσως. Ωστόσο, σας συνιστούμε να φορτίζετε πλήρως τα ακουστικά και τη θήκη πριν από την πρώτη χρήση. Μπορεί να χρειαστούν έως και 3 ώρες για να φορτιστούν πλήρως.

Για να φορτίσετε τα ακουστικά Pi5 S2:

1. Τοποθετήστε τα ακουστικά Pi5 S2 στη θήκη φόρτισης.
2. Κλείστε το καπάκι της θήκης φόρτισης.

Για φόρτιση της θήκης φόρτισης Pi5 S2:

1. Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης USB και συνδέστε το ένα άκρο σε έναν φορτιστή USB τοίχου ή σε μια ρευματοφόρο θύρα USB υπολογιστή.
2. Συνδέστε το άλλο άκρο στην υποδοχή USB-C στη θήκη φόρτισης.

Σημείωση: Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, η ενδεικτική λυχνία της θήκης αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα. Όταν φορτιστεί πλήρως η μπαταρία, η ενδεικτική λυχνία θα ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα. Η θήκη μπορεί να φορτιστεί με ή χωρίς τα ακουστικά τοποθετημένα στο εσωτερικό της.

Για να φορτίσετε τη θήκη Pi5 S2 με έναν ασύρματο σταθμό φόρτισης:

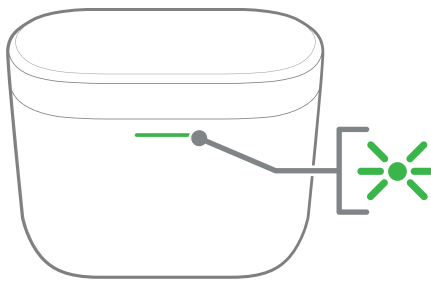
1. Τοποθετήστε τη θήκη φόρτισης στο κέντρο του σταθμού ασύρματης φόρτισης (δεν παρέχεται).
2. Βεβαιωθείτε ότι το πίσω μέρος της θήκης φόρτισης βρίσκεται επάνω στον σταθμό φόρτισης (με την ενδεικτική λυχνία της θήκης στραμμένη προς τα επάνω).

Σημείωση: Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, η ενδεικτική λυχνία της θήκης αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα. Όταν φορτιστεί πλήρως η μπαταρία, η ενδεικτική λυχνία θα ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα.

5.1 Ενδεικτική λυχνία κατάσταση

Η ενδεικτική λυχνία κατάσταση βρίσκεται στο εμπρός μέρος της θήκης. Όταν τα ακουστικά είναι τοποθετημένα μέσα στη θήκη, η ενδεικτική λυχνία LED παρέχει πληροφορίες σχετικά με τα ακουστικά. Όταν τα ακουστικά αφαιρεθούν από τη θήκη, η ενδεικτική λυχνία LED παρέχει πληροφορίες σχετικά με τη θήκη φόρτισης. Ανατρέξτε στο διάγραμμα 3 και στους πίνακες που ακολουθούν για τις καταστάσεις της ενδεικτικής λυχνίας LED.

Μπορείτε, επίσης, να δείτε τη στάθμη φόρτισης των μπαταριών στην εφαρμογή Bowers & Wilkins **MUSIC**.



Διάγραμμα 3

Φωτισμοί ενδεικτικής λυχνίας κατάσταση

Με τα ακουστικά τοποθετημένα στη θήκη φόρτισης, η ενδεικτική λυχνία δίνει ενδείξεις κατάστασης για τις εξής λειτουργίες:

Φωτισμός	Κατάσταση λειτουργίας
Αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα (καπάκι θήκης ανοιχτό)	✱ Φόρτιση μπαταρίας ακουστικών >40%
Αναβοσβήνει με κίτρινο χρώμα (μετά την ενεργοποίηση)	✱ Φόρτιση μπαταρίας ακουστικών μεταξύ 20% και 40%
Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα (μετά την ενεργοποίηση)	✱ Φόρτιση μπαταρίας ακουστικών <20%
Ανάβει σταθερά με κόκκινο χρώμα	● Επαναφορά υλικού/κατάρρευση συστήματος
Αναβοσβήνει με μπλε χρώμα	✱ Λειτουργία σύζευξης Bluetooth ενεργοποιημένη
Ανάβει σταθερά με μπλε χρώμα (επί 3 δευτερόλεπτα)	● Σύζευξη Bluetooth επιτυχημένη

Με τα ακουστικά εκτός της θήκης φόρτισης, η ενδεικτική λυχνία δίνει ενδείξεις κατάστασης για τις εξής λειτουργίες:

Φωτισμός	Κατάσταση λειτουργίας
Αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα (καπάκι θήκης ανοιχτό)	✱ Φόρτιση μπαταρίας θήκης >40%
Αναβοσβήνει με κίτρινο χρώμα (μετά την ενεργοποίηση)	✱ Φόρτιση μπαταρίας θήκης μεταξύ 20% και 40%
Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα (μετά την ενεργοποίηση)	✱ Φόρτιση μπαταρίας θήκης <20%
Ανάβει σταθερά με κόκκινο χρώμα	● Επαναφορά υλικού/κατάρρευση συστήματος

6. Συνδεσιμότητα Bluetooth

6.1 Σύζευξη

Τα ακουστικά Pi5 S2 είναι σχεδιασμένα για ασύρματη ροή μουσικής από συσκευές ήχου Bluetooth, όπως smartphone, tablet ή προσωπικούς υπολογιστές. Για να γίνει αυτό, τα ακουστικά και η συσκευή ήχου πηγής πρέπει πρώτα να συζευχθούν.

Όταν παραλάβετε τα ακουστικά Pi5 S2 σας, αυτά θα είναι έτοιμα προς σύζευξη με οποιαδήποτε συσκευή ήχου Bluetooth.

6.1.1 Σύζευξη συσκευών iOS/Android χωρίς το Google Fast Pair Service (GFPs), σε Mac ή PC

1. Την πρώτη φορά που ανοίγει το καπάκι της θήκης φόρτισης, τα ακουστικά θα εισέλθουν αυτόματα σε λειτουργία ζεύξης και η ενδεικτική λυχνία της θήκης θα αναβοσβήνει με μπλε χρώμα.

Προκειμένου να θέσετε τα ακουστικά χειροκίνητα σε λειτουργία σύζευξης, ανοίξτε το καπάκι της θήκης φόρτισης και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί στο εσωτερικό της θήκης επί 1,5 δευτερόλεπτα, ώσπου η ενδεικτική λυχνία της θήκης να αναβοσβήνει με μπλε χρώμα. Ανατρέξτε στο διάγραμμα 4.

2. Μεταβείτε στο μενού σύζευξης Bluetooth στη συσκευή πηγής και επιλέξτε «Pi5 S2» από τη λίστα συσκευών.
3. Η ενδεικτική λυχνία της θήκης θα μείνει σταθερά αναμμένη με μπλε χρώμα, υποδεικνύοντας ότι η σύζευξη ήταν επιτυχής.

Σημείωση: Αν δεν συζευχθεί καμία συσκευή μετά από αρκετά λεπτά, τα ακουστικά σας θα εξέλθουν αυτόματα από τη λειτουργία σύζευξης Bluetooth. Αν η σύζευξη αποτύχει, η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει γρήγορα με μπλε χρώμα. Προσπαθήστε ξανά να πραγματοποιήσετε σύζευξη.

Τα ακουστικά Pi5 S2 μπορούν να απομνημονεύσουν έως και τέσσερις συζευγμένες συσκευές Bluetooth. Επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα για να συζευξείτε περισσότερες συσκευές.

Σημείωση: Σε συμβατό υπολογιστή, τα Pi5 S2 θα εμφανίζονται ως δύο προφίλ ήχου Bluetooth: Στερεοφωνικό (προεπιλογή) και Hands-Free (για τηλεφωνία). Το προφίλ Hands-Free θα χρησιμοποιείται αυτόματα όταν πραγματοποιείτε ή λαμβάνετε κλήση (π.χ. Teams, Skype, Zoom κ.λπ.). Ωστόσο, η ένταση ήχου του συστήματος θα συνεχίζει να ελέγχει τη συσκευή που είχε επιλεγεί προηγουμένως (στερεοφωνικό προφίλ, ως προεπιλογή). Για να αλλάξετε την ένταση του ήχου των ακουστικών ενόσω γίνεται κλήση, χρησιμοποιήστε το στοιχείο ελέγχου έντασης ήχου της εφαρμογής ή διασφαλίστε ότι το στοιχείο ελέγχου έντασης ήχου του συστήματος έχει οριστεί για έλεγχο του προφίλ Hands-Free.

Συνιστούμε να προσθέσετε τα ακουστικά σας στην εφαρμογή Bowers & Wilkins **Music**. Αυτή σας επιτρέπει να διαμορφώσετε λεπτομερώς τα ακουστικά και παρέχει χρήσιμες υποδείξεις και συμβουλές για να αξιοποιήσετε πλήρως τα νέα σας ακουστικά. Ανατρέξτε στην ενότητα 7 για λεπτομέρειες σχετικά με την εγκατάσταση και τη χρήση των ακουστικών σας με την εφαρμογή Bowers & Wilkins **Music**.

6.1.2 Σύζευξη συσκευών Android 6.0+ που υποστηρίζουν το Google Fast Pair Service (GFPs)

1. Τοποθετήστε τη θήκη σε απόσταση όχι μεγαλύτερη από 10 cm από τη συσκευή Android και διασφαλίστε ότι είναι ενεργοποιημένη η σύνδεση Bluetooth.
2. Την πρώτη φορά που ανοίγει το καπάκι της θήκης φόρτισης, τα ακουστικά θα εισέλθουν αυτόματα σε λειτουργία ζεύξης και η ενδεικτική λυχνία της θήκης θα αναβοσβήνει με μπλε χρώμα.

Προκειμένου να θέσετε τα ακουστικά χειροκίνητα σε λειτουργία σύζευξης, ανοίξτε το καπάκι της

θήκης φόρτισης και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί στο εσωτερικό της θήκης επί 1,5 δευτερόλεπτα, ώσπου η ενδεικτική λυχνία της θήκης να αναβοσβήνει με μπλε χρώμα. Ανατρέξτε στο διάγραμμα 4.

3. Θα εμφανιστεί ένα αναδυόμενο παράθυρο ειδοποίησης του GFPs (Google Fast Pair Service), το οποίο υποδεικνύει ότι η συσκευή σας έχει εντοπιστεί και σας ζητά να ξεκινήσετε τη διαδικασία σύζευξης.
4. Πατήστε το κουμπί **Connect** (Σύνδεση) για να ενεργοποιήσετε τη σύζευξη. Η επιτυχής σύνδεση θα υποδεικνύεται στο αναδυόμενο παράθυρο.
5. Αφού ολοκληρωθεί η σύζευξη, το αναδυόμενο παράθυρο θα σας κατευθύνει στο κατάστημα Google Play για να εγκαταστήσετε την εφαρμογή Bowers & Wilkins **Music**.

Συνιστούμε να προσθέσετε τα ακουστικά σας στην εφαρμογή Bowers & Wilkins **Music**. Αυτή σας επιτρέπει να διαμορφώσετε λεπτομερώς τα ακουστικά και παρέχει χρήσιμες υποδείξεις και συμβουλές για να αξιοποιήσετε πλήρως τα νέα σας ακουστικά. Ανατρέξτε στην ενότητα 7 για λεπτομέρειες σχετικά με την εγκατάσταση και τη χρήση των ακουστικών σας με την εφαρμογή Bowers & Wilkins **Music**.

6.2 Αποσύνδεση από συσκευή

Μπορείτε να αποσυνδέσετε γρήγορα τα Pi5 S2 από μια συσκευή, τοποθετώντας τα ακουστικά και πάλι μέσα στη θήκη. Εναλλακτικά, μπορείτε να διαχειριστείτε τις συνδέσεις με περισσότερες λεπτομέρειες χρησιμοποιώντας την εφαρμογή Bowers & Wilkins **Music**, στη σελίδα Connections (Συνδέσεις) στο μενού Settings (Ρυθμίσεις) των ακουστικών.

7. Εφαρμογή Bowers & Wilkins Music

Η εφαρμογή Bowers & Wilkins **Music** είναι διαθέσιμη δωρεάν σε συσκευές με λειτουργικό σύστημα iOS και

Android και παρέχει εκτεταμένες λειτουργίες ρύθμισης και προσαρμογής για δυνατότητες όπως οι Active Noise Cancellation (Ενεργή εξουδετέρωση θορύβου), Ambient Pass-Through (Διέλευση ήχου περιβάλλοντος) και Wear Sensors (Αισθητήρες χρήσης). Η εφαρμογή παρέχει επίσης πρόσθετες λειτουργίες, όπως επίπεδο Ambient Pass-Through (Διέλευση ήχου περιβάλλοντος), διαχείριση συνδέσεων και ενημερώσεις λογισμικού ακουστικών.

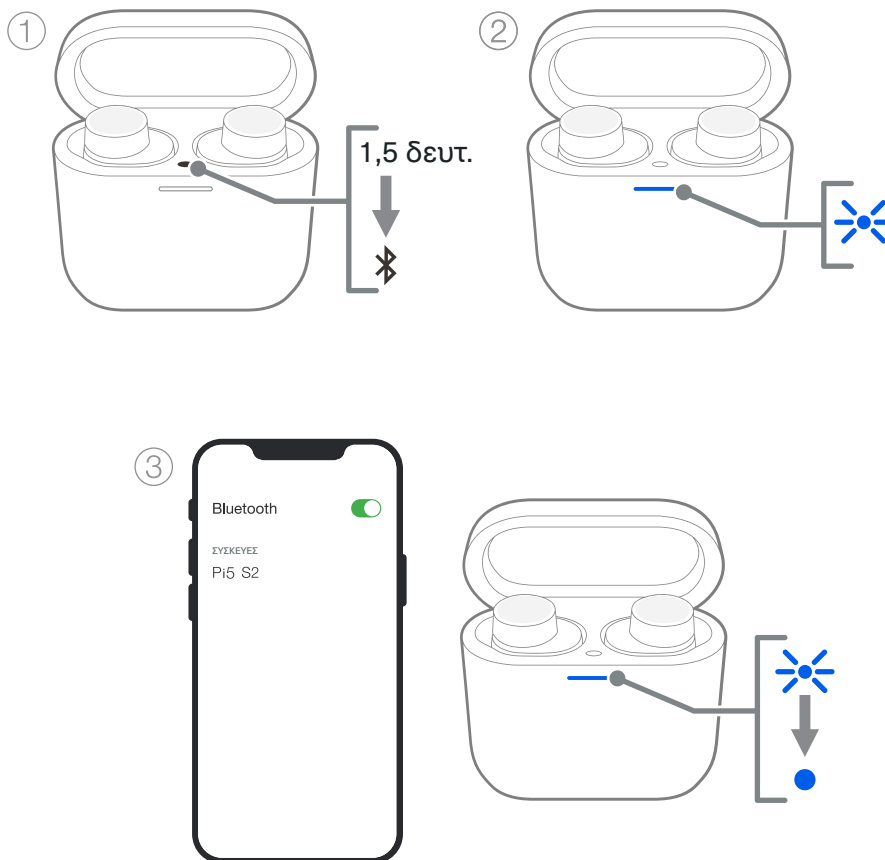
Για να προσθέσετε τα ακουστικά σας:

1. Από τη συσκευή σας με Android ή iOS, κάντε λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής Bowers & Wilkins **Music**.



bowerswilkins.com/downloadapp

2. Βεβαιωθείτε ότι τα ακουστικά σας είναι ενεργοποιημένα, βγάζοντάς τα από τη θήκη φόρτισης.
3. Εκκινήστε την εφαρμογή και, στη συνέχεια, διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες που αφορούν τις ειδοποιήσεις και τα δικαιώματα.
4. Η εφαρμογή θα πρέπει να εντοπίζει τα ακουστικά σας αυτόματα και να σας προσκαλεί να ρυθμίσετε τα ακουστικά σας. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία ρύθμισης.
5. Αν τα ακουστικά σας δεν εντοπιστούν αυτόματα, περιηγηθείτε στη σελίδα ρυθμίσεων (εικονίδιο ⚙️), πατήστε **Add product** (Προσθήκη προϊόντος) και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην εφαρμογή.



Διάγραμμα 4
Σύζευξη Bluetooth

7.1 Έλεγχος των ακουστικών

Οι δυνατότητες των ακουστικών που χρησιμοποιούνται πιο συχνά μπορούν να προσπελαστούν απευθείας από την αρχική σελίδα της εφαρμογής **Music**:

- Κατάσταση μπαταρίας
- Δυνατότητες ελέγχου περιβάλλοντος (Εξουδετέρωση θορύβου/Διέλευση ήχου)
- Κατάσταση συνδεδεμένων συσκευών (ανατρέξτε στην ενότητα Συνδέσεις παρακάτω για περισσότερες λεπτομέρειες)

7.1.1 Σελίδα ρυθμίσεων ακουστικών

Μπορείτε να προσαρμόσετε τις άλλες ρυθμίσεις από τη σελίδα ρυθμίσεων. Πατήστε το εικονίδιο  στο κάτω μέρος της οθόνης για να εισέλθετε στη σελίδα ρυθμίσεων και, στη συνέχεια, επιλέξτε τα ακουστικά σας από τη λίστα.

Δυνατότητες ελέγχου περιβάλλοντος

Ορίστε την επιθυμητή λειτουργία εξουδετέρωσης θορύβου από τις παρακάτω επιλογές:

- Εξουδετέρωση θορύβου ενεργοποιημένη
- Εξουδετέρωση θορύβου απενεργοποιημένη

Ορίστε την επιθυμητή δυνατότητα διέλευσης από τις παρακάτω επιλογές:

- Pass-Through Low (Χαμηλή διέλευση)
- Pass-Through High (Υψηλή διέλευση)
- Pass-Through Off (Απενεργοποίηση διέλευσης)

Συνδέσεις

Οι δύο συσκευές Bluetooth που συνδέθηκαν πιο πρόσφατα εμφανίζονται στα κουμπιά συντόμευσης **Connections** (Συνδέσεις). Τα κουμπιά θα εμφανίζονται με γκρι χρώμα αν οι συσκευές δεν είναι συνδεδεμένες. Πατήστε τα κουμπιά για να επιχειρήσετε επανασύνδεση.

Πατήστε την επικεφαλίδα **CONNECTIONS** (Συνδέσεις) για να δείτε πιο λεπτομερείς ρυθμίσεις σύνδεσης, συμπεριλαμβανομένων των συσκευών που συνδέθηκαν προηγουμένως (τα P15 S2 θα απομνημονεύσουν έως και τέσσερις συσκευές).

Αφού μεταβείτε στη σελίδα Connections (Συνδέσεις), σύρετε μια συσκευή προς τα αριστερά για να τη διαγράψετε από τη λίστα. Σύρετε μια συσκευή προς τα δεξιά για να την ορίσετε ως την προτιμώμενη συσκευή, με την οποία θα συνδέονται τα ακουστικά όταν ενεργοποιούνται.

Ενεργοποιήστε τη ρύθμιση **Auto-connect to last device** (Αυτόματη σύνδεση με τελευταία συσκευή) για να δώσετε εντολή στα ακουστικά να συνδέονται στη συσκευή με την οποία συνδέθηκαν προηγουμένως όταν ενεργοποιούνται.

Διαχείριση συσκευών

Ενεργοποιήστε τη ρύθμιση **Wear sensor** (Αισθητήρας χρήσης) για να ενεργοποιήσετε τον έξυπνο έλεγχο αναπαραγωγής. Αφού ενεργοποιηθεί, αφαιρέστε ένα ακουστικό για παύση της αναπαραγωγής, τοποθετήστε το ακουστικό πίσω στο αυτί σας για συνέχιση της αναπαραγωγής.

Μετονομασία προϊόντος

Πατήστε **Rename product** (Μετονομασία προϊόντος) για να επιλέξετε ένα νέο όνομα Bluetooth για τα ακουστικά σας. Έχετε υπόψη σας ότι οι συσκευές που έχουν ήδη συζευχθεί με τα ακουστικά ενδέχεται να αναφέρονται ακόμα σε αυτά με το προηγούμενο όνομα.

7.2 Ενημερώσεις λογισμικού ακουστικών

Κατά καιρούς, η Bowers & Wilkins θα καθιστά διαθέσιμες ενημερώσεις λογισμικού που αναβαθμίζουν και βελτιστοποιούν την απόδοση των ακουστικών σας ή προσθέτουν νέες δυνατότητες.

Η εφαρμογή Bowers & Wilkins **Music** θα σας ειδοποιεί όταν είναι διαθέσιμη μια ενημέρωση λογισμικού. Για ενημέρωση, πατήστε την ειδοποίηση και ακολουθήστε τις οδηγίες μέσα στην εφαρμογή.

8. Χρήση των ακουστικών σας

Η σωστή χρήση των ακουστικών σας θα διασφαλίσει ότι θα έχετε την καλύτερη δυνατή εμπειρία. Όπως πολλά άλλα ενδωτικά ακουστικά, τα ακουστικά P15 S2 είναι σχεδιασμένα ώστε να σφραγίζουν τον ακουστικό πόρο για να έχουν βέλτιστη απόδοση. Τα καλύμματα παρέχονται σε τρία μεγέθη: μικρό, μεσαίο και μεγάλο. Η επιλογή του σωστού μεγέθους για τα αυτιά σας είναι σημαντική για να επιτευχθεί καλή σφράγιση και να διασφαλιστεί η βέλτιστη απόδοση των P15 S2 και των εξελιγμένων δυνατοτήτων, όπως η ενεργή εξουδετέρωση θορύβου.

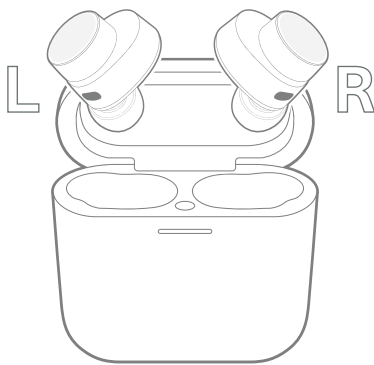
1. Εντοπίστε το αριστερό και το δεξί ακουστικό, βρίσκοντας τις ενδείξεις L και R (που βρίσκονται στην εσωτερική πλευρά του κάθε ακουστικού).
2. Τοποθετήστε κάθε ακουστικό στο εσωτερικό του αυτιού σας και περιστρέψτε τα ελαφρά προς τα πίσω, έτσι ώστε τα καλύμματα να τοποθετηθούν άνετα στο άνοιγμα του ακουστικού πόρου.
3. Εάν το κάλυμμα του ακουστικού σας φαίνεται πολύ μεγάλο ή πολύ μικρό, δοκιμάστε άλλο μέγεθος καλύμματος ακουστικού για να διασφαλίσετε την καλύτερη εφαρμογή.

Σημείωση: Για να βελτιστοποιήσετε την ποιότητα της κλήσης, διασφαλίστε ότι δεν παρεμποδίζεται το μικρόφωνο που βρίσκεται κάτω από το ακουστικό. Ανατρέξτε στο διάγραμμα 5.

9. Επαναφορά/Αντιμετώπιση προβλημάτων

9.1 Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων

Πραγματοποιήστε επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων για να απαλείψετε το ιστορικό συζευγμένων συσκευών και να επαναφέρετε όλες τις ρυθμίσεις στις εργοστασιακές προεπιλογές τους.



Διάγραμμα 5

Χρήση των ακουστικών σας

Για επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων των ακουστικών:

1. Ανοίξτε τη θήκη φόρτισης με τα ακουστικά τοποθετημένα στο εσωτερικό.
2. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί στο εσωτερικό της θήκης επί 5 δευτερόλεπτα και ελευθερώστε το.
3. Η ενδεικτική λυχνία της θήκης θα ανάψει με κόκκινο χρώμα, υποδεικνύοντας την επαναφορά.

Σημείωση: Εάν τα ακουστικά δεν λειτουργούν κανονικά, πραγματοποιήστε επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων για να λυθεί το πρόβλημα.

9.2 Επαναφορά μέσω υλικού

Για επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων των ακουστικών μέσω υλικού:

1. Ανοίξτε τη θήκη με τα ακουστικά τοποθετημένα στο εσωτερικό.
2. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί στο εσωτερικό της θήκης επί 15 δευτερόλεπτα, ωστόσο η ενδεικτική λυχνία LED σβήσει και ανάψει με πράσινο χρώμα, υποδεικνύοντας την ολοκλήρωση της διαδικασίας επαναφοράς μέσω υλικού.

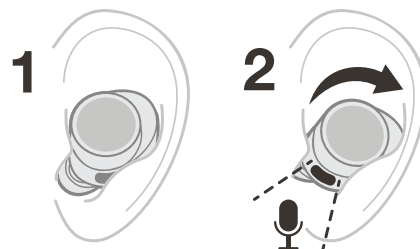
Σημείωση: Εάν συμβεί σοβαρή κατάρρευση του συστήματος (δηλαδή η ενδεικτική λυχνία LED ανάβει σταθερά με κόκκινο χρώμα), πρώτα επιχειρήστε να αφαιρέσετε τα ακουστικά από τη θήκη και να τα επανατοποθετήσετε. Εάν δεν λυθεί έτσι το πρόβλημα, πραγματοποιήστε επαναφορά μέσω υλικού.

10. Φροντίδα των ακουστικών σας

Τα ακουστικά σας μπορούν να καθαριστούν με προσεκτικό σκούπισμα με ένα μαλακό, καθαρό, υγρό ύφασμα, ωστόσο καθαρίσουν. Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά καθαρισμού, οινόπνευμα για εντριβές ή χημικά καθαριστικά/στιλβωτικά, γιατί ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στα ακουστικά σας.

11. Σέρβις/Υποστήριξη

Αν χρειάζεστε βοήθεια με την αντιμετώπιση ενός συγκεκριμένου προβλήματος ή απλά έχετε κάποια ερώτηση που θα θέλατε να απαντηθεί, συμβουλευτείτε αρχικά την ενότητα υποστήριξης Ακουστικών στη διαδικτυακή τοποθεσία της Bowers & Wilkins: www.bowerswilkins.com.



Προδιαγραφές

Τεχνικά χαρακτηριστικά	Τεχνολογία True Wireless Bluetooth 5.0 με τεχνολογία aptX™ Ενεργή εξουδετέρωση θορύβου (ANC) Ασύρματη φόρτιση και φόρτιση USB-C Υποστήριξη ταχείας φόρτισης
Στυλ χρήσης	Ενδωτικά ακουστικά True Wireless με εξουδετέρωση θορύβου
Codec Bluetooth	aptX™ AAC SBC
Προφίλ Bluetooth	A2DP v1.3.1 AVRCP v1.6.1 HFP v1.7.1 HSP v1.2 BLE GATT (Generic Attribute Profile)
Ζώνη συχνοτήτων	Λειτουργία Tx: 2.402 MHz έως 2.480 MHz, ζώνη ISM Λειτουργία Rx: 2.402 MHz έως 2.480 MHz, ζώνη ISM
Ισχύς εξόδου ραδιοσυχνότητων	<10,0 dBm
Μονάδες οδήγησης	Μονάδα Dynamic Drive 9,2 mm
Μικρόφωνα	Δύο μικρόφωνα ανά ακουστικό για κλήσεις και εξουδετέρωση θορύβου
Τύπος μπαταρίας	Επαναφορτιζόμενη ιόντων λιθίου (ακουστικά και θήκη φόρτισης)
Διάρκεια ζωής μπαταρίας και φόρτιση	Έως 5 ώρες για τα ακουστικά (με εξουδετέρωση θορύβου απενεργοποιημένη) Επιπλέον 19 ώρες από τη θήκη φόρτισης Φόρτιση 15 λεπτών = Αναπαραγωγή 2 ωρών
Υποστήριξη ασύρματης φόρτισης	Ναι
Αδιάβροχα	Ναι – IP54 (μόνο τα ακουστικά)
Είσοδοι	Bluetooth
Εξαρτήματα που περιλαμβάνονται	Καλώδιο φόρτισης 80 cm USB-C σε USB-C Μικρά/μεσαία/μεγάλα καλύμματα αυτιών
Διαστάσεις	Θήκη φόρτισης: 61 mm (π) x 28 mm (β) x 56 mm (υ)
Βάρος	Ακουστικά: 6 γραμμάρια (το καθένα) Θήκη φόρτισης: 47 γραμμάρια
Υλικά επιφάνειας	Μέταλλο, τλαστικό

Добро пожаловать в Bowers & Wilkins и Pi5 S2

Благодарим вас за выбор продуктов Bowers & Wilkins. Наш основатель, Джон Бауэрс (John Bowers) верил в то, что творческий подход в проектировании, новаторская конструкция и передовые технологии смогут открыть людям путь к подлинному звучанию аудио в доме.

Pi5 S2 - это высококачественные, подлинно беспроводные вставные наушники, сконструированные для того, чтобы обеспечить наивысшее качество мобильного персонального аудио в сочетании с удобствами беспроводной работы и безмятежностью, благодаря активному шумоподавлению. В этой Инструкции описано все, что вам нужно знать, чтобы получить максимальную отдачу от ваших наушников Pi5 S2.

Ваши наушники Pi5 S2 могут воспроизводить музыку, передаваемую без проводов с вашего мобильного телефона, планшета или компьютера через Bluetooth. Pi5 S2 также могут использоваться для беспроводной телефонии.

Функции Pi5 S2 включают в себя наши последние инновации в области адаптивного шумоподавления (Adaptive Noise Cancellation – ANC), сквозного пропуска окружающих звуков (Ambient Pass-Through) и усовершенствованные технологии сенсоров надевания наушников (Wear Sensing). Наша функция шумоподавления последнего поколения была разработана буквально с нуля, чтобы обеспечить бескомпромиссное качество звука при прослушивании. Сквозной пропуск окружающих звуков позволяет четко слышать все внешние звуки, такие как разговоры или объявления о безопасности, без необходимости снимать наушники. Функция определения надевания наушников позволяет Pi5 S2 естественно реагировать на ваши действия, приостанавливая и возобновляя музыку, когда вы вынимаете наушник из уха или вставляете его обратно. Эти функции могут быть активированы и дополнительно настроены с помощью приложения Bowers & Wilkins **Music**, которое доступно бесплатно на устройствах под iOS и Android.

У Pi5 S2 имеется футляр для подзарядки. Будучи полностью заряженным, футляр может обеспечить до 24 часа беспроводного стриминга при среднем уровне громкости.

1. Содержимое упаковки Pi5 S2

Наушники Pi5 S2 TWs со средними ушными вставками
Зарядный футляр
Зарядный кабель USB-C
Малые ушные вставки x2
Большие ушные вставки x2
Комплект документации

2. Знакомство с наушниками Pi5 S2

Мы рекомендуем установить приложение Bowers & Wilkins **Music** на ваше iOS или Android устройство. Это позволит детально настроить ваши наушники и обеспечит полезные советы – как извлечь максимум из новых наушников.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 Включение/выключение наушников

Pi5 S2 не имеют выключателя, вместо этого управление питанием происходит автоматически. Ваши наушники Pi5 S2 будут автоматически заряжаться, когда находятся в зарядном футляре, и будут готовы к использованию, как только вы их вынете из него.

Если вы извлекли наушники из футляра и не используете их в течение 5 минут, они автоматически перейдут в режим энергосбережения. Чтобы выйти из этого режима, снова начните использовать наушники, подключив к ним сопряженное устройство, запустив стриминг аудио или просто вставив наушники в уши.

2.2 Управление наушниками

Каждый наушник имеет многофункциональную сенсорную кнопку, расположенную на верхней крышке, см. Diagram 1. Многофункциональная кнопка работает следующим образом:

Воспроизведение медиа:

Функция	Действие
Воспроизведение Play или пауза Pause	Нажмите многофункциональную кнопку один раз.
Переход к воспроизведению следующего трека	Нажмите многофункциональную кнопку два раза быстро.
Переход к воспроизведению предыдущего трека	Нажмите многофункциональную кнопку три раза быстро.

Функции телефонных звонков:

Функция	Действие
Ответить на звонок	Нажмите многофункциональную кнопку один раз при входящем вызове.
Закончить разговор	Когда разговор завершен, нажмите многофункциональную кнопку два раза быстро.
Отклонить i входящий вызов	Нажмите многофункциональную кнопку два раза быстро при вызове.

3. Интеллектуальные функции

3.1 Активное шумоподавление

Шумоподавление - это серия передовых технологий, которые помогают устранить в наушниках нежелательные шумы, поступающие из окружающей среды.

Функция шумоподавления активируется и отключается нажатием многофункциональной кнопки на левом (L) наушнике в течение 1 секунды. Расположение кнопки показано на Diagram 2.

3.2 Голосовые ассистенты

Голосовой ассистент (Voice Assistance) активируется нажатием многофункциональной кнопки на правом (R) наушнике в течение 1 секунды. Расположение кнопки показано на Diagram 2.

3.3 Сквозной пропуск окружающих звуков

Pi5 S2 оснащены функцией сквозного пропуска окружающих звуков (Ambient Pass-Through), которая позволяет проникать внутрь некоторым из них, таким, например, как оповещения или разговоры, чтобы слышать их, не вынимая наушники.

Функция сквозного пропуска может быть активирована или отключена из приложения Bowers & Wilkins **Music**. В нем можно также выбрать степень пропуска внешних звуков, соответствующую вашим пожеланиям.

3.4 Сенсоры надевания наушников

В обоих наушниках Pi5 S2 используется последняя, улучшенная версия наших сенсоров надевания наушников. Они активируют режим экономии расхода энергии аккумулятора, переводя наушники в него, когда вы их вынимаете из ушей. При повторном надевании, Pi5 S2 автоматически пробуждаются и соединяются с последним сопряженным Bluetooth устройством.

Сенсоры делают также паузу в воспроизведении аудио, когда вы вынимаете наушники из ушей. Воспроизведение автоматически возобновляется, если вновь вставить наушники в уши.

Примечание: Будьте внимательны при использовании наушников. Волосы или какие-либо аксессуары либо украшения, попавшие между вашими ушами и наушниками могут помешать работе сенсоров приближения.

Diagram 1
Многофункциональная кнопка

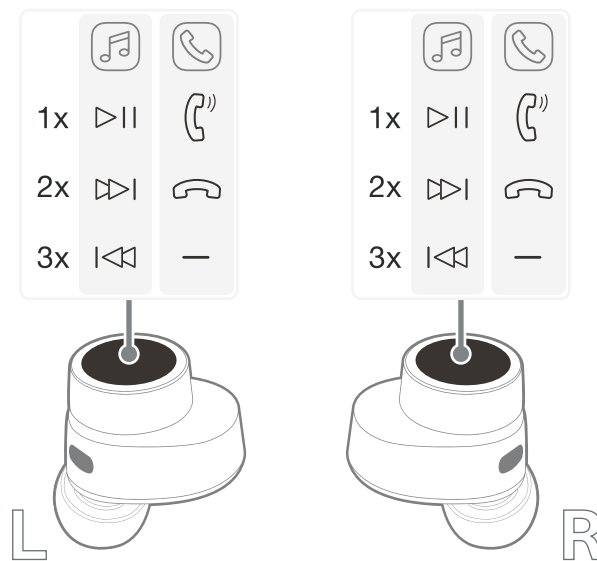


Diagram 2
Управление интеллектуальными функциями



4. Хранение наушников

Когда наушники PI5 S2 не используются, их следует хранить в зарядном футляре, где они будут подзаряжаться и готовиться к использованию в будущем.

5. Зарядка аккумулятора

PI5 S2 поставляются с частично заряженными аккумуляторами футляра и наушников, и могут быть сразу же использованы. Однако для наилучшей эксплуатации мы рекомендуем полностью зарядить наушники перед первым использованием. Пожалуйста, уделите им до 3 часов для полной зарядки.

Чтобы зарядить наушники PI5 S2:

1. Положите наушники PI5 S2 в зарядный футляр.
2. Закройте крышку зарядного футляра.

Чтобы зарядить зарядный футляр PI5 S2:

1. Используйте прилагаемый USB-кабель для зарядки и подключите USB-разъем к настенному зарядному устройству USB или же к USB-разъему компьютера с питанием.
2. Затем подключите другой конец кабеля к разъему USB-C зарядного футляра.

Примечание: Во время зарядки индикатор футляра будет мигать зеленым цветом. При полной зарядке индикатор будет гореть зеленым цветом постоянно. Футляр можно заряжать как с наушниками, размещенными внутри него, так и без них.

Чтобы зарядить зарядный футляр PI5 S2 с помощью беспроводной зарядной станции:

1. Установите зарядный футляр на центр беспроводной зарядной станции (не входит в комплект)
2. Убедитесь, что доннышко зарядного футляра находится на поверхности беспроводной зарядной станции (при этом индикатор должен быть наверху).

Примечание: Во время зарядки индикатор футляра будет мигать зеленым цветом. При полной зарядке индикатор будет гореть зеленым цветом постоянно.

5.1 Индикатор состояния

Индикатор состояния расположен на лицевой стороне футляра. Когда наушники находятся внутри футляра, светодиод LED выдает информацию о них. Когда наушники вынуты из футляра, светодиод LED выдает информацию о состоянии зарядного футляра. Расшифровка индикации приведена в Diagram 3 и Таблице.

Уровень заряда можно также посмотреть в приложении Bowers & Wilkins **Music**.

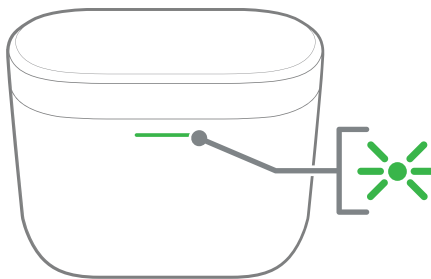


Diagram 3

Свечение индикатора состояния

Состояния индикатора, когда наушники находятся в зарядном футляре.

Свечение индикатора	Состояние
Мигающий зеленый (крышка футляра открыта)	 Заряд аккумуляторов в наушниках > 40%
Мигающий желтый (после включения)	 Заряд аккумуляторов в наушниках от 20% до 40%
Мигающий красный (после включения)	 Заряд аккумуляторов в наушниках <20%
Красный (постоянный)	 Аппаратный сброс /отказ системы
Синий (мигающий)	 Активирован режим сопряжения Bluetooth
Синий (постоянный, 3 секунды)	 Сопряжение Bluetooth прошло успешно

Состояния индикатора когда наушники вынуты из зарядного футляра:

Свечение индикатора	Состояние
Мигающий зеленый (крышка футляра открыта)	 Заряд аккумулятора футляра >40%
Мигающий желтый (после включения)	 Заряд аккумулятора футляра от 20% до 40%
Мигающий красный (после включения)	 Заряд аккумулятора футляра <20%
Красный (постоянный)	 Аппаратный сброс /отказ системы

6. Bluetooth соединение

6.1 Сопряжение наушников

Ваши наушники Pi5 S2 предназначены для беспроводного стриминга музыки с Bluetooth устройств, таких как смартфоны, планшеты или персональные компьютеры. Для этого сначала необходимо выполнить сопряжение наушников и устройства (источника).

Когда вы получите наушники Pi5 S2, они будут готовы к сопряжению с любым Bluetooth аудио устройством.

6.1.1 Сопряжение iOS/Android устройств без Google Fast Pair Service (GFPS), Mac или PC

1. Когда крышка футляра открывается первый раз, наушники автоматически войдут в режим сопряжения, и индикатор на корпусе будет мигать синим цветом.

Чтобы вручную перевести наушники в режим сопряжения, откройте крышку футляра и нажмите и удержите 1.5 секунды кнопку внутри, пока индикатор футляра не замигает синим. См. Diagram 4.

2. Войдите в меню сопряжения по Bluetooth вашего устройства источника и выберите "Pi5 S2" из списка устройств.

3. Индикатор футляра начнет гореть постоянным синим светом, если сопряжение прошло успешно.

Примечание: Ваши наушники автоматически отключат режим сопряжения по Bluetooth, если в течение нескольких минут ни одно устройство не будет сопряжено. Если сопряжение не удастся и индикатор быстро мигнет синим цветом, пожалуйста, повторите попытку сопряжения.

Pi5 S2 может запоминать до 4 сопряженных устройств Bluetooth. Повторите описанные выше шаги, чтобы выполнить сопряжение с другими устройствами.

Примечание: На компьютере PC, Pi5 S2 появится как два Bluetooth аудио профиля: Stereo (по умолчанию) и Hands-Free (для телефонии). Профиль Hands-Free будет автоматически использоваться при телефонных разговорах (например, в Teams, Skype, Zoom, и т.п.). Однако громкость будет регулироваться для ранее выбранного устройства (Stereo профиль по умолчанию). Для изменения громкости во время разговора, используйте регулировку в приложении или проверьте, задана ли регулировка громкости системы для профиля Hands-Free.

Мы рекомендуем добавить ваши наушники в приложение Bowers & Wilkins **Music**. Это позволит детально настроить ваши наушники и обеспечит полезные советы – как извлечь максимум из новых наушников. Смотрите Раздел 7 для получения информации по настройке и использованию ваших наушников с приложением Bowers & Wilkins **Music**.

6.1.2 Сопряжение Android 6.0+ устройств с поддержкой Google Fast Pair Service (GFPS)

1. Поместите футляр не дальше, чем на 10 см от Android устройства и убедитесь, что Bluetooth соединение активировано.
2. Когда крышка футляра открывается первый раз, наушники автоматически войдут в режим сопряжения, и индикатор на корпусе будет мигать синим цветом.

Чтобы вручную перевести наушники в режим сопряжения, откройте крышку футляра и нажмите и удержите 1.5 секунды кнопку внутри, пока индикатор футляра не замигает синим. См. Diagram 4.

3. Появится окно уведомления GFPS (Google Fast Pair Service), показывающее, что ваше устройство обнаружено, и запросом на запуск процесса сопряжения.
4. Нажмите кнопку **Connect** чтобы запустить сопряжение, и если соединение будет успешным, то это будет показано в окне.
5. После успешного сопряжения окно направит вас в Google Play store для загрузки и установки приложения Bowers & Wilkins **Music**.

Мы рекомендуем добавить ваши наушники в приложение Bowers & Wilkins **Music**. Это позволит детально настроить ваши наушники и обеспечит полезные советы – как извлечь максимум из новых наушников. Смотрите Раздел 7 для получения информации по настройке и использованию ваших наушников с приложением Bowers & Wilkins **Music**.

6.2 Отсоединение от устройства

Вы можете быстро отключить Pi5 S2 от устройства, положив наушники обратно в футляр. Кроме того, вы можете более подробно управлять подключением с помощью приложения Bowers & Wilkins **Music** в разделе Connections меню настроек Settings.

7. Приложение Bowers & Wilkins Music

Приложение Bowers & Wilkins **Music** доступно бесплатно для iOS и Android устройств, и обеспечивает расширенную настройку и задание таких функций, как адаптивное шумоподавление (Adaptive Noise Cancellation), сквозной пропуск звуков (Ambient Pass-Through) и сенсоры надевания. Приложение также предоставляет дополнительные настройки, такие как уровень пропуска окружающих звуков, управление подключением и обновления ПО для наушников.

Для того чтобы добавить ваши наушники:

1. С вашего Android или iOS устройства загрузите и установите приложение Bowers & Wilkins **Music**.



bowerswilkins.com/downloadapp

2. Убедитесь, что наушники включены, вынув их из зарядного футляра.
3. Запустите приложение, затем прочитайте и следуйте инструкциям, касающимся уведомлений и разрешений приложения.
4. Приложение должно автоматически обнаружить ваши наушники и пригласить вас провести настройку. Следуйте инструкциям в приложении, чтобы завершить процедуру настройки.
5. Если ваши наушники не обнаружены автоматически, перейдите на страницу настроек Settings (⚙ icon), нажмите **Add product** и следуйте инструкциям.

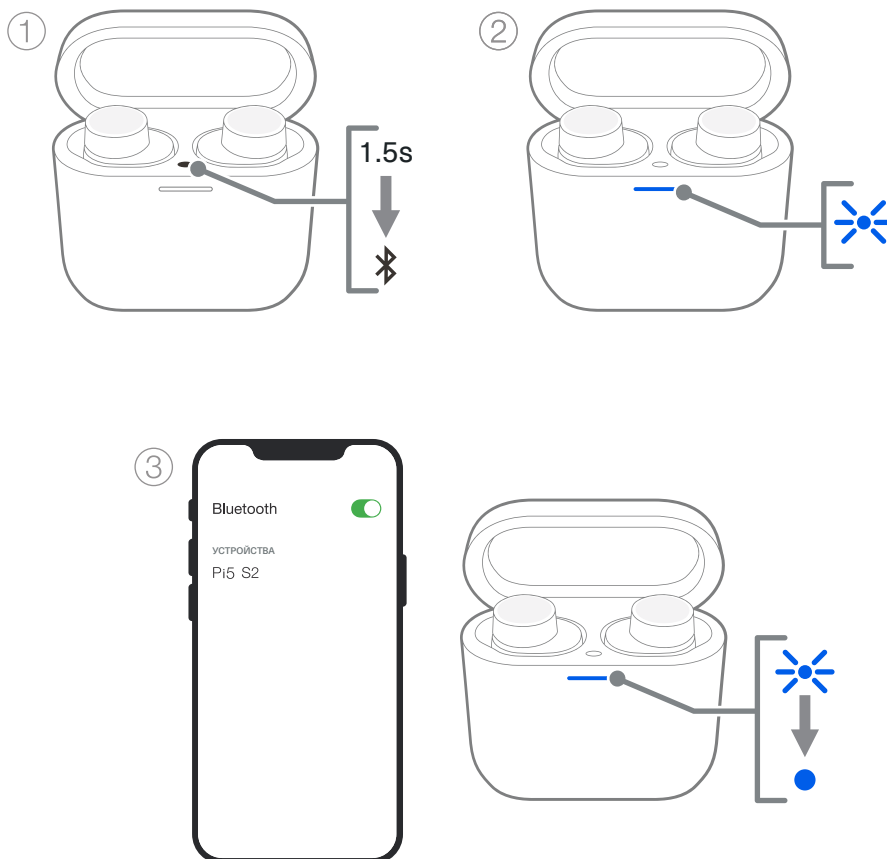


Diagram 4
Сопряжение по Bluetooth

7.1 Управление наушниками

Часто используемые функции наушников доступны прямо в приложении **Music** на главной странице:

- Состояние аккумулятора
- Контроль окружения (Noise Cancellation/Pass-Through)
- Статус подключенных устройств (обращайтесь в Раздел Connections за дополнительной информацией)

7.1.1 Страница настроек наушников

Прочие настройки можно сделать на странице Settings. Нажмите на символ  внизу экрана, чтобы войти в страницу Settings, затем выберите свои наушники из списка.

Контроль окружения

задайте желаемый режим шумоподавления из следующих вариантов:

- Noise Cancelling On – шумоподавление включено
- Noise Cancelling Off – шумоподавление отключено

Задайте желаемый режим сквозного пропуска из следующих вариантов:

- Pass-Through Low
- Pass-Through High
- Pass-Through Off

Connections

два последних сопряженных устройства Bluetooth будут показаны в поле **Connections**². Если соединения нет, кнопки окажутся серыми. Нажмите на эти кнопки, чтобы восстановить соединение.

Нажмите на заголовок **CONNECTIONS**, чтобы увидеть более детальные настройки, включая ранее подсоединенные устройства (Pi5 S2 могут запомнить до четырех устройств).

Находясь на странице Connections, сдвиньте устройство влево, чтобы убрать его из списка. Сдвиньте устройство вправо, чтобы сделать его предпочтительным для подсоединения при включении наушников вновь.

Переключайте **Auto-connect to last device**, чтобы задать подсоединение при включении наушников к предыдущему устройству.

Device Management

и **Wear sensor**, чтобы активировать интеллектуальное управление воспроизведением. Если эта функция активирована, то при снятии наушников воспроизведение приостанавливается; а если их надеть обратно, воспроизведение возобновляется.

Rename product

Нажмите **Rename product** чтобы задать новое Bluetooth имя для ваших наушников. Обратите внимание на то, что устройства, уже сопряженные с наушниками, могут по-прежнему иметь старое имя.

7.2 Обновление ПО наушников

Bowers & Wilkins время от времени будут предоставлять обновления программного обеспечения, которые улучшают и оптимизируют качество работы ваших наушников или добавляют новые возможности.

Приложение Bowers & Wilkins **Music** уведомит вас о наличии обновления программного обеспечения. Для обновления нажмите на уведомление и следуйте инструкциям в приложении.

8. Как правильно носить наушники

Правильное ношение наушников поможет вам получить наилучшие впечатления от прослушивания. Как и многие наушники-вкладыши, вставные наушники Pi5 S2 используют герметизацию слухового канала для оптимальной работы. Ушные наконечники бывают трех размеров (маленькие, средние и большие). Поиск подходящего размера для вашего уха имеет решающее значение для получения хорошего прилегания и звучания Pi5 S2, а также для оптимальной работы расширенных функций, таких как адаптивное шумоподавление.

1. Определите левый и правый наушник, найдя метки L и R, расположенные на внутренней стороне каждого наушника.
2. Вставьте наушники в уши и слегка поверните их назад, чтобы кончики удобно соприкасались с отверстием ушного канала.
3. Если наконечник наушника кажется слишком большим или маленьким, попробуйте другой размер, чтобы обеспечить наилучшую посадку.

Примечание: Для оптимизации качества телефонных звонков убедитесь, что микрофоны, расположенные под наушниками, ничем не загорожены См. Diagram 5.

9. Сброс/Устранение неполадок

9.1 Сброс к заводским настройкам

Вы можете очистить историю сопряжения устройств и восстановить все настройки по умолчанию.

Чтобы сделать сброс к заводским настройкам:

1. Откройте футляр для зарядки с наушниками, помещенными внутрь.
2. Нажмите и удерживайте кнопку на внутренней стороне корпуса в течение 5 секунд и затем отпустите.
3. Индикатор на корпусе загорится красным, указывая на сброс.

Примечание: В случае, если наушники не функционируют правильно, пожалуйста, выполните сброс к заводским настройкам, чтобы решить проблему.

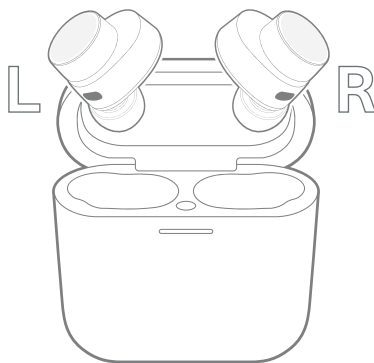


Diagram 5

Как носить наушники

9.2 Жесткий сброс

Чтобы выполнить жесткий сброс наушников:

1. Откройте футляр с наушниками, помещенными внутрь.
2. Нажмите и удерживайте кнопку внутри корпуса в течение 15 секунд, пока светодиодный индикатор не погаснет и не загорится вновь зеленым цветом, указывая на завершение процесса жесткого сброса.

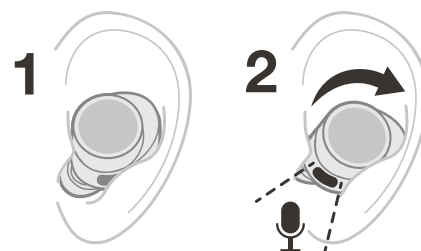
Примечание: При серьезном сбое системы (постоянно горит красный светодиод), сначала попробуйте вынуть наушники из футляра и заменить их на другие. Если это не помогает, пожалуйста, выполните жесткий сброс.

10. Уход за наушниками

Ваши наушники можно протирать влажной тканью и аккуратно промокнуть, до тех пор, пока они не станут чистыми. Не используйте чистящие средства, спирт для протирания или химические чистящие/полирующие средства - в противном случае это может привести к повреждению наушников.

11. Сервис / Поддержка

Если вам нужна помощь в устранении конкретной проблемы или просто у вас есть вопрос, на который вы хотели бы получить ответ, пожалуйста, сначала обратитесь к разделу поддержки наушников на веб-сайте Bowers & Wilkins: www.bowerswilkins.com.



Технические характеристики

Достоинства	Подлинно беспроводная технология Bluetooth 5.0 с технологией aptX™ Активное шумоподавление (ANC) Зарядка без проводов и через USB-C Поддержка быстрой зарядки
Стиль ношения	Вставные, подлинно беспроводные наушники
Bluetooth кодеки	aptX™ AAC SBC
Bluetooth профили	A2DP v1.3.1 AVRCP v1.6.1 HFP v1.7.1 HSP v1.2 BLE GATT (Generic Attribute Profile)
Диапазон частот	Режим передачи: 2402 MHz - 2480 MHz, ISM Band Режим приема: 2402 MHz - 2480 MHz, ISM Band
Выходная мощность RF излучения	<10.0 dBm
Динамики	9.2 мм динамик
Микрофоны	По два микрофона на наушник для звонков и шумоподавления
Тип аккумулятора	Литий-ионный (в наушниках и футляре)
Время работы и время полной зарядки	До 5 часов для наушников (с отключенным шумоподавлением) Дополнительно 19 часов за счет зарядного футляра 15 минут подзарядки = 2 часа воспроизведения
Поддержка быстрой подзарядки	Да
Водостойкость	Да – IP54 (только наушники)
Входы	Bluetooth
Прилагаемые аксессуары	80 см USB-C - USB-C кабель для зарядки Малые/средние/большие заглушки для ушей
Размеры	Зарядный футляр 61 мм (w) x 28 мм (d) x 56 мм (h)
Вес	Наушники: 6 г (каждый) Зарядный футляр 47 г
Материал поверхности	Металл, пластик

Vítejte u Bowers & Wilkins a Pi5 S2

Děkujeme Vám, že jste si zvolili značku Bowers & Wilkins. Když John Bowers zakládal naši firmu, věřil, že nápadité provedení, novátorský přístup a pokročilé technologie jsou klíčem otevírajícím dveře kvalitní reprodukci. Touto filozofií se dodnes inspirujeme, kdykoli tvoříme nový produkt.

Pi5 S2 jsou špičková sluchátka do uší, umožňující vychutnávat si zvuk ve vysoké kvalitě a díky technologiím pro bezdrátový provoz i potlačení okolního hluku nabízejí skvělý komfort. Tento manuál vám poskytne všechny informace potřebné k tomu, abyste ze sluchátek Pi5 S2 vytěžili maximum.

Sluchátka Pi5 S2 lze využít pro přehrávání hudby, streamované po Bluetooth z vašeho mobilního telefonu, tabletu či počítače. Pi5 S2 můžete využívat i pro bezdrátové telefonování.

Sluchátka Pi5 S2 zahrnují naše poslení inovace z oblasti technologií pro aktivní potlačení hluku, zprostředkování vnějšího zvuku a senzorů nošení. Nejnovější generace naší technologie pro potlačení okolního hluku byla zcela přepracována, abychom docílili nekompromisní kvality při poslechu. Díky funkci Ambient Pass-Through mohou sluchátka velmi čistě zprostředkovávat vnější zvuk, jako je např. koverzace či různá bezpečnostní upozornění, aniž by bylo nutné je vyndávat z uší. Senzory nošení zaznamenají, když vyjmete sluchátko z ucha a automaticky reprodukci přeruší, zatímco po opětovném zasunutí sluchátka do ucha reprodukci opět spustí od posledního místa. Všechny tyto funkce lze ovládat a upravovat pomocí aplikace Bowers & Wilkins **Music**, volně dostupné pro iOS a Android zařízení.

Součástí sluchátek Pi5 S2 je také nabíjecí pouzdro. Při plném nabití zajistí nabíjecí pouzdro až 24 hodin reprodukce bezdrátově streamovaného audia při běžné hlasitosti.

1. Balení Pi5 S2 obsahuje

Pi5 S2 sluchátka s nasazenými náušníky střední velikosti
Nabíjecí pouzdro
USB-C nabíjecí kabel
Malé náušníky 2x
Velké náušníky 2x
Baliček dokumentů

2. Seznamte se s Pi5 S2

Doporučujeme, abyste si do vašeho iOS či Android zařízení nainstalovali aplikaci Bowers & Wilkins **Music** app. Tato aplikace vám umožní konfigurovat některé funkce vašich nových sluchátek a může vám poskytnout i některé užitečné tipy. bowerswilkins.com/downloadapp



2.1 Zapínání a vypínání sluchátek

Pi5 S2 nemají ovládací prvek pro zapínání/vypínání, místo toho je je zapínání/vypínání řízeno automaticky. Vaše sluchátka Pi5 S2 se po uložení do pouzdra začnou automaticky nabíjet a po vyjmutí z pouzdra jsou připravena k použití.

Pokud sluchátka do 5ti minut po vyjmutí z pouzdra nepoužijete, automaticky přejdou do režimu úspory energie. Z tohoto úsporného režimu sluchátka probudíte tím, že je připojíte ke spárovanému zařízení, začnete streamovat audio či je zasunete do uší.

2.2 Ovládání na sluchátkách

Každé sluchátko má na svém krytu dotykové multifunkční tlačítko – viz. obrázek 1. Multifunkční tlačítko má tyto funkce:

Přehrávání médií

Funkce	Akce
Přehrávání nebo pauza	Klikněte na multifunkční tlačítko jednou.
Přehrát další skladbu	Klikněte na multifunkční tlačítko dvakrát v rychlém sledu.
Přehrát předchozí skladbu	Klikněte na multifunkční tlačítko třikrát v rychlém sledu.

Funkce pro telefonování

Funkce	Akce
Příjem hovoru	Klikněte na multifunkční tlačítko jednou při příchozím hovoru.
Ukončení hovoru	Chcete-li ukončit probíhající hovor, klikněte na multifunkční tlačítko dvakrát v rychlém sledu.
Odmítnutí příchozího hovoru	Klikněte na multifunkční tlačítko dvakrát v rychlém sledu při příchozím hovoru.

3. Inteligentní funkce

3.1 Aktivní potlačení hluku (Active Noise Cancellation)

Funkce potlačení hluku je souborem pokročilých technologií pro odstranění nežádoucích ruchů pronikajících z okolí.

Funkci potlačení hluku lze přepínat a vypnout přidržením multifunkčního tlačítka na levém (L) sluchátku po dobu 1 vteřiny. Umístění tlačítka je znázorněno na obrázku 2.

3.2 Hlasový průvodce

Hlasového průvodce na vašem zdrojovém zařízení lze aktivovat přidržením multifunkčního tlačítka na pravém (R) sluchátku po dobu 1 vteřiny. Umístění tlačítka je znázorněno na obrázku 2.

3.3 Průchod vnějšího zvuku (Ambient Pass-Through)

Pi5 S2 disponují funkcí pro zprostředkování některých zvuků z okolí (jako je například konverzace, bezpečnostní hlášení apod.), které byste jinak bez vyndání sluchátek z uší nemuseli slyšet.

V aplikaci Bowers & Wilkins **Music** můžete tuto funkci nazvanou Ambient Pass-Through aktivovat/deaktivovat a také podle potřeby nastavovat její účinnost.

3.4 Senzory nošení (Wear Sensors)

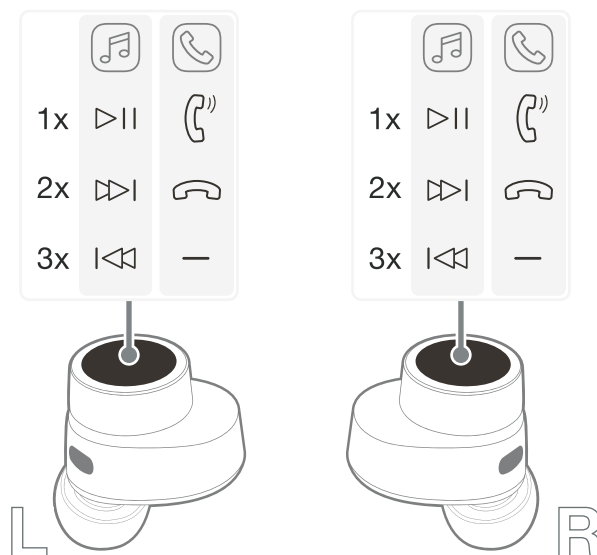
Pi5 S2 používají v obou sluchátkách vylepšenou technologii senzorů nošení. Tyto senzory zaznamenají, když sluchátko vyjmete z ucha a inteligentně aktivují režim úspory baterie. Když sluchátka zasunete zpět do uší, Pi5 S2 se automaticky probudí a připojí k naposledy připojenému Bluetooth zařízení.

Při vyjmutí sluchátek z uší senzory také zapauzují reprodukci na připojeném zařízení. Po opětovném vložení sluchátek do uší senzory zase reprodukci od posledního místa spustí.

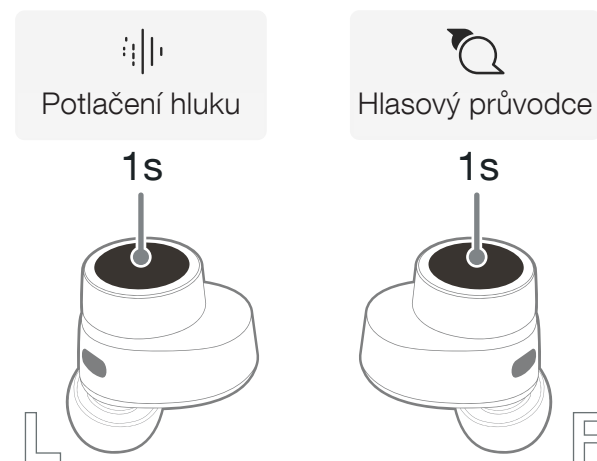
Senzory nošení (Wear Sensors) lze aktivovat/deaktivovat v aplikaci Bowers & Wilkins **Music** app.

Poznámka: Při nošení sluchátek buďte obezřetní. Funkci senzorů nošení mohou narušit vlasy či jiné předměty, které se dostanou mezi ucho a sluchátko.

Obrázek 1
Multifunkční tlačítko



Obrázek 2
Ovládání inteligentních funkcí

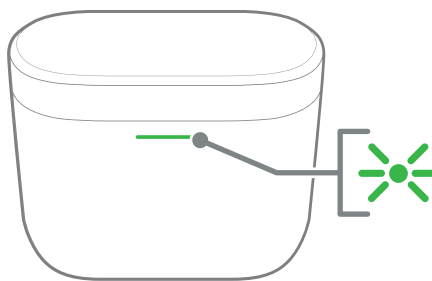


4. Ukládání sluchátek

Nejsou-li sluchátka Pi5 S2 používána, měla by být uložena do nabíjecího pouzdra, kde se mohou nabíjet pro budoucí použití.

5. Nabíjení baterie

Sluchátka Pi5 S2 jsou dodávána s nabíjecím pouzdrem a jejich baterie jsou částečně nabitě, aby bylo možné sluchátka okamžitě použít. Přesto však doporučujeme před prvním použitím nejprve sluchátka plně nabít. Nechte je tedy prosím až 3h nabíjet.



Obrázek 3
Stavy svícení kontroly

Postup pro nabíjení Pi5 S2:

1. Vložte sluchátka Pi5 S2 do nabíjecího pouzdra.
2. Zavřete odklápěcí kryt pouzdra.

Postup dobíjení nabíjecího pouzdra:

1. Jeden konec dodávaného USB kabelu zapojte do USB nabíječky, nebo do napájeného USB terminálu počítače.
2. Druhý konec kabelu zapojte do USB-C zdířky nabíjecího pouzdra.

Poznámka: Během nabíjení bude kontrolka pouzdra blikat zeleně. Při plném nabití začne kontrolka svítit stálým zeleným světlem. Pouzdro může být nabíjeno nejen s vloženými sluchátky, ale i bez nich.

Pro nabíjení pouzdra Pi5 S2 pomocí bezdrátové dobíjecí stanice:

1. Položte pouzdro do středu plochy vaší dobíjecí stanice (není součástí balení).
2. Ujistěte se, že pouzdro je na dobíjecí stanici položeno svou zadní stranou (tedy že kontrolka je směrem vzhůru).

Poznámka: Během nabíjení bude kontrolka pouzdra blikat zeleně. Při plném nabití začne kontrolka svítit stálým zeleným světlem.

5.1 Indikátor stavu

Indikátor stavu se nachází na přední straně pouzdra. Jsou-li v pouzdru vložena sluchátka, poskytuje LED kontrolka informaci o stavu sluchátek. Pokud sluchátka v pouzdru vložena nejsou, poskytuje LED kontrolka informaci o stavu pouzdra. Prohlédněte si obrázek 3 a tabulku, popisující stavy LED.

Stavy nabití baterií je možné vidět také v aplikaci Bowers & Wilkins **Music** app.

Stavy LED kontrolky pouzdra s vloženými sluchátky:

Svícení		Provozní stav
Bliká zeleně (víko pouzdra otevřeno)		Nabití baterie sluchátek >40%
Bliká žlutě (po zapnutí)		Nabití baterie sluchátek mezi 20% a 40%
Bliká červeně (po zapnutí)		Nabití baterie sluchátek <20%
Svítí červeně		Hardware reset/chyba systému
Bliká modře		Režim Bluetooth párování je aktivní
Svítí modře (třívteřinový interval)		Úspěšné Bluetooth spárování

Stavy LED kontrolky pouzdra s vyjmutými sluchátky:

Svícení		Provozní stav
Bliká zeleně (víko pouzdra otevřeno)		Nabití baterie pouzdra >40%
Bliká žlutě (po zapnutí)		Nabití baterie pouzdra mezi 20% a 40%
Bliká červeně (po zapnutí)		Nabití baterie pouzdra <20%
Svítí červeně		Hardware reset/chyba systému

6. Bluetooth konektivita

6.1 Párování

Vaše Pi5 S2 jsou navržena pro bezdrátové Bluetooth streamování z audiozařízení, jako jsou např. smartphony, tablety či počítače. Pro toto streamování je však nutné nejprve zařízení spárovat.

Sluchátka Pi5 S2 jsou po prvním vybalení připravena k párování s Bluetooth audio zařízením.

6.1.1 Párování s iOS/Android zařízením bez Google Fast Pair Service (GFPS), Mac či PC

1. Odklopíte-li u nově vybalených sluchátek poprvé víko nabíjecího pouzdra, přejdou sluchátka automaticky do režimu párování a kontrolka bude blikat modře.

Chcete-li sluchátka do párovacího režimu uvést manuálně, odklopte víko nabíjecího pouzdra a podržte na 1.5 vteřiny stisknuté tlačítko, které je uvnitř pouzdra, dokud kontrolka nezačne modře blikat. Prohlédněte si obrázek 4.

2. Na vašem zdrojovém zařízení jděte do menu Bluetooth párování a ze seznamu zařízení vyberte "Pi5 S2".
3. Úspěšné spárování oznámí kontrolka tím, že místo blikání přejde na stálé modré svícení.

Poznámka: Pokud během několika minut nedojde ke spárování zařízení, sluchátka automaticky režim párování opustí. Dojde-li během párování k chybě, začne kontrolka modře rychle blikat – zkuste prosím párování znovu.

Pi5 S2 si mohou pamatovat celkem až čtyři spárovaná Bluetooth zařízení. Pro spárování dalších zařízení opakujte výše zmíněné kroky.

Poznámka: Na PC se Pi5 S2 zobrazí jako dva Bluetooth audio profily: Stereo (v základu) a Hands-Free (pro telefonování). Hands-Free profil bude automaticky použit tehdy, uskutečníte-li či přijmete volání (např. Teams, Skype, Zoom, atd.). Systémová hlasitost však bude i nadále ovládat dříve vybrané zařízení (ve výchozím nastavení profil Stereo). Chcete-li během hovoru změnit hlasitost sluchátek, použijte ovládání hlasitosti aplikace nebo zajistěte, aby bylo ovládání hlasitosti systému nastaveno na ovládání profilu Hands-Free.

Doporučujeme přidat vaše sluchátka do aplikace Bowers & Wilkins **Music** app. Tato aplikace vám umožní konfigurovat některé funkce vašich nových sluchátek a může vám poskytnout i některé užitečné tipy. Pro instalaci a používání vašich sluchátek s aplikací Bowers & Wilkins **Music** si prosím přečtěte kapitolu 7.

6.1.2 Párování se zařízeními Android 6.0+ podporujícími Google Fast Pair Service (GFPS)

1. Umístěte pouzdro do vzdálenosti max. 10cm od Android zařízení a ujistěte se, že je povolena funkce Bluetooth spojení.
2. Odklopíte-li u nově vybalených sluchátek poprvé víko nabíjecího pouzdra, přejdou sluchátka automaticky do režimu párování a kontrolka bude blikat modře.

Chcete-li sluchátka do párovacího režimu uvést manuálně, odklopte víko nabíjecího pouzdra a

podržte na 1.5 vteřiny stisknuté tlačítko, které je uvnitř pouzdra, dokud kontrolka nezačne modře blikat. Prohlédněte si obrázek 4.

3. Měla by se zobrazit "po-up" notifikace GFPS (Google Fast Pair Service) signalizující, že bylo detekováno vaše zařízení a tážající se, zda chcete spustit process párování.
4. Pro povolení párování klikněte na tlačítko **Připojit**; úspěšné spárování bude oznámeno v pop-up okénku.

5. Po spárování vás pop-up okénko nasměruje do obchodu Google Play pro instalaci aplikace Bowers & Wilkins **Music** app.

Doporučujeme přidat vaše sluchátka do aplikace Bowers & Wilkins **Music** app. Tato aplikace vám umožní konfigurovat některé funkce vašich nových sluchátek a může vám poskytnout i některé užitečné tipy. Pro instalaci a používání vašich sluchátek s aplikací Bowers & Wilkins **Music** si prosím přečtěte kapitolu 7.

6.2 Odpojení od zařízení

Sluchátka Pi5 S2 lze rychle a jednoduše odpojit od zařízení tím, že je vložíte zpět do pouzdra. Detailně pak také můžete připojení konfigurovat v sekci nastavení sluchátek aplikace Bowers & Wilkins **Music** app.

7. Aplikace Bowers & Wilkins Music

Aplikace Bowers & Wilkins **Music** je volně dostupná pro iOS i Android zařízení a umožňuje rozšířené nastavení funkcí, jako jsou aktivní potlačení hluku, zprostředkování vnějšího zvuku a senzory nošení. Aplikace poskytuje také další funkce, například nastavení úrovně průniku zvuku z okolí, konfiguraci připojení či případné aktualizace software.

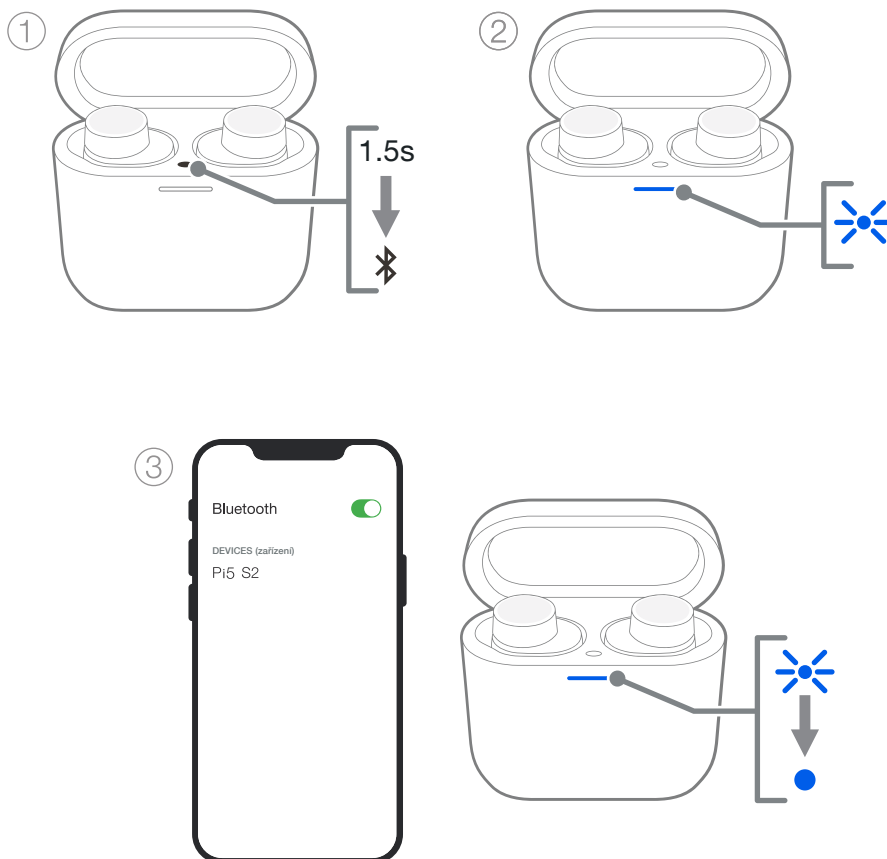
Pro přidání vašich sluchátek:

1. Do svého Android či iOS zařízení si stáhněte a nainstalujte aplikaci Bowers & Wilkins **Music** app.



bowerswilkins.com/downloadapp

2. Ujistěte se, že vaše sluchátka jsou zapnuta vyjmutím z dobíjecího pouzdra.
3. Spusťte aplikaci, přečtěte si pokyny týkající se oznámení i oprávnění a postupujte podle nich.
4. Aplikace by měla automaticky detekovat vaše sluchátka a vyzvat vás k jejich nastavení. Postupujte podle pokynů v aplikaci a dokončete proces nastavení.
5. Pokud sluchátka nejsou rozpoznána automaticky, přejděte na stránku Nastavení (ikona ⚙️), klepněte na **Přidat produkt** a postupujte podle pokynů v aplikaci.



Obrázek 4
Bluetooth párování

7.1 Ovládání vašich sluchátek

Běžně používané funkce sluchátek jsou dostupné přímo na domovské stránce aplikace **Music**:

- Stav baterie
- Environmental controls - Přizpůsobení okolnímu prostředí (potlačení hluku Noise Cancellation či zprostředkování zvuků Pass-Through)
- Connected device status (stav připojeného zařízení – více informací naleznete v sekci Připojení)

7.1.1 Stránka nastavení sluchátek

Další nastavení lze upravit na stránce Settings (Nastavení). Klepnutím na ikonu  v dolní části obrazovky vstupte na stránku Settings (Nastavení) a poté ze seznamu vyberte sluchátka.

Environmental Controls (Okolní prostředí)

Zvolte požadovaný režim potlačení hluku z těchto možností:

- Noise Cancelling On (potlačení hluku zapnuto)
- Noise Cancelling Off (potlačení hluku vypnuto)

Zvolte požadovaný režim zprostředkování vnějšího zvuku z těchto možností:

- Pass-Through Low (malý průnik vnějšího zvuku)
- Pass-Through High (velký průnik vnějšího zvuku)
- Pass-Through Off (zprostředkování vnějšího zvuku vypnuto)

Connections (Připojení)

Dvě naposledy připojená Bluetooth zařízení jsou zobrazena na zkratkových tlačítkách **Connections**. Tlačítka se zobrazí šedě, pokud není připojení aktuální. Klepnutím na tlačítka se pokusíte o opětovné připojení.

Klepnutím na nápis **CONNECTIONS** zobrazíte podrobnější možnosti nastavení připojení, včetně dříve připojených zařízení (Pi5 S2 si pamatují až čtyři zařízení).

Jste-li na stránce Connections (Připojení), můžete zařízení ze seznamu odstranit přejetím prstem doleva. Přejetím doprava nastavíte zařízení jako preferované zařízení, ke kterému se připojíte, když jsou sluchátka zapnutá.

Prepnutím Auto-connect to last device

(Automatické připojení k poslednímu zařízení) vyzvete sluchátka, aby se po zapnutí připojila k dříve připojenému zařízení.

Management zařízení

Zvolte **Wear sensor On** pro povolení funkce inteligentního ovládání přehrávání. Je-li tato funkce povolena, pozastavíte vyjmutím sluchátka z ucha přehrávání a vložením zpět přehrávání obnovíte.

Rename product

Po kliknutí na **Rename product** můžete vybrat sluchátkům nový Bluetooth název. Pamatujte, že zařízení, která již byla dříve se sluchátky spárována, mohou stále odkazovat na předchozí název.

7.2 Aktualizace softwaru sluchátek

Společnost Bowers & Wilkins občas zpřístupní aktualizace softwaru, které zdokonalují a optimalizují přednes sluchátek, nebo přidávají nové funkce.

Aplikace Bowers & Wilkins **Music** vás upozorní, když je aktualizace software k dispozici. Chcete-li aktualizovat, klepněte na oznámení a postupujte podle pokynů v aplikaci.

8. Nošení vašich sluchátek

Správné nasazení sluchátek vám pomůže zajistit co nejlepší zážitek z poslechu. Stejně jako mnoho jiných sluchátek do uší jsou i Pi5 S2 navržena tak, aby pro optimální přednes utěsnila zvukovod. K dispozici jsou tři velikosti náušníků: malé, střední a velké. Správná volba velikosti dle vašich uší je důležitá pro dosažení dobrého utěsnění a zajištění optimálního fungování sluchátek Pi5 S2 i pokročilých funkcí, jako je aktivní potlačení hluku.

1. Pomocí označení L (levá) a R (pravá) na vnitřní straně sluchátek identifikujte levé a pravé sluchátko.
2. Vložte každé sluchátko do ucha a mírně jím pootočte tam a zpět, aby se špička s náušníkem pohodlně dostala do vyústění ušního zvukovodu.
3. Pokud vám špička sluchátka ve zvukovodu sedí moc volně, nebo vás naopak tlačí, zkuste jinou velikost náušníku.

Poznámka: Pro optimální kvalitu hovoru se ujistěte, že mikrofony umístěné ve spodní části sluchátek nejsou zakryté. Prohlédněte si obrázek 5.

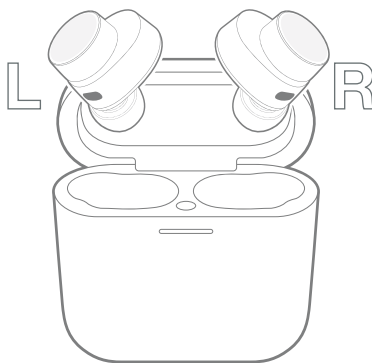
9. Reset/Řešení problémů

9.1 Reset na tovární hodnoty

Obnovením továrního nastavení vymažete historii spárovaných zařízení a obnovíte všechna nastavení na výchozí hodnoty.

Pro reset na tovární hodnoty:

1. Otevřete nabíjecí pouzdro s vloženými sluchátky.
2. Stiskněte a podržte tlačítko na vnitřní straně pouzdra po dobu 5 sekund a uvolněte jej.
3. Indikátor na pouzdře zčervená, čímž signalizuje resetování.



Obrázek 5
Nošení vašich sluchátek

Poznámka: Pokud sluchátka nefungují správně, zkuste problém vyřešit obnovením továrního nastavení.

9.2 Tvrdý reset

Pro tvrdý reset sluchátek:

1. Otevřete pouzdro s vloženými sluchátky.
2. Stiskněte a podržte tlačítko uvnitř pouzdra po dobu 15 sekund, dokud indikátor LED nezasvítí se zeleně, což signalizuje dokončení procesu tvrdého resetu.

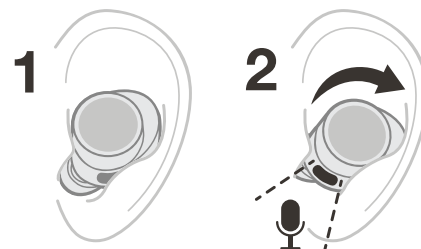
Poznámka: Pokud dojde k vážnému selhání systému (tj. kontrolka LED svítí červeně), zkuste nejprve vyjmout sluchátka z pouzdra a znovu je vložit. Nepomůže-li to, zkuste prosím provést tvrdý reset.

10. Péče o vaše sluchátka

Sluchátka můžete čistit měkkým a čistým, případně navlhčeným hadříkem a jemně je otírat, dokud nebudou čisté. K čištění nepoužívejte, alkoholové ani chemické čisticí prostředky a leštidla, mohlo by dojít k poškození sluchátek.

11. Servis/Podpora

Potřebujete-li pomoci s řešením konkrétního problému, nebo máte prostě jen otázku, na kterou byste chtěli znát odpověď, obraťte se nejprve na sekci Headphones Support na webových stránkách Bowers & Wilkins: www.bowerswilkins.com.



Specifikace

Technické přednosti	Čistě bezdrátová technologie Bluetooth 5.0 s aptX™ technologií Aktivní potlačení hluku (ANC) Bezdrátové a USB-C nabíjení Podpora rychlého nabíjení
Způsob nošení	Sluchátka do uší s čistě bezdrátovou technologií
Bluetooth kodeky	aptX™ AAC SBC
Bluetooth profily	A2DP v1.3.1 AVRCP v1.6.1 HFP v1.7.1 HSP v1.2 BLE GATT (Generic Attribute Profile)
Frekvenční pásmo	Tx mode: 2402 MHz až 2480 MHz, ISM Band Rx mode: 2402 MHz až 2480 MHz, ISM Band
RF výstupní výkon	<10.0 dBm
Měníče	9.2 mm dynamický
Mikrofony	Dva mikrofony na každém sluchátku pro telefonování a aktivní potlačení hluku
Typ baterie	Nabíjecí Lithium-ion (ve sluchátkách i nabíjecím pouzdru)
Výdrž baterie a doba nabíjení	Až 5 hodin každé sluchátko (vypnuté potlačení hluku) Dalších 19 hodin při dobíjení z pouzdra 15 minut dobíjení = 2 hodiny přehrávání
Podpora bezdrátového nabíjení	Ano
Voděodolné	Ano - IP54 (pouze sluchátka)
Vstupy	Bluetooth
Príslušenství v balení	80 cm kabel USB-C na USB-C pro nabíjení Malé/střední/velké náušníky
Rozměry	Dobíjecí pouzdro: 61 mm (š) x 28 mm (h) x 56 mm (v)
Hmotnost	Sluchátka: 6 gramů (každé) Dobíjecí pouzdro: 47 gramů
Povrchové materiály	Kov. plast

Üdvözlí a Bowers & Wilkins és a Pi5 S2.

Köszönjük, hogy a Bowers & Wilkins-t választotta. Amikor John Bowers először alapította cégünket, abban a hitben tette ezt, hogy a fantáziadús tervezés, az innovatív mérnöki munka és a fejlett technológia olyan kulcsok, amelyekkel az otthoni audio élvezetét meg lehet oldani.

A Pi5 S2 nagy teljesítményű, fülbe helyezhető, valódi vezeték nélküli fülhallgatót úgy terveztek, hogy a legmagasabb minőségű mobil, személyes audioélményt nyújtssa a vezeték nélküli működés kényelmével és az aktív zajszűrés nyugalmával kombinálva. Ebben a kézikönyvben mindent megtudhat, amit tudnia kell ahhoz, hogy a legtöbbet hozhassa ki a Pi5 S2 fülhallgatóból.

A Pi5 S2 képes vezeték nélkül, Bluetooth-on keresztül mobiltelefonról, táblagépről vagy számítógépről streamelt zenét lejátszani. A Pi5 S2 vezeték nélküli telefonálásra is használható.

A Pi5 S2 jellemzői közé tartoznak a legújabb innovációink az aktív zajszűrés, a környezeti áthallás és a továbbfejlesztett viseletérzékelő technológiák terén. A legújabb generációs zajszűrésünket az alapoktól kezdve úgy terveztük, hogy kompromisszumok nélküli hallgatási élményt nyújtson. A Ambient Pass-Through lehetővé teszi, hogy a külső hangok, például a beszélgetés vagy a biztonsági bejelentések tisztán hallhatóak legyenek anélkül, hogy a fülhallgatót el kellene távolítani. A Wear Sensing funkció lehetővé teszi a Pi5 S2 számára, hogy természetes módon reagáljon, szüneteltesse és folytassa a zenét egyszerűen a fülhallgató füléből való eltávolításával. Ezeket a funkciókat a Bowers & Wilkins **Music** alkalmazáson keresztül lehet engedélyezni és tovább testreszabni, amely ingyenesen elérhető iOS és Android készülékeken.

A Pi5 S2 újratölthető tokot tartalmaz. Teljesen feltöltve a töltőtáska akár 24 órányi vezeték nélküli médiastreáminget is biztosíthat átlagos lejátszási hangerő mellett.

1. Pi5 S2 Karton tartalma

Pi5 S2 True Wireless fülhallgató közepes fülhallgatóval
Töltőtáska
USB-C töltőkábel
Kis fülhallgató x2
Nagy fülhallgató x2
Irodalmi csomag

2. Ismerkedés a Pi5 S2-vel

Javasoljuk, hogy telepítse a Bowers & Wilkins **Music** alkalmazást iOS vagy Android készülékére. Ez lehetővé teszi a fülhallgatók részletes konfigurálását, és hasznos tanácsokat és tippeket ad, hogy a lehető legtöbbet hozhassa ki új fülhallgatóiból.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 A fülhallgató be- és kikapcsolása

A Pi5 S2 nem rendelkezik tápellátás-szabályozóval; ehelyett az energiagazdálkodás automatikus. A Pi5 S2 fülhallgatói automatikusan feltöltődnek, amikor a töltőtáskába helyezi őket, és használatra készen állnak, amikor kiveszi őket a táskából.

Ha a fülhallgatót kiveszi a töltőtáskából, és 5 percig nem használják, energiatakarékos üzemmódba kapcsol. Az energiatakarékos üzemmódból való kilépéshez kezdje el újra használni a fülhallgatót a párosított eszköz csatlakoztatásával, a hang streamelésével vagy a fülhallgató fülébe helyezésével.

2.2 Fülhallgató vezérlők

Mindegyik fülhallgató rendelkezik egy érintésérzékeny multifunkciós gombbal, amely a fülhallgató felső kupakján található, lásd az 1. ábrát. A többfunkciós gombok vezérlése a következő:

Média lejátszás

Funkció	Akció
Lejátszás vagy szünet	Érintse meg egyszer a többfunkciós gombot.
Következő zeneszám lejátszása	Koppintson a többfunkciós gombra kétszer gyors egymásutánban.
Előző szám lejátszása	Érintse meg a többfunkciós gombot háromszor gyorsan egymás után.

Telefonhívás funkció

Funkció	Akció
Válaszolja a hívásra	Bejövő hívás esetén koppintson egyszer a többfunkciós gombra.
Hívás vége	Ha a hívás befejeződött, koppintson kétszer egymás után gyorsan a többfunkciós gombra.
Bejövő hívás visszautasítása	Bejövő hívás esetén koppintson kétszer egymás után gyorsan a többfunkciós gombra.

3. Intelligens funkciók

3.1 Aktív zajszűrés

A zajszűrés olyan fejlett technológiák sorozata, amelyek segítik a nemkívánatos zajok eltávolítását a környezetből.

A zajszűrő funkciókat a bal (L) fülhallgató többfunkciós gombjának 1 másodpercig történő nyomva tartásával lehet be- és kikapcsolni. A gombok elhelyezkedését lásd a 2. ábrán.

3.2 Hangalapú segítség

A hangsegítség a forráskészüléken a jobb (R) fülhallgató többfunkciós gombjának 1 másodpercig történő lenyomásával és nyomva tartásával aktiválható. A gombok elhelyezkedését lásd a 2. ábrán.

3.3 Környezeti áthaladás

A Pi5 S2 rendelkezik Ambient Pass-Through funkcióval, amely lehetővé teszi, hogy a környező környezetből származó külső zajok, például biztonsági bejelentések vagy beszélgetések a fülhallgató levétele nélkül is hallhatóak legyenek.

Használja a Bowers & Wilkins **Music** alkalmazást az Ambient Pass-Through engedélyezéséhez/letiltásához és az Ambient Pass-Through szintjének igényeinek megfelelő beállításához.

3.4 Viselés érzékelők

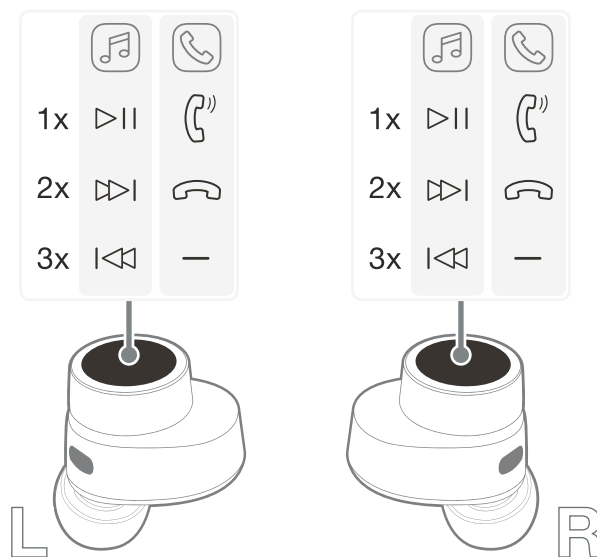
A Pi5 S2 mindkét fülhallgatóban a legújabb továbbfejlesztett viselés érzékelő szenzorokat tartalmazza. Az érzékelők lehetővé teszik az intelligens akkumulátorkímélést azáltal, hogy energiatakarékos üzemmódba lépnek, amikor

leveszik a fülről. Amikor visszahelyezi a fülbe, a Pi5 S2 automatikusan felébred, és csatlakozik az utoljára csatlakoztatott Bluetooth-eszközhöz.

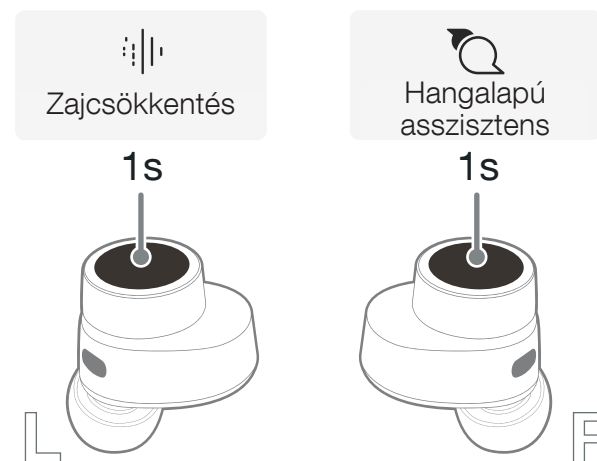
Az érzékelők szüneteltetik a hangot, amikor a fülhallgatót kiveszi a füléből. A lejátszás automatikusan folytatódik, amikor a fülhallgatót visszahelyezi a fülébe.

A viseletérzékelőket a Bowers & Wilkins **Music** alkalmazásban lehet engedélyezni vagy letiltani.

Megjegyzés: A fülhallgató viselésekor különösen ügyeljen. A fülé és a fülhallgató közé szorult haj vagy tartozékok zavarhatják a Wear Sensor működését.



1. ábra
Multifunkciós gomb



2. ábra
Intelligens funkciók vezérlése

4. A fülhallgató elrakása

Amikor nem használja, a Pi5 S2 fülhallgatót a töltőtokban kell elhelyezni, ahol a későbbi használathoz feltöltődik.

5. Akkumulátor töltés

A Pi5 S2-t a töltőtáskával és a fülhallgató akkumulátorokkal együtt, részben feltöltve szállítják, és azonnal használható. Javasoljuk azonban, hogy az első használat előtt tölts fel teljesen a fülhallgatót és a tokot. Kérjük, a teljes feltöltés legfeljebb 3 órát vegyen igénybe.

A Pi5 S2 fülhallgató töltéséhez:

1. Helyezze a Pi5 S2 fülhallgatót a töltőtokba.
2. Csukja be a töltőtáska fedelét.

A Pi5 S2 töltőtáska töltéséhez:

1. Használja a mellékelt USB-töltőkábelt, és csatlakoztassa egyik végét egy USB-fali töltőhöz vagy egy számítógép USB-portjához.
2. Csatlakoztassa a másik végét a töltőtáska USB-C aljzatához.

Megjegyzés: Töltés közben a tokjelző zöld színnel villog. Ha teljesen feltöltődött, a kijelző zöld színnel világít. A tok a fülhallgatóval vagy anélkül tölthető, hogy a fülhallgató a tokban lenne elhelyezve.

A Pi5 S2 tokjának töltése vezeték nélküli töltőállomással:

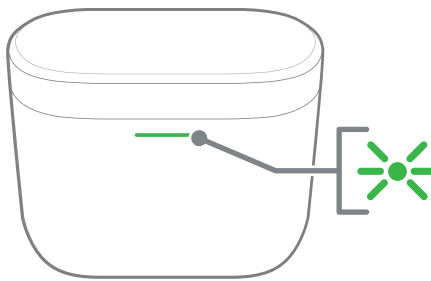
1. Helyezze a töltőtokot a vezeték nélküli töltőállomás közepére (nem tartozék).
2. Győződjön meg arról, hogy a töltőtáska hátsó része a töltőállomáson van (a töltőtáska jelzője felfelé néz).

Megjegyzés: Töltés közben a tokjelző zöld színnel villog. Ha teljesen feltöltődött, a kijelző zöld színnel világít.

5.1 Állapotjelző

Az állapotjelző a tok elején található. Amikor a fülhallgatót a tokba helyezi, a LED információt nyújt a fülhallgatóról. Amikor a fülhallgatót kivesszük a tokból, a LED tájékoztatást ad a töltőtáskáról. A LED-ek állapotát lásd a 3. ábrán és a következő táblázatokban.

Az akkumulátor töltöttségi szintje a Bowers & Wilkins **Music** alkalmazásban is megtekinthető.



3. ábra
Állapotjelzők világítása

Állapot LED állapotjelzés a töltőtokban lévő fülhallgatóval:

Megvilágítás	Működési állapot
Zöld villogás (tokfedél nyitva)	A fülhallgató akkumulátorának töltöttsége >40%
Sárgán villog (bekapcsolás után)	A fülhallgató akkumulátorának töltöttsége 20% és 40% között van
Vörös villogás (bekapcsolás után)	A fülhallgató akkumulátorának töltöttsége <20%
Egyszínű piros	Hardver-visszaállítás/rendszerösszeomlás
Kék villogás	Bluetooth párosítási mód engedélyezve
Egyszínű kék (3 másodpercig)	Bluetooth párosítás sikeres

A LED állapotjelzése a töltőtáskából kivett fülhallgatóval:

Megvilágítás	Működési állapot
Zöld villogás (tokfedél nyitva)	Az akkumulátor töltöttsége >40%
Sárgán villog (bekapcsolás után)	Az akkumulátor töltöttsége 20% és 40% között
Vörös villogás (bekapcsolás után)	Az akkumulátor töltöttsége <20%
Egyszínű piros	Hardver-visszaállítás/rendszerösszeomlás

6. Bluetooth-csatlakozás

6.1 Párosítás

A Pi5 S2 fülhallgatót úgy tervezték, hogy vezeték nélkül streameljen zenét Bluetooth audioeszközökről, például okostelefonokról, táblagépekről vagy számítógépekről. Ehhez először párosítani kell a fülhallgatót és a forrásként szolgáló audioeszközt.

Amikor megkapja a Pi5 S2 fülhallgatót, készen áll a párosításra bármilyen Bluetooth audioeszközzel.

6.1.1 iOS/Android eszközök párosítása Google Fast Pair Service (GFPS) nélkül, Macen vagy számítógépen

1. A töltőtáska fedelének első felnyitásakor a fülhallgató automatikusan párosítási üzemmódba lép, és a tok kijelzője kék színnel villog.

A fülhallgatók párosítási üzemmódba helyezéséhez manuálisan nyissa ki a töltőtáska fedelét, és tartsa lenyomva a tok belsejében lévő gombot 1,5 másodpercig, amíg a tok kijelzője kék színnel villog. Lásd a 4. ábrát.

2. Lépjen a forráseszköz Bluetooth párosítási menüjébe, és válassza ki a "Pi5 S2"-t az eszközlístából.

3. A tok jelzője egyszínű kékre vált, jelezve, hogy a párosítás sikeres volt.

Megjegyzés: A fülhallgató automatikusan kilép a Bluetooth párosítási módból, ha néhány perc elteltével nincs párosított eszköz. Ha a párosítás nem sikerül, a kijelző gyorsan kék színnel villog; kérjük, próbálja meg újra a párosítást.

A Pi5 S2 összesen legfeljebb négy párosított Bluetooth-eszközt tud megjegyezni. Ismételje meg a fenti lépéseket további eszközök párosításához.

Megjegyzés: A PC-n a Pi5 S2 két Bluetooth audio profilként jelenik meg: Stereo (alapértelmezett) és Hands-Free (telefonáláshoz). A Hands-Free profil automatikusan használatba kerül, amikor hívást kezdeményez vagy fogad (pl. Teams, Skype, Zoom stb.). A rendszer hangereje azonban továbbra is a korábban kiválasztott eszközt fogja vezérelni (alapértelmezés szerint a Stereo profil). A fülhallgató hangerejének hívás közbeni módosításához használja az alkalmazás hangerőszabályzóját, vagy győződjön meg arról, hogy a rendszer hangerőszabályzója a Hands-Free profil vezérlésére van beállítva.

Javasoljuk, hogy a fülhallgatóit adja hozzá a Bowers & Wilkins **Music** alkalmazáshoz. Ez lehetővé teszi a fülhallgatók részletes konfigurálását, és hasznos tanácsokat és tippeket ad, hogy a lehető legtöbbet hozhassa ki új fülhallgatóiból. A fülhallgatók Bowers & Wilkins **Music** alkalmazással való telepítésével és használatával kapcsolatos részletekért olvassa el a 7. fejezetet.

6.1.2 Android 6.0+ készülékek párosítása a Google gyors párosítási szolgáltatás (GFPS) támogatásával

1. Helyezze a tokot legfeljebb 10 cm (4 hüvelyk) távolságra az Android készüléktől, és győződjön meg arról, hogy a Bluetooth-kapcsolat engedélyezve van.

2. A töltőtáska fedelének első felnyitásakor a fülhallgató automatikusan párosítási üzemmódba lép, és a tok kijelzője kék színnel villog.

A fülhallgatók párosítási üzemmódba helyezéséhez manuálisan nyissa ki a töltőtáska fedelét, és tartsa lenyomva a tok belsejében lévő gombot 1,5 másodpercig, amíg a tok kijelzője kék színnel villog. Lásd a 4. ábrát.

3. Egy GFPS (Google Fast Pair Service) értesítés jelenik meg, amely jelzi, hogy a készüléket észlelték, és kéri a párosítási folyamat elindítását.

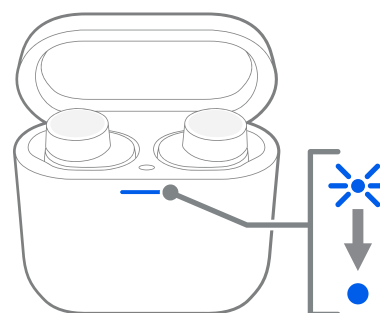
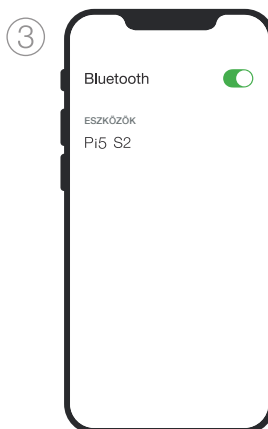
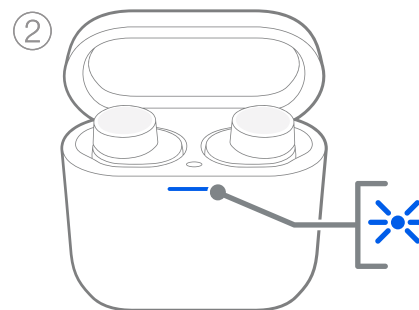
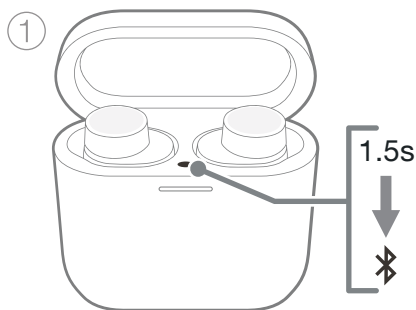
4. Nyomja meg a **Connect** gombot a párosítás engedélyezéséhez; a felugró ablakban megjelenik a sikeres kapcsolat.

5. A párosítás után a felugró ablak a Google Play áruházba irányítja Önt a Bowers & Wilkins **Music** alkalmazás telepítéséhez.

Javasoljuk, hogy a fülhallgatóit adja hozzá a Bowers & Wilkins **Music** alkalmazáshoz. Ez lehetővé teszi a fülhallgatók részletes konfigurálását, és hasznos tanácsokat és tippeket ad, hogy a lehető legtöbbet hozhassa ki új fülhallgatóiból. A fülhallgatók Bowers & Wilkins **Music** alkalmazással való telepítésével és használatával kapcsolatos részletekért olvassa el a 7. fejezetet.

6.2 A készülékről való leválasztás

A Pi5 S2-t gyorsan leválaszthatja a készülékről, ha a fülhallgatót visszahelyezi a tokba. Alternatívaként a Bowers & Wilkins **Music** alkalmazásban, a fülhallgató Beállítások menüjének Kapcsolatok lapján a csatlakozásokat részletesebben is kezelheti.



4. ábra
Bluetooth párosítás

7. Bowers & Wilkins zenei alkalmazás

A Bowers & Wilkins **Music** alkalmazás ingyenesen elérhető iOS és Android készülékeken, és olyan funkciók bővített beállítását és beállítását teszi lehetővé, mint az aktív zajszűrés, a környezeti áthallás és a viseletérzékelők. Az alkalmazás további funkciókat is biztosít, mint például az Ambient Pass-Through szint, a kapcsolatkezelés és a szoftverfrissítések.

A fülhallgatók hozzáadásához:

1. Android vagy iOS készülékéről tölts le és telepítse a Bowers & Wilkins **Music** alkalmazást.



bowerswilkins.com/downloadapp

2. Vissza kell vennie a fülhallgatót a töltőtáskából, hogy be legyen kapcsolva.

3. Indítsa el az alkalmazást, majd olvassa el és kövesse az értesítésekre és engedélyekre vonatkozó utasításokat.

4. Az alkalmazásnak automatikusan észlelnie kell a fülhallgatóit, és fel kell hívnia a fülhallgató beállítására. Kövesse az alkalmazáson belüli utasításokat a beállítási folyamat befejezéséhez.

5. Ha a fülhallgató nem kerül automatikusan felismerésre, navigáljon a Beállítások oldalra (⚙️ ikon), koppintson a **Termék hozzáadása** lehetőségre, és kövesse az alkalmazáson belüli utasításokat.

7.1 A fülhallgató vezérlése

A fülhallgatók általánosan használt funkciói közvetlenül a **Zene** alkalmazás kezdőlapján érhetők el:

- Az akkumulátor állapota
- Környezeti vezérlések (zajszűrés/átmenő zajszűrés)
- Csatlakoztatott eszköz állapota (további részletekért lásd a Csatlakozások című részt).

7.1.1 Fülhallgató beállítások oldal

A többi beállítás a Beállítások oldalon módosítható. A képernyő alján lévő  ikonra koppintva lépjen be a Beállítások oldalra, majd válassza ki a listából a fülhallgatót.

Környezeti vezérlők

Állítsa be a kívánt zajszűrési módot a következő lehetőségek közül:

- Zajcsökkentés bekapcsolva
- Zajcsökkentés kikapcsolva

Állítsa be a kívánt áthaladási módot a következő lehetőségek közül:

- Átjárás Alacsony
- Átmenő magas
- Pass-Through Off

Kapcsolatok

A két legutóbb csatlakoztatott Bluetooth-eszköz a **Kapcsolatok** gyorsgomboknál jelenik meg. A gombok szürkén jelennek meg, ha jelenleg nincs kapcsolat. Érintse meg a gombokat az újrapcsolás megkísérléséhez.

Koppintson a **CONNECTIONS** címszóra a részletesebb kapcsolati beállítások megtekintéséhez, beleértve a korábban csatlakoztatott eszközöket is (a Pi5 S2 legfeljebb négy eszközt jegyez meg).

A Kapcsolatok oldalon balra húzva egy eszközt törölheti a listáról. Húzza jobbra az eszközt, hogy a fülhallgató bekapcsolásakor az legyen az előnyben részesített csatlakoztatandó eszköz.

Kapcsolja be az **Automatikus csatlakozás az utolsó eszközhöz** kapcsolót, hogy a fülhallgató bekapcsoláskor a korábban csatlakoztatott eszközhöz csatlakozzon.

Eszközkezelés

Az intelligens lejátszásvezérlés engedélyezéséhez kapcsolja be a **videotérzékelő** bekapcsolását. Ha engedélyezte, a lejátszás szüneteltetéséhez vegye ki a fülhallgatót; a lejátszás folytatásához helyezze vissza a fülhallgatót a fülébe.

Termék átnevezése

Koppintson a **Termék átnevezése** lehetőségre, ha új Bluetooth nevet szeretne választani a fülhallgatóinak. Ne feledje, hogy a fülhallgatóval már párosított eszközök továbbra is hivatkozhatnak a korábbi névre.

7.2 Fülhallgató szoftverfrissítés

A Bowers & Wilkins időnként szoftverfrissítéseket tesz elérhetővé, amelyek továbbfejlesztik és optimalizálják a fülhallgató teljesítményét, vagy új funkciókkal egészítik ki.

A Bowers & Wilkins **Music** alkalmazás értesíti Önt, ha elérhető a szoftverfrissítés. A frissítéshez koppintson az értesítésre, és kövesse az alkalmazáson belüli utasításokat.

8. A fülhallgató viselése

A fülhallgató helyes viselése segít a lehető legjobb élményt biztosítani. Mint sok fülhallgatót, a Pi5 S2-t is úgy tervezték, hogy az optimális teljesítmény érdekében lezárja a hallójáratot. A fülugók három méretben kaphatók: kicsi, közepes és nagy. A megfelelő méret megtalálása az Ön füléhez kritikus fontosságú a jó tömítés eléréséhez és a Pi5 S2, valamint a fejlett funkciók, például az aktív zajszűrés optimális működésének biztosításához.

1. Azonosítsa a bal és jobb fülhallgatót az L és R azonosító megkeresésével (mindkét fülhallgató belső oldalán található).
2. Helyezze a fülhallgatót a fülébe, és kissé csavarja hátrafelé, hogy a fülugó végei kényelmesen illeszkedjenek a hallójárat nyílásához.
3. Ha a fülhallgató dugót túl nagynak vagy kicsinek érzi, próbáljon ki egy másik fülugó méretet, hogy biztosítsa a legjobb illeszkedést.

Megjegyzés: A hívásmínőség optimalizálása érdekében győződjön meg arról, hogy a fülhallgatók alatt található mikrofonok nincsenek elzárva. Lásd az 5. ábrát.

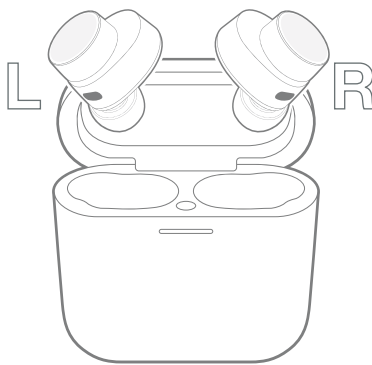
9. Visszaállítás/hibaelhárítás

9.1 Gyári visszaállítás

Végezze el a gyári alaphelyzetbe állítást a párosított készülék előzményeinek törléséhez és az összes beállítás alapértelmezett állapotának visszaállításához.

A fülhallgató gyári visszaállítása:

1. Nyissa ki a töltőtokot a fülhallgatóval együtt.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a tok belső oldalán lévő gombot 5 másodpercig, majd engedje el.



5. ábra
A fülhallgató viselése

3. A tokon lévő kijelző pirosra vált, hogy jelezze a visszaállítást.

Megjegyzés: Ha a fülhallgató nem működik megfelelően, a probléma megoldásához végezzen gyári visszaállítást.

9.2 Hard Reset

A fülhallgató hard reset-elése:

1. Nyissa ki a tokot a fülhallgatóval együtt.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a tok belsejében lévő gombot 15 másodpercig, amíg a LED-kijelző ki nem alszik, és zöldre nem világít, hogy jelezze a hard reset folyamat befejezését.

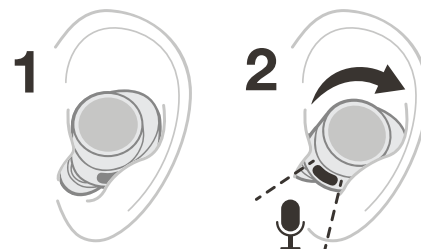
Megjegyzés: Ha komoly rendszerösszeomlás következik be (azaz a LED folyamatosan pirosan világít), először próbálja meg kivenni a fülhallgatókat a tokból, és cserélje ki őket. Ha ez nem oldja meg a problémát, végezzen hard reset-et.

10. A fülhallgatók gondozása

A fülhallgatót puha, tiszta, nedves ruhával tisztíthatja, és óvatosan megtisztíthatja, amíg tiszta nem lesz. Ne használjon tisztítószereket, dörzsölő alkoholt vagy kémiai tisztítószereket/polírozószereket, mert ezek károsíthatják a fülhallgatókat.

11. Szerviz/támogatás

Ha segítségre van szüksége egy adott probléma elhárításához, vagy egyszerűen csak kérdése van, amelyre választ szeretne kapni, kérjük, először keresse fel a Bowers & Wilkins weboldalának fülhallgató támogatási részét: www.bowerswilkins.com.



Műszaki adatok

Műszaki jellemzők	Igazi vezeték nélküli technológia Bluetooth 5.0 aptX™ technológiával Aktív zajszűrés (ANC) Vezeték nélküli és USB-C töltés Gyors töltés támogatása
Viselési stílus	In-ear zajszűrő, valódi vezeték nélküli fülhallgató
Bluetooth kodekek	aptX™ AAC SBC
Bluetooth-profilok	A2DP v1.3.1 AVRCP v1.6.1 HFP v1.7.1 HSP v1.2 BLE GATT (általános attribútumprofil)
Frekvencia sáv	Tx üzemmód: 2402 MHz-2480 MHz, ISM-sáv Rx üzemmód: 2402 MHz-2480 MHz, ISM-sáv
RF kimeneti teljesítmény	<10.0 dBm
Hajtómű egységek	9.2 mm dinamikus meghajtóegység
Mikrofonok	Két mikrofon fülhallgatónként a hívásokhoz és a zajszűréshez
Akkumulátor típusa	Újratölthető lítium-ion (fülhallgató és töltőtáska)
Az akkumulátor élettartama és töltés	Akár 5 óra a fülhallgatóknál (kikapcsolt zajszűréssel) További 19 óra a töltőtáskától 15 perc töltés = 2 óra lejátszás
Vezeték nélküli töltés támogatása	Igen
Vízálló	Igen - IP54 (csak fülhallgató)
Bemenetek	Bluetooth
Tartalmazott tartozékok	80 cm-es USB-C-USB-C töltőkábel Kicsi/közepes/nagy fülkagyló
Méretetek	Töltőtáska: 61 mm (széles) x 28 mm (mély) x 56 mm (magas)
Súly	Fülhallgató: 6 gramm (darabonként) Töltőtáska: 47 gramm
Felületi anyagok	Fém, műanyag

Witamy w Bowers & Wilkins i Pi5 S2

Dziękujemy za wybór Bowers & Wilkins. Kiedy John Bowers zakładał naszą firmę, czynił to w przekonaniu, że twórcze wzornictwo, innowacyjna inżynieria i zaawansowana technologia pozwalają uwolnić radość płynącą z dźwięku w domu.

Pi5 S2 to wysokowydajne, prawdziwie bezprzewodowe słuchawki douszne zaprojektowane z myślą o zapewnieniu najwyższej jakości mobilnego osobistego dźwięku w połączeniu z wygodą bezprzewodowej obsługi i spokojem dzięki wbudowanej aktywnej redukcji szumów. Ta instrukcja zawiera wszystko, co musisz wiedzieć, aby jak najlepiej wykorzystać słuchawki Pi5 S2.

Twoje Pi5 S2 mogą odtwarzać muzykę przesyłaną bezprzewodowo z telefonu komórkowego, tabletu lub komputera przez Bluetooth. Pi5 S2 mogą służyć również jako zestaw słuchawkowy do rozmów telefonicznych.

Funkcje Pi5 S2 obejmują nasze najnowsze innowacje w zakresie aktywnej redukcji szumów, nasłuchu otoczenia i ulepszonych technologii wykrywania użycia słuchawek. Nasz system redukcji szumów najnowszej generacji został zaprojektowany od podstaw, aby zapewnić bezkompromisowe wrażenia słuchowe. Funkcja Ambient Pass-Through umożliwia wyraźne słyszenie dźwięków zewnętrznych, takich jak rozmowy lub komunikaty dotyczące bezpieczeństwa, bez konieczności zdejmowania słuchawek. Funkcja Wear Sensing umożliwia Pi5 S2 reagowanie w sposób naturalny, wstrzymując i wznowiając muzykę, po prostu wyjmując słuchawkę z ucha. Funkcje te można włączać i dostosowywać za pomocą aplikacji Bowers & Wilkins **Music**, dostępnej bezpłatnie na urządzenia z systemem iOS i Android.

Pi5 S2 zawierają ładowalne etui. Po pełnym naładowaniu etui ładujące zapewnia do 24 godzin bezprzewodowego przesyłania strumieniowego multimediów przy średnim poziomie głośności odtwarzania.

1. Zawartość opakowania Pi5 S2

Pi5 S2 Prawdziwe bezprzewodowe słuchawki douszne ze średnimi wkładkami
Etui ładujące
Kabel ładujący USB-C
Mała wkładka douszna x2
Duża wkładka douszna x2
Pakiet literatury

2. Poznawanie Pi5 S2

Zalecamy zainstalowanie aplikacji Bowers & Wilkins **Music** na urządzeniu z systemem iOS lub Android. Pozwala to na szczegółowe skonfigurowanie słuchawek oraz zapewnia pomocne wskazówki i porady, jak najlepiej wykorzystać nowe słuchawki.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 Włączanie i wyłączanie słuchawek dousznych

Pi5 S2 nie posiada regulacji mocy; zamiast tego zarządzanie energią jest automatyczne. Słuchawki Pi5 S2 ładują się automatycznie po umieszczeniu w etui ładującym i są gotowe do użycia po wyjęciu z etui.

Gdy słuchawki zostaną wyjęte z etui ładującego i nie będą używane przez 5 minut, przejdą w tryb oszczędzania energii. Aby wyjść z trybu oszczędzania energii, zacznij ponownie korzystać ze słuchawek, podłączając sparowane urządzenie, przesyłając strumieniowo dźwięk lub umieszczając słuchawki w uszach.

2.2 Sterowanie słuchawkami

Każda słuchawka jest wyposażona w dotykowy przycisk wielofunkcyjny umieszczony na górnej nasadce słuchawki, patrz Rysunek 1. Przycisk wielofunkcyjny służy do sterowania w następujący sposób:

Odtwarzanie multimediów

Funkcja	Akcja
Odtwarzanie/ Pauza	Dotknij raz przycisku wielofunkcyjnego.
Odtwórz następny utwór	Dwukrotnie szybko naciśnij przycisk wielofunkcyjny.
Odtwórz poprzedni utwór	Naciśnij przycisk wielofunkcyjny trzy razy w krótkim odstępie czasu.

Funkcjonalność połączeń telefonicznych

Funkcja	Akcja
Odbieranie połączenia	Dotknij raz przycisku wielofunkcyjnego podczas połączenia przychodzącego.
Zakończ rozmowę	Po zakończeniu połączenia dotknij przycisku wielofunkcyjnego dwa razy w krótkim odstępie czasu.
Odrzuć połączenie przychodzące	Dwukrotnie szybko dotknij przycisku wielofunkcyjnego w przypadku połączenia przychodzącego.

3. Funkcje inteligentne

3.1 Aktywna redukcja szumów

Redukcja szumów to seria zaawansowanych technologii, które pomagają w usuwaniu niepożądanego hałasu z otaczającego środowiska.

Funkcje redukcji szumów można włączać i wyłączać, naciskając i przytrzymując przycisk wielofunkcyjny lewej (L) słuchawki dousznej przez 1 sekundę. Zobacz Rysunek 2, aby zobaczyć lokalizację przycisku.

3.2 Pomoc głosowa

Pomoc głosową na urządzeniu źródłowym można aktywować, naciskając i przytrzymując przycisk wielofunkcyjny prawej (R) słuchawki dousznej przez 1 sekundę. Zobacz Rysunek 2, aby zobaczyć lokalizację przycisku.

3.3 Nasłuch otoczenia

Pi5 S2 posiada funkcję Ambient Pass-Through, która umożliwia słyszenie niektórych zewnętrznych dźwięków z otoczenia, takich jak komunikaty dotyczące bezpieczeństwa lub rozmowy, bez zdejmowania słuchawek.

Użyj aplikacji Bowers & Wilkins **Music**, aby włączyć/wyłączyć Ambient Pass-Through i dostosować poziom Ambient Pass-Through do swoich potrzeb.

3.4 Czujniki użycia

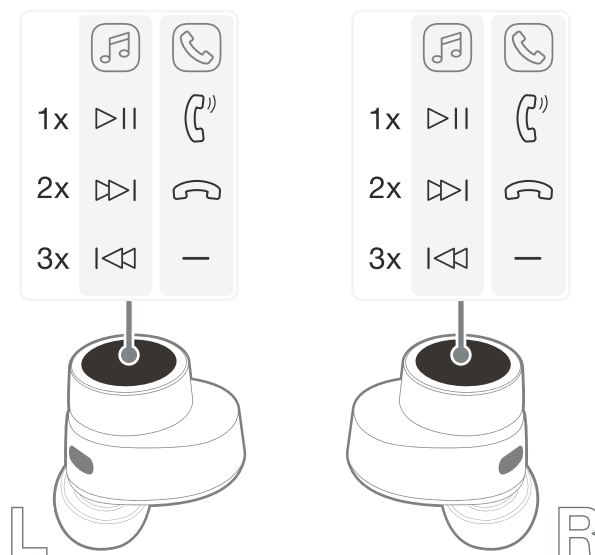
Pi5 S2 zawierają nasze najnowsze ulepszone czujniki wykrywania użycia w obu wkładkach dousznych. Czujniki umożliwiają inteligentne oszczędzanie baterii, przechodząc w tryb oszczędzania energii po wyjęciu z uszu. Po ponownym włożeniu do uszu, Pi5 S2 automatycznie budzi się i łączy z ostatnio podłączonym urządzeniem Bluetooth.

Czujniki wstrzymują również dźwięk po wyjęciu słuchawek z uszu. Odtwarzanie zostanie automatycznie wznowione po ponownym umieszczeniu słuchawek w uszach.

Czujniki zużycia można włączać i wyłączać w aplikacji Bowers & Wilkins **Music**.

Uwaga: Zachowaj szczególną ostrożność podczas noszenia słuchawek. Włosy lub akcesoria uwięzione między uszami a słuchawkami mogą zakłócać działanie czujnika użycia.

Rysunek 1
Przycisk wielofunkcyjny



Rysunek 2
Sterowanie funkcjami inteligentnymi

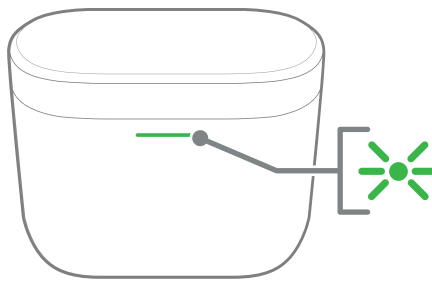


4. Przechowywanie Słuchawek

Gdy nie są używane, słuchawki Pi5 S2 powinny być schowane w etui ładującym, gdzie zostaną naładowane do kolejnego wykorzystania.

5. Ładowanie baterii

Pi5 S2 są dostarczane z etui ładującym i częściowo naładowanymi bateriami słuchawek, dzięki czemu mogą być natychmiast używane. Zalecamy jednak pełne naładowanie słuchawek i etui przed pierwszym użyciem. Proszę pozwolić na pełne naładowanie (do 3 godzin).



Rysunek 3
Iluminacje wskaźnika stanu

Aby naładować słuchawki douszne Pi5 S2:

1. Umieść Pi5 S2 w etui ładującym.
2. Zamknij pokrywę etui ładującego.

Aby naładować etui ładujące Pi5 S2:

1. Użyj dostarczonego kabla ładującego USB i podłącz jeden koniec do ładowarki ściennej lub portu USB zasilanego komputera.
2. Podłącz drugi koniec do gniazda USB-C w etui ładującym.

Uwaga: Podczas ładowania wskaźnik etui będzie migać na zielono. Po pełnym naładowaniu wskaźnik zaświeci się na zielono. Etui można ładować ze słuchawkami umieszczonymi w etui lub bez nich.

Aby naładować etui Pi5 S2 za pomocą bezprzewodowej stacji ładującej:

1. Umieść etui ładujące na środku bezprzewodowej stacji ładującej (brak w zestawie).
2. Upewnij się, że tylna część etui ładującego znajduje się na stacji ładującej (ze wskaźnikiem etui skierowanym do góry).

Uwaga: Podczas ładowania wskaźnik etui będzie migać na zielono. Po pełnym naładowaniu wskaźnik zaświeci się na zielono.

5.1 Wskaźnik stanu

Wskaźnik stanu znajduje się z przodu obudowy. Gdy wkładki douszne są umieszczone w etui, dioda LED podaje informacje o wkładkach dousznych. Po wyjęciu wkładek dousznych z etui dioda LED wyświetla informacje o etui ładującym. Zobacz Diagram 3 i poniższe tabele, aby zapoznać się ze stanami diod LED.

Poziom naładowania baterii można też sprawdzić w aplikacji Bowers & Wilkins **Music**.

Stan diody LED ze słuchawkami w etui do ładowania:

Iluminacja diody		Stan operacyjny
Miga na zielono (otwarta pokrywa etui)		Poziom naładowania baterii słuchawek >40%
Miga na żółto (po włączeniu zasilania)		Poziom naładowania baterii słuchawek pomiędzy 20% a 40%
Miga na czerwono (po włączeniu zasilania)		Poziom naładowania baterii słuchawek <20%
Stały czerwony		Reset sprzętu/awaria systemu
Migający niebieski		Włączony tryb parowania Bluetooth
Stały niebieski (przez 3 sekundy)		Parowanie Bluetooth powiodło się

Stany diody LED stanu po wyjęciu wkładek dousznych z etui ładującego:

Iluminacja diody		Stan operacyjny
Miga na zielono (otwarta pokrywa etui)		Poziom naładowania baterii etui >40%
Miga na żółto (po włączeniu zasilania)		Poziom naładowania baterii etui pomiędzy 20% a 40%
Miga na czerwono (po włączeniu zasilania)		Poziom naładowania baterii etui <20%
Stały czerwony		Reset sprzętu/awaria systemu

6. Łączność Bluetooth

6.1 Parowanie

Twoje słuchawki douszne Pi5 S2 są przeznaczone do bezprzewodowego przesyłania muzyki z urządzeń audio Bluetooth, takich jak smartfony, tablety lub komputery. W tym celu należy najpierw sparować słuchawki ze źródłowym urządzeniem audio.

Gdy otrzymasz słuchawki douszne Pi5 S2, będą one gotowe do sparowania z dowolnym urządzeniem audio Bluetooth.

6.1.1 Parowanie urządzeń iOS/Android bez usługi Google Fast Pair Service (GFPS), Mac lub PC

1. Przy pierwszym otwarciu pokryw etui ładującego słuchawki automatycznie przejdą w tryb parowania, a wskaźnik etui zacznie migać na niebiesko.

Aby ręcznie przełączyć wkładki douszne w tryb parowania, otwórz pokrywę etui ładującego, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk wewnątrz etui przez 1,5 sekundy, aż wskaźnik etui zacznie migać na niebiesko. Zobacz Rysunek 4.

2. Przejdź do menu parowania Bluetooth urządzenia źródłowego i wybierz „Pi5 S2” z listy urządzeń.

3. Wskaźnik obudowy zmienia kolor na niebieski, co oznacza, że parowanie powiodło się.

Uwaga: Twoje słuchawki automatycznie wyjdą z trybu parowania Bluetooth, jeśli żadne urządzenie nie zostanie sparowane po kilku minutach. Jeśli parowanie nie powiedzie się, wskaźnik zacznie szybko migać na niebiesko; spróbuj sparować ponownie.

Pi5 S2 mogą zapamiętać łącznie do czterech sparowanych urządzeń Bluetooth. Powtórz powyższe kroki, aby sparować więcej urządzeń.

Uwaga: Na PC Pi5 S2 pojawi się jako dwa profile audio Bluetooth: Stereo (domyślnie) i zestaw głośnomówiący (dla telefonii). Profil zestawu głośnomówiącego będzie automatycznie używany podczas nawiązywania lub odbierania połączenia (np. Teams, Skype, Zoom itp.). Jednak głośność systemu będzie nadal sterować wcześniej wybranym urządzeniem (domyślnie profil Stereo). Aby zmienić głośność elementów dousznych podczas rozmowy, użyj regulacji głośności aplikacji lub upewnij się, że regulacja głośności systemu jest ustawiona na sterowanie profilem zestawu głośnomówiącego.

Zalecamy dodanie słuchawek do aplikacji Bowers & Wilkins **Music**. Pozwala to na szczegółowe skonfigurowanie słuchawek oraz zapewnia pomocne wskazówki i porady, jak najlepiej wykorzystać nowe słuchawki. Szczegółowe informacje na temat instalowania i używania słuchawek z aplikacją Bowers & Wilkins **Music** znajdują się w części 7.

6.1.2 Parowanie urządzeń z systemem Android 6.0+ obsługujących usługę Google Fast Pair Service (GFPS)

1. Umieść etui nie dalej niż 10 cm (4 cale) od urządzenia z systemem Android i upewnij się, że połączenie Bluetooth jest włączone.
2. Przy pierwszym otwarciu pokryw etui ładującego słuchawki automatycznie przejdą w tryb parowania, a wskaźnik etui zacznie migać na niebiesko.

Aby ręcznie przełączyć wkładki douszne w tryb parowania, otwórz pokrywę etui ładującego,

a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk wewnątrz etui przez 1,5 sekundy, aż wskaźnik etui zacznie migać na niebiesko. Zobacz Rysunek 4.

3. Pojawi się powiadomienie GFPS (Google Fast Pair Service), informujące o wykryciu urządzenia i żądające rozpoczęcia procesu parowania.

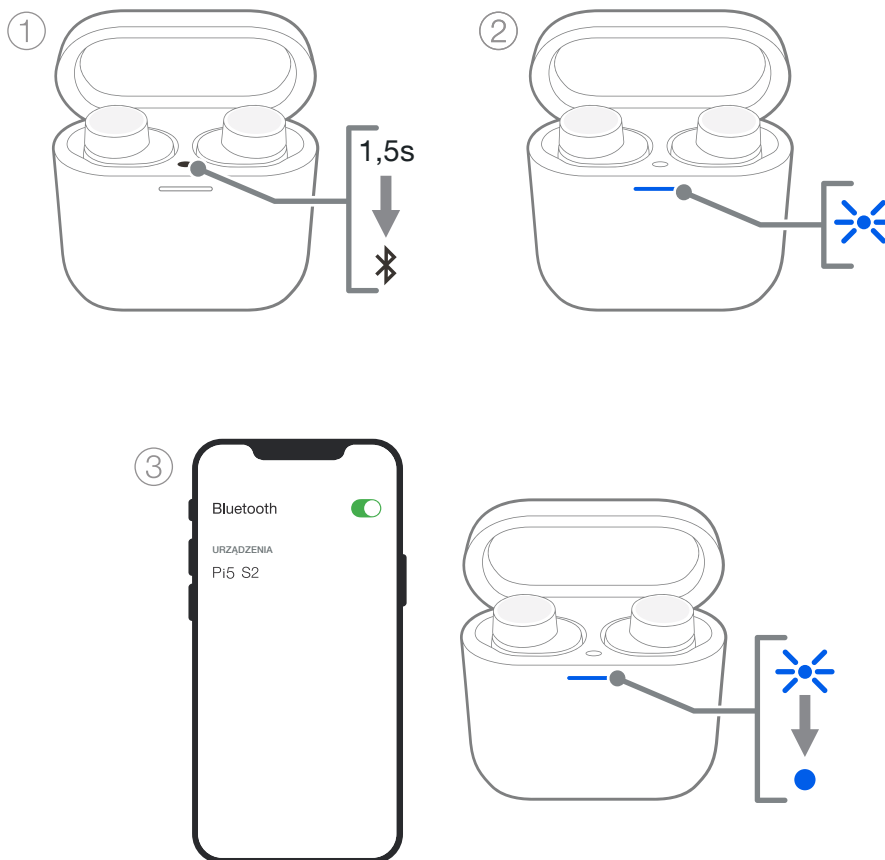
4. Naciśnij przycisk **Połącz**, aby włączyć parowanie; udane połączenie zostanie wyświetlone w wyskakującym okienku.

5. Po sparowaniu wyskakujące okienko przekieruje Cię do sklepu Google Play, gdzie możesz zainstalować aplikację Bowers & Wilkins **Music**.

Zalecamy dodanie słuchawek do aplikacji Bowers & Wilkins **Music**. Pozwala to na szczegółowe skonfigurowanie słuchawek oraz zapewnia pomocne wskazówki i porady, jak najlepiej wykorzystać nowe słuchawki. Szczegółowe informacje na temat instalowania i używania słuchawek z aplikacją Bowers & Wilkins **Music** znajdują się w części 7.

6.2 Odłączanie od Urządzenia

Możesz szybko odłączyć Pi5 S2 od urządzenia, umieszczając słuchawki z powrotem w etui. Alternatywnie możesz bardziej szczegółowo zarządzać połączeniami za pomocą aplikacji Bowers & Wilkins **Music** na stronie Połączenia w menu Ustawienia słuchawek.



Rysunek 4
Parowanie Bluetooth

7. Aplikacja Bowers & Wilkins Music

Aplikacja Bowers & Wilkins **Music** jest dostępna bezpłatnie na urządzenia z systemem iOS i Android i zapewnia rozszerzoną konfigurację oraz regulację funkcji, takich jak aktywna redukcja szumu, Ambient Pass-Through i czujniki użycia. Aplikacja zapewnia również dodatkowe funkcje, takie jak poziom Ambient Pass-Through, zarządzanie połączeniami i aktualizacje oprogramowania.

Aby dodać słuchawki:

1. Na urządzeniu z systemem Android lub iOS pobierz i zainstaluj aplikację Bowers & Wilkins **Music**.



bowerswilkins.com/downloadapp

2. Upewnij się, że słuchawki douszne są włączone, wyjmując je z etui do ładowania.
3. Uruchom aplikację, a następnie przeczytaj i postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi powiadomień i uprawnień.
4. Aplikacja powinna automatycznie wykryć wkładki douszne i zaprosić Cię do ich skonfigurowania. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby zakończyć proces konfiguracji.
5. Jeśli wkładki douszne nie zostaną wykryte automatycznie, przejdź do strony Ustawienia (ikona ⚙️), dotknij opcji **Dodaj produkt** i postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

7.1 Sterowanie słuchawkami

Często używane funkcje słuchawek są dostępne bezpośrednio na stronie głównej aplikacji **Music**:

- Stan baterii
- Kontrola otoczenia (eliminacja hałasu/przepuszczanie)
- Stan podłączonego urządzenia (więcej informacji znajduje się w sekcji Połączenia poniżej)

7.1.1 Strona ustawień słuchawek

Inne ustawienia można dostosować na stronie Ustawienia. Stuknij ikonę  u dołu ekranu, aby przejść do strony Ustawienia, a następnie wybierz zakładki douszne z listy.

Kontrola środowiska

Ustaw żądany tryb redukcji szumów spośród następujących opcji:

- Redukcja szumów włączona
- Redukcja szumów wyłączona

Ustaw żądany tryb przekazywania spośród następujących opcji:

- Niski poziom nasłuchu
- Wysoki poziom nasłuchu
- Nasłuch wyłączony

Połączenia

Dwa ostatnio połączone urządzenia Bluetooth są wyświetlane w przyciskach skrótów **Połączenia**. Przyciski będą szare, jeśli nie są aktualnie połączone. Stuknij przyciski, aby spróbować ponownie nawiązać połączenie.

Dotknij nagłówka **POŁĄCZENIA**, aby wyświetlić bardziej szczegółowe ustawienia połączenia, w tym wcześniej połączone urządzenia (Pi5 S2 zapamięta do czterech urządzeń).

Na stronie Połączenia przesun urządzenie w lewo, aby usunąć je z listy. Przesun urządzenie w prawo, aby ustawić je jako preferowane urządzenie do łączenia, gdy słuchawki są włączone.

Przełącz opcję **Automatyczne łączenie z ostatnim urządzeniem**, aby po włączeniu słuchawki prosiły o połączenie z poprzednio połączonym urządzeniem.

Zarządzanie urządzeniem

Włącz opcję **Czujnik zużycia**, aby włączyć inteligentne sterowanie odtwarzaniem. Po włączeniu wyjmij słuchawkę, aby wstrzymać odtwarzanie; umieść słuchawkę z powrotem w uchu, aby wznowić odtwarzanie.

Zmień nazwę produktu

Dotknij **Zmień nazwę produktu**, aby wybrać nową nazwę Bluetooth dla swoich słuchawek. Pamiętaj, że urządzenia już sparowane ze słuchawkami mogą nadal odwoływać się do poprzedniej nazwy.

7.2 Aktualizacja oprogramowania słuchawek

Firma Bowers & Wilkins od czasu do czasu udostępnia aktualizacje oprogramowania, które udoskonalają i optymalizują działanie słuchawek lub dodają nowe funkcje.

Aplikacja Bowers & Wilkins **Music** powiadomi Cię, gdy dostępna będzie aktualizacja oprogramowania. Aby zaktualizować, dotknij powiadomienia i postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

8. Noszenie słuchawek dousznych

Prawidłowe noszenie słuchawek pomoże zapewnić najlepsze możliwe wrażenia. Podobnie jak wiele słuchawek, Pi5 S2 zostały zaprojektowane tak, aby uszczelnić kanał słuchowy w celu optymalnego działania. Wkładki douszne są dostępne w trzech rozmiarach: mały, średni i duży. Znalezienie odpowiedniego rozmiaru dla ucha ma kluczowe znaczenie dla uzyskania dobrego uszczelnienia i zapewnienia, że Pi5 S2 i zaawansowane funkcje, takie jak aktywna redukcja szumów, działają optymalnie.

1. Zidentyfikuj lewą i prawą wkładkę douszną, znajdując oznaczenie L i R (znajdujące się po wewnętrznej stronie każdej słuchawki).
2. Umieść każdą słuchawkę w uchu i przekręć je lekko do tyłu, tak aby wkładki wygodnie weszły w otwór kanału słuchowego.
3. Jeśli wkładka słuchawki wydaje się za duża lub za mała, wypróbuj inny rozmiar, aby zapewnić najlepsze dopasowanie.

Uwaga: Aby zoptymalizować jakość połączenia, upewnij się, że mikrofony znajdujące się pod każdą słuchawką nie są zasłonięte. Zobacz Rysunek 5.

9. Resetowanie/rozwiązywanie problemów

9.1 Przywracanie ustawień fabrycznych

Wykonaj reset do ustawień fabrycznych, aby wyczyścić historię sparowanych urządzeń i przywrócić wszystkie ustawienia do wartości domyślnych.

Aby zresetować słuchawki do ustawień fabrycznych:

1. Otwórz etui ładujące ze słuchawkami umieszczonymi w środku.

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk na wewnętrznej stronie obudowy przez 5 sekund, a następnie zwolnij.

3. Wskaźnik na obudowie zmieni kolor na czerwony, wskazując reset.

Uwaga: Jeśli słuchawki nie działają prawidłowo, przywróć ustawienia fabryczne, aby rozwiązać problem.

9.2 Twardy reset

Aby wykonać twardy reset słuchawek:

1. Otwórz etui ze słuchawkami umieszczonymi w środku.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk wewnątrz obudowy przez 15 sekund, aż wskaźnik LED zgaśnie i zaświeci się na zielono, wskazując zakończenie procesu twardego resetu.

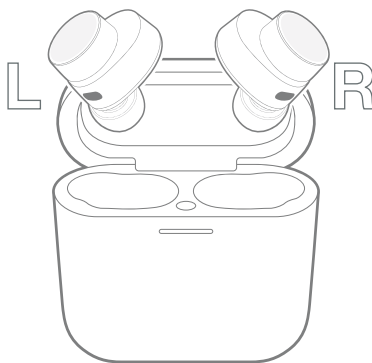
Uwaga: Jeśli wystąpi poważna awaria systemu (tj. dioda LED zacznie świecić na czerwono), najpierw spróbuj wyjąć słuchawki z etui i ponownie je w nim umieścić. Jeśli to nie rozwiąże problemu, wykonaj twardy reset.

10. Dbanie o słuchawki

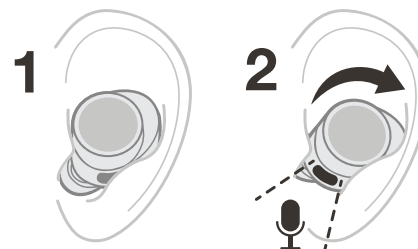
Słuchawki można czyścić miękką, czystą, wilgotną ściereczką i delikatnie przecierać, aż będą czyste. Nie używaj detergentów czyszczących, alkoholu ani chemicznych środków czyszczących/polerujących, ponieważ może to spowodować uszkodzenie słuchawek.

11. Serwis/wsparcie

Jeśli potrzebujesz pomocy w rozwiązaniu konkretnego problemu lub po prostu masz pytanie, na które chciałbyś uzyskać odpowiedź, najpierw zapoznaj się z sekcją wsparcia dla słuchawek w witrynie Bowers & Wilkins: www.bowerswilkins.com.



Rysunek 5
Noszenie słuchawek



Specyfikacje

Właściwości techniczne	Prawdziwa technologia bezprzewodowa Bluetooth 5.0 z technologią aptX™ Aktywna redukcja szumów (ANC) Ładowanie bezprzewodowe i USB-C Obsługa szybkiego ładowania
Styl noszenia	Prawdziwie bezprzewodowe słuchawki douszne z redukcją szumów
Kodeki Bluetooth	aptX™ AAC SBC
Profile Bluetooth	A2DP v1.3.1 AVRCP v1.6.1 HFP v1.7.1 HSP v1.2 BLE GATT (ogólny profil atrybutów)
Pasma częstotliwości	Tryb nadawania: 2402 MHz do 2480 MHz, pasmo ISM Tryb odbioru: 2402 MHz do 2480 MHz, pasmo ISM
Moc wyjściowa RF	<10,0 dBm
Przetworniki	Dynamiczne 9,2 mm
Mikrofony	Dwa mikrofony na słuchawkę do rozmów i redukcji szumów
Typ Baterii	Akumulator litowo-jonowy (słuchawki i etui ładujące)
Żywotność baterii i ładowanie	Do 5 godzin w przypadku słuchawek dousznych (z wyłączoną redukcją szumów) Dodatkowe 19 godzin z etui ładującego 15 minut ładowania = 2 godziny odtwarzania
Obsługa ładowania bezprzewodowego	Tak
Wodoodporność	Tak – IP54 (tylko wkładki douszne)
Wejścia	Bluetooth
Dołączone akcesoria	Kabel do ładowania USB-C na USB-C o długości 80 cm Małe/średnie/duże wkładki douszne
Wymiary	Etui ładujące: 61 mm (szer.) x 28 mm (gł.) x 56 mm (wys.)
Waga	Słuchawki: 6 gramów (każda) Etui ładujące: 47 gramów
Materiały powierzchniowe	Metal, plastik

Bowers & Wilkins ve Pi5 S2'ye Hoş Geldiniz

Bowers & Wilkins'i seçtiğiniz için teşekkür ederiz. John Bowers şirketimizi ilk kurduğunda, yaratıcı tasarım, yenilikçi mühendislik ve gelişmiş teknolojinin evde müzik keyfinden alınacak keyfin kilidini açacak anahtarlar olduğuna inanıyordu.

Pi5 S2, kablosuz kullanımın rahatlığı ile aktif gürültü önlemenin huzurunu bir araya getirerek en yüksek kalitede mobil kişisel ses deneyimi sunmak amacıyla tasarlanmış yüksek performanslı gerçek kablosuz kulak içi kulaklıklardır. Bu kılavuz, Pi5 S2 kulak içi kulaklıklarınızdan en iyi şekilde yararlanmak için bilmeniz gereken her şeyi size açıklamaktadır.

Pi5 S2, Bluetooth aracılığıyla cep telefonunuzdan, tabletinizden veya bilgisayarınızdan kablosuz olarak müzik akışı yapabilir. Pi5 S2 ayrıca kablosuz olarak telefon görüşmeleri yapmak için de kullanılabilir.

Pi5 S2'nin özellikleri arasında Aktif Gürültü Önleme, Ortam Geçişi ve gelişmiş Takma Algılama teknolojilerindeki en son yeniliklerimiz yer almaktadır. En son nesil gürültü önleme özelliğimiz, tavizsiz bir dinleme deneyimi sunmak amacıyla baştan tasarlanmıştır. Ortam Geçişi özelliği, kulak içi kulaklıkları çıkarmaya gerek kalmadan konuşmalar veya güvenlik uyarıları gibi dış seslerin net bir şekilde duyulmasını sağlar. Takma Algılama özelliği Pi5 S2'nin doğal şekilde tepki vermesini sağlar; kulaklıklardan birini kulağınızdan çıkardığınızda müzik duraklar ve kulağınıza tekrar taktığınızda müzik çalmaya devam eder. Bu özellikler, iOS ve Android cihazlara ücretsiz olarak indirilip kurulabilen Bowers & Wilkins **Music** uygulamasıyla etkinleştirilip özel olarak ayarlanabilir.

Pi5 S2 şarj edilebilir bir kutu içerir. Şarj kutusu tam şarj edildiğinde, ortalama oynatma ses seviyelerinde 24 saate kadar kablosuz medya akışı sağlayabilir.

1. Pi5 S2 Ürün Kutusu İçeriği

Orta boy kulak içi kulaklık uçlarına sahip Pi5 S2 Gerçek Kablosuz Kulak İçi Kulaklıklar
Şarj kutusu
USB-C şarj kablosu
Küçük boy kulaklık ucu x2
Büyük boy kulaklık ucu x2
Belge ve kitapçık paketi

2. Pi5 S2 Kulak İçi Kulaklıklarınızı Tanıyalım

iOS veya Android cihazınıza Bowers & Wilkins **Music** uygulamasını indirip kurmanızı öneririz. Bu uygulama, kulak içi kulaklıklarınızı ayrıntılı bir şekilde yapılandırmanızı ve yeni kulak içi kulaklıklarınızdan en iyi şekilde yararlanmaya yönelik faydalı tüyo ve ipuçları almanızı sağlar.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 Kulak İçi Kulakları Açma ve Kapama

Pi5 S2'de güç kontrolü bulunmamaktadır; bunun yerine güç yönetimi otomatik şekildedir. Pi5 S2 kulak içi kulaklıklar, şarj kutusunun içine yerleştirildiğinde otomatik olarak şarj olur ve kutudan çıkarıldığında kullanıma hazır hale gelir.

Kulak içi kulaklıklar şarj kutusundan çıkarılıp 5 dakika boyunca kullanılmadığında güç tasarrufu moduna geçer. Güç tasarrufu modundan çıkmak için eşleştirilmiş cihazla bağlantı kurarak, medya akışı yaparak veya kulaklıkları kulağınızın içine yerleştirerek kulak içi kulaklıkları tekrar kullanmaya başlayın.

2.2 Kulak İçi Kulaklık Kontrolleri

Kulak içi kulaklıkların her birinde, kulaklığın üst kısmında yer alan dokunmaya duyarlı bir Çok fonksiyonlu düğme bulunmaktadır (bkz. Şekil 1). Çok fonksiyonlu düğme kontrolleri aşağıdaki gibidir:

Medya Çalma

İşlev	Eylem
Çalma veya duraklatma	Çok fonksiyonlu düğmeye bir kez dokunun.
Bir sonraki parçayı çalma	Çok fonksiyonlu düğmeye hızlı aralıklarla iki kez dokunun.
Bir önceki parçayı çalma	Çok fonksiyonlu düğmeye hızlı aralıklarla üç kez dokunun.

Telefon Görüşmesi İşlevi

İşlev	Eylem
Aramayı cevaplama	Gelen aramada Çok fonksiyonlu düğmeye bir kez dokunun.
Aramayı sonlandırma	Arama tamamlandığında Çok fonksiyonlu düğmeye hızlı aralıklarla iki kez dokunun.
Gelen aramayı reddetme	Gelen aramada Çok fonksiyonlu düğmeye hızlı aralıklarla iki kez dokunun.

3. Akıllı Özellikler

3.1 Aktif Gürültü Önleme

Gürültü önleme, dış çevreden gelen istenmeyen gürültülerin giderilmesine yardımcı olan bir dizi gelişmiş teknolojik özelliktir.

Gürültü önleme özelliği, sol (L) kulaklıktaki Çok fonksiyonlu düğme 1 saniye boyunca basılı tutularak açılıp kapatılabilir. Düğmenin konumu için Şekil 2'ye bakın.

3.2 Sesli Asistan

Kaynak cihazınızdaki Sesli Asistan, sağ (R) kulaklıktaki Çok fonksiyonlu düğme 1 saniye boyunca basılı tutularak etkinleştirilir. Düğmenin konumu için Şekil 2'ye bakın.

3.3 Ortam Geçişi

Pi5 S2, güvenlik anonsları veya konuşmalar gibi etraftan gelen seslerin bir kısmını kulaklıkları kulağınızdan çıkarmadan duymanızı sağlayan Ortam Geçişi özelliğine sahiptir.

Ortam Geçişi özelliğini etkinleştirmek/devre dışı bırakmak ve Ortam Geçişi seviyesini ihtiyaçlarınıza göre ayarlamak için Bowers & Wilkins **Music** uygulamasını kullanın.

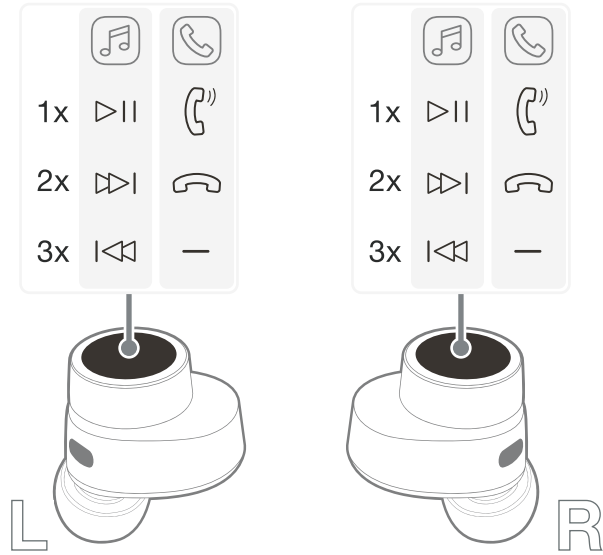
3.4 Takma Sensörleri

Her iki Pi5 S2 kulak içi kulaklıkta en gelişmiş teknolojiye sahip takma algılama sensörleri bulunmaktadır. Sensörler, kulaklıkların kulaktan çıkarıldığında güç tasarrufu moduna girmesini sağlayarak akıllı pil tasarrufu sağlar. Pi5 S2, kulağın içine tekrar takıldığında normal çalışma moduna geri dönerek son bağlı olduğu Bluetooth cihazına bağlanır.

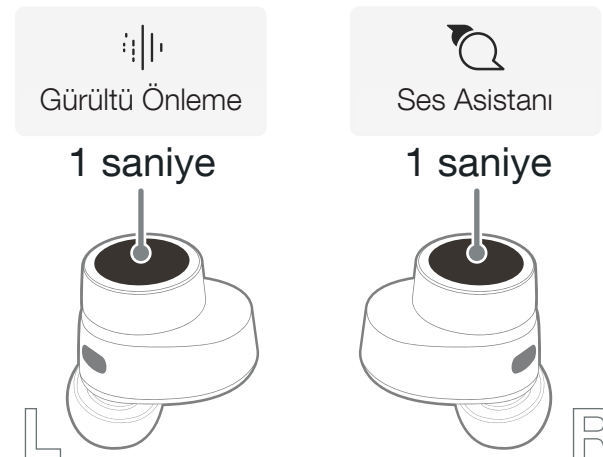
Sensörler ayrıca kulaklıklar kulaktan çıkarıldığında müziği duraklatır. Kulaklıklar kulağa tekrar yerleştirildiğinde oynatma kaldığı yerden devam eder.

Takma Sensörleri Bowers & Wilkins **Music** uygulamasından etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.

Not: Kulak içi kulaklıkları takarken dikkatli olun. Kulaklarınız ile kulaklıklar arasına sıkışan saç veya aksesuarlar Takma Sensörünün çalışmasını engelleyebilir.



Şekil 1
Çok fonksiyonlu düğme



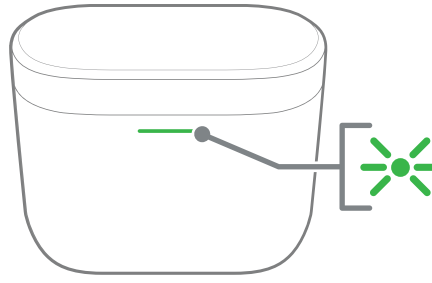
Şekil 2
Akıllı özelliklerin kontrolü

4. Kulak İçi Kulaklıkların Saklanması

Pi5 S2 kulak içi kulaklıklar, kullanılmadıkları zaman ilerde kullanılmak üzere şarj edilecekleri şarj kutusunun içinde saklanmalıdır.

5. Pilin Şarj Edilmesi

Pi5 S2, şarj kutusu ve kulak içi kulaklık pilleri kısmen şarj edilmiş ve derhal kullanılabilecek şekilde temin edilmektedir. Bununla birlikte, ilk kullanım öncesinde kulaklıkların ve kutunun tamamen şarj edilmesini öneririz. Lütfen tam şarj olması için 3 saat şarjda bırakın.



Şekil 3
Durum göstergesi ışıkları

Pi5 S2 kulak içi kulaklıkları şarj etmek için:

1. Pi5 S2 kulak içi kulaklıkları şarj kutusunun içine yerleştirin.
2. Şarj kutusunun kapağını kapatın.

Pi5 S2 şarj kutusunu şarj etmek için:

1. Temin edilen USB kablusunun bir ucunu bir USB duvar prizine veya açık bir bilgisayarın USB bağlantı noktasına bağlayın.
2. Kablunun diğer ucunu şarj kutusundaki USB-C girişine bağlayın.

Not: Şarj olurken kutu göstergesi ışığı yeşil renkte yanıp sönecektir. Kutu tam olarak şarj olduğunda göstergesi ışığı sürekli yeşil renkte yanacaktır. Kutu, kulak içi kulaklıklar kutu içine yerleştirilmiş veya yerleştirilmemiş şekilde şarj edilebilir.

Pi5 S2'yi kablosuz şarj istasyonu kullanarak şarj etmek için:

1. Şarj kutusunu kablosuz şarj istasyonunun (temin edilmemiştir) ortasına yerleştirin.
2. Şarj kutusunun arka kısmının (kutu göstergesi yukarı bakacak şekilde) şarj istasyonu üzerinde olduğundan emin olun.

Not: Şarj olurken kutu göstergesi ışığı yeşil renkte yanıp sönecektir. Kutu tam olarak şarj olduğunda göstergesi ışığı sürekli yeşil renkte yanacaktır.

5.1 Durum Göstergesi

Durum göstergesi kutunun ön tarafında yer alır. Kulak içi kulaklıklar kutunun içine yerleştirildiğinde LED göstergesi kulaklıklar hakkında bilgi verir. Kulak içi kulaklıklar kutudan çıkarıldığında LED göstergesi şarj kutusu hakkında bilgi verir. LED göstergesi durumlarıyla ilgili olarak Şekil 3'e ve takip eden tablolara bakın.

Pil seviyeleri aynı zamanda Bowers & Wilkins **Music** uygulamasında da görüntülenebilir.

Kulak içi kulaklıklar şarj kutusunun içine yerleştirilmiş haldeyken LED durum göstergeleri:

Işık	Çalışma durumu
Yanıp Sönen Yeşil (kutu kapağı açık)	 Kulak içi kulaklık pil şarj seviyesi >%40
Yanıp Sönen Sarı (güç açıldıktan sonra)	 Kulak içi kulaklık pil şarj seviyesi %20 ile %40 arasında
Yanıp Sönen Kırmızı (güç açıldıktan sonra)	 Kulak içi kulaklık pil şarj seviyesi <%20
Sürekli Kırmızı	 Donanım sıfırlaması/sistem arızası
Yanıp Sönen Mavi	 Bluetooth eşleştirme modu etkinleştirilmiş
Sürekli Mavi (3 saniye boyunca)	 Bluetooth eşleştirmesi başarılı

Kulak içi kulaklıklar şarj kutusundan çıkarılmış haldeyken LED durum göstergeleri:

Işık	Çalışma durumu
Yanıp Sönen Yeşil (kutu kapağı açık)	 Kutu pil şarj seviyesi >%40
Yanıp Sönen Sarı (güç açıldıktan sonra)	 Kutu pil şarj seviyesi %20 ile %40 arasında
Yanıp Sönen Kırmızı (güç açıldıktan sonra)	 Kutu pil şarj seviyesi <%20
Sürekli Kırmızı	 Donanım sıfırlaması/sistem arızası

6. Bluetooth Bağlantısı

6.1 Eşleştirme

Pi5 S2 kulak içi kulaklıklar, akıllı telefon, tablet veya bilgisayar gibi Bluetooth ses cihazlarından kablosuz olarak müzik akışı sağlamak amacıyla tasarlanmıştır. Bunun yapılması için öncelikle kulak içi kulaklıklar ile kaynak ses cihazının eşleştirilmesi gerekir.

Pi5 S2 kulak içi kulaklıklarını teslim aldığınızda kulaklıklar her türlü Bluetooth ses cihazıyla eşleştirilmeye hazır durumda olacaktır.

6.1.1 Google Hızlı Eşleştirme Hizmeti olmaksızın iOS/Android Cihazlarla eşleştirme, Mac veya PC

1. Şarj kutusunun kapağı ilk kez açıldığında, kulak içi kulaklıklar otomatik olarak eşleştirme moduna girecek ve kutu göstergesi mavi renkte yanıp sönecektir.

Kulak içi kulaklıklar manuel olarak eşleştirme moduna geçirmek için şarj kutusunun kapağını açın ve kutu göstergesi mavi renkte yanıp sönene kadar kutunun içindeki düğmeye 1,5 saniye basılı tutun. Şekil 4'e bakın.

2. Kaynak cihazınızın Bluetooth eşleştirme menüsüne gidin ve cihaz listesinden "Pi5 S2" yi seçin.
3. Kutu göstergesinin ışığı, eşleştirmenin başarılı olduğunu göstermek için sürekli mavi renkte yanacaktır.

Not: Birkaç dakika içerisinde herhangi bir cihazla eşleştirme yapılmaması durumunda kulak içi kulaklıklar, Bluetooth eşleştirme modundan otomatik olarak çıkar. Eşleştirme başarısız olduğunda gösterge hızlı bir şekilde mavi renkte yanıp sönecektir; bu durumda eşleştirmeyi yeniden deneyin.

Pi5 S2 toplamda en fazla dört tane eşleştirilmiş Bluetooth cihazını hatırlayabilir. Daha fazla sayıda cihaz eşleştirmek için yukarıdaki adımları tekrarlayın.

Not: Pi5 S2 bilgisayarda iki ayrı Bluetooth ses profili şeklinde görünür: Stereo (varsayılan) ve Eller Serbest (telefon için). Eller Serbest profili bir arama yaparken veya cevaplarken otomatik olarak kullanılır (ör. Teams, Skype, Zoom görüşmeleri vs.). Ancak, sistem ses seviyesi önceden seçilen cihazı kontrol etmeyi sürdürür (varsayılan olarak Stereo profili). Telefon görüşmesi esnasında kulaklıkların ses seviyesini değiştirmek için uygulama ses seviyesi kontrolünü kullanın veya sistem ses seviyesi kontrolünün Eller Serbest profilini kontrol edecek şekilde ayarlandığından emin olun.

Kulak içi kulaklıklarınızı Bowers & Wilkins **Music** uygulamasına eklemenizi öneririz. Bu uygulama, kulak içi kulaklıklarınızı ayrıntılı bir şekilde yapılandırmanızı ve yeni kulak içi kulaklıklarınızdan en iyi şekilde yararlanmaya yönelik faydalı tıyo ve ipuçları almanızı sağlar. Bowers & Wilkins **Music** uygulamasının kurulumu ve kulak içi kulaklıklarınızla birlikte kullanımı ile ilgili bilgiler için lütfen 7. bölüme bakın.

6.1.2 Google Hızlı Eşleştirme Hizmetini (GFPS) Destekleyen Android 6.0+ Cihazlarla Eşleştirme

1. Kutuyu Android cihazdan en fazla 10 cm (4 inç) uzağa yerleştirin ve Bluetooth bağlantısının etkin olduğundan emin olun.
2. Şarj kutusunun kapağı ilk kez açıldığında, kulak içi kulaklıklar otomatik olarak eşleştirme moduna girecek ve kutu göstergesi mavi renkte yanıp sönecektir.

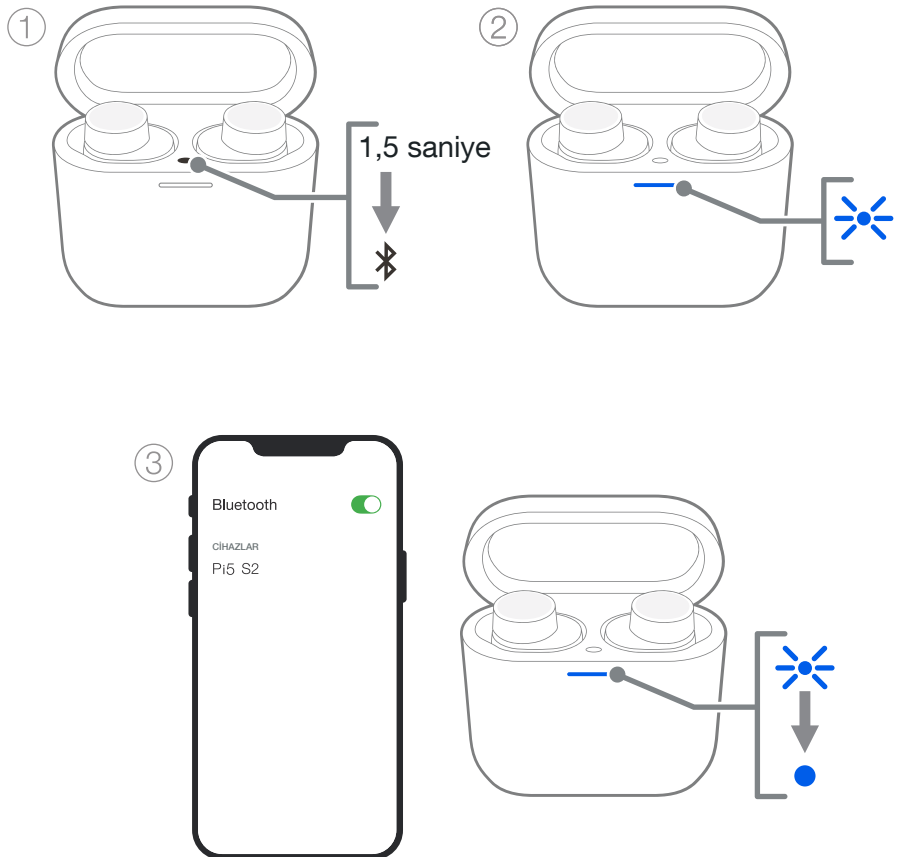
Kulak içi kulaklıklar manuel olarak eşleştirme moduna geçirmek için şarj kutusunun kapağını açın ve kutu göstergesi mavi renkte yanıp sönene kadar kutunun içindeki düğmeye 1,5 saniye basılı tutun. Şekil 4'e bakın.

3. Cihazınızın algılandığını gösteren bir GFPS (Google Hızlı Eşleştirme Hizmeti) bildirimi iletisi belirecek ve eşleştirme işlemini başlatmanız istenecektir.
4. Eşleştirmeyi etkinleştirmek için **Bağlan** düğmesine basın; bağlantı başarılı olduğunda bu, açılır bir iletiyle gösterilecektir.
5. Eşleştirme yapıldığında açılır ileti Bowers & Wilkins **Music** uygulamasını indirip kurmanız için sizi Google Play store'a yönlendirecektir.

Kulak içi kulaklıklarınızı Bowers & Wilkins **Music** uygulamasına eklemenizi öneririz. Bu uygulama, kulak içi kulaklıklarınızı ayrıntılı bir şekilde yapılandırmanızı ve yeni kulak içi kulaklıklarınızdan en iyi şekilde yararlanmaya yönelik faydalı tıyo ve ipuçları almanızı sağlar. Bowers & Wilkins **Music** uygulamasının kurulumu ve kulak içi kulaklıklarınızla birlikte kullanımı ile ilgili bilgiler için lütfen 7. bölüme bakın.

6.2 Bir Cihazla Bağlantının Kesilmesi

Kulak içi kulaklıkların tekrardan kutunun içine yerleştirilerek Pi5 S2'nin bir cihazla bağlantısını hızlı bir şekilde kesebilirsiniz. Alternatif olarak Bowers & Wilkins **Music** uygulamasını kullanarak, bağlantıları kulak içi kulaklıklar Ayarlar menüsünün Bağlantılar sayfasından daha ayrıntılı bir şekilde yönetebilirsiniz.



Şekil 4
Bluetooth eşleştirmesi

7. Bowers & Wilkins Music Uygulaması

Bowers & Wilkins **Music** uygulaması iOS ve Android cihazlar için ücretsizdir ve Aktif Gürültü Önleme, Ortam Geçişi ve Takma Sensörleri gibi özelliklere ilişkin kapsamlı kurulum ve ayarlama seçenekleri sağlar. Uygulama ayrıca Ortam Geçiş seviyesi, bağlantı yönetimi ve yazılım güncellemeleri gibi ilave işlevler de sunar.

Kulak içi kulaklıklarınızı eklemek için:

1. Android veya iOS cihazınızda Bowers & Wilkins **Music** uygulamasını indirip kurun.



bowerswilkins.com/downloadapp

2. Şarj kutusundan çıkararak kulak içi kulaklıklarınızın açık vaziyette olmalarını sağlayın.
3. Uygulamayı başlatın ve ardından bildirim ve izinlerine ilişkin talimatları okuyup takip edin.
4. Uygulama kulak içi kulaklıklarınızı otomatik olarak algılayacak ve sizi kulaklıklarınızın kurulumunu yapmaya davet edecektir. Kurulum sürecini tamamlamak için uygulama içi talimatları takip edin.
5. Kulak içi kulaklıklarınız otomatik olarak algılanmadığı takdirde Ayarlar sayfasına (⚙️ simgesi) gidin, **Ürün ekle** seçeneğine dokununuz ve uygulama içi talimatları takip edin.

7.1 Kulak İçi Kulaklıklarınızın Kontrolü

Kulak içi kulaklıklarınızın sık kullanılan özelliklerine doğrudan **Music** uygulaması ana sayfasında erişebilirsiniz:

- Pil durumu
- Çevresel kontroller (Gürültü Önleme/Ortam Geçiş)
- Bağlı cihaz durumu (daha fazla bilgi için aşağıdaki Bağlantılar bölümüne bakın)

7.1.1 Kulak İçi Kulaklık Ayarları Sayfası

Diğer ayarlar, Ayarlar sayfasından ayarlanabilir. Ayarlar sayfasına girmek için ekranın alt kısmındaki  simgesine dokunun ve ardından listeden kulak içi kulaklıklarınızı seçin.

Çevresel Kontroller

Aşağıdaki seçeneklerden istediğiniz gürültü önleme modunu ayarlayabilirsiniz:

- Gürültü Önleme Açık
- Gürültü Önleme Kapalı

Aşağıdaki seçeneklerden istediğiniz ortam geçişi modunu ayarlayabilirsiniz:

- Ortam Geçiş Düşük
- Ortam Geçiş Yüksek
- Ortam Geçiş Kapalı

Bağlantılar

En son bağlanan iki Bluetooth cihazı **Bağlantılar** kısayol düğmelerinde gösterilir. Cihazlar halihazırda bağlı değilse düğmeler gri görünür. Yeniden bağlantı yapmak için düğmelere dokununuz.

Önceden bağlanmış cihazlar da (Pi5 S2 en fazla dört tane cihaz hatırlayabilir) dahil daha ayrıntılı bağlantı ayarlarını görüntülemek için **BAĞLANTILAR** başlığına dokununuz.

Bağlantılar sayfasında bir cihazı listeden silmek için o cihazı sola kaydırın. Kulak içi kulaklıkları açtığınızda bir cihazı bağlantı için tercihli cihaz haline getirmek için o cihazı sağa kaydırın.

Kulak içi kulaklıkları açıldıklarında önceden bağlı oldukları cihaza bağlanmaya yönlendirmek için **Son cihaza otomatik olarak bağlan** seçeneğini seçin.

Cihaz Yönetimi

Akıllı oynatma kontrolünü etkinleştirmek için **Takma sensörü** seçeneğini seçin. Sensör etkinken kulaklıklardan birini kulağınızdan çıkardığınızda oynatma duraklatılır; kulaklığı yeniden kulağınızın içine taktığınızda oynatma devam eder.

Ürünün yeniden adlandırılması

Kulak içi kulaklıklarınız için yeni bir Bluetooth ismi seçmek için **Ürünü yeniden adlandır** seçeneğine dokununuz. Kulak içi kulaklıklarla halihazırda eşleştirilmiş cihazlarda önceki isme atıfta bulunulabileceğini dikkate alın.

7.2 Kulak İçi Kulaklık Yazılım Güncellemesi

Bowers & Wilkins, zaman zaman kulak içi kulaklıklarınızın performansını geliştirip optimize eden veya yeni özellikler ekleyen yazılım güncellemeleri yapar.

Bowers & Wilkins **Music** uygulaması bir yazılım güncellemesi mevcut olduğunda bunu size bildirir. Güncellemeyi yapmak için bildirim dokununuz ve uygulama içi talimatları takip ediniz.

8. Kulak İçi Kulaklıkların Takılması

Kulaklıkların kulağınızın içine doğru şekilde takılması mümkün olan en iyi deneyimi almanızı sağlar. Pi5 S2, çoğu kulak içi kulaklıkta olduğu gibi en ideal performansı sağlamak amacıyla kulak kanalını kapatacak şekilde tasarlanmıştır. Kulaklık uçları küçük, orta ve büyük olmak üzere üç farklı boyda mevcuttur. Kulağınıza uygun boyda kulaklık ucu bulmak, kulak kanalını iyi şekilde kaplamak ve Pi5 S2'nin ve Aktif Gürültü Önleme gibi gelişmiş özelliklerin en ideal şekilde çalışmasını sağlamak açısından çok önemlidir.

1. Sol (L) ve Sağ (R) harf işaretlerini (her bir kulak içi kulaklığın iç kısmında yer alır) bularak sol ve sağ kulaklıkları belirleyin.
2. Her bir kulak içi kulaklığı kulağınızın içine yerleştirin ve uçları kulak kanalının açıklığına rahatça oturacak şekilde hafifçe geriye doğru bükünüz.
3. Kulaklık ucu çok büyük veya çok küçük geliyorsa, en iyi uyumu sağlamak için başka boyda bir kulaklık ucu deneyin.

Not: Arama kalitesini optimize etmek için, her bir kulaklığın altında bulunan mikrofonların herhangi bir şekilde engellenmediğinden emin olun. Şekil 5'e bakın.

9. Sıfırlama/Sorun Giderme

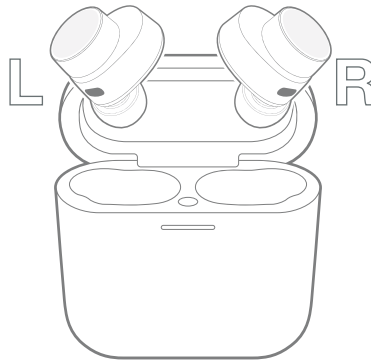
9.1 Fabrika Ayarlarına Sıfırlama

Fabrika ayarlarına sıfırlama yaparak eşleştirilen cihaz geçmişi siler ve tüm ayarları varsayılan ayarlara döndürebilirsiniz.

Kulak içi kulaklıkları fabrika ayarlarına sıfırlamak için:

1. Kulaklıkları içine yerleştirerek şarj kutusunu açın.
2. Kutunun iç kısmındaki düğmeye 5 saniye boyunca basılı tutun ve bırakın.
3. Kutu üzerindeki gösterge sıfırlama işlemini belirtmek için kırmızı renkte yanacaktır.

Not: Kulak içi kulaklıklar düzgün şekilde çalışmıyorsa, sorunu çözmek için lütfen fabrika ayarlarına sıfırlama işlemi gerçekleştirin.



Şekil 5

Kulak içi kulaklıklarınızın takılması

9.2 Donanım Ayarlarına Sıfırlama

Kulak içi kulaklıkları donanım ayarlarına sıfırlamak için:

1. Kulaklıkları içine yerleştirerek kutuyu açın.
2. LED göstergesi sönmüş yeşil renkte yanarak donanım ayarlarına sıfırlama işleminin tamamlandığını gösterene kadar kutunun içindeki düğmeye 15 saniye boyunca basılı tutunuz.

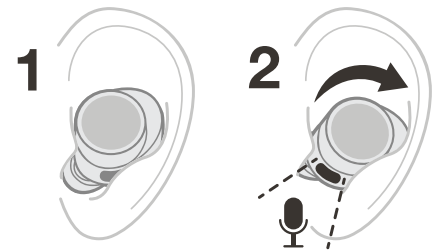
Not: Ciddi bir sistem anızası gerçekleştiğinde (yani LED sürekli kırmızı renkte yandığında), ilk önce kulak içi kulaklıkları kutudan çıkarıp değiştirmeyi deneyin. Sorun bu şekilde çözülmezse, lütfen donanım ayarlarına sıfırlama yapın.

10. Kulak İçi Kulaklıklarınızın Bakımı

Kulak içi kulaklıklarınızı yumuşak, temiz ve nemli bir bez kullanarak hafif dokunuşlarla temizleyebilirsiniz. Kulak içi kulaklıklara zarar verebileceği için temizlik deterjanları, tuvalet ispiertosu veya kimyasal temizleyiciler/cilalar kullanmayın.

11. Servis/Destek

Belirli bir sorunu gidermek için yardıma ihtiyaç duymanız veya cevaplanmasını istediğiniz bir sorunuz olması halinde lütfen öncelikle Bowers & Wilkins web sitesinin Kulaklık Desteği bölümüne danışın: www.bowerswilkins.com.



Teknik Özellikler

Teknik Özellikler	Gerçek kablosuz teknoloji aptX™ teknolojisine sahip Bluetooth 5.0 Aktif Gürültü Önleme (ANC) Kablosuz ve USB-C şarj özelliği Hızlı şarj desteği
Takma Şekli	Kulak içi gürültü önleme özellikli gerçek kablosuz kulaklık
Bluetooth Kodekleri	aptX™ AAC SBC
Bluetooth Profilleri	A2DP v1.3.1 AVRCP v1.6.1 HFP v1.7.1 HSP v1.2 BLE GATT (Generic Attribute Profile)
Frekans Bandı	Tx modu: 2402 MHz ile 2480 MHz arası, ISM Bandı Rx modu: 2402 MHz ile 2480 MHz arası, ISM Bandı
RF Çıkış Gücü	<10.0 dBm
Sürücü Üniteleri	9.2 mm dinamik sürücü ünitesi
Mikrofonlar	Aramalar ve gürültü önleme için kulaklık başına iki mikrofon
Pil Tipi	Şarj edilebilir Lityum-iyon (kulak içi kulaklıklar ve şarj kutusu)
Pil Ömrü ve Şarj Süresi	Kulak içi kulaklıklar için 5 saate kadar (gürültü önleme kapalıyken) Şarj kutusundan ilave 19 saat 15 dakikalık şarj = 2 saatlik oynatma süresi
Kablosuz Şarj Desteği	Var
Su Geçirmezlik	Var – IP54 (sadece kulak içi kulaklıklar için)
Girişler	Bluetooth
Dahil Edilen Aksesuarlar	80 cm USB-C - USB-C şarj kablosu Küçük/orta/büyük boy kulaklık uçları
Boyutlar	Şarj kutusu: 61 mm (g) x 28 mm (d) x 56 mm (y)
Ağırlık	Kulak içi Kulaklıklar: 6 gram (her bir kulaklık) Şarj kutusu: 47 gram
Yüzey Malzemesi	Metal, plastik

欢迎使用 Bowers & Wilkins Pi5 S2

感谢您选择 Bowers & Wilkins。当 John Bowers 首次成立我们公司时，他坚信富有想象力的设计、创新工程和先进技术是开启家庭音频享受的关键。

Pi5 S2 是高性能入耳式真无线耳塞，旨在提供最高质量的移动个人音频体验，结合无线操作的便利性和主动降噪的安静体验。本手册将告诉您充分利用 Pi5 S2 耳塞所需了解的内容。

您的 Pi5 S2 可以播放通过蓝牙从您的手机、平板电脑或计算机无线传输的音乐。Pi5 S2 也可用于无线接听电话。

Pi5 S2 的功能包括我们在主动降噪、环境声通过和增强型穿戴传感技术方面的最新创新。我们最新一代的降噪技术经过全新设计，旨在提供无与伦比的聆听体验。环境声通过无需取下耳塞，即可清晰地听到对话或安全通知等外部声音。穿戴传感功能使 Pi5 S2 自然响应，只需从耳朵上取下耳塞即可暂停和恢复音乐。这些功能可以通过 Bowers & Wilkins **Music** 应用程序启用和进一步定制，该应用程序在 iOS 和 Android 设备上可免费提供安装。

Pi5 S2 包含一个充电盒。充满电后，充电盒可以在平均播放音量下提供长达 24 小时的无线媒体流。

1. Pi5 S2 箱内物品

Pi5 S2 真无线耳塞, 带中号耳塞充电盒
USB-C 充电线
小尺寸橡胶耳塞x2
大尺寸橡胶耳塞x2
资料包

2. 了解你的 Pi5 S2

建议在您的 IOS 或安卓设备上安装 Bowers & Wilkins Music 应用程序。详细配置耳机并提供有用的提示和技巧, 以充分利用耳机。(苹果版请在商店中搜索)



安卓版下载二维码

2.1 开启和关闭耳机

Pi5 S2没有电源控制, 而是自动进行电源管理。您的Pi5耳塞放入充电盒后将自动充电, 并且从盒中取出后即可使用。

当您的耳塞从充电盒中取出并在5分钟内未有使用时, 它们将进入省电模式。要退出节能模式, 请通过连接已配对的设备, 并传输音频或将耳塞插入耳中来再次开始使用耳塞。

2.2 耳机控制

每个耳塞在耳塞的顶盖上都有一个多功能触摸按钮, 请参见图1。多功能按钮功能如下:

媒体播放:

功能	动作
播放或暂停	按下多功能按钮一次。
播放下一首曲目	快速连续按两下多功能按钮。
播放上一曲	快速连续按三下多功能按钮。

手机通话功能:

功能	动作
接听电话	在有来电时按一次多功能按钮。
结束通话	当来电时, 快速连续按两次多功能按钮。
拒绝来电	当来电时, 快速连续地按下多功能按钮两次。

3. 智能功能

3.1 主动降噪

降噪是一系列有助于消除周围环境中不需要的噪音的先进技术。

按住左侧(L)耳塞多功能按钮1秒钟, 即可打开和关闭噪音消除功能。按钮位置见图2。

3.2 语音助手

按住右侧(R)耳塞多功能按钮1秒钟, 即可激活源设备上的语音助手。按钮位置见图2。

3.3 环境直通(环境声通过)

Pi5 S2 具有环境直通功能, 可以在不摘下耳塞的情况下听到周围环境的一些外部声音, 如安全公告或对话。

使用Bowers&Wilkins Music应用程序启用/关闭环境直通功能, 并调整环境声通过级别以满足您的需求。

3.4 穿戴感应

Pi5 S2 在两个耳塞中都采用了我们最新的增强型穿戴检测传感器。当从耳朵上取下时, 传感器会进入省电模式, 从而实现智能电池保护。当重新插入耳朵时, Pi5 S2 会自动唤醒并连接到上次连接的蓝牙设备。

当耳塞从耳朵上取下时, 传感器也会暂停音频。当耳塞放回耳朵时, 播放将自动恢复。

可以通过Bowers & Wilkins **Music**应用程序启用或关闭穿戴传感器。

注意: 戴耳塞时要稍加小心。夹在耳朵和耳塞之间的头发或配饰可能会干扰穿戴传感器的工作。

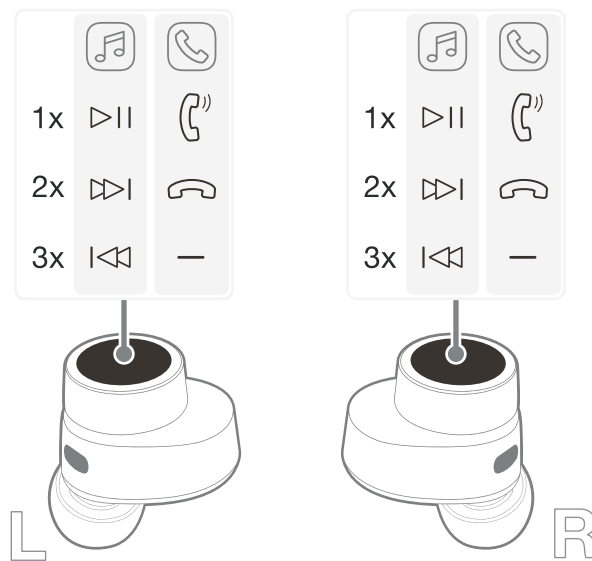


图1
多功能按键

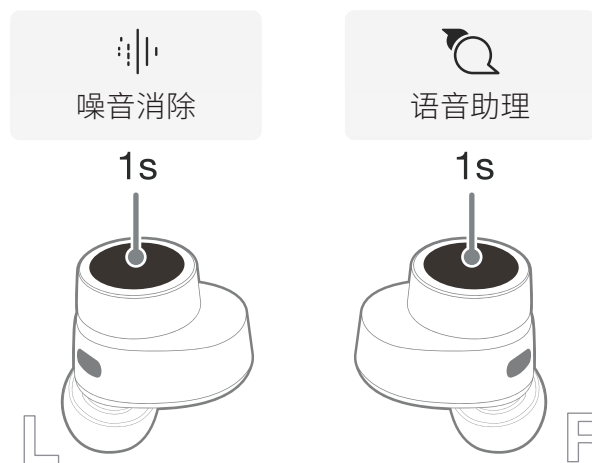


图2
智能控制功能

4. 收纳耳机

在不使用时，Pi5 S2耳塞应存放在充电盒内，以便将来使用。

5. 电池充电

Pi5 S2 附带充电盒和耳塞电池，部分充电，可立即使用。但是，我们建议在首次使用前将耳机和耳机壳充满电。请留出最多3小时的时间充满电。

为Pi5 S2耳机充电：

1. 将Pi5 S2耳塞放入充电盒中。
2. 关闭充电盒盖。

为Pi5 S2充电盒充电：

1. 使用随附的USB充电电缆，将一端连接到USB壁式充电器或带电源的电脑USB端口。
2. 将另一端连接到充电盒上的USB-C插孔。

注意：充电时，外壳指示灯将闪烁绿色。
充满电后，指示灯将常亮绿色。
无论耳机是否装在仓内，耳机仓都可以充电。

使用无线充电器为 Pi5 S2 耳机仓充电：

1. 将充电盒放在无线充电站的中心位置（无线充电器需自行另购）。
2. 确保耳机仓的后部位于充电站上（耳机盒的指示灯朝上）。

注意：充电时，外壳指示灯将闪烁绿色。充满电后，指示灯将常亮绿色。

5.1 状态指示灯

状态指示灯位于耳机盒前部。当耳塞放在耳机盒中时，LED指示灯会提供有关耳塞的信息。当耳机从耳机盒中取出时，LED指示灯会提供有关充电盒的信息。有关LED状态，请参见图3和下表。

也可以在Bowers & Wilkins **Music**应用程序中查看电池电量。

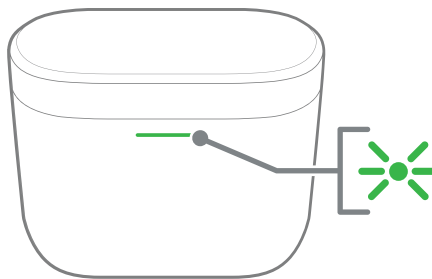


图 3
状态指示灯

充电盒中耳机的状态LED指示灯状态：

灯光	操作状态
闪绿色 (盒盖打开)	 耳塞电池电量 > 40%
闪黄色 (开机后)	 20% < 耳塞电池充电 < 40%
闪红色 (开机后)	 耳塞电池电量 < 20%
常亮红色	 硬件重置/系统冲突
闪蓝色	 蓝牙配对模式已启用
常亮蓝色 (3秒)	 蓝牙配对成功

从充电盒中取出耳塞时的状态 LED 状态：

灯光	操作状态
闪绿色 (盒盖打开)	 耳机盒电量 > 40%
闪黄色 (开机后)	 20% < 耳机盒电量 < 40%
闪红色 (开机后)	 耳机盒电量 < 20%
常亮红色	 硬件重置/系统冲突

6. 蓝牙连接

6.1 配对

您的 Pi5 S2 耳塞设计用于从智能手机、平板电脑或电脑等蓝牙音频设备无线传输音乐。为此，必须先将耳塞和源音频设备配对。

当您收到 Pi5 S2 耳塞时，将准备好与任何蓝牙音频设备配对。

6.1.1 在设有 Google 快速配对服务 (GFPS)、Mac 或 PC 的情况下配对 iOS/Android 设备

1. 第一次打开充电盒盖，耳机会自动进入配对模式，耳机盒指示灯蓝灯闪烁。

要手动将耳塞置于配对模式，请打开耳机盒盖并按住充电盒内的按钮 1.5 秒，直到充电盒指示灯闪烁蓝色。见图 4。

2. 转到源设备的蓝牙配对菜单，然后从设备列表中选择“Pi5 S2”。
3. 耳机盒指示灯将变为稳定蓝色，表示配对成功。

注意：如果几分钟后没有设备配对，您的耳塞将自动退出蓝牙配对模式。如果配对失败，指示灯会快速闪烁蓝色；请再次尝试配对。

Pi5 S2 共可以记住最多四个已配对的蓝牙设备。重复以上步骤配对更多设备。

注意：在 PC 上，Pi5 S2 将显示为两个蓝牙音频配置文件：立体声（默认）和免提（用于电话）。拨打或接听电话（例如 Teams、Skype、Zoom 等）时，将自动使用免提配置文件。但是，系统音量将继续控制先前选择的设备（默认为立体声配置文件）。要在通话时更改耳塞的音量，请使用应用程序音量控制或确保系统音量控制设置为控制免提配置文件。

我们建议您将耳塞添加到 Bowers & Wilkins Music 应用程序。这使您可以详细配置您的耳塞，并提供有用的提示和技巧以充分利用您的新耳机。请参阅第 7 节，了解有关通过 Bowers & Wilkins Music 应用程序安装和使用耳机的详细信息。

6.1.2 对支持 Google 快速配对服务 (GFPS) 的 Android 6.0+ 设备

1. 将耳机盒放在距离 Android 设备不超过 10 厘米（4 英寸）的地方，并确保蓝牙连接已启用。
2. 第一次打开耳机盒盖，耳机会自动进入配对模式，充电盒指示灯蓝灯闪烁。

要手动将耳塞置于配对模式，请打开耳机盒盖并按住充电盒内的按钮 1.5 秒，直到充电盒指示灯闪烁蓝色。见图 4。

3. 将弹出 GFPS (Google 快速配对服务) 通知，显示已检测到您的设备并请求开始配对过程。
4. 按连接按钮启用配对；成功连接将显示在弹出窗口中。
5. 配对后，弹出窗口将引导您到 Google Play 商店安装 Bowers & Wilkins 音乐应用程序。

我们建议您将耳机添加到 Bowers & Wilkins Music 应用程序。这使您可以详细配置您的耳塞，并提供有用的提示和技巧以充分利用您的新耳塞。请参阅第 7 节，了解有关通过 Bowers & Wilkins Music 应用程序安装和使用耳塞的详细信息。

6.2 断开与设备的连接

您可以通过将耳机放回盒中来快速断开 Pi5 S2 与设备的连接。

或者，您可以使用 Bowers & Wilkins Music 应用程序在耳机设置菜单的连接页面中更详细地管理连接。

7. Bowers & Wilkins Music 应用

Bowers & Wilkins Music 应用程序可在 iOS 和 Android 设备上免费使用，并提供对自适应降噪、环境声直通和佩戴传感器等功能的扩展设置和调整。该应用程序还提供其他功能，例如环境声直通级别、连接管理和软件更新。

添加耳机：

1. 在您的 Android 或 iOS 设备上，下载并安装 Bowers & Wilkins Music 应用程序。



安卓版下载二维码

（苹果版请在商店中搜索）

2. 将耳塞从耳机盒中取出，确保耳塞已开机。
3. 启动应用程序，然后阅读并按照有关通知和权限的说明进行操作。
4. 该应用程序应自动检测您的耳塞并邀请您设置耳塞。按照应用程序内的说明完成设置过程。
5. 如果未自动检测到您的耳塞，请进入 APP“设置”页面（⚙️ 图标），点击“添加产品”并按照应用程序内的说明进行操作。

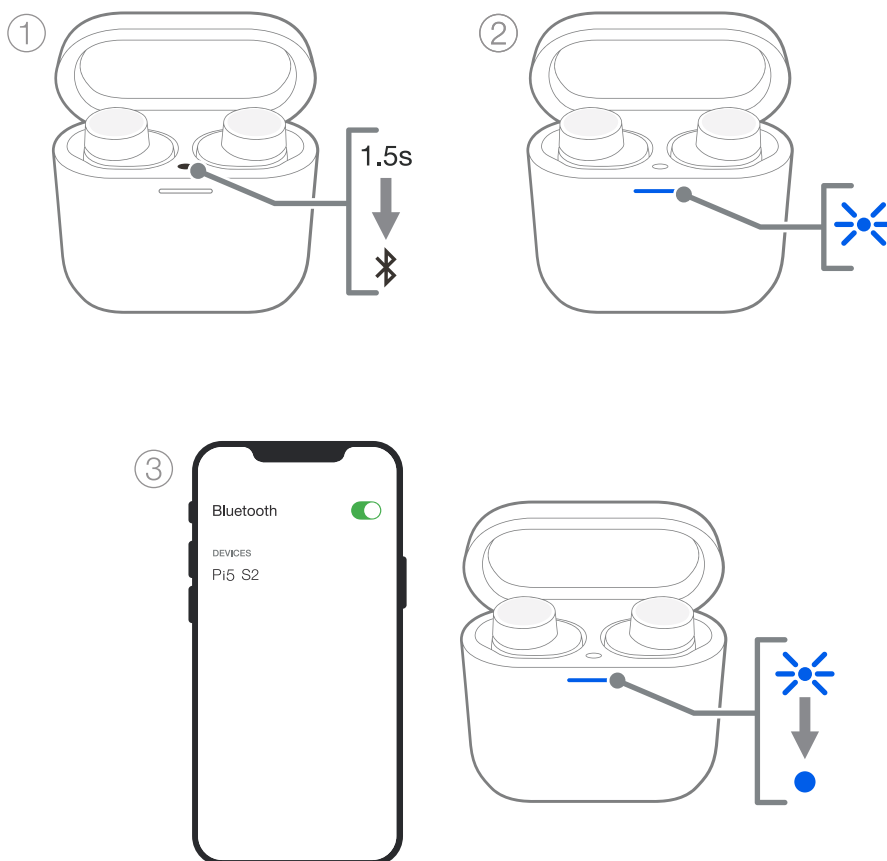


图 4
蓝牙配对

7.1 控制耳塞

耳机的常用功能可直接在**Music**应用程序主页上访问：

- 电池状态
- 环境声控制 (降噪/直通)
- 已连接设备状态 (请参阅下面的“连接”部分了解更多信息)

7.1.1 耳塞设置页面

可以从“设置”页面调整其他设置。点击屏幕底部的图标  进入设置页面，然后从列表中选择您的耳塞。

环境控制

从以下选项中设置所需的降噪模式：

- 降噪开启
- 降噪关闭

从以下选项中设置所需的直通模式：

- 低通过
- 高通过
- 关闭通过

连接

最近连接的两个蓝牙设备显示在“连接”快捷按钮中。如果当前未连接，按钮将显示为灰色。点击按钮尝试重新连接。

点击“**连接**”标题以查看更详细的连接设置，包括以前连接的设备 (Pi5 S2 将记住最多四个设备)。

进入“连接”页面后，向左滑动设备可将其从列表中删除。向右滑动设备，使其成为耳塞打开时连接的首选设备。

切换**自动连接到最后一个设备**以提示耳塞在打开时连接到之前连接的设备。

设备管理

打开佩戴传感器以启用智能播放控制。启用后，取下耳塞即可暂停播放；将耳塞放回耳中以恢复播放。

重命名产品

点击**重命名产品**为您的耳塞选择一个新的蓝牙名称。请注意，已与耳塞配对的设备可能仍引用之前的名称。

7.2 耳机固件更新

Bowers & Wilkins 偶尔会提供可用的固件更新，以改进和优化您的耳塞耳机的性能或添加新功能。

Bowers & Wilkins **Music** 应用程序会在有软件更新可用时通知您。要更新，请点击通知并按照应用程序内的说明进行操作。

8. 佩戴耳塞

正确佩戴耳塞有助于确保获得最佳体验。与许多入耳式耳塞一样，Pi5 S2 旨在密封耳道以实现最佳性能。耳塞有三种尺寸：小号、中号和大号。找到适合您耳朵的尺寸对于获得良好密封和确保 Pi5 S2 以及自适应降噪等高级功能发挥最佳性能至关重要。

1. 通过找到 L 和 R 标识 (位于每个耳塞的内侧) 来识别左右耳塞。
2. 将每个耳塞放入您的耳朵并轻轻向后转动，使耳塞与耳道开口舒适地接合。
3. 如果感觉耳塞硅胶头太大或太小，请尝试其他耳塞尺寸以确保最佳贴合。

注意：要达到优化的通话质量，请确保位于每个耳塞下方的麦克风未被阻挡。见图5。

9. 使用智能充电盒的媒体流

9.1 恢复出厂设置

执行出厂重置以清除配对设备的历史记录并将所有设置恢复为默认值。

恢复出厂设置：

1. 打开耳机盒，耳塞放在里面。
2. 按住耳机盒内侧的按钮 5 秒钟，然后松开。
3. 外壳上的指示灯会变成红色，表示重置。

注意：如果耳塞无法正常工作，请执行恢复出厂设置以解决问题。

9.2 硬重置

要硬重置耳塞：

4. 打开盒子，里面放着耳塞。
5. 按住耳机盒内的按钮 15 秒，直到 LED 指示灯熄灭并呈绿色亮起，表示硬重置过程已完成。

注意：如果发生严重的系统崩溃 (即 LED 呈红色常亮)，请先尝试从耳机盒中取出耳塞并更换它们。如果这不能解决问题，请执行硬重置。

10. 保养您的耳塞

可以使用柔软、干净的湿布清洁耳塞，然后轻轻擦拭直至干净。请勿使用清洁剂、外用酒精或化学清洁剂/抛光剂，否则可能会损坏您的耳塞。

11. 服务支持

如果您在解决特定问题时需要帮助或只是想得到解答，请先咨询 Bowers & Wilkins 网站的耳机支持部分：www.bowerswilkins.com。

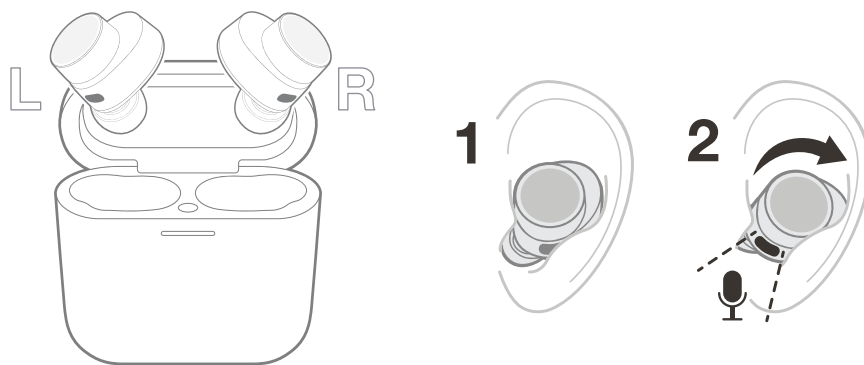


图 5
佩戴耳塞

参数

技术功能	真正的无线技术 带aptX的蓝牙5.0™ 技术 主动噪声消除 (ANC) 无线和USB-C充电 耳塞快速充电支持
佩戴形式	入耳式真无线降噪蓝牙耳机
蓝牙解码	aptX™ AAC SBC
蓝牙配置文件	A2DP v1.3.1 AVRCP v1.6.1 HFP v1.7.1 HSP v1.2 BLE GATT (Generic Attribute Profile)
频宽	Tx 模式: 2402 MHz to 2480 MHz, ISM Band Rx 模式: 2402 MHz to 2480 MHz, ISM Band
RF 输出功率	<10.0 dBm
驱动单元	9.2 mm 动圈
麦克风	每个耳塞两个麦克风, 用于通话和降噪
电池类型	可充电锂离子电池 (耳塞和充电盒)
电池续航、充电	耳塞最长可使用 5 小时 (不开启降噪) 充电盒可额外使用 19 小时 充电 15 分钟可播放 2 小时
无线充电	支持
防水	IP54 (仅耳塞)
输入	耳塞: 蓝牙
附件	80 cm USB-C 至 USB-C 充电线 小/中/大 橡胶耳塞
尺寸	充电盒: 61 mm (w) x 28 mm (d) x 56 mm (h)
重量	耳塞: 6克 (单只) 充电盒: 47 克
表面材质	金属、塑料

歡迎使用 Bowers & Wilkins 和 Pi5 S2

感謝您選擇 Bowers & Wilkins。當 John Bowers 首次成立我們公司時，他堅信富有想像力的設計、創新工程和先進技術是開啟家庭音頻享受的鑰匙。

Pi5 S2 是高性能入耳式真無線耳機，旨在提供最高質量的移動個人音頻體驗，結合無線操作的便利性和主動降噪的寧靜。本手冊將告訴您充分利用 Pi5 S2 耳機所需了解的一切。

您的 Pi5 S2 可以通過藍牙從您的手機、平板或電腦播放無線傳輸的音樂。Pi5 S2 也可用於無線電話通電。

Pi5 S2 的功能包括我們在主動降噪、環境聲直通和增強型佩戴傳感技術方面的創新。我們最新一代的降噪技術經過全新設計，旨在提供無與倫比的聆聽體驗。環境聲直通無需取下耳機，即可清晰地聽到對話或安全通知等外部聲音。佩戴傳感功能使 Pi5 S2 能夠自然響應，只需從耳朵上取下耳機即可暫停和恢復音樂。這些功能可以通過 Bowers & Wilkins **Music** 應用程式啟用和進一步自定義，該應用程式在 iOS 和 Android 設備上免費提供。

Pi5 S2 包含一個充電盒。充滿電後，充電盒可以在平均播放音量水平下提供長達 24 小時的無線媒體串流。

1. Pi5 S2 包裝內容

Pi5 S2 帶中號耳塞的真無線耳機
充電盒
USB-C 充電線
小耳塞x2
大耳塞x2
資料包

2. 了解您的 Pi5 S2

我們建議在您的 iOS 或 Android 設備上安裝 Bowers & Wilkins **Music** 應用程式。這使您可以詳細配置您的耳機，並提供有用的提示和技巧以充分利用您的新耳機。



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 開啟和關閉耳機

Pi5 S2 沒有電源控制；相反，電源管理是自動的。將 Pi5 S2 耳機放入充電盒後會自動充電，從充電盒中取出後即可使用。

當您的耳機從充電盒中取出且 5 分鐘未使用時，它們將進入省電模式。要退出省電模式，請通過連接配對設備、串流傳輸音頻或將耳機放入耳中來重新開始使用耳機。

2.2 耳機控制

每個耳機的頂蓋上都有一個觸敏式多功能按鈕，請參見圖 1。多功能按鈕控件如下：

媒體播放

功能	動作
播放或暫停	點擊一次多功能按鈕
播放下一曲目	快速連續點擊多功能按鈕兩次。
播放上一曲目	快速連續點擊多功能按鈕三次。

電話對話功能

功能	動作
接聽電話	來電時輕觸一次多功能按鈕。
結束通話	通話結束後，快速連續點擊多功能按鈕兩次。
拒絕來電	接到來電時，快速連續點擊 多功能按鈕兩次。

3. 智能功能

3.1 主動降噪

降噪是一系列有助於消除周圍環境中不需要的噪音的先進技術。

按住左 (L) 耳機多功能按鈕 1 秒鐘可打開和關閉噪音消除功能。按鈕位置參見圖 2。

3.2 語音助手

按住右側 (R) 耳機多功能按鈕 1 秒鐘可激活音源設備上的語音助手。按鈕位置參見圖 2。

3.3 環境聲直通

Pi5 S2 具有環境聲直通功能，可以在不取下耳機的情況下聽到來自周圍環境的一些外部噪音，例如安全公告或對話。

使用 Bowers & Wilkins **Music** 應用程式啟用/禁用 環境聲直通 並根據您的需要調整 環境聲直通 級別。

3.4 佩戴傳感器

Pi5 S2 在兩個耳機中都採用了我們最新的增強型佩戴檢測傳感器。當從耳朵上取下時，傳感器會進入省電模式，從而實現智能電池保護。當重新插入耳朵時，Pi5 S2 會自動喚醒並連接到上次連接的藍牙設備。

當耳機從耳朵上取下時，傳感器也會暫停音頻。當耳機放回耳中時，播放將自動恢復。

注意：佩戴耳機時要特別小心。夾在耳朵和耳機之間的頭髮或配飾可能會干擾佩戴傳感器的操作。

圖 1
多功能按鈕

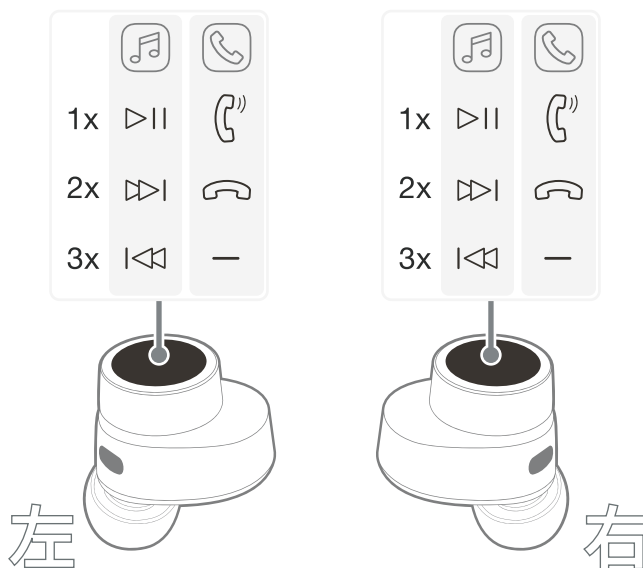
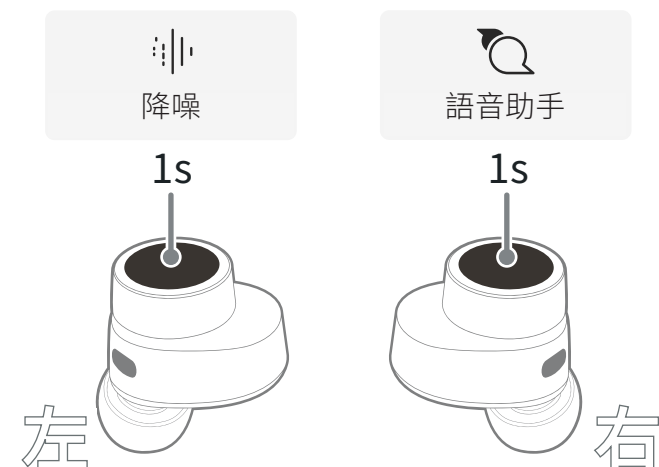


圖 2
控制智能功能



4. 收納耳機

不使用時，Pi5 S2 耳機應存放在充電盒內，以便為將來使用充電。

5. 電池充電

Pi5 S2 付運時充電盒和耳機電池已部分充電，可立即使用。但是，我們建議在首次使用前為耳機和充電盒充滿電。充滿電最多需要 3 小時。

為 Pi5 S2 耳機充電：

1. 將 Pi5 S2 耳機放入充電盒中。
2. 關閉充電盒蓋。

為 Pi5 S2 充電盒充電：

1. 使用隨附的 USB 充電線，將一端連接到 USB 壁式充電器或通了電的電腦 USB 端口。
2. 將另一端連接到充電盒上的 USB-C 接口

注意：充電時，充電盒指示燈會閃爍綠色。充滿電後，指示燈將呈綠色常亮。無論是否將耳機裝在充電盒內，都可以為充電盒充電。

使用無線充電器為 Pi5 S2 充電盒充電：

1. 將充電盒放在無線充電器（未提供）的中央。
2. 確保充電盒背面位於充電器上（充電盒指示燈朝上）

注意：充電時，充電盒指示燈會閃爍綠色。充滿電後，指示燈將呈綠色常亮。

5.1 狀態指示燈

狀態指示燈位於充電盒正面。將耳機放入盒中後，LED 會提供有關耳機的信息。當耳機從充電盒中取出時，LED 會提供有關充電盒的信息。有關 LED 狀態，請參見圖 3 和下表。

還可以在 Bowers & Wilkins **Music** 應用程式中查看電池電量。

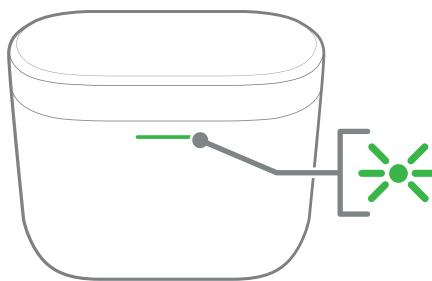


圖 3
狀態指示燈亮起

充電盒中耳機的狀態 LED 顯示：

指示燈	運行狀態
綠色閃爍（盒蓋打開）	 耳機電池電量 >40%
黃色閃爍（開機後）	 耳機電池電量在 20% 到 40% 之間
紅色閃爍（開機後）	 耳機電池電量 <20%
紅色常亮	 硬件重置/系統崩潰
閃爍藍色	 啟用藍牙配對模式
藍色常亮（持續 3 秒）	 藍牙配對成功

從充電盒中取出耳機時的狀態 LED 顯示：

指示燈	運行狀態
綠色閃爍（盒蓋打開）	 充電盒電量 >40%
黃色閃爍（開機後）	 充電盒電量在 20% 到 40% 之間
紅色閃爍（開機後）	 充電盒電量 <20%
紅色常亮	 硬件重置/系統崩潰

6. 藍牙連接

6.1 配對

您的 Pi5 S2 耳機設計用於從智能手機、平板或電腦等藍牙音頻設備無線傳輸音樂。為此，必須先將耳機和音頻源設備配對。

當您收到 Pi5 S2 耳機時，它們將準備好與任何藍牙音頻設備配對。

6.1.1 在沒有 Google 快速配對服務 (GFPS) 的 Mac 或 PC 的情況下配對 iOS/Android 設備

1. 第一次打開充電盒蓋時，耳機會自動進入配對模式，充電盒指示燈會閃爍藍色。

要手動將耳機置於配對模式，請打開充電盒蓋並按住充電盒內的按鈕 1.5 秒，直到充電盒指示燈閃爍藍色。見圖4

2. 轉到音源設備的藍牙配對菜單，然後從設備列表中選擇“Pi5 S2”。

3. 充電盒指示燈將變為藍色常亮，表示配對成功。

注意：如果幾分鐘後沒有設備配對，您的耳機將自動退出藍牙配對模式。如果配對失敗，指示燈會快速閃爍藍色；請再次嘗試配對。

Pi5 S2 總共最多可以記住四個已配對的藍牙設備。重複以上步驟配對更多設備。

注意：在 PC 上，Pi5 S2 將顯示為兩個藍牙音頻配置件：立體聲（默認）和免提（電話通電）。撥打或接聽電話（例如 Teams、Skype、Zoom 等）時，將自動使用免提配置件。但是，系統音量將繼續控制先前選擇的設備（默認為立體聲配置件）。要在通話時更改耳機的音量，請使用應用程式音量控制或確保系統音量控制設置為控制免提配置件。

我們建議您將耳機添加到 Bowers & Wilkins Music 應用程式。這使您可以詳細配置您的耳機，並提供有用的提示和技巧以充分利用您的新耳機。請參閱第 7 節，了解有關通過 Bowers & Wilkins Music 應用程式安裝和使用耳機的詳細信息

6.1.2 配對支援 Google 快速配對服務 (GFPS) 的 Android 6.0+ 設備

1. 將充電盒放在距離 Android 設備不超過 10 厘米 (4 英寸) 的地方，並確保藍牙連接已啟用。

2. 第一次打開充電盒蓋時，耳機會自動進入配對模式，充電盒指示燈會閃爍藍色。

要手動將耳機置於配對模式，請打開充電盒蓋並按住充電盒內的按鈕 1.5 秒，直到充電盒指示燈閃爍藍色。見圖4

3. 將彈出 GFPS (Google 快速配對服務) 通知，顯示已檢測到您的設備並請求開始配對過程。

4. 按 **Connect** 按鈕啟用配對；成功連接將顯示在彈出窗口中。

5. 配對後，彈出窗口會將您引導至 Google Play 商店以安裝 Bowers & Wilkins Music 應用程式。

我們建議您將耳機添加到 Bowers & Wilkins Music 應用程式。這使您可以詳細配置您的耳機，並提供有用的提示和技巧以充分利用您的新耳機。請參閱第 7 節，了解有關通過 Bowers & Wilkins Music 應用程式安裝和使用耳機的詳細信息

6.2 斷開與設備的連接

您可以通過將耳機放回盒中來快速斷開 Pi5 S2 與設備的連接。或者，您可以使用 Bowers & Wilkins Music 應用程式在耳機設置菜單的連接頁面中更詳細地管理連接。

7. Bowers & Wilkins 音樂應用程式

Bowers & Wilkins Music 應用程式可在 iOS 和 Android 設備上免費使用，並提供對主動降噪、環境聲直通和佩戴傳感器等功能的擴展設置和調整。該應用程式還提供其他功能，例如環境聲直通級別、連接管理和軟件更新。

添加耳機：

1. 在您的 Android 或 iOS 設備上，下載並安裝 Bowers & Wilkins Music 應用程式。



bowerswilkins.com/downloadapp

2. 將耳機從充電盒中取出，確保耳機已開機。
3. 啟動應用程式，然後閱讀並按照有關通知和權限的說明進行操作。
4. 該應用程式應自動檢測您的耳機並邀請您設置耳機。按照應用程式內的說明完成設置過程。
5. 如果未自動檢測到您的耳機，請導航至“設置”頁面（⚙️ 圖標），點按**添加產品**並按照應用程式內的說明進行操作。

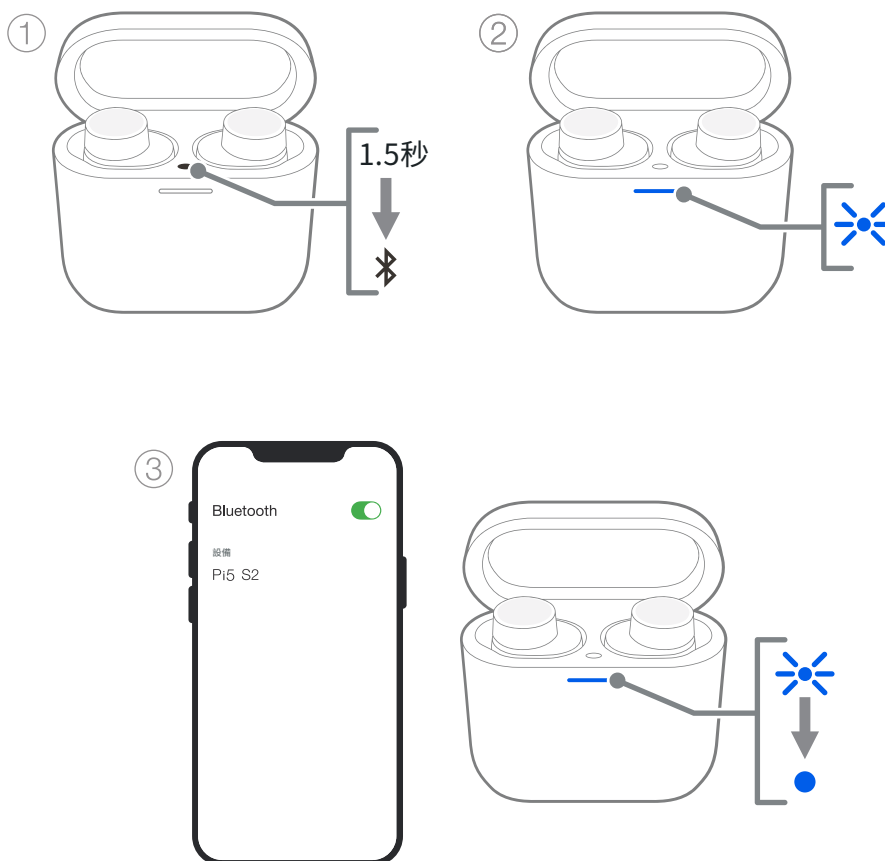


圖4
藍牙配對

7.1 控制您的耳機

耳機的常用功能可直接在**音樂**應用程式主頁上查找：

- 電池狀態
- 環境控制 (降噪/直通)
- 已連接設備狀態 (請參閱下面的“連接”部分了解更多詳細信息)

7.1.1 耳機設置頁面

可以從“設置”頁面調整其他設置。點擊屏幕底部的  圖標進入“設置”頁面，然後從列表中選擇您的耳機。

環境控制通過以下選項設置所需的降噪模式：

- 降噪開啟
- 降噪關閉

從以下選項中設置所需的直通模式：

- 直通低
- 直通高
- 直通關閉

連接

最近連接的兩個藍牙設備顯示在**連接**快捷按鈕中。如果當前未連接，按鈕將顯示為灰色。點擊按鈕嘗試重新連接。

點按**連接**標題可查看更詳細的連接設置，包括之前連接的設備 (Pi5 S2 最多可記住四個設備)。

進入“連接”頁面後，向左滑動設備可將其從列表中刪除。向右滑動設備，使其成為耳機打開時連接的首選設備。

切換**自動連接到上一個設備**以提示耳機在開機時連接到之前連接的設備。

設備管理

打開**佩戴傳感器**以啟用智能播放控制。啟用後，取下耳機即可暫停播放；將耳機放回耳中以恢復播放。

重新命名產品

點擊**重新命名產品**為您的耳機選擇一個新的藍牙名稱。請注意，已與耳機配對的設備可能仍引用之前的名稱。

7.2 耳機軟件更新

Bowers & Wilkins 偶爾會提供可用的軟件更新，以改進和優化您耳機的性能或添加新功能。

Bowers & Wilkins **Music** 應用程式會在有軟件更新可用時通知您。要更新，請點擊通知並按照應用程式內的說明進行操作。

8. 戴上耳機

正確佩戴耳機有助於確保獲得最佳體驗。與許多入耳式耳機一樣，Pi5 S2 旨在密封耳道以實現最佳性能。耳塞有三種尺寸：小號、中號和大號。找到適合您耳朵的尺寸對於獲得良好密封和確保 Pi5 S2 以及主動降噪等高級功能發揮最佳性能至關重要。

1. 通過找到 L 和 R 標識 (位於每個耳機的內側) 來識別左右耳機。
2. 將每個耳機放入您的耳朵並輕輕向後轉動，使耳機舒適地與耳道開口接觸。
3. 如果感覺耳塞太大或太小，請嘗試其他耳塞尺寸以確保最合適。

注意：為優化通話質量，請確保位於每個耳機下方的麥克風未被阻擋。見圖 5。

9. 重置/故障排除

9.1 恢復出廠設置

執行出廠重置以清除配對設備的歷史記錄並將所有設置恢復為默認值。

恢復出廠設置：

1. 打開充電盒，裡面放著耳機。
2. 按住盒內側的按鈕 5 秒鐘，然後鬆開。
3. 盒上的指示燈將變為紅色以指示重置。

注意：如果耳機無法正常工作，請執行恢復出廠設置以解決問題。

9.2 硬重置

要硬重置耳機：

1. 打開盒子，裡面放著耳機。
2. 按住充電盒內的按鈕 15 秒，直到 LED 指示燈熄滅並呈綠色亮起，表示硬重置過程已完成。

注意：如果發生嚴重的系統崩潰 (即 LED 呈紅色常亮)，請先嘗試從盒中取出耳機並重新放回。如果這不能解決問題，請執行硬重置。

10. 保養您的耳機

可以使用柔軟、乾淨的濕布清潔耳機，然後輕輕擦拭直至乾淨。請勿使用清潔劑、外用酒精或化學清潔劑/拋光劑，否則可能會損壞您的耳機。

11. 服務支援

如果您在解決特定問題時需要幫助或只是想得到解答，請首先查閱 Bowers & Wilkins 網站的耳機支援部分：www.bowerswilkins.com



圖 5
佩戴耳機

規格

技術特點	真無線技術 採用 aptX™ 技術的藍牙 5.0 主動降噪 (ANC) 無線和 USB-C 充電 快速充電支持
佩戴方式	入耳式降噪真無線耳機
藍牙編解碼器	aptX™ AAC SBC
藍牙配置件	A2DP v1.3.1 AVRCP v1.6.1 HFP v1.7.1 HSP v1.2 BLE GATT (通用屬性配置件)
頻帶	發送模式: 2402 MHz 至 2480 MHz, ISM 頻段 接收模式: 2402 MHz 至 2480 MHz, ISM 頻段
射頻輸出功率	<10.0 dBm
驅動單元	9.2 毫米動態驅動單元
麥克風	每個耳機有兩個麥克風, 用於通話和降噪
電池類型	可充電鋰離子電池 (耳機和充電盒)
電池壽命和充電	耳機續航時間長達 5 小時 (關閉降噪功能) 充電盒可額外使用 19 小時 充電 15 分鐘 = 播放 2 小時
無線充電支持	是的
防水	是 – IP54 (僅限耳機)
輸入	藍牙
附帶配件	80 厘米 USB-C 至 USB-C 充電線 小號/中號/大號耳塞
尺寸	充電盒: 61 毫米 (寬) x 28 毫米 (深) x 56 毫米 (高)
重量	耳機: 6 克 (每個) 充電盒: 47 克
表面材料	金屬、塑料

はじめに

Bowers & Wilkinsの製品をご購入いただきありがとうございます。John Bowersが当社を設立したとき、彼は想像力に富んだデザイン、革新的なエンジニアリング、そして先進的な技術が家庭でのオーディオの楽しみを解き放つ鍵になるという信念を抱いていました。

Pi5 S2は、ワイヤレスの利便性とアクティブ・ノイズキャンセリングの静寂性による最高品質のモバイル・パーソナル・オーディオ体験をお届けする高性能なインイヤータイプの完全ワイヤレス・イヤフォンです。本書には、Pi5 S2を使いこなすために必要な情報がすべて記載されています。

Pi5 S2は、スマートフォンやタブレット端末、コンピューターからBluetoothでワイヤレスストリーミングされた音楽を再生することができます。またPi5 S2はワイヤレスでの通話にもお使いいただけます。

Pi5 S2には、アクティブ・ノイズキャンセリング、アンビエント・パススルー、装着センサーなどの最新のイノベーションが搭載されています。最新世代のノイズキャンセリング機能は、妥協のないリスニング体験を実現するために、ゼロから開発されました。アンビエント・パススルーを使うと、人の話す声や安全に関するアナウンスのような周囲の音を、イヤフォンを外すことなくクリアに聞くことができます。装着センサー機能により、Pi5 S2は、片側のイヤフォンを耳から外すだけで自動的に音楽を一時停止し、装着すると再生を再開します。これらの機能は、iOSおよびAndroidデバイスで無料で利用できるBowers & Wilkins **Music**アプリで有効にしたり、さらにカスタマイズしたりすることができます。

Pi5 S2には充電ケースが付属しています。フル充電した場合、平均的な音量で最大24時間のワイヤレス再生が可能です。

1. Pi5 S2の付属品

Pi5 S2 完全ワイヤレス・イヤフォン（イヤークリップM付き）
充電ケース
USB-C充電ケーブル
イヤークリップS×2
イヤークリップL×2
ドキュメントバック

2. Pi5 S2を使いこなすために

iOSまたはAndroidデバイスにBowers & Wilkins **Music**アプリをインストールすることをお勧めいたします。これにより、イヤフォンの詳細な設定が可能になり、新しいイヤフォンを使いこなすためのヒントが得られます。



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 イヤフォンの電源オン/オフの切り替え

Pi5 S2には電源スイッチがなく、電源の管理は自動で行われます。Pi5 S2イヤフォンは、充電ケースに入れると自動的に充電され、ケースから取り出すと自動的に電源がオンになります。

イヤフォンを充電ケースから取り出して5分間使用しないと、省電力モードになります。省電力モードを解除するには、ペアリング済みのデバイスを接続するか、音楽を再生する、またはイヤフォンを耳に装着します。

2.2 イヤフォンの操作

それぞれイヤフォンのトップキャップには、タッチセンサー式のマルチファンクションボタンが配置されています（図1参照）。マルチファンクションボタンの機能は以下のとおりです。

メディアの再生

機能	操作方法
再生または一時停止	マルチファンクションボタンを1回タップする
次のトラックを再生	マルチファンクションボタンを素早く2回タップする
1つ前のトラックを再生	マルチファンクションボタンを素早く3回タップする

通話機能

機能	操作方法
電話を受ける	着信中にマルチファンクションボタンを1回タップする。
電話を切る	通話が終了したら、マルチファンクションボタンを素早く2回タップする。
着信を拒否する	着信中にマルチファンクションボタンを素早く2回タップする。

3. インテリジェント機能

3.1 アクティブ・ノイズキャンセリング

ノイズキャンセリングは、複数の高度な技術を駆使して周囲の環境からの不要な雑音を取り除く機能です。

ノイズキャンセリング機能は、左側（L）のイヤフォンのマルチファンクションボタンを1秒間長押しすることで、オン/オフの切り替えが可能です。ボタンの位置については、図2を参照してください。

3.2 音声アシスタント

右側（R）のイヤフォンのマルチファンクションボタンを1秒間長押しするとソースデバイスの音声アシスタントが起動します。ボタンの位置については、図2を参照してください。

3.3 アンビエント・パススルー

Pi5 S2は、安全に関するアナウンスや人の話し声などの周囲の音をイヤフォンを外さずに聞くことができるアンビエント・パススルーを搭載しています。

アンビエント・パススルー機能のオン/オフは、Bowers & Wilkins **Music**アプリで切り替えられます。また必要に応じてアンビエント・パススルーのレベルを調整することもできます。

3.4 装着センサー

Pi5 S2は、両側のイヤフォンに最新の装着センサーを搭載しています。イヤフォンを耳から外すと省電力モードになり、インテリジェントにバッテリーを節約します。再び耳に装着すると、Pi5 S2が自動的に起動し、最後に接続していたBluetooth機器に再接続します。

このセンサーは、イヤフォンが耳から外されたときに、音楽再生も一時停止させます。イヤフォンを耳に戻すと、音楽再生が自動的に再開されます。

装着センサーは、Bowers & Wilkins **Music**アプリでオン/オフを切り替えることができます。

ご注意：イヤフォンを装着する際に、特にご注意ください。耳とイヤフォンの間に髪の毛やアクセサリーが挟まっていると、装着センサーが正しく機能しない場合があります。

図1
マルチファンクションボタン

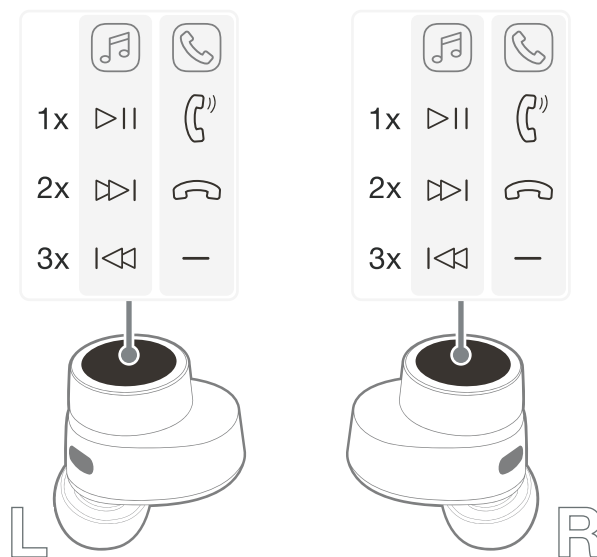
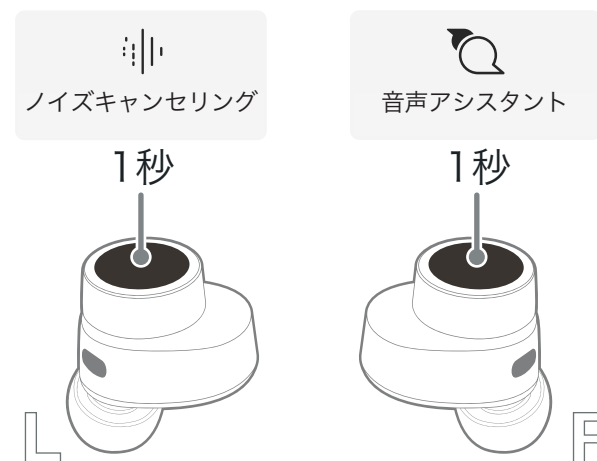


図2
インテリジェント機能の操作



4.イヤフォンの収納

Pi5 S2を使用していないときは、次に使用するときのために、充電ケースに収めて充電しておいてください。

5.バッテリーの充電

Pi5 S2は、充電ケースとイヤフォンのバッテリーがある程度充電された状態で出荷されているため、すぐにお使いいただけますが、初めて使用する前にイヤフォンおよび充電ケースを完全に充電しておくことをお勧めします。完全に充電されるには3時間程度かかります。

Pi5 S2イヤフォンの充電方法：

1. Pi5 S2イヤフォンを充電ケースに入れます。
2. 充電ケースの蓋を閉じます。

Pi5 S2充電ケースの充電方法：

1. 付属のUSB充電ケーブルの片側の端子をUSB電源アダプターまたはコンピューターのUSBポートに接続します。
2. もう一方の端子を充電ケースのUSB-Cポートに接続します。

ご注意：充電中は、ケースのインジケータが緑色で点滅します。完全に充電されると、インジケータが緑色の点灯に変わります。充電ケースは、中にイヤフォンを収納した状態でも、収納していない状態でも充電が可能です。

ワイヤレス充電ステーションでの充電方法：

1. 充電ケースを市販のワイヤレス充電ステーションの中央に置きます。
2. 充電ケースの背面が充電ステーションに接していること（ケースのインジケータが上向きであること）を確認してください。

ご注意：充電中は、ケースのインジケータが緑色で点滅します。完全に充電されると、インジケータが緑色の点灯に変わります。

5.1 ステータスインジケータ

ステータスインジケータは、ケースの前面にあります。イヤフォンをケースに入れると、LEDはイヤフォンの状態を表示します。イヤフォンをケースから取り出すと、LEDは充電ケースの状態を表示します。LEDによる表示については、図3および以下の表を参照してください。

バッテリー残量はBowers & Wilkins Music アプリでも確認することができます。

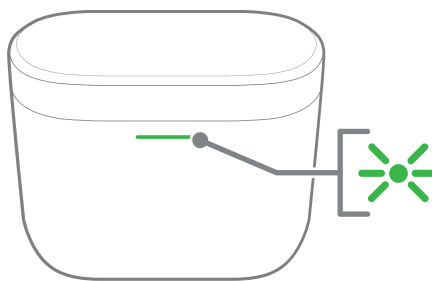


図3
ステータスインジケータ

充電ケースにイヤフォンが入っている場合のステータスLEDの表示

点灯状態	動作状態
緑点滅（ケースが開いているとき）	✱ イヤフォンのバッテリー残量40%以上
黄点滅（電源をオンにした後）	✱ イヤフォンのバッテリー残量20%～40%
赤点滅（電源をオンにした後）	✱ イヤフォンのバッテリー残量20%未満
赤点灯	● ハードウェアリセット/システム障害
青点滅	✱ Bluetoothペアリングモード
青点灯（3秒間）	● Bluetoothペアリング完了

充電ケースにイヤフォンが入っていない場合のステータスLEDの表示

点灯状態	動作状態
緑点滅（ケースが開いているとき）	✱ ケースのバッテリー残量40%以上
黄点滅（電源をオンにした後）	✱ ケースのバッテリー残量20%～40%
赤点滅（電源をオンにした後）	✱ ケースのバッテリー残量20%未満
赤点灯	● ハードウェアリセット/システム障害

6. Bluetooth接続

6.1 ペアリング

Pi5 S2 イヤフォンは、スマートフォン、タブレット、コンピューターなどの Bluetoothオーディオデバイスから音楽をワイヤレスでストリーミングできるように設計されています。これを行うには、まずイヤフォンとオーディオデバイスをペアリングする必要があります。

Pi5 S2イヤフォンは開封時には、任意のBluetoothオーディオ デバイスとペアリングできる状態になっています。

6.1.1 iOSデバイス、Google Fast Pair Service (GFPS)非対応のAndroid デバイス、Mac または PC とペアリングする場合

1. 初めて充電ケースの蓋を開けたときには、イヤフォンが自動的にペアリングモードになり、ケースのインジケータが青く点滅します。

イヤフォンを手動でペアリングモードにするには、充電ケースの蓋を開け、ケース内のボタンをケースのインジケータが青く点滅するまで1.5秒間長押しします。（図4参照）

2. ソースデバイスのBluetoothペアリングメニューを開き、デバイスリストから「Pi5 S2」を選択します。

3. ペアリングが完了すると、ケースのインジケータが青く点灯します。

ご注意：ペアリングが行われないまま数分経過すると、イヤフォンは自動的にBluetoothペアリングモードを終了します。ペアリングに失敗すると、インジケータが青色で速く点滅します。ペアリングをやり直してください。

Pi5 S2 は、ペアリングした Bluetooth デバイスを4 台まで記憶できます。複数のデバイスをペアリングするには、上記の手順を繰り返してください。

ご注意：PCからは、Pi5 S2が2つのBluetoothオーディオプロファイルとして認識されます。Stereo（既定値）とHands-Free（通話用）です。Teams、Skype、Zoomなどで通話を行うときには、自動的にHands-Freeプロファイルが使用されます。ただし、システムの音量コントロールはそれまで選択されていたデバイス（デフォルトではStereoプロファイル）の制御を継続します。通話中にイヤフォンの音量を変更するには、アプリケーションの音量コントロールを使用するか、システムの音量コントロールがHands-Freeプロファイルを制御するように設定されていることを確認してください。

イヤフォンをBowers & Wilkins Musicアプリに追加することをお勧めします。これにより、イヤフォンの詳細な設定が可能になり、新しいイヤフォンを使いこなすためのヒントが得られます。Bowers & Wilkins Music アプリのインストールと使い方の詳細については、セクション 7 を参照してください。

6.1.2 Google Fast Pair Service (GFPS) に対応する Android 6.0以降の端末のペアリング

1. ケースをAndroidデバイスから10cm以内に近づけて、Bluetooth機能が有効であることを確認してください。
2. 初めて充電ケースの蓋を開けたときには、イヤフォンが自動的にペアリングモードになり、ケースのインジケータが青く点滅します。

イヤフォンを手動でペアリングモードにするには、充電ケースの蓋を開け、ケース内のボタンをケースのインジケータが青く点滅するまで1.5秒間長押しします。（図4参照）

3. デバイスの検出を知らせるGFPS (Google Fast Pair Service) の通知がポップアップし、ペアリングを開始するように指示されます。

4. 接続ボタンを押すとペアリングが行われ、接続が完了したことがポップアップに表示されます。

5. ペアリングが完了すると、ポップアップがGoogle Playストアに移動してBowers & Wilkins Musicアプリをインストールするよう案内します。

イヤフォンをBowers & Wilkins Musicアプリに追加することをお勧めします。これにより、イヤフォンの詳細な設定が可能になり、新しいイヤフォンを使いこなすためのヒントが得られます。Bowers & Wilkins Music アプリのインストールと使い方の詳細については、セクション 7 を参照してください。

6.2 端末との接続を解除する

イヤフォンをケースに戻すことで、Pi5 S2をデバイスから素早く切断することができます。また、Bowers & Wilkins Music アプリのイヤフォン設定メニューの接続機器ページで、より詳細に管理することも可能です。

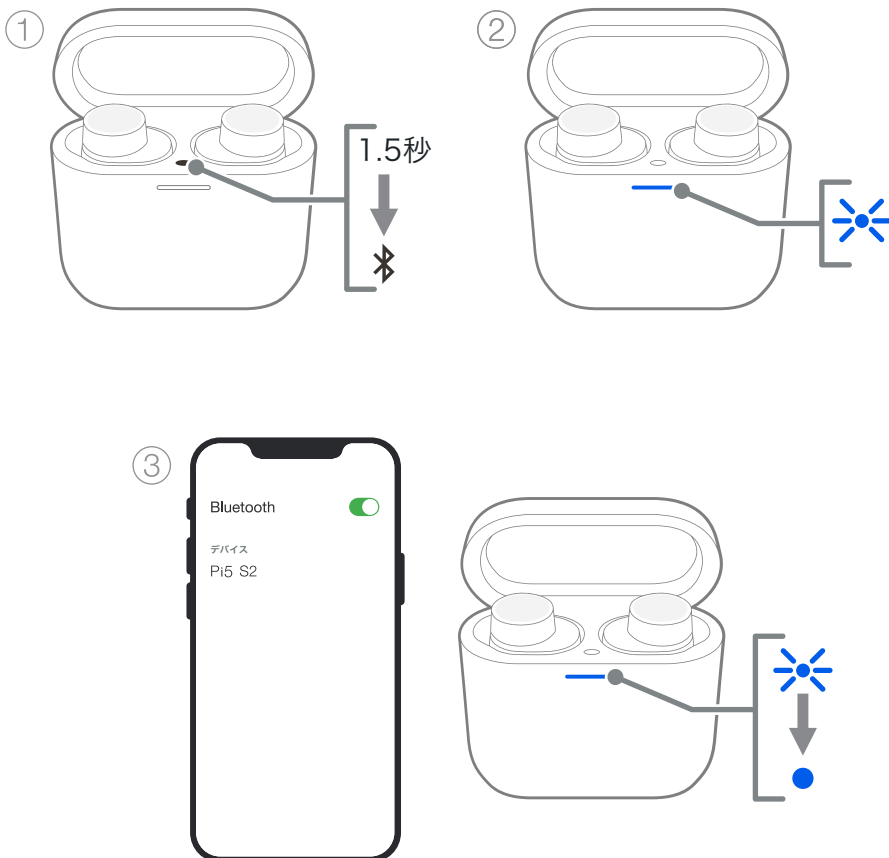


図4
Bluetoothペアリング

7. Bowers & Wilkins Musicアプリ

Bowers & WilkinsのMusicアプリはiOSおよびAndroidデバイスで無料で利用でき、アクティブ・ノイズキャンセリング、アンビエント・パススルー、装着センサーなどの設定や調整を行うことができます。また、このアプリは、アンビエント・パススルーのレベル、接続機器の管理、ソフトウェア・アップデートなどの機能も提供します。

イヤフォンの追加方法：

1. AndroidまたはiOSデバイスでBowers & Wilkins Musicアプリをダウンロードし、インストールします。



bowerswilkins.com/downloadapp

2. 充電ケースからイヤフォンを取り出して、電源がオンになっていることを確認します。
3. アプリを起動し、通知と許可に関する説明を読み、それに従ってください。
4. アプリが自動的にイヤフォンを検出し、イヤフォンのセットアップを促します。アプリ内の指示に従って、セットアップを完了させてください。
5. イヤフォンが自動的に検出されない場合は、設定ページ（⚙️アイコン）に移動し、「製品を追加」をタップし、アプリ内の指示に従ってください。

7.1 イヤフォンの操作

よく使用されるイヤフォンの機能には、**Music**アプリのホーム画面から直接アクセスできます。

- ・ バッテリーの状態
- ・ 環境コントロール (ノイズキャンセリング/パススルー)
- ・ ペアリング済みデバイスの状態 (詳細については、以下の接続機器セクションを参照してください)

7.1.1 イヤフォンの設定ページ

その他の設定は、設定ページで調整することができます。画面下部の  アイコンをタップして設定ページを開き、リストからイヤフォンを選択します。

環境コントロール

ノイズキャンセリング・モードを以下のオプションから設定します。

- ・ ノイズキャンセリング・オン
- ・ ノイズキャンセリング・オフ

次のオプションからパススルー・モードを設定します。

- ・ パススルー・低
- ・ パススルー・高
- ・ パススルー・オフ

接続機器

最近接続した2つのBluetoothデバイスが**接続機器**のショートカットボタンに表示されます。現在接続されていない機器のボタンはグレーで表示されます。ボタンをタップすると再接続を試みます。

接続機器のタイトルをタップすると、過去に接続されたデバイスを含むより詳細な接続設定が表示されます (Pi5 S2は最大4台のデバイスを記憶できます)。

接続機器ページで、デバイスを左にスワイプすると、リストから削除されます。デバイスを右にスワイプすると、イヤフォンの電源を入れたときに接続する優先デバイスに設定されます。

最後に接続したデバイスに**自動接続**を有効にすると、イヤフォンの電源を入れたときに前回接続していたデバイスに接続を試みます。

デバイスの設定

装着センサーを有効にすると、インテリジェントな再生制御を行います。有効にすると、イヤフォンを外すと再生が一時停止され、イヤフォンを耳に戻すと再生が再開されます。

名前の変更

名前の変更をタップすると、イヤフォンの新しいBluetooth名を設定できます。イヤフォンとペアリング済みのデバイスは、変更前の名前を表示することがありますのでご注意ください。

7.2 イヤフォンのソフトウェア・アップデート

Bowers & Wilkinsは、イヤフォンの性能向上や最適化、新機能の追加のために不定期にソフトウェア・アップデートを提供しています。

Bowers & Wilkins **Music** アプリは、ソフトウェア・アップデートが利用可能になると通知を表示します。アップデートを実行するには、通知をタップし、アプリ内の指示に従ってください。

8.イヤフォンの装着

イヤフォンの性能を最大限に引き出すためには、正しく装着することが必要です。Pi5 S2 は、他の多くのイヤフォンと同様に、最適な性能を発揮するために、外耳道を密閉するように設計されています。イヤークリップは3種類のサイズ (S、M、L) が付属しています。ご自身の耳に合ったサイズを見つけることは、良好な密閉性を確保し、アクティブ・ノイズキャンセリングなどの高度な機能を最適に動作させるために非常に重要です。

1. それぞれのイヤフォンの内側にある「L」と「R」の文字で左右を確認します。
2. イヤフォンを耳に入れ、イヤークリップが外耳道の穴にフィットするように、後方に少し回転させます。
3. イヤークリップが大き過ぎる、または小さ過ぎると感じる場合は、別のサイズのイヤークリップを試して、最適なものを選んでください。

ご注意：通話品質を損なわないために、各イヤフォンの下にあるマイクが塞がれないよう注意してください。(図5参照)

9. リセット/トラブルシューティング

9.1 ファクトリーリセット

ペアリングされたデバイスの履歴を消去し、すべての設定を工場出荷状態に復元します。

ファクトリーリセットの手順：

1. イヤフォンを中に入れた状態で充電ケースを開きます。
2. ケースの内側にあるボタンを 5 秒間押し続けてから離します。
3. リセットが実行されると、ケースのインジケータが赤色に変わります。

ご注意：イヤフォンが正常に機能しない場合は、問題を解決するためにファクトリーリセットを行ってください。

9.2 ハードリセット

ハードリセットの手順：

1. イヤフォンを中に入れた状態で充電ケースを開きます。
2. LEDインジケータが消灯し、ハードリセット処理の完了を示す緑色で点灯するまで、ケース内のボタンを 15 秒間押し続けます。

ご注意：深刻なシステムクラッシュが発生した場合 (LEDが赤色に点灯しているなど)、ケースからイヤフォンを取り出し、再度ケースに入れてみてください。それでも問題が解決しない場合は、ハードリセットを実行してください。

10.イヤフォンのお手入れ

イヤフォンを清掃する際は、柔らかく清潔な布を湿らせて優しく拭いてください。洗剤、消毒用アルコール、化学洗剤や研磨剤は使用しないでください。イヤフォンが損傷する場合があります。

11.サービス/サポート

使用上のトラブルに関してヘルプが必要な場合、および何かご不明点がある場合は、まずBowers & Wilkinsのウェブサイトのヘッドフォン・サポートのセクションを参照してください。
www.bowerswilkins.com

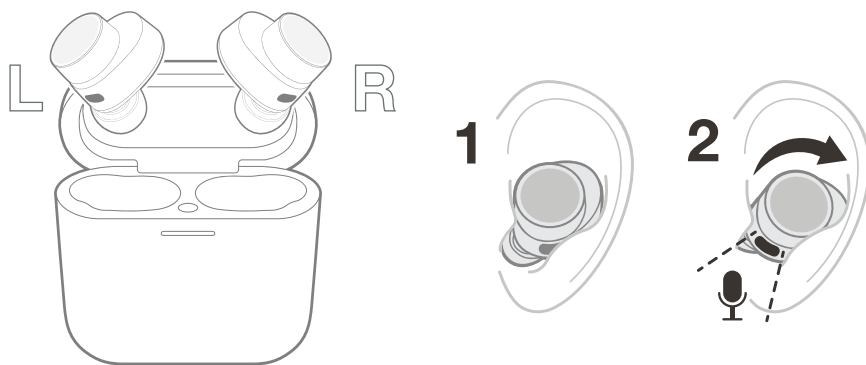


図5
イヤフォンの装着

仕様

技術的特徴	TrueWirelessテクノロジー Bluetooth 5.0 / aptX™ アクティブ ノイズキャンセリング ワイヤレス / USB-C ケーブルによる充電 急速充電対応
装着方式	完全ワイヤレス・ノイズキャンセリング・インイヤーヘッドフォン
Bluetoothコーデック	aptX™ AAC SBC
Bluetoothプロファイル	A2DP v1.3.1 AVRCP v1.6.1 HFP v1.7.1 HSP v1.2 BLE GATT (Generic Attribute Profile)
無線周波数帯域	Tx mode: 2402 MHz to 2480 MHz, ISM Band Rx mode: 2402 MHz to 2480 MHz, ISM Band
無線出力	10.0 dBm未満
ドライブ ユニット	9.2mm ダイナミック ドライバー
マイク	左右にそれぞれ2つのマイクを内蔵（通話およびノイズキャンセリング用）
バッテリー タイプ	充電式 リチウムイオン電池（ヘッドフォン / 充電ケース）
バッテリー駆動時間／充電時間	本体：最大5時間（ノイズキャンセリング・オフ） 充電ケース：19時間 15分の充電で2時間の再生が可能
ワイヤレス充電	対応
防塵・防滴等級	IP54（イヤフォン本体のみ）
入力	Bluetooth
付属品	80 cm USB-C - USB-Cケーブル イヤーチップ（S/M/L）
寸法	充電ケース：61 × 28 × 56 mm（W×H×D）
質量	イヤフォン：6g x2 充電ケース：47g
表面素材	金属、プラスチック

Bowers & Wilkins 및 Pi5 S2를 만나보세요

Bowers & Wilkins를 선택해 주셔서 감사합니다. John Bowers는 가정에서 오디오를 제대로 즐기기 위한 핵심 요소는 창의적인 디자인, 혁신적인 엔지니어링 및 고급 기술이라는 신념을 갖고 회사를 창립했습니다.

Pi5 S2는 무선 작동의 편리함과 액티브 노이즈 캔슬링의 고요함이 결합된 최고 품질의 모바일 개인 오디오 경험을 제공하도록 설계된 고성능 인이어 트루 무선 이어버드입니다. 이 설명서는 Pi5 S2 이어버드를 최대한 활용하기 위해 알아야 할 모든 것을 알려줍니다.

Pi5 S2는 Bluetooth를 통해 휴대폰, 태블릿 또는 컴퓨터에서 무선으로 스트리밍된 음악을 재생할 수 있습니다. Pi5 S2는 무선 전화에도 사용할 수 있습니다.

Pi5 S2에는 액티브 노이즈 캔슬링, 앰비언트 패스스루 및 향상된 착용 감지 기술의 최신 기술이 적용되어 있습니다. 당사의 차세대 노이즈 캔슬링은 처음부터 타협하지 않는 청취 경험을 제공하도록 설계되었습니다. 앰비언트 패스스루를 사용하면 이어버드를 제거하지 않고도 대화나 안전 안내 방송과 같은 외부 소리를 명확하게 들을 수 있습니다. 착용 감지 기능을 사용하면 Pi5 S2가 자연스럽게 반응하여 귀에서 이어버드를 빼는 것만으로 음악을 일시 중지하고 다시 시작할 수 있습니다. 이러한 기능은 iOS 및 Android 장치에서 무료로 사용할 수 있는 Bowers & Wilkins **Music** 앱을 통해 활성화하고 추가로 맞춤 설정할 수 있습니다.

Pi5 S2에는 충전식 케이스가 포함되어 있습니다. 완전히 충전되면 충전 케이스는 평균 재생 볼륨 수준에서 최대 24시간 동안 무선 미디어 스트리밍을 제공할 수 있습니다.

1. Pi5 S2 상자 내용물

Pi5 S2 트루 무선 이어버드(중형 이어 팁 장착)
충전 케이스
USB-C 충전 케이블
소형 이어 팁 x2
대형 이어 팁 x2
문서 팩

2. Pi5 S2 알아보기

iOS 또는 Android 장치에 Bowers & Wilkins **Music** 앱을 설치하는 것이 좋습니다. 앱을 사용하면 이어버드를 세부적으로 구성할 수 있으며 새 이어버드를 최대한 활용할 수 있는 유용한 힌트와 팁을 제공합니다.



bowerswilkins.com/downloadapp

2.1 이어버드 켜고 끄기

Pi5 S2에는 전원 제어 기능이 없습니다. 대신 전원 관리가 자동으로 이루어집니다. Pi5 S2 이어버드는 충전 케이스에 넣으면 자동으로 충전되고 케이스에서 꺼내면 사용할 준비가 됩니다.

이어버드를 충전 케이스에서 분리하고 5분 동안 사용하지 않으면 절전 모드로 들어갑니다. 절전 모드를 종료하려면 페어링된 장치를 연결하거나 오디오를 스트리밍하거나 이어버드를 귀에 꽂아 이어버드를 다시 사용하십시오.

2.2 이어버드 컨트롤

각 이어버드에는 이어버드의 상단 캡에 터치식 다기능 버튼이 있습니다(그림 1 참조). 다기능 버튼 컨트롤은 다음과 같습니다.

미디어 재생

기능	조작
재생 또는 일시 정지	다기능 버튼을 한 번 탭합니다.
다음 트랙 재생	다기능 버튼을 빠르게 두 번 탭합니다.
이전 트랙 재생	다기능 버튼을 빠르게 세 번 탭합니다.

전화 통화 기능

기능	조작
전화 받기	전화가 오면 다기능 버튼을 한 번 탭합니다.
통화 종료	통화가 끝나면 다기능 버튼을 빠르게 두 번 탭합니다.
걸려오는 전화 거부	전화가 오면 다기능 버튼을 빠르게 두 번 탭합니다.

3. 지능형 기능

3.1 액티브 노이즈 캔슬링

노이즈 캔슬링은 주변 환경의 원하지 않는 소음을 제거하는 데 도움이 되는 일련의 고급 기술입니다.

노이즈 캔슬링 기능은 왼쪽(L) 이어버드 다기능 버튼을 1초 동안 길게 눌러 켜고 끌 수 있습니다. 버튼 위치는 그림 2를 참조하십시오.

3.2 음성 지원

오른쪽(R) 이어버드 다기능 버튼을 1초 동안 길게 누르면 소스 장치의 음성 지원이 활성화됩니다. 버튼 위치는 그림 2를 참조하십시오.

이어버드를 귀에서 빼면 센서가 오디오를 일시 중지합니다. 이어버드를 귀에 다시 꽂으면 재생이 자동으로 다시 시작됩니다.

작용 센서는 Bowers & Wilkins **Music** 앱에서 활성화하거나 비활성화할 수 있습니다.

참고: 이어버드를 착용할 때 특히 주의하십시오. 귀와 이어버드 사이에 머리카락이나 액세서리가 끼이면 착용 센서 작동을 방해할 수 있습니다.

3.3 앰비언트 패스스루

Pi5 S2는 앰비언트 패스스루 기능을 갖추고 있어 이어버드를 제거하지 않고도 안전 안내 방송이나 대화와 같은 주변 환경의 일부 외부 소음을 들을 수 있습니다.

Bowers & Wilkins **Music** 앱을 사용하여 앰비언트 패스스루를 활성화/비활성화하고 필요에 맞게 앰비언트 패스스루 수준을 조정합니다.

3.4 착용 센서

Pi5 S2는 양쪽 이어버드에 최신의 향상된 착용 감지 센서가 있습니다. 귀에서 뺐을 때 센서가 이를 감지하여 절전 모드로 전환하기 때문에 지능적으로 배터리를 절약할 수 있습니다. 귀에 다시 꽂으면 Pi5 S2가 자동으로 절전 모드에서 해제되어 마지막으로 연결된 Bluetooth 장치에 연결됩니다.

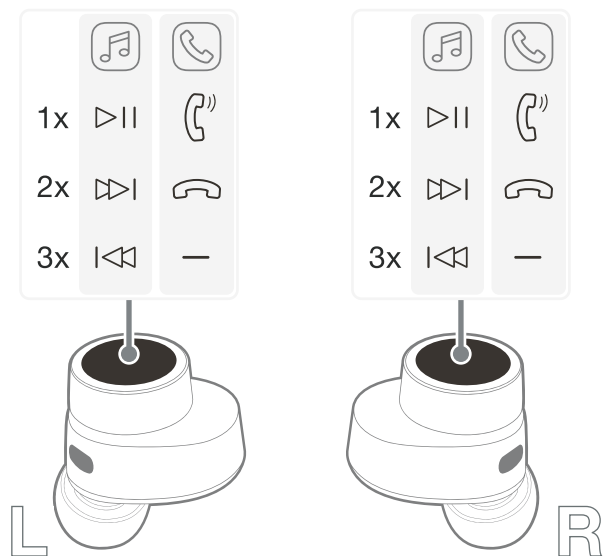


그림 1
다기능 버튼

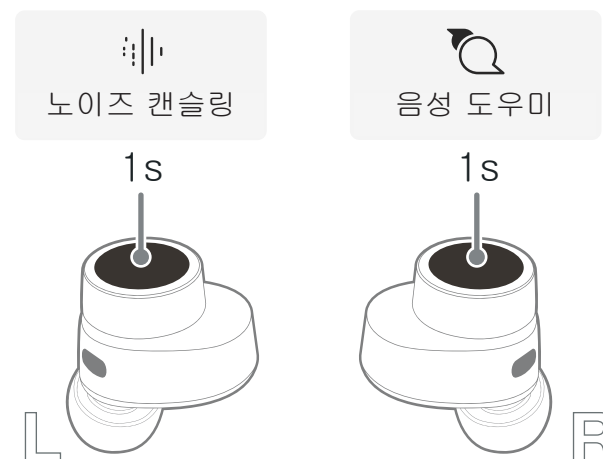


그림 2
지능형 기능 제어

4. 이어버드 보관

사용하지 않을 때는 Pi5 S2 이어버드를 충전 케이스 안에 보관해야 충전이 되어 나중에 사용할 수 있습니다.

5. 배터리 충전

Pi5 S2는 충전 케이스와 이어버드 배터리가 부분적으로 충전된 상태로 배송되며 즉시 사용할 수 있습니다. 그러나 처음 사용하기 전에 이어버드와 케이스를 완전히 충전하는 것이 좋습니다. 완전히 충전하는 데 최대 3시간이 걸립니다.

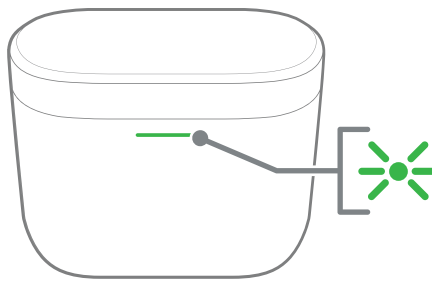


그림 3
상태 표시등 점등

Pi5 S2 이어버드를 충전하려면:

1. Pi5 S2 이어버드를 충전 케이스에 넣습니다.
2. 충전 케이스 덮개를 닫습니다.

Pi5 S2 충전 케이스를 충전하려면:

1. 제공된 USB 충전 케이블의 한쪽 끝을 USB 벽면 충전기 또는 전원이 공급되는 컴퓨터 USB 포트에 연결합니다.
2. 다른 쪽 끝을 충전 케이스의 USB-C 소켓에 연결합니다.

참고: 충전 중에는 케이스 표시등이 녹색으로 깜박입니다. 완전히 충전되면 표시등이 녹색으로 켜집니다. 케이스는 케이스 내부에 이어버드를 넣거나 넣지 않은 상태로 충전할 수 있습니다.

무선 충전 스테이션을 사용하여 Pi5 S2 케이스를 충전하려면:

1. 충전 케이스를 무선 충전 스테이션(제공되지 않음) 중앙에 놓습니다.
2. 충전 케이스의 뒷면이 충전 스테이션 위에 있는지 확인하십시오(케이스 표시등이 위를 향한).

참고: 충전 중에는 케이스 표시등이 녹색으로 깜박입니다. 완전히 충전되면 표시등이 녹색으로 켜집니다.

5.1 상태 표시등

상태 표시등은 케이스 전면에 있습니다. 이어버드를 케이스에 넣으면 LED는 이어버드에 대한 정보를 제공합니다. 이어버드를 케이스에서 빼면 LED는 충전 케이스에 대한 정보를 제공합니다. LED 상태는 다이어그램 3 및 다음 표를 참조하십시오.

배터리 잔량은 Bowers & Wilkins **Music** 앱에서도 볼 수 있습니다.

이어버드를 충전 케이스에 넣은 상태의 상태 LED:

점등 색상	작동 상태
녹색으로 깜박임 (케이스 덮개 열림)	 이어버드 배터리 충전량 40% 초과
노란색으로 깜박임 (전원을 켜 후)	 이어버드 배터리 충전량 20%~40% 사이
빨간색으로 깜박임 (전원을 켜 후)	 이어버드 배터리 충전량 20% 미만
빨간색으로 켜짐	 하드웨어 초기화/시스템 충돌
파란색으로 깜박임	 Bluetooth 페어링 모드 사용 중
파란색으로 켜짐 (3초 간)	 Bluetooth 페어링 성공

이어버드를 충전 케이스에서 뺀 상태의 상태 LED:

점등 색상	작동 상태
녹색으로 깜박임 (케이스 덮개 열림)	 케이스 배터리 충전량 40% 초과
노란색으로 깜박임 (전원을 켜 후)	 케이스 배터리 충전량 20%~40% 사이
빨간색으로 깜박임 (전원을 켜 후)	 케이스 배터리 충전량 20% 미만
빨간색으로 켜짐	 하드웨어 초기화/시스템 충돌

6. Bluetooth 연결

6.1 페어링

PI5 S2 이어버드는 스마트폰, 태블릿 또는 컴퓨터와 같은 Bluetooth 오디오 장치에서 무선으로 음악을 스트리밍하도록 설계되었습니다. 이렇게 하려면 이어버드와 소스 오디오 장치가 먼저 페어링되어야 합니다.

PI5 S2 이어버드를 받으면 모든 Bluetooth 오디오 장치와 페어링할 준비가 된 것입니다.

6.1.1 GFPS(Google Fast Pair Service), Mac 또는 PC 없이 iOS/Android 장치 페어링

1. 충전 케이스 덮개를 처음 열면 이어버드가 자동으로 페어링 모드로 들어가고 케이스 표시등이 파란색으로 깜박입니다.

이어버드를 수동으로 페어링 모드로 전환하려면 충전 케이스 덮개를 열고 케이스 표시등이 파란색으로 깜박일 때까지 케이스 내부의 버튼을 1.5초 동안 길게 누릅니다. 그림 4를 참조하십시오.

2. 소스 장치의 Bluetooth 페어링 메뉴로 이동하여 장치 목록에서 "PI5 S2"를 선택합니다.

3. 케이스 표시등이 파란색으로 바뀌면 페어링이 성공했음을 나타냅니다.

참고: 몇 분 후에 페어링된 장치가 없으면 이어버드가 자동으로 Bluetooth 페어링 모드를 종료합니다. 페어링에 실패하면 표시등이 파란색으로 빠르게 깜박입니다. 다시 페어링을 시도하십시오.

PI5 S2는 페어링된 Bluetooth 장치를 총 4개까지 기억할 수 있습니다. 더 많은 장치를 페어링하려면 위의 단계를 반복합니다.

참고: PC에는 PI5 S2가 두 개의 Bluetooth 오디오 프로파일로 나타납니다. 스테레오(기본 설정) 및 핸드프리(전화용). 핸드프리 프로파일은 전화를 걸거나 받을 때 자동으로 사용됩니다 (예: Teams, Skype, Zoom 등). 그러나 시스템 볼륨은 이전에 선택한 장치(기본적으로 스테레오 프로파일)를 계속 제어합니다. 통화 중에 이어버드 볼륨을 변경하려면 애플리케이션 볼륨 컨트롤을 사용하거나 시스템 볼륨 컨트롤이 핸드프리 프로파일을 제어하도록 설정되어 있는지 확인하십시오.

Bowers & Wilkins **Music** 앱에 이어버드를 추가하는 것이 좋습니다. 앱을 사용하면 이어버드를 세부적으로 구성할 수 있으며 새 이어버드를 최대한 활용할 수 있는 유용한 힌트와 팁을 제공합니다. Bowers & Wilkins **Music** 앱에서 이어버드를 설치하고 사용하는 방법에 대한 자세한 내용은 섹션 7을 참조하십시오.

6.1.2 GFPS(Google Fast Pair Service)를 지원하는 Android 6.0+ 장치 페어링

1. 케이스를 Android 장치에서 10cm(4인치) 이상 떨어뜨리지 말고 Bluetooth 연결이 활성화되어 있는지 확인합니다.
2. 충전 케이스 덮개를 처음 열면 이어버드가 자동으로 페어링 모드로 들어가고 케이스 표시등이 파란색으로 깜박입니다.

이어버드를 수동으로 페어링 모드로 전환하려면 충전 케이스 덮개를 열고 케이스 표시등이 파란색으로 깜박일 때까지 케이스 내부의 버튼을 1.5초 동안 길게 누릅니다. 그림 4를 참조하십시오.

3. GFPS(Google Fast Pair Service) 알림이 표시되어 장치가 감지되었음을 표시하고 페어링 프로세스 시작을 요청합니다.

4. **Connect(연결)** 버튼을 눌러 페어링을 활성화합니다. 연결이 성공하면 팝업에 표시됩니다.

5. 페어링되면, Google Play 스토어로 이동하여 Bowers & Wilkins **Music** 앱을 설치하라는 팝업이 표시됩니다.

Bowers & Wilkins **Music** 앱에 이어버드를 추가하는 것이 좋습니다. 앱을 사용하면 이어버드를 세부적으로 구성할 수 있으며 새 이어버드를 최대한 활용할 수 있는 유용한 힌트와 팁을 제공합니다. Bowers & Wilkins **Music** 앱에서 이어버드를 설치하고 사용하는 방법에 대한 자세한 내용은 섹션 7을 참조하십시오.

6.2 장치에서 연결 해제

이어버드를 케이스에 다시 넣으면 장치에서 PI5 S2를 빠르게 연결 해제할 수 있습니다. 또는 이어버드 설정 메뉴의 Connections(연결) 페이지에서 Bowers & Wilkins **Music** 앱을 사용하여 연결을 더 자세히 관리할 수 있습니다.

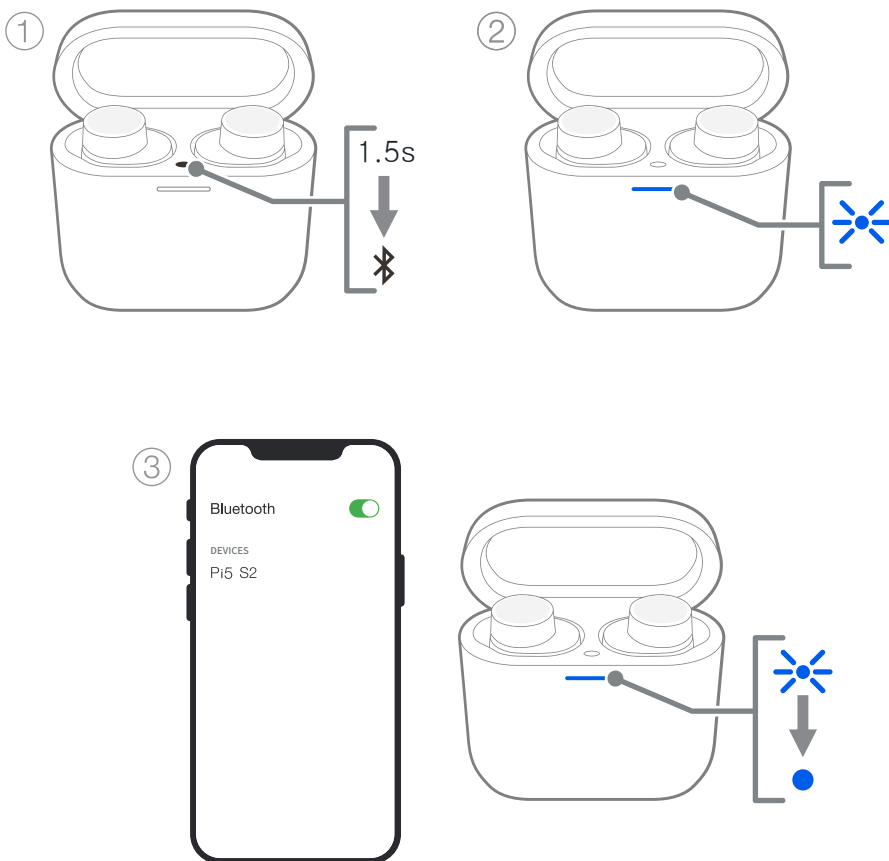


그림 4
Bluetooth 페어링

7. Bowers & Wilkins Music 앱

Bowers & Wilkins **Music** 앱은 iOS 및 Android 장치에서 무료로 사용할 수 있으며 액티브 노이즈 캔슬링, 앰비언트 패스스루 및 착용 센서와 같은 기능에 대한 확장된 설정 및 조정을 제공합니다. 이 앱은 앰비언트 패스스루 레벨, 연결 관리 및 소프트웨어 업데이트와 같은 추가 기능도 제공합니다.

이어버드를 추가하려면:

1. Android 또는 iOS 장치에서 Bowers & Wilkins **Music** 앱을 다운로드하고 설치합니다.



bowerswilkins.com/downloadapp

2. 이어버드를 충전 케이스에서 빼내어 켜져 있는지 확인합니다.

3. 앱을 실행한 다음, 알림 및 권한과 관련된 지침을 읽고 따릅니다.

4. 앱이 자동으로 이어버드를 감지하고 이어버드를 설정하도록 합니다. 인앱 지침에 따라 설정 프로세스를 완료합니다.

5. 이어버드가 자동으로 감지되지 않으면 설정 페이지(⚙️ 아이콘)로 이동하여 **Add product (제품 추가)**를 탭하고 인앱 지침을 따릅니다.

7.1 이어버드 제어

이어버드에서 일반적으로 사용되는 기능은 **Music** 앱 홈페이지에서 직접 액세스할 수 있습니다.

- 배터리 상태
- 환경 컨트롤(노이즈 캔슬링/패스루)
- 연결된 장치 상태(자세한 내용은 아래 연결 섹션 참조)

7.1.1 이어버드 설정 페이지

기타 설정은 설정 페이지에서 조정할 수 있습니다. 화면 하단의 ⓘ 아이콘을 탭하여 설정 페이지로 들어간 다음, 목록에서 이어버드를 선택합니다.

환경 컨트롤

다음 옵션에서 원하는 노이즈 캔슬링 모드를 설정합니다.

- 노이즈 캔슬링 켜기
- 노이즈 캔슬링 끄기

다음 옵션에서 원하는 패스루 모드를 설정합니다.

- 패스루 낮음
- 패스루 높음
- 패스루 끄기

연결

가장 최근에 연결된 두 개의 Bluetooth 장치와 **Connections(연결)** 바로가기 버튼에 표시됩니다. 현재 연결되어 있지 않으면 버튼이 회색으로 나타납니다. 재연결을 시도하려면 버튼을 탭합니다.

CONNECTIONS 제목을 탭하면 이전에 연결된 장치를 포함하여 보다 자세한 연결 설정을 볼 수 있습니다(Pi5 S2는 최대 4개의 장치를 기억합니다).

Connections(연결) 페이지에서 장치를 왼쪽으로 살짝 밀어서 목록에서 삭제합니다. 이어버드를 컷을 때 연결할 기본 장치로 지정하려면 장치를 오른쪽으로 살짝 밀니다.

Auto-connect to last device(마지막 장치에 자동 연결)를 켜면 이어버드를 컷을 때 이전에 연결된 장치에 연결된다는 메시지가 표시됩니다.

장치 관리

Wear sensor(착용 센서)를 켜면 지능형 재생 컨트롤이 활성화됩니다. 활성화되면, 이어버드를 귀에서 빼면 재생이 일시 중지되고, 이어버드를 귀에 다시 꽂으면 재생이 다시 시작됩니다.

제품 이름 변경

Rename product(제품 이름 변경)를 탭하여 이어버드의 새 Bluetooth 이름을 선택합니다. 이어버드와 이미 페어링된 장치는 여전히 이전 이름을 참조할 수 있습니다.

7.2 이어버드 소프트웨어 업데이트

Bowers & Wilkins는 종종 이어버드의 성능을 개선하고 최적화하거나 새로운 기능을 추가하는 사용 가능한 소프트웨어 업데이트를 제공합니다.

Bowers & Wilkins **Music** 앱은 소프트웨어 업데이트가 있을 때 알려줍니다. 업데이트하려면 알림을 탭하고 인앱 지침을 따릅니다.

8. 이어버드 착용

이어버드를 올바르게 착용하면 최상의 경험을 하는 데 도움이 됩니다. 많은 인이어 이어버드와 마찬가지로 Pi5 S2는 최적의 성능을 발휘하기 위해 외이도를 밀폐하도록 설계되었습니다. 이어 팁은 소형, 중형 및 대형의 세 가지 크기로 제공됩니다. 귀에 적합한 크기를 사용하면 밀폐성이 좋아지고 Pi5 S2의 액티브 노이즈 캔슬링 같은 고급 기능이 최적의 성능을 발휘하도록 합니다.

1. L 및 R 식별(각 이어버드 안쪽에 있음)을 찾아 왼쪽 및 오른쪽 이어버드를 식별합니다.
2. 각 이어버드를 귀에 꽂고 뒤쪽으로 약간 비틀어 팁이 외이도 입구에 편안하게 끼워지도록 합니다.
3. 이어버드 팁이 너무 크거나 작게 느껴지면 가장 잘 맞는 다른 크기의 이어 팁을 사용해 봅니다.

참고: 통화 품질을 최적화하기 위해 각 이어버드 아래에 있는 마이크가 가려지지 않았는지 확인합니다. 그림 5를 참조하십시오.

9. 초기화/문제 해결

9.1 공장 기본값으로 초기화

공장 기본값으로 초기화를 수행하여 페어링된 장치 기록을 지우고 모든 설정을 기본값으로 복원합니다.

이어버드를 공장 기본값으로 초기화하려면:

1. 이어버드가 들어있는 상태에서 충전 케이스를 엽니다.
2. 케이스 안쪽에 있는 버튼을 5초 동안 눌렀다가 놓습니다.
3. 케이스의 표시등이 빨간색으로 바뀌면 초기화를 나타냅니다.

참고: 이어버드가 제대로 작동하지 않는 경우 공장 기본값으로 초기화를 수행하여 문제를 해결하십시오.

9.2 하드 리셋

이어버드를 하드 리셋하려면:

1. 이어버드가 들어있는 상태에서 케이스를 엽니다.
2. LED 표시등이 꺼지고 하드 리셋 프로세스가 완료되었음을 나타내는 녹색 조명이 켜질 때까지 케이스 내부의 버튼을 15초 동안 길게 누릅니다.

참고: 심각한 시스템 충돌이 발생하면(즉, LED가 빨간색으로 켜짐) 먼저 케이스에서 이어버드를 뺐다가 다시 넣어 보십시오. 이렇게 해도 문제가 해결되지 않으면 하드 리셋을 수행하십시오.

10. 이어버드 관리

이어버드는 부드럽고 깨끗한 물에 적신 천을 사용하여 깨끗해질 때까지 가볍게 두드려 닦을 수 있습니다. 청소용 세제, 소독용 알코올 또는 화학 세제/광택제를 사용하지 마십시오. 이어버드가 손상될 수 있습니다.

11. 서비스/지원

특정 문제를 해결하는 데 도움이 필요하거나 단순히 답변을 원하는 질문이 있는 경우 먼저 Bowers & Wilkins 웹사이트의 Headphones Support(헤드폰 지원) 섹션을 참조하십시오. www.bowerswilkins.com.

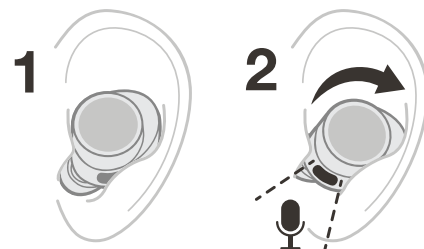
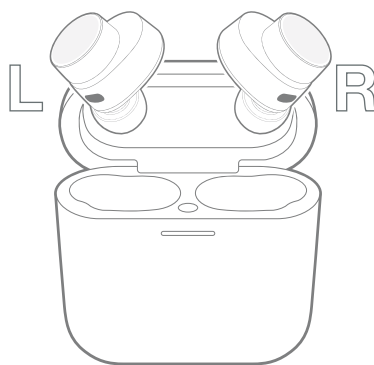


그림 5
이어버드 착용

제품 사양

기술적 특징	트루 무선 기술 aptX™ 기술이 적용된 Bluetooth 5.0 ANC(Active Noise Cancellation) 무선 및 USB-C 충전 빠른 충전 지원
착용 스타일	인이어 노이즈 캔슬링 트루 무선 이어버드
Bluetooth 코덱	aptX™ AAC SBC
Bluetooth 프로파일	A2DP v1.3.1 AVRCP v1.6.1 HFP v1.7.1 HSP v1.2 BLE GATT(Generic Attribute Profile)
주파수 대역	Tx 모드: 2402MHz~2480MHz, ISM 대역 Rx 모드: 2402MHz~2480MHz, ISM 대역
RF 출력 파워	10.0dBm 미만
드라이브 유닛	9.2mm 다이내믹 드라이브 유닛
마이크	통화 및 노이즈 캔슬링을 위해 이어버드당 2개의 마이크
배터리 유형	충전식 리튬 이온(이어버드 및 충전 케이스)
배터리 지속 시간 및 충전	이어버드 배터리 최대 5시간(노이즈 캔슬링이 꺼진 상태) 충전 케이스 사용 시 19시간 추가 15분 충전 = 2시간 재생
무선 충전 지원	예
방수	예 - IP54(이어버드만 해당)
입력	Bluetooth
동봉된 액세서리	80cm USB-C to USB-C 충전 케이블 소형/중형/대형 이어 팁
크기	충전 케이스: 61mm(W) x 28mm(D) x 56mm(H)
무게	이어버드: 6g(각각) 충전 케이스: 47g
표면 재질	금속, 플라스틱